



ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

7 Οκτωβρίου 2025

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ

Αρ. Φύλλου 173

ΝΟΜΟΣ ΥΠ' ΑΡΙΘΜ. 5235

Έγκριση σχεδίων συμβάσεων στον τομέα της άμυνας για την τροποποίηση των υπό στοιχεία 016B/21 και 017B/21 συμβάσεων για την προμήθεια φρεγατών τύπου «FDI HN» και την εν συνεχεία υποστήριξή τους.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Εκδίδομε τον ακόλουθο νόμο που ψήφισε η Βουλή:

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

Άρθρο πρώτο Έγκριση σχεδίου υπ' αρ. 1 Σύμβασης Τροποποίησης της υπό στοιχεία 016B/21 Σύμβασης για φρεγάτες τύπου «FDI HN» για το Πολεμικό Ναυτικό μεταξύ του Υπουργείου Εθνικής Άμυνας της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Naval Group

Άρθρο 1 Ορισμοί/Συντομογραφίες

Άρθρο 2 Περιεχόμενο των εγγράφων της Σύμβασης

Άρθρο 3 Αντικείμενο της Σύμβασης

Άρθρο 4 Τιμές

Άρθρο 5 Όροι πληρωμής

Άρθρο 6 Φόροι, δασμοί και κρατήσεις

Άρθρο 7 Διαφάνεια

Άρθρο 8 Προδιαγραφές

Άρθρο 9 Ομάδα διαχείρισης του αγοραστή (Buyer's management team - BMT)

Άρθρο 10 Χ παρεχόμενα από τον αγοραστή (Buyer furnished X - BFX)

Άρθρο 11 Ποιοτικός έλεγχος

Άρθρο 12 Διασφάλιση ποιότητας

Άρθρο 13 Παραλαβή

Άρθρο 14 Παράδοση

Άρθρο 15 Μεταβίβαση κυριότητας

Άρθρο 16 Σήμανση και συσκευασία

Άρθρο 17 Κωδικοποίηση

Άρθρο 18 Εγγύηση

Άρθρο 19 Τορπίλες - Αρχικό εφοδιαστικό πακέτο (ILP)

Άρθρο 20 Ανασκοπήσεις διαχείρισης προγράμματος

Άρθρο 21 Τεχνικές τροποποιήσεις - Έλεγχος διαμόρφωσης

Άρθρο 22 Εν συνεχεία υποστήριξη (Follow On Support - FOS)

Άρθρο 23 Κυρώσεις

Άρθρο 24 Ανωτέρα δύναμη/Δικαιολογημένες καθυστερήσεις

Άρθρο 25 Κίνδυνος απώλειας ή ζημίας

Άρθρο 26 Δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας

Άρθρο 27 Παραίτηση από δικαίωμα

Άρθρο 28 Ασφάλιση - Ευθύνη

Άρθρο 29 Επίλυση διαφορών - Διαιτησία

Άρθρο 30 Εφαρμοστέο δίκαιο

Άρθρο 31 Γλώσσα της Σύμβασης

Άρθρο 32 Υπογραφή της Σύμβασης

Άρθρο 33 Ενεργοποίηση της Σύμβασης

Άρθρο 34 Ολοκλήρωση Σύμβασης

Άρθρο 35 Αλληλογραφία

Άρθρο 36 Εμπιστευτικότητα - Μη αποκάλυψη

Άρθρο 37 Τροποποιήσεις Σύμβασης

Άρθρο 38 Καταγγελία - Λύση της Σύμβασης - Εκπτώση

Άρθρο 39 Άδειες εισαγωγής και εξαγωγής

Άρθρο 40 Μεταβίβαση δικαιωμάτων και υποχρεώσεων

Άρθρο 41 Ασφάλεια εφοδιασμού

Άρθρο 42 Περιβάλλον - Ασφάλεια

Άρθρο 43 Σκοπίμως κενό

Άρθρο 44 Υπεργολάβοι

Άρθρο 45 Ασφάλεια

Άρθρο 46 Τελικές διατάξεις

Άρθρο δεύτερο Έγκριση σχεδίου της υπ' αρ. 1 Σύμβασης Τροποποίησης της υπό στοιχεία 017B/21 Σύμβασης για την εν συνεχεία υποστήριξη φρεγατών τύπου «FDI HN» για το Πολεμικό Ναυτικό μεταξύ του Υπουργείου Εθνικής Άμυνας της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Naval Group

Άρθρο 1 Ορισμοί/Συντομογραφίες

Άρθρο 2 Περιεχόμενο των εγγράφων της Σύμβασης

Άρθρο 3 Σκοπός - Αντικείμενο προμηθειών της Σύμβασης

Άρθρο 4 Τιμές

Άρθρο 5 Όροι πληρωμής

Άρθρο 6 Φόροι, δασμοί, κρατήσεις

Άρθρο 7 Διαφάνεια

Άρθρο 8 Προδιαγραφές

Άρθρο 9 Χ παρεχόμενα από τον αγοραστή (Buyer furnished X - BFX)

Άρθρο 10 Ποιοτικός έλεγχος

Άρθρο 11 Παραλαβή

Άρθρο 12 Παράδοση
Άρθρο 13 Μεταβίβαση κυριότητας
Άρθρο 14 Σήμανση και συσκευασία
Άρθρο 15 Κωδικοποίηση
Άρθρο 16 Εγγύηση
Άρθρο 17 Κατ' εντολήν Υπηρεσίες και Προμήθειες (On demand Services and Supplies)
Άρθρο 18 Ανασκόπηση διαχείρισης προγράμματος
Άρθρο 19 Τεχνικές τροποποιήσεις - Έλεγχος διαμόρφωσης
Άρθρο 20 Κυρώσεις
Άρθρο 21 Ανωτέρα βία/Δικαιολογημένες καθυστερήσεις
Άρθρο 22 Κίνδυνος απώλειας ή ζημίας
Άρθρο 23 Δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας
Άρθρο 24 Παραίτηση από δικαίωμα
Άρθρο 25 Ασφάλιση - Ευθύνη
Άρθρο 26 Επίλυση διαφορών - Διαιτησία
Άρθρο 27 Εφαρμοστέο δίκαιο
Άρθρο 28 Γλώσσα της Σύμβασης
Άρθρο 29 Ενεργοποίηση της Σύμβασης
Άρθρο 30 Ολοκλήρωση Σύμβασης
Άρθρο 31 Αλληλογραφία
Άρθρο 32 Εμπιστευτικότητα - Μη αποκάλυψη
Άρθρο 33 Τροποποιήσεις Σύμβασης
Άρθρο 34 Καταγγελία - Λύση της Σύμβασης - Έκπτωση

Άρθρο 35 Ασφάλεια εφοδιασμού
Άρθρο 36 Περιβάλλον - Ασφάλεια
Άρθρο 37 Σκοπίμως κενό
Άρθρο 38 Υπεργολάβοι
Άρθρο 39 Ασφάλεια
Άρθρο 40 Άδειες εισαγωγής και εξαγωγής
Άρθρο 41 Τελικές διατάξεις
Άρθρο τρίτο Λοιπές ρυθμίσεις
Άρθρο τέταρτο Έναρξη ισχύος

Άρθρο πρώτο

Έγκριση σχεδίου της υπ' αρ. 1 Σύμβασης Τροποποίησης της υπό στοιχεία 016B/21 Σύμβασης προμήθειας φρεγατών τύπου «FDI HN» για το Πολεμικό Ναυτικό μεταξύ του Υπουργείου Εθνικής Άμυνας της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Naval Group

1. Εγκρίνεται το σχέδιο της υπ' αρ. 1 Σύμβασης Τροποποίησης της υπό στοιχεία 016B/21 Σύμβασης για την προμήθεια τριών (3) φρεγατών τύπου «FDI HN» με προαίρεση αγοράς (option) μιας (1) φρεγάτας μετά συναφών ειδών και υπηρεσιών, μεταξύ του Υπουργείου Εθνικής Άμυνας της Ελληνικής Δημοκρατίας και της κατασκευάστριας εταιρείας με την επωνυμία «NAVAL GROUP», η οποία εγκρίθηκε με το άρθρο πρώτο του ν. 4891/2022 (Α' 27), το κείμενο του οποίου στην ελληνική και την αγγλική γλώσσα έχει ως εξής:



ΣΥΜΒΑΣΗ

Αρ 16B/21

Τροποποίηση Αρ.1

**ΓΙΑ ΦΡΕΓΑΤΕΣ ΚΛΑΣΗΣ FDI ΓΙΑ ΤΟ
ΠΟΛΕΜΙΚΟ ΝΑΥΤΙΚΟ**

ΜΕΤΑΞΥ

**ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ ΤΗΣ
ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ**

ΚΑΙ

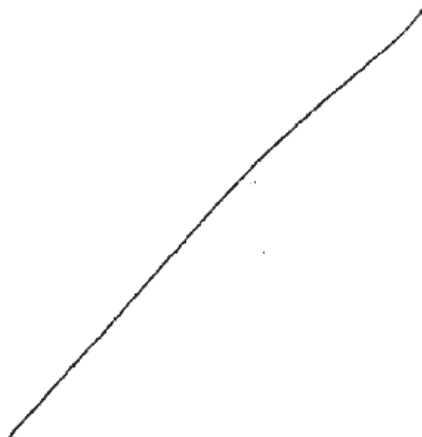

ΤΗΣ NAVAL GROUP

A handwritten signature in black ink, appearing to be the name 'M'. It is located at the bottom left of the page.

A handwritten signature in black ink, appearing to be the name 'H'. It is located at the bottom right of the page.

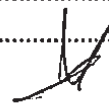
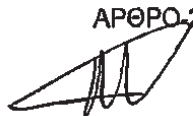
64

ΣΚΟΠΙΜΩΣ ΚΕΝΗ




Περιεχόμενα

ΠΡΟΟΙΜΙΟ.....	
ΑΡΘΡΟ-1. ΟΡΙΣΜΟΙ / ΣΥΝΤΟΜΟΓΡΑΦΙΕΣ.....	
ΑΡΘΡΟ-2. ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΤΩΝ ΕΓΓΡΑΦΩΝ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ.....	
ΑΡΘΡΟ-3. ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ.....	
ΑΡΘΡΟ-4. ΤΙΜΕΣ.....	
ΑΡΘΡΟ-5. ΟΡΟΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ.....	
ΑΡΘΡΟ-6. ΦΟΡΟΙ, ΔΑΣΜΟΙ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ.....	
ΑΡΘΡΟ-7. ΔΙΑΦΑΝΕΙΑ.....	
ΑΡΘΡΟ-8. ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ.....	
ΑΡΘΡΟ-9. ΟΜΑΔΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΤΟΥ ΑΓΟΡΑΣΤΗ (BUYER'S MANAGEMENT TEAM – BMT).....	
ΑΡΘΡΟ-10. Χ ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΓΟΡΑΣΤΗ (BUYER FURNISHED X-BFX).....	
ΑΡΘΡΟ-11. ΠΟΙΟΤΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ.....	
ΑΡΘΡΟ-12. ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΗ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ.....	
ΑΡΘΡΟ-13. ΠΑΡΑΛΑΒΗ.....	
ΑΡΘΡΟ-14. ΠΑΡΑΔΟΣΗ.....	
ΑΡΘΡΟ-15. ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΗ ΚΥΡΙΟΤΗΤΑΣ.....	
ΑΡΘΡΟ-16. ΣΗΜΑΝΣΗ & ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ.....	
ΑΡΘΡΟ-17. ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΗ.....	
ΑΡΘΡΟ-18. ΕΓΓΥΗΣΗ.....	
ΑΡΘΡΟ-19. ΤΟΡΠΙΛΕΣ - ΑΡΧΙΚΟ ΕΦΟΔΙΑΣΤΙΚΟ ΠΑΚΕΤΟ (ILP).....	
ΑΡΘΡΟ-20. ΑΝΑΣΚΟΠΗΣΕΙΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ.....	
ΑΡΘΡΟ-21. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ – ΕΛΕΓΧΟΣ ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗΣ.....	
ΑΡΘΡΟ-22. ΕΝ ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ (Follow On Support - FOS).....	
ΑΡΘΡΟ-23. ΚΥΡΩΣΕΙΣ.....	
ΑΡΘΡΟ-24. ΑΝΩΤΕΡΑ ΒΙΑ / ΔΙΚΑΙΟΛΟΓΗΜΕΝΕΣ ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΕΙΣ.....	
ΑΡΘΡΟ-25. ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ Η ΖΗΜΙΑΣ.....	
ΑΡΘΡΟ-26. ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ.....	
ΑΡΘΡΟ-27. ΠΑΡΑΙΤΗΣΗ ΑΠΟ ΔΙΚΑΙΩΜΑ.....	
ΑΡΘΡΟ-28. ΑΣΦΑΛΙΣΗ- ΕΥΘΥΝΗ.....	
ΑΡΘΡΟ-29. ΕΠΙΛΥΣΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ - ΔΙΑΙΤΗΣΙΑ.....	



ΑΡΘΡΟ-30. ΕΦΑΡΜΟΣΤΕΟ ΔΙΚΑΙΟ
ΑΡΘΡΟ-31. ΓΛΩΣΣΑ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ
ΑΡΘΡΟ-32. ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ
ΑΡΘΡΟ-33. ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ
ΑΡΘΡΟ-34. ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗ ΣΥΜΒΑΣΗΣ
ΑΡΘΡΟ-35. ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ
ΑΡΘΡΟ-36. ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟΤΗΤΑ- ΜΗ ΑΠΟΚΑΛΥΨΗ
ΑΡΘΡΟ-37. ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ.....
ΑΡΘΡΟ-38. ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ - ΛΥΣΗ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ - ΕΚΠΤΩΣΗ.....
ΑΡΘΡΟ-39. ΑΔΕΙΕΣ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ ΚΑΙ ΕΞΑΓΩΓΗΣ
ΑΡΘΡΟ-40. ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΗ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ.....
ΑΡΘΡΟ-41. ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΕΦΟΔΙΑΣΜΟΥ
ΑΡΘΡΟ-42. ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ - ΑΣΦΑΛΕΙΑ.....
ΑΡΘΡΟ-43. ΣΚΟΠΙΜΩΣ ΚΕΝΟ
ΑΡΘΡΟ-44. ΥΠΕΡΓΟΛΑΒΟΙ.....
ΑΡΘΡΟ-45. ΑΣΦΑΛΕΙΑ
ΑΡΘΡΟ-46. ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ
ΥΠΟΓΡΑΦΕΣ



Σύμβαση Αρ 16B/21 Τροποποίηση Αρ.1 για τις φρεγάτες κλάσης FDI για το Πολεμικό Ναυτικό

Στην Αθήνα σήμερα την _____ ημέρα του _____ μήνα του έτους 20....:

Μεταξύ:

Αφενός,

του Υπουργείου Εθνικής Άμυνας (ΥΠΕΘΑ) της Ελληνικής Δημοκρατίας νομίμως εκπροσωπούμενου από τον Γενικό Διευθυντή της Γενικής Διεύθυνσης Αμυντικών Εξοπλισμών και Επενδύσεων (ΥΠΕΘΑ/ΓΔΑΕΕ) _____, στο εξής θα αναφέρεται ως ο «ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ»

και

Αφετέρου,

της Naval Group, γαλλικής Ανώνυμης Εταιρείας, με έδρα στο rue du Docteur Finlay, αριθ. 40-42, 75015, Παρίσι, ΓΑΛΛΙΑ, εκπροσωπούμενης από τον κύριο _____ στο εξής θα αναφέρεται ως ο «ΠΩΛΗΤΗΣ».



ΠΡΟΟΙΜΙΟ

Δεδομένου ότι στις 28 Σεπτεμβρίου 2021 υπεγράφη Μνημόνιο Κατανόησης μεταξύ του Ελληνικού Υπουργείου Άμυνας και της NAVAL Group A.E. για την έναρξη διαπραγματεύσεων, με σκοπό να παράσχει η τελευταία στο Πολεμικό Ναυτικό (ΠΝ) τρεις Φρεγάτες Κλάσης FDI και τον εξοπλισμό τους, όπως και προαιρετικά μία επιπρόσθετη Φρεγάτα.

Δεδομένου ότι τα Μέρη έχουν συνάψει τη σύμβαση Αρ. 16B/21 για την προμήθεια τριών Φρεγατών Κλάσης FDI για το Πολεμικό Ναυτικό στις 24 Μαρτίου 2022.

Δεδομένου ότι έχει υπογραφεί στις 24 Μαρτίου 2022 ξεχωριστό ^{συμβόλαιο} συμβόλαιο μεταξύ του ΠΩΛΗΤΗ και του ΑΓΟΡΑΣΤΗ που καλύπτει την Εν Συνεχεία Υποστήριξη (Follow On Support - FOS) των τριών (3) Φρεγατών Κλάσης FDI της παρούσας Σύμβασης.

Δεδομένου ότι, λαμβάνοντας υπόψη τις αμοιβαίες συμφωνίες που περιλαμβάνονται στην παρούσα, ο ΠΩΛΗΤΗΣ συμφώνησε να κατασκευάσει και να παραδώσει τις Φρεγάτες Κλάσης FDI στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ και ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ συμφώνησε να αγοράσει τις Φρεγάτες Κλάσης FDI από τον ΠΩΛΗΤΗ και να αποδεχθεί την παράδοση των Φρεγατών Κλάσης FDI σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις που ορίζονται κατωτέρω.

Δεδομένου ότι ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ έχει αποφασίσει να αγοράσει μία επιπρόσθετη Φρεγάτα κλάσης FDI, παραδοτέα στη Γαλλία, συμπεριλαμβανομένου του ILS και της εν συνεχεία υποστήριξης αυτής.

Δεδομένου ότι τα Μέρη έχουν συμφωνήσει να προσθέσουν συμπληρωματικές δυνατότητες στις Φρεγάτες ΠΝ που θα υλοποιηθούν μέσω διακριτών σταδίων ή προτύπων και αντίστοιχα να τροποποιήσουν τις ημερομηνίες παράδοσής τους.


Δεδομένου ότι τα Μέρη προτίθενται να καλύψουν στην Τροποποίηση Αρ.1 της σύμβασης Αρ.16B/21 (i) την προμήθεια εκ μέρους του ΑΓΟΡΑΣΤΗ από τον ΠΩΛΗΤΗ μίας πρόσθετης φρεγάτας ΠΝ σε Πρότυπο 2+ παραδοτέας στη Γαλλία, συμπεριλαμβανομένου του ILS και προς αναβάθμιση σε Πρότυπο 2++ στην Ελλάδα (ii) την τροποποίηση της σύμβασης Αρ.16B/21 ώστε να ληφθεί υπόψη η υλοποίηση των (ECPs) στον σχεδιασμό της Φρεγάτας όπως ορίζονται στη Σύμβαση (iii) την προσθήκη Συμπληρωματικών Δυνατοτήτων στις Φρεγάτες ΠΝ που θα υλοποιηθούν μέσω διακριτών προτύπων (iv) την τροποποίηση των Ημερομηνιών Παράδοσης και (v) την διόρθωση ήσσονος σημασίας συντακτικών λαθών που διαπιστώθηκαν κατά την εκτέλεση της σύμβασης Αρ.16B/21. --

Δεδομένου ότι ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ και ο ΠΩΛΗΤΗΣ συνάπτουν την Τροποποίηση Αρ.1 για να τροποποιήσουν τη σύμβαση Αρ.16B/21 αντίστοιχα.

ΑΡΘΡΟ-1. ΟΡΙΣΜΟΙ / ΣΥΝΤΟΜΟΓΡΑΦΙΕΣ**1.1. Ορισμοί**

Για τον σκοπό της παρούσας Σύμβασης, οι ακόλουθοι όροι έχουν την έννοια που ορίζεται κατωτέρω (άλλα ακρωνύμια/συντομογραφίες μπορεί να ορίζονται επιπροσθέτως σε άλλα σημεία της παρούσας Σύμβασης):

ΟΡΟΣ	ΟΡΙΣΜΟΣ
Επιπρόσθετες Δυνατότητες	Σημαίνει τις επιπρόσθετες δυνατότητες που σχετίζονται με τα ακόλουθα συστήματα όπως ορίζονται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-1: <ul style="list-style-type: none"> • Το σύστημα των 16 επιπρόσθετων πυραύλων τύπου ASTER • Το σύστημα RAM • AAW DLS
Τροποποίηση Αρ.1	Σημαίνει την τροποποίηση Αρ.1 που υπογράφεται κατά την προαναφερόμενη ημερομηνία για να τροποποιήσει τη σύμβαση Αρ.16Β/21 που υπογράφηκε από τα Μέρη στις 24/3/2022, συμπεριλαμβανομένων των Παραρτημάτων, των Προσαρτημάτων και των Συνημμένων της.
ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ	Σημαίνει το Υπουργείο Εθνικής Άμυνας της Ελληνικής Δημοκρατίας/τον Υπουργό Εθνικής Άμυνας, την ΓΔΑΕΕ ή κάθε εκπρόσωπο του Πολεμικού Ναυτικού που έχει δεόντως εξουσιοδοτηθεί για τον σκοπό της εκτέλεσης της Σύμβασης
Εξοπλισμός που παρέχεται από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ (BUYER Furnished Equipment-BFE)	Σημαίνει όλα τα περιουσιακά στοιχεία που παρέχονται υπ' ευθύνη του ΑΓΟΡΑΣΤΗ για να τεθούν στη διάθεση του ΠΩΛΗΤΗ για την εκτέλεση της Σύμβασης.
Πληροφορίες που παρέχονται από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ (BUYER Furnished Information (BFI))	Σημαίνει όλες τις Πληροφορίες που παρέχονται υπ' ευθύνη του ΑΓΟΡΑΣΤΗ για να τεθούν στη διάθεση του ΠΩΛΗΤΗ για την εκτέλεση της Σύμβασης
Υπηρεσίες παρεχόμενες από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ (BUYER Furnished Services (BFS))	Σημαίνει όλες τις Υπηρεσίες που παρέχονται υπ' ευθύνη του ΑΓΟΡΑΣΤΗ για να τεθούν στη διάθεση του ΠΩΛΗΤΗ για την εκτέλεση της Σύμβασης
X παρεχόμενα από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ (BUYER Furnished X (BFX))	Σημαίνει όλα τα περιουσιακά στοιχεία, τις υπηρεσίες (εκτός από τις Υπηρεσίες) ή πληροφορίες που παρέχονται υπ' ευθύνη του ΑΓΟΡΑΣΤΗ για να τεθούν στη διάθεση του ΠΩΛΗΤΗ για την εκτέλεση της Σύμβασης
Χώρα ΑΓΟΡΑΣΤΗ	Σημαίνει την Ελληνική Δημοκρατία





ΟΡΟΣ	ΟΡΙΣΜΟΣ
Εγκαταστάσεις του ΑΓΟΡΑΣΤΗ	Σημαίνει τις εγκαταστάσεις του Πολεμικού Ναυτικού (ΠΝ) και/ή τις εγκαταστάσεις της ΓΔΑΕΕ στην Ελληνική Δημοκρατία
Συμπληρωματικές Δυνατότητες	Σημαίνει τις συμπληρωματικές δυνατότητες στις Φρεγάτες ΠΝ όπως ορίζονται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-1 για το Πρότυπο-1, το Πρότυπο-2, το Πρότυπο-2+, το Πρότυπο-2++
Σύμβαση	Σημαίνει τη σύμβαση Αρ. 16B/21, τα Παραρτήματα, τα Προσαρτήματα και τα Συνημμένα της όπως τροποποιείται με την Τροποποίηση Αρ.1
Συμβατικά Αντικείμενα	Σημαίνει όλον τον Εξοπλισμό και τις Υπηρεσίες που θα παρασχεθούν από τον ΠΩΛΗΤΗ σύμφωνα με τη Σύμβαση
Παραδοτέο στον Τόπο Προορισμού (DAP)	Σημαίνει ότι παραδίδεται στον Τόπο Προορισμού, όπως ορίζεται στους Διεθνείς Εμπορικούς Όρους (Incoterms) 2020 (έκδοση Αριθ. 723E) που εκδίδονται από το Διεθνές Εμπορικό Επιμελητήριο
Ημέρα(ες)	Σημαίνει ημερολογιακή(ές) ημέρα(ες)
Ημερομηνία Παράδοσης	Σημαίνει την ημερομηνία κατά την οποία η παράδοση / ολοκλήρωση του(ων) Συμβατικού(ών) Αντικείμενου(ων) λαμβάνει χώρα
Ημερομηνία Έναρξης Ισχύος (T0)	Σημαίνει την ημερομηνία 30 Μαρτίου 2022 κατά την οποία η σύμβαση Αρ.16B/21 τέθηκε σε ισχύ
Ημερομηνία Ενεργοποίησης της Τροποποίησης Αρ.1 Σύμβασης (T0_1)	Σημαίνει την ημερομηνία κατά την οποία η Σύμβαση, όπως τροποποιείται από την Τροποποίηση Αρ.1, τίθεται σε ισχύ όπως προβλέπεται στο ΑΡΘΡΟ - 33
Εξοπλισμός	Σημαίνει είτε τις Φρεγάτες του ΠΝ, τις Τορπίλες, τα σχετιζόμενα είδη, τον εξοπλισμό εκπαίδευσης, ανταλλακτικά ή εργαλεία είτε Επιπρόσθετες Δυνατότητες είτε Συμπληρωματικές Δυνατότητες που θα παρασχεθούν από τον ΠΩΛΗΤΗ υπό την παρούσα Σύμβαση
Ελεύθερο στον Μεταφορέα (FCA)	Σημαίνει Ελεύθερη στον Μεταφορέα παράδοση, όπως ορίζεται στους Διεθνείς Εμπορικούς όρους (Incoterms) 2020 (έκδοση Αριθ. 723E) που εκδίδονται από το Διεθνές Εμπορικό Επιμελητήριο
FDI	Φρεγάτα Άμυνας και Παρέμβασης (Frégate de Défense et d'Intervention)
Ελεύθερη επί Πλοίου (FOB)	Σημαίνει Ελεύθερη επί Πλοίου παράδοση (Free On Board delivery), όπως ορίζεται στους Διεθνείς Εμπορικούς όρους (Incoterms) 2020 (έκδοση Αριθ. 723E) που εκδίδονται από το Διεθνές Εμπορικό Επιμελητήριο
Φρεγάτα ΠΝ	Σημαίνει την φρεγάτα του Πολεμικού Ναυτικού, κλάσης FDI, που θα παραδοθεί υπό την παρούσα Σύμβαση, όπως περιγράφεται στις Τεχνικές Προδιαγραφές

ΟΡΟΣ	ΟΡΙΣΜΟΣ
Φρεγάτα 1 ΠΝ ή ΠΝ1	Η πρώτη Φρεγάτα του ΠΝ, που θα παραδοθεί στο Πολεμικό Ναυτικό
Φρεγάτα 2 ΠΝ ή ΠΝ2	Η δεύτερη Φρεγάτα του ΠΝ, που θα παραδοθεί στο Πολεμικό Ναυτικό
Φρεγάτα 3 ΠΝ ή ΠΝ3	Η τρίτη Φρεγάτα του ΠΝ, που θα παραδοθεί στο Πολεμικό Ναυτικό
Φρεγάτα 4 ΠΝ ή ΠΝ4	Η τέταρτη Φρεγάτα του ΠΝ, που θα παραδοθεί στο Πολεμικό Ναυτικό
ILP	Σημαίνει Αρχικό Εφοδιαστικό Πακέτο (Initial Logistic Package), συμπεριλαμβανομένου του ILS και της Εκπαίδευσης.
ILS	Σημαίνει Ολοκληρωμένη Εφοδιαστική Υποστήριξη (Integrated Logistics Support)
Μέρος(η)	Σημαίνει τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ και τον ΠΩΛΗΤΗ, ατομικά αναφερόμενων ως το Μέρος και συλλογικά αναφερόμενων ως τα Μέρη
Δικαιολογητικά της Πληρωμής	Σημαίνει τα έγγραφα που προβλέπονται στο ΑΡΘΡΟ-5, παράγραφος 5.3.2 της παρούσας
Πρωτόκολλο Οριστικής Ποιοτικής και Ποσοτικής Παραλαβής (Protocol of Final Qualitative and Quantitative Acceptance - PFQQA)	Σημαίνει το Πρωτόκολλο Οριστικής Ποιοτικής και Ποσοτικής Παραλαβής, ένα διοικητικό έγγραφο του ΑΓΟΡΑΣΤΗ για την εσωτερική διαδικασία πληρωμής, το οποίο θα υπογραφεί την ίδια ημερομηνία με τα σχετικά έγγραφα παραλαβής από τους εκπροσώπους των Μερών
Προγραμματισμένη Ημερομηνία Παράδοσης	Σημαίνει την ημερομηνία κατά την οποία έχει προγραμματιστεί να λάβει χώρα η παράδοση/ολοκλήρωση του(των) Συμβατικού(-ών) Αντικείμενου (-ων), σύμφωνα με το ΑΡΘΡΟ-14
Χώρα του ΠΩΛΗΤΗ	Σημαίνει την Γαλλία
Υπηρεσίες	Σημαίνει την εκπαίδευση που διεκπεραιώνεται από τον ΠΩΛΗΤΗ υπό την παρούσα Σύμβαση, όπως ορίζεται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 4
Πρότυπο-1 (Standard-1) (STD-1)	Σημαίνει τη Φρεγάτα του ΠΝ διαμόρφωσης Προτύπου 1, όπως ορίζεται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-1
Πρότυπο-2 (Standard-2) (STD-2)	Σημαίνει τη Φρεγάτα του ΠΝ διαμόρφωσης Προτύπου 2, όπως ορίζεται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-1
Πρότυπο-2+ (Standard-2+) (STD-2+)	Σημαίνει τη Φρεγάτα του ΠΝ διαμόρφωσης Προτύπου 2+, όπως ορίζεται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-1
Πρότυπο-2++ (Standard-2++) (STD-2++)	Σημαίνει τη Φρεγάτα του ΠΝ διαμόρφωσης Προτύπου 2++, όπως ορίζεται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-1
Πεδίο Εργασίας (Statement of Work - SOW)	Σημαίνει για κάθε Συμβατικό Αντικείμενο, όπως το περιεχόμενο απαιτεί, το(τα) έγγραφο(-α) τα οποία ορίζονται είτε στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-1, είτε στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-2, είτε στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-3, είτε στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-4

ΟΡΟΣ	ΟΡΙΣΜΟΣ
Τεχνική Περιγραφή	Σημαίνει για κάθε Συμβατικό Αντικείμενο, όπως το περιεχόμενο απαιτεί, το(τα) τεχνικό(-ά) έγγραφο (-α) τα οποία ορίζονται είτε στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-5, είτε στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-6, είτε στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-7, είτε στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-8
Τεχνική Βιβλιογραφία	Σημαίνει το εγχειρίδιο χρήστη, τη Διαδραστική Ηλεκτρονική Τεχνική Βιβλιογραφία (Interactive Electronic Technical Publication - IETP), τα τεχνικά έγγραφα (συμπεριλαμβανομένων πληροφοριών για χρήστες και συντηρητές) και οποιαδήποτε τυχόν άλλα δεδομένα, σχέδια και έγγραφα, που παραδίδονται από τον ΠΩΛΗΤΗ υπό την παρούσα Σύμβαση
Τορπίλη(-ες)	Σημαίνει τις Τορπίλες Ελαφρού Βάρους MU90 και τα αντίμετρα τορπιλών τύπου CANTO® που θα παραδοθούν υπό την παρούσα Σύμβαση, όπως περιγράφεται στις Τεχνικές Προδιαγραφές
Εργάσιμη Ημέρα	Σημαίνει ημέρα εκτός Σαββάτου, Κυριακής ή αργίας που έχει καθιερωθεί με νόμο στην Ελληνική Δημοκρατία (για την εκτέλεση της Σύμβασης στην Ελληνική Δημοκρατία) ή στη Γαλλία (για την εκτέλεση της Σύμβασης στη Γαλλία)

1.2. Συνομογραφίες

Για τους σκοπούς της παρούσας Σύμβασης, τα ακόλουθα ακρωνύμια/συνομογραφίες θα έχουν το νόημα που ορίζεται κατωτέρω (λαμβάνοντας υπόψη ότι άλλα ακρωνύμια/συνομογραφίες μπορεί να ορίζονται επιπρόσθετα σε άλλα σημεία της παρούσας Σύμβασης):

ΣΥΝΤΟΜΟΓΡΑΦΙΑ	ΟΡΙΣΜΟΣ
AQAP	Allied Quality Assurance Publication- Συμμαχική Έκδοση Διασφάλισης Ποιότητας
BMT	BUYER's Management Team-Ομάδα Διαχείρισης του ΑΓΟΡΑΣΤΗ
DN	Delivery Note- Δελτίο Παράδοσης
ECP	Engineering Change Proposal – Πρόταση Τεχνικών Τροποποιήσεων
GDDIA/ΓΔΑΕΕ	Γενική Διεύθυνση Αμυντικών Επενδύσεων και Εξοπλισμών
HN/ΠΝ	Πολεμικό Ναυτικό
HNGS	Hellenic Navy General Staff- Γενικό Επιτελείο Πολεμικού Ναυτικού
HNSC	Hellenic Navy Supply Center (Κέντρο Εφοδιασμού Πολεμικού Ναυτικού - ΚΕΦΝ)
HMOD	Hellenic Ministry of National Defense- Υπουργείο Εθνικής Άμυνας
ISO	International Standardization Organization- Διεθνής Οργανισμός Τυποποίησης

ITAR	International Traffic in Arms Regulations – Κανονισμοί Διεθνούς Εμπορίας Οπλων των ΗΠΑ
NSN	NATO Stock Number- Αριθμός Ονομαστικού κατά NATO
OEM	Original Equipment Manufacturer - Αρχικός Κατασκευαστής Εξοπλισμού
PFQQA	Protocol of Final Qualitative and Quantitative Acceptance - Πρωτόκολλο Οριστικής Ποιοτικής και Ποσοτικής Παραλαβής
P/N	Part Number- Αριθμός Εξαρτήματος
QAR	Quality Assurance Representative- Εκπρόσωπος Διασφάλισης Ποιότητας

1.3. Ερμηνεία Όρων

Κατά τη διάρκεια εκτέλεσης των όρων της παρούσας Σύμβασης από τα Μέρη και έως την τελική επίλυση κάθε διαφοράς που ενδέχεται να ανακύψει και την ολοκλήρωση της διαδικασίας εκκαθάρισης (σύμφωνα με το ΑΡΘΡΟ-34), κάθε όρος που δεν ορίζεται ανωτέρω, ή αλλού στη Σύμβαση, θα ερμηνεύεται σύμφωνα με τον ελληνικό νόμο.

1.4. Διατύπωση αναφορικά με το Γένος

Στη Σύμβαση, εκτός όταν τα συμφραζόμενα απαιτούν να γίνεται διαφορετικά, λέξεις που προσδιορίζουν ένα γένος εννοείται ότι συμπεριλαμβάνουν όλα τα γένη.

1.5. Διατύπωση στον Ενικό και στον Πληθυντικό

Στη Σύμβαση, εκτός από τις περιπτώσεις όπου το περιεχόμενο άλλως απαιτεί, λέξεις που βρίσκονται στον ενικό βαθμό, συμπεριλαμβάνουν και τον πληθυντικό και λέξεις που βρίσκονται στον πληθυντικό βαθμό συμπεριλαμβάνουν και τον ενικό.

ΑΡΘΡΟ-2. ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΤΩΝ ΕΓΓΡΑΦΩΝ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

2.1. Τμήματα της Σύμβασης

Η παρούσα Σύμβαση αποτελείται από τα ακόλουθα έγγραφα που συνθέτουν το σύνολο των συμβατικών υποχρεώσεων αμοιτέρων των Μερών:

Τμήμα Σύμβασης	Τίτλος
Κύριο Μέρος της Σύμβασης	ΑΡΘΡΑ 1 – 46
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-1	Πεδίο Εργασίας (SOW) Φρεγάτας ΠΝ
Συνημμένο Α	Ορισμοί και Ακρωνύμια
Συνημμένο Β	Κατάλογος Απαιτήσεων Δεδομένων της Σύμβασης (Contract Data Requirements List - CDRL)
Συνημμένο Γ	Κύριο Χρονοδιάγραμμα του Προγράμματος (Program Master Schedule)
Συνημμένο Δ	Περιεχόμενο PMP, QAP & AMP
Συνημμένο Ε	Εξοπλισμός παρεχόμενος από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ (BFE)
Συνημμένο ΣΤ	Κατάλογος Δοκιμών Παραλαβής (Α) & Δοκιμών ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ (Β+ & Β++)
Συνημμένο Ζ	Κατάλογος Δοκιμών (Τ*)

Τμήμα Σύμβασης	Τίτλος
Συνημμένο Η	Θέματα Ασφαλείας
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-2	Πεδίο Εργασίας Τορπιλών & CANTO
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-3	Πεδίο Εργασίας Ολοκληρωμένης Εφοδιαστικής Υποστήριξης (ILS)
Συνημμένο Α	Κατάλογος Απαιτήσεων Δεδομένων της Σύμβασης (CDRL)
Συνημμένο Β	Ακρωνύμια
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-4	Πεδίο Εργασίας Αρχικού Πακέτου Εκπαίδευσης (ITP)
Συνημμένο Α	Κατάλογος Απαιτήσεων Δεδομένων της Σύμβασης (CDRL)
Συνημμένο Β	Υπόδειγμα Πιστοποιητικού Παρακολούθησης
Συνημμένο Γ	Υπόδειγμα Κάρτας Εκπαίδευσης
Συνημμένο Δ	Ακρωνύμια
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-5	Τεχνική Περιγραφή των Φρεγατών του ΠΝ
Προσάρτημα 5.1	Περιγραφή Ολόκληρου Πολεμικού Πλοίου
Προσάρτημα 5.2	Περιγραφή Συστημάτων Μάχης
Προσάρτημα 5.3	Περιγραφή Συστήματος Επικοινωνίας
Προσάρτημα 5.4	Περιγραφή Πλατφόρμας
Συνημμένο Α	Αρχές Αρχιτεκτονικής SMS
Συνημμένο Β	Αρχιτεκτονική PMS
Συνημμένο Γ	Τρόποι Λειτουργίας Ελέγχου & Τοποθεσίες
Προσάρτημα 5.5	Διαβαθμισμένα δεδομένα
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-6:	Τεχνικές Περιγραφές Τορπιλών & CANTO®
Προσάρτημα 6.1	Τεχνική Περιγραφή Τορπιλών MU-90
Προσάρτημα 6.2	Τεχνική Περιγραφή CANTO®
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 7:	Τεχνική Περιγραφή Ολοκληρωμένης Εφοδιαστικής Υποστήριξης (ILS)
Συνημμένο Α	Κατηγορίες Προμήθειας
Συνημμένο Β	Υπόδειγμα Διαδικασίας Συντήρησης
Συνημμένο Γ	Πλήρης Παρουσίαση του Se@MMS
Συνημμένο Δ	Πλήρης Παρουσίαση του DMS
Συνημμένο Ε	Ακρωνύμια
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-8:	Τεχνική Περιγραφή Πακέτου Αρχικής Εκπαίδευσης (ITP)
Συνημμένο Α	Ενδεικτική Διάρκεια Εκπαίδευσης Πληρώματος
Συνημμένο Β	Ενδεικτική Διάρκεια Εκπαίδευσης για Συντήρηση Βάσης
Συνημμένο Γ	Ακρωνύμια
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-9:	Υποδείγματα
Συνημμένο Α	Τραπεζικές Εγγυητικές Επιστολές Πρακαταβολής
Συνημμένο Β	Τραπεζικές Εγγυητικές Επιστολές Καλής Εκτέλεσης
Συνημμένο Γ	Τραπεζικές Εγγυητικές Επιστολές Καλής Λειτουργίας για την Παράδοση
Συνημμένο Δ	Τραπεζικές Εγγυητικές Επιστολές Καλής Λειτουργίας για την Αναβάθμιση
Συνημμένο Ε	Λογαριασμός Φύλαξης Εξοπλισμού (Bill of Staying)
Συνημμένο ΣΤ	Πιστοποιητικό Ολοκλήρωσης των Υπηρεσιών
Συνημμένο Ζ	Πιστοποιητικό Επίτευξης Οροσήμου
Συνημμένο Η	Πιστοποιητικό Προέλευσης

Τμήμα Σύμβασης	Τίτλος
Συνημμένο Θ	Απόδειξη Παράδοσης
Συνημμένο Ι	Πρωτόκολλο Οριστικής Ποιοτικής και Ποσοτικής Παραλαβής (ΡΦΩΑΑ)
Συνημμένο ΙΑ	Πρωτόκολλο Απόρριψης
Συνημμένο ΙΒ	Πιστοποιητικό Τελικού Χρήστη & Μη Μεταβίβασης
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-10	Επιστολή Θεμάτων Ασφαλείας

2.2. Προτεραιότητα στη Σύμβαση

α. Το παρόν κύριο μέρος της Σύμβασης και όλα τα Παραρτήματα και Προσαρτήματα και Συνημμένα της, συνθέτουν ολόκληρη την συμφωνία μεταξύ των Μερών αναφορικά με το αντικείμενο της παρούσας και αντικαθιστούν και ακυρώνουν όλες τις προηγούμενες δηλώσεις, διαπραγματεύσεις, δεσμεύσεις, υποχρεώσεις, επικοινωνίες, είτε προφορικές είτε γραπτές, επιστολές, προσφορές, παραδοχές και συμφωνίες μεταξύ των Μερών, αναφορικά ή σε σχέση με οποιοδήποτε από τα ζητήματα ή αντικείμενα στα οποία η παρούσα Σύμβαση εφαρμόζεται ή αναφέρεται.

β. Σε περίπτωση που προκύψει τυχόν ασυμφωνία, μεταξύ των όρων της παρούσας Σύμβασης, τα ΑΡΘΡΑ του παρόντος Κύριου Μέρους θα κατ'εξουσιοδότηση των ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΩΝ και των ΠΡΟΣΑΡΤΗΜΑΤΩΝ και των ΣΥΝΗΜΜΕΝΩΝ.

ΑΡΘΡΟ-3. ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

α. Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα αποκτήσει από τον ΠΩΛΗΤΗ τα ακόλουθα Συμβατικά Αντικείμενα:

	Συμβατικό Αντικείμενο
1	ΠΝ1 σε Standard-1, παραδοτέα στη Γαλλία
1α	Συμπληρωματικές Δυνατότητες που περιλαμβάνονται στην ΠΝ1 σε Standard-1, παραδοτέες στη Γαλλία
2	Επιπρόσθετες Δυνατότητες που περιλαμβάνονται στην ΠΝ1 σε Standard-2, παραδοτέες στην Ελλάδα
2α	Συμπληρωματικές Δυνατότητες ώστε να φέρουν την ΠΝ1 στο Standard-2 παραδοτέες στην Ελλάδα
2β	Συμπληρωματικές Δυνατότητες ώστε να φέρουν την ΠΝ1 στο Standard-2+ παραδοτέες στην Ελλάδα
2γ	Συμπληρωματικές Δυνατότητες ώστε να φέρουν την ΠΝ1 στο Standard-2++ παραδοτέες στην Ελλάδα
3	ΠΝ2 σε Standard-1, παραδοτέα στη Γαλλία
3α	Συμπληρωματικές Δυνατότητες που περιλαμβάνονται στην ΠΝ2 σε Standard-1, παραδοτέες στη Γαλλία
4	Επιπρόσθετες Δυνατότητες που περιλαμβάνονται στην ΠΝ2 σε Standard-2, παραδοτέες στη Γαλλία
4α	Συμπληρωματικές Δυνατότητες ώστε να φέρουν την ΠΝ2 στο Standard-2 παραδοτέες στη Γαλλία
4β	Συμπληρωματικές Δυνατότητες ώστε να φέρουν την ΠΝ2 στο Standard-2+ παραδοτέες στην Ελλάδα

4γ	Συμπληρωματικές Δυνατότητες ώστε να φέρουν την ΠΝ2 στο Standard-2++ παραδοτέες στην Ελλάδα
5	ΠΝ3 σε Standard-1, παραδοτέα στη Γαλλία
5α	Συμπληρωματικές Δυνατότητες που περιλαμβάνονται στην ΠΝ3 σε Standard-1, παραδοτέες στη Γαλλία
5β	Επιπρόσθετες Δυνατότητες που περιλαμβάνονται στην ΠΝ3 σε Standard-2 παραδοτέες στη Γαλλία
5γ	Συμπληρωματικές Δυνατότητες ώστε να φέρουν την ΠΝ3 στο Standard-2 παραδοτέες στη Γαλλία
5δ	Συμπληρωματικές Δυνατότητες ώστε να φέρουν την ΠΝ3 στο Standard-2+ παραδοτέες στη Γαλλία
5ε	Συμπληρωματικές Δυνατότητες ώστε να φέρουν την ΠΝ3 στο Standard-2++ παραδοτέες στην Ελλάδα
6	Δεκαπέντε (15) τορπίλες MU90 και το συναφές ομοίωμα (dummy) τορπίλης, εκπαίδευση και εργαλεία
7	Πενηντατέσσερα (54) Αντίμετρα CANTO® και το συναφές ομοίωμα (dummy) CANTO®, εκπαίδευση και εργαλεία
8	Μελέτες ILS & Έγγραφα για τις ΠΝ1, ΠΝ2, ΠΝ3
9	Αρχικό Σετ Φόρτου Ανταλλακτικών του Πλοίου (On Board Spare Parts) για τις ΠΝ1, ΠΝ2, ΠΝ3
10	Αρχικό Σετ Φόρτου Ανταλλακτικών βάσης για τις ΠΝ1, ΠΝ2, ΠΝ3
11	Εκπαίδευση Πληρώματος για την Φρεγάτα ΠΝ1
12	Εκπαίδευση Συντηρητών Βάσης
13	Εκπαίδευση Ομάδας Εκπαιδευτών
14	Εκπαίδευση Πληρώματος για την Φρεγάτα ΠΝ2
15	ΠΝ4 σε Standard-2+ παραδοτέα στη Γαλλία
16	Μελέτες ILS & Έγγραφα για την ΠΝ4
17	Αρχικό Σετ Φόρτου Ανταλλακτικών του Πλοίου (On Board Spare Parts) για την ΠΝ4
18	Αρχικό Σετ Φόρτου Ανταλλακτικών βάσης για την ΠΝ4
19	Συμπληρωματικές δυνατότητες ώστε να φέρουν την ΠΝ4 σε Standard-2++ παραδοτέες στην Ελλάδα

β. Τα ανωτέρω Συμβατικά Αντικείμενα περιγράφονται με λεπτομέρεια στα Παραρτήματα, Προσαρτήματα και Συνημμένα της παρούσας Σύμβασης.

γ. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ συμφωνεί να πωλήσει και ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ να αγοράσει τα Συμβατικά Αντικείμενα.

ΑΡΘΡΟ-4. ΤΙΜΕΣ

4.1. Νόμισμα

Το Ευρώ (ΕΥΡ) θα είναι το νόμισμα λογιστικής παρακολούθησης, τιμολόγησης και πληρωμής της παρούσας Σύμβασης.

4.2. Κοστολόγηση Συμβατικών Αντικειμένων

Οι τιμές των Συμβατικών Αντικειμένων της παρούσας Σύμβασης είναι οι ακόλουθες:

4.2.1. Κοστολόγηση Συμβατικών Αντικειμένων για τις ΠΝ1 έως ΠΝ3

	Συμβατικά Αντικείμενα για τις ΠΝ1 έως ΠΝ3	Τιμή(ΕΥΡ)
1	ΠΝ1 σε Standard-1, παραδοτέα στη Γαλλία	659.500.000
2	Επιπρόσθετες Δυνατότητες που περιλαμβάνονται στην ΠΝ1 Standard 2, παραδοτέες στην Ελλάδα	68.315.000
3	ΠΝ2 σε Standard-1, παραδοτέα στη Γαλλία	654.500.000
4	Επιπρόσθετες Δυνατότητες που περιλαμβάνονται στην ΠΝ2 Standard-2, παραδοτέες στη Γαλλία	68.315.000
5	ΠΝ3 σε Standard-1 παραδοτέα στη Γαλλία	639.455.000
5β	Επιπρόσθετες Δυνατότητες που περιλαμβάνονται στην ΠΝ3 Standard-2 παραδοτέες στη Γαλλία	68.315.000
6	Δεκαπέντε (15) τορπίλες ΜΥ90 και το συναφές ομοίωμα (dummy) τορπίλης, εκπαίδευση και εργαλεία	41.000.000
7	Πενηντατέσσερα (54) αντίμετρα τύπου CANTO® και το συναφές ομοίωμα (dummy) τύπου CANTO®, εκπαίδευση και εργαλεία	6.000.000
8	Μελέτες & Έγγραφα ILS	9.500.000
9	Αρχικό Σετ Φόρτου Ανταλλακτικών του Πλοίου	13.000.000
10	Αρχικό Σετ Φόρτου Ανταλλακτικών βάσης	11.400.000
11	Εκπαίδευση Πληρώματος για την Φρεγάτα ΠΝ1 (*)	13.600.000
12	Εκπαίδευση Συντηρητών Βάσης (*)	
13	Εκπαίδευση Ομάδας Εκπαιδευτών (*)	
14	Εκπαίδευση Πληρώματος για την Φρεγάτα ΠΝ2 (*)	
(*) Η Συνολική Τιμή αυτών των Συμβατικών Αντικειμένων περιλαμβάνει έκπτωση 5.800.000 ΕΥΡ		8.100.000

4.2.2. Κοστολόγηση Συμβατικών Αντικειμένων για την ΠΝ4

Οι τιμές των Συμβατικών Αντικειμένων της παρούσας Σύμβασης για την ΠΝ4 είναι οι ακόλουθες:

	Συμβατικά Αντικείμενα για την ΠΝ4	Τιμή(ΕΥΡ)
15	ΠΝ4 σε Standard-2+ παραδοτέα στη Γαλλία (*)	791.566.000
16	Μελέτες & Έγγραφα ILS	2.530.000
17	Αρχικό Σετ Φόρτου Ανταλλακτικών του Πλοίου	5.950.000
18	Αρχικό Σετ Φόρτου Ανταλλακτικών βάσης	4.286.000
19	Συμπληρωματικές Δυνατότητες ώστε να φέρουν την ΠΝ4 σε Standard-2++ παραδοτέες στην Ελλάδα (*)	5.043.000
(*) Η Συνολική τιμή αυτών των Συμβατικών Αντικειμένων περιλαμβάνει έκπτωση 18.000.000 ΕΥΡ		

4.2.3. Κοστολόγηση Συμβατικών Αντικειμένων για Συμπληρωματικές Δυνατότητες για τις ΠΝ1 έως ΠΝ3

	Συμβατικά Αντικείμενα για Συμπληρωματικές Δυνατότητες	Τιμή(ΕΥΡ)
1α	Συμπληρωματικές Δυνατότητες που περιλαμβάνονται στην ΠΝ1 Standard-1 παραδοτέες στη Γαλλία (**)	5.043.000
2α	Συμπληρωματικές Δυνατότητες ώστε να φέρουν την ΠΝ1 σε Standard-2 παραδοτέες στην Ελλάδα (**)	5.043.000
2β	Συμπληρωματικές Δυνατότητες ώστε να φέρουν την ΠΝ1 σε Standard-2+ παραδοτέες στην Ελλάδα (**)	5.043.000
2γ	Συμπληρωματικές Δυνατότητες ώστε να φέρουν την ΠΝ1 σε Standard-2++ παραδοτέες στην Ελλάδα (**)	5.043.000
3α	Συμπληρωματικές Δυνατότητες που περιλαμβάνονται στην ΠΝ2 Standard-1 παραδοτέες στη Γαλλία (**)	5.043.000
4α	Συμπληρωματικές Δυνατότητες ώστε να φέρουν την ΠΝ2 σε Standard-2 παραδοτέες στη Γαλλία (**)	5.043.000
4β	Συμπληρωματικές Δυνατότητες ώστε να φέρουν την ΠΝ2 σε Standard-2+ παραδοτέες στην Ελλάδα (**)	5.043.000
4γ	Συμπληρωματικές Δυνατότητες ώστε να φέρουν την ΠΝ2 σε Standard-2++ παραδοτέες στην Ελλάδα (**)	5.043.000
5α	Συμπληρωματικές Δυνατότητες που περιλαμβάνονται στην ΠΝ3 Standard-1 παραδοτέες στη Γαλλία (**)	5.043.000
5γ	Συμπληρωματικές Δυνατότητες ώστε να φέρουν την ΠΝ3 σε Standard-2 παραδοτέες στη Γαλλία (**)	5.043.000
5δ	Συμπληρωματικές Δυνατότητες ώστε να φέρουν την ΠΝ3 σε Standard-2+ παραδοτέες στη Γαλλία (**)	5.043.000
5ε	Συμπληρωματικές Δυνατότητες ώστε να φέρουν την ΠΝ3 σε Standard-2++ παραδοτέες στην Ελλάδα (**)	5.052.000
(*) Η Συνολική Τιμή αυτών των Συμβατικών Αντικειμένων περιλαμβάνει έκπτωση 52.000.000 ΕΥΡ		

4.3. Συνολική Συμβατική Αξία

α. Η συνολική αξία των προαναφερόμενων Συμβατικών Αντικειμένων 1 έως 14 για τις ΠΝ1 έως ΠΝ3 είναι Δύο Δισεκατομμύρια Διακόσια Εξήντα Ένα Εκατομμύρια ΕΥΡ (2.261.000.000 ΕΥΡ). Οι πμές αυτές είναι πάγιες και σταθερές και δεν υπόκεινται σε αναπροσαρμογή.

β. Η συνολική αξία των προαναφερόμενων Συμβατικών Αντικειμένων 15 έως 19 για την ΠΝ4 είναι Οκτακόσια Εννέα Εκατομμύρια Τριακόσιες Εβδομήντα Πέντε Χιλιάδες ΕΥΡ (809.375.000 ΕΥΡ). Η τιμή αυτή είναι πάγια και σταθερή και δεν υπόκειται σε αναπροσαρμογή.

γ. Η συνολική αξία των προαναφερόμενων Συμβατικών Αντικειμένων για Συμπληρωματικές Δυνατότητες 1α, 2α, 2β, 2γ, 3α, 4α, 4β, 4γ, 5α, 5γ, 5δ και 5ε είναι Εξήντα Εκατομμύρια Πεντακόσιες Είκοσι Πέντε Χιλιάδες ΕΥΡ

(60.525.000 ΕΥΡ). Οι τιμές αυτές είναι πάγιες και σταθερές και δεν υπόκεινται σε αναπροσαρμογή.

4.4. Φόροι

Οι τιμές των Συμβατικών Αντικειμένων ανωτέρω δεν περιλαμβάνουν κανενός είδους φόρους, δασμούς και κρατήσεις που επιβάλλονται ή θα επιβληθούν στη Χώρα του ΑΓΟΡΑΣΤΗ, σύμφωνα με το ΑΡΘΡΟ-6- ΦΟΡΟΙ, ΔΑΣΜΟΙ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ.

ΑΡΘΡΟ-5. ΟΡΟΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ

5.1. Γενικοί Όροι

α. Η πληρωμή από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ της συνολικής συμβατικής αξίας των Συμβατικών Αντικειμένων, θα πραγματοποιείται σύμφωνα με την διαδικασία πληρωμής που αναφέρεται κατωτέρω επί τη βάση των υποστηρικτικών δικαιολογητικών για κάθε πληρωμή που προβλέπεται εφεξής.

β. Πληρωμή θα πραγματοποιείται από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ, μόνο εάν το αντίστοιχο ορόσημο (ορόσημο επίτευξης ή παράδοσης) έχει επιτευχθεί.

γ. Εκτός αν τα Μέρη συμφωνούν διαφορετικά, καμία επιπρόσθετη πληρωμή σχετικά με συγκεκριμένη Φρεγάτα του ΠΝ δεν θα πραγματοποιείται στο εξής μέχρι να επιτευχθεί το προηγούμενο ορόσημο για την συγκεκριμένη Φρεγάτα του ΠΝ. Πληρωμές σχετιζόμενες με άλλες Φρεγάτες του ΠΝ δεν θα επηρεάζονται.

δ. Σε περίπτωση προτερόχρονης επίτευξης ενός οροσήμου, η πληρωμή αναφορικά με αυτό θα διενεργείται κατά την ημερομηνία επιτυχούς επίτευξης του οροσήμου και με την προηγούμενη έγκριση του ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

5.2. Τραπεζικός Λογαριασμός Πληρωμών

Όλες οι πληρωμές προς τον ΠΩΛΗΤΗ υπό την Σύμβαση θα γίνονται σε ΕΥΡ στον ακόλουθο τραπεζικό λογαριασμό μέσω εμβάσματος:

Τράπεζα	BNP PARIBAS
IBAN	FR76 3000 4008 1300 0104 0636 451
Αριθμός Λογαριασμού	00010406364 51
BIC	BNPAFRPPXXX
Δικαιούχος	NAVAL GROUP SA

5.3. Διαδικασία Πληρωμής

Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα καταβάλει στον ΠΩΛΗΤΗ την Συνολική Συμβατική Αξία (Total Contractual Value - TCV) των Συμβατικών Αντικειμένων σύμφωνα με τα ορόσημα που θα έχουν επιτευχθεί ως ακολούθως:

5.3.1. Πρόγραμμα Πληρωμής

α. Πρόγραμμα Πληρωμής για τις ΠΝ1 έως ΠΝ3

ΠΛΟΙΟ	Περιγραφή Οροσήμου	Εκτιμώμενη Ημερομηνία	Πληρωμή % TCV (ΠΝ1 έως ΠΝ3)	Συνολικό Ποσοστό	Ποσό (EYP)
—	EDC (T0) Προκαταβολή	T0	30,00%	30,00%	678.300.000
ΠΝ2	Πρώτη Κοπή Μετάλλου (First Steel Cutting)	31/10/2022	5,00%	35,00%	113.050.000
ΠΝ1	Πρώτο δομικό στοιχείο στην δεξαμενή συναρμολόγησης (First block in the dry dock)	30/11/2022	5,00%	40,00%	113.050.000
ΠΝ1	Ενεργοποίηση CMS επί του PSIM (CMS Power Supply on PSIM)	31/07/2023	6,00%	46,00%	135.660.000
ΠΝ3	Πρώτη Κοπή του Μετάλλου (First Steel Cutting)	31/10/2023	5,00%	51,00%	113.050.000
ΠΝ1	Πέρασ συνάρμωσης των δομικών στοιχείων του κύτους του πλοίου στην δεξαμενή συναρμολόγησης (End of Hull Blocks Junction in dry dock)	30/11/2023	3,00%	54,00%	67.830.000
ΠΝ2	Πρώτο δομικό στοιχείο στην δεξαμενή συναρμολόγησης (First block in the drydock)	30/11/2023	4,50%	58,50%	101.745.000
ΠΝ1	Ενεργοποίηση CMS επί του πλοίου (CMS Power Supply on board)	31/03/2024	3,00%	61,50%	67.830.000
ΠΝ2	Ενεργοποίηση CMS επί του PSIM (CMS Power Supply on PSIM)	31/07/2024	5,00%	66,50%	113.050.000
→ ΠΝ1	Πρώτη Εν Πλω Δοκιμή (First See Going)	31/07/2025	2,00%	68,50%	45.220.000
ΠΝ2	Πέρασ συνάρμωσης των δομικών στοιχείων του κύτους του πλοίου στην δεξαμενή συναρμολόγησης (End of Hull Blocks Junction in dry dock)	30/11/2024	2,00%	70,50%	45.220.000
ΠΝ3	Πρώτο δομικό στοιχείο στην δεξαμενή συναρμολόγησης (First block in the drydock)	30/11/2024	4,00%	74,50%	90.440.000
ΠΝ2	Ενεργοποίηση CMS επί του πλοίου (CMS Power Supply on board)	31/03/2025	2,00%	76,5%	45.220.000
✦ → ΠΝ3	Πέρασ συνάρμωσης των δομικών στοιχείων του κύτους του πλοίου στην δεξαμενή συναρμολόγησης (End of Hull Blocks Junction in dry dock)	31/05/2025	1,00%	77,50%	22.610.000
ΠΝ3	Ενεργοποίηση CMS επί του PSIM (CMS Power Supply on PSIM)	31/07/2025	4,00%	81,50%	90.440.000
→ ΠΝ1	Παράδοση ως STD-1 (2,5%) με ILS/Εκπαίδευση (0,4%) & Τορπίλες (0,1%)	31/10/2025	3,00%	84,50%	67.830.000
✦ → ΠΝ3	Ενεργοποίηση CMS επί του πλοίου (CMS Power Supply on board)	31/12/2025	1,00%	85,50%	22.610.000
→ ΠΝ2	Πρώτη Εν Πλω Δοκιμή (First See Going)	28/02/2026	2,00%	87,50%	45.220.000
→ ΠΝ3	Πρώτη Εν Πλω Δοκιμή (First See Going)	31/08/2026	2,00%	89,50%	45.220.000
→ ΠΝ2	Παράδοση ως STD-2 (4%) με ILS/Εκπαίδευση (0,4%) & Τορπίλες (0,1%)	31/10/2026	4,50%	94,00%	101.745.000
→ ΠΝ3	Παράδοση ως STD-1 (2,5%) με ILS (0,4%) & Τορπίλες (0,1%)	31/12/2026	3,00%	97,00%	67.830.000
ΠΝ3	Παράδοση των Επιπρόσθετων Δυνατοτήτων ως STD-2 στην Γαλλία	30/04/2027	1,50%	98,50%	33.915.000
ΠΝ1	Παράδοση των Επιπρόσθετων Δυνατοτήτων ως STD-2 στην Ελλάδα	31/10/2027	1,50%	100,0%	33.915.000

β. Πρόγραμμα Πληρωμής για την ΠΝ4

ΠΛΟΙΟ	Περιγραφή Οροσήμου	Εκτιμώμενη Ημερομηνία	Πληρωμή % TCV (ΠΝ4)	Συνολικό Ποσοστό	Ποσό (ΕΥΡ) Πάγιο και Σταθερό
ΠΝ4	(T0_1) Προκαταβολή για την ΠΝ4	T0_1	30%	30%	242.812.500
ΠΝ4	Πρώτη Κοπή Μετάλλου (First Steel Cutting)	30/06/2025	15%	45%	121.408.250
ΠΝ4	Πρώτο δομικό στοιχείο στη δεξαμενή συναρμολόγησης (First block in the drydock)	31/08/2026	15%	60%	121.408.250
ΠΝ4	Ενεργοποίηση CMS επί του PSIM (CMS Power Supply on PSIM)	31/03/2027	18%	78%	145.687.500
ΠΝ4	Πέρασ συνάρμωσης των δομικών στοιχείων του κύτους του πλοίου στη δεξαμενή συναρμολόγησης (End of Hull Blocks Junction in dry dock)	30/04/2027	9%	87%	72.843.750
ΠΝ4	Ενεργοποίηση CMS επί του πλοίου (CMS Power Supply on board)	31/03/2028	5%	92%	40.468.750
ΠΝ4	Πρώτη Εν Πλω Δοκιμή (First Sea Going)	30/06/2028	5%	97%	40.468.750
ΠΝ4	Παράδοση ως STD-2+ (2%) με ILS (0,6%)	31/12/2028	2,5%	99,5%	20.234.375
ΠΝ4	Παράδοση των Συμπληρωματικών Δυνατοτήτων για STD-2++ στην Ελλάδα	31/03/2030	0,5%	100%	4.048.875

γ. Πρόγραμμα Πληρωμής για τις Συμπληρωματικές Δυνατότητες για τις ΠΝ1 έως ΠΝ3

ΠΛΟΙΟ	Περιγραφή Οροσήμου	Εκτιμώμενη Ημερομηνία	Πληρωμή % TCV (Συμπληρωματικές Δυνατότητες)	Συνολικό Ποσοστό	Ποσό (ΕΥΡ) Πάγιο και Σταθερό
	EDC (T0_1) Προκαταβολή	T0_1	30%	30,00%	18.157.500
ΠΝ1	Παράδοση των Συμπληρωματικών Δυνατοτήτων για STD-1 στη Γαλλία	31/10/2025	5,20%	35,20%	3.147.300
ΠΝ2	Παράδοση των Συμπληρωματικών Δυνατοτήτων για STD-1 στη Γαλλία	31/10/2026	5,20%	40,40%	3.147.300
ΠΝ2	Παράδοση των Συμπληρωματικών Δυνατοτήτων για STD-2 στη Γαλλία	31/10/2026	5,60%	46,00%	3.389.400
ΠΝ3	Παράδοση των Συμπληρωματικών Δυνατοτήτων για STD-1 στη Γαλλία	31/12/2026	5,20%	51,20%	3.147.300
ΠΝ3	Παράδοση των Συμπληρωματικών Δυνατοτήτων για STD-2 στη Γαλλία	30/04/2027	5,60%	56,80%	3.389.400
ΠΝ3	Παράδοση των Συμπληρωματικών Δυνατοτήτων για STD-2+ στη Γαλλία	30/04/2027	6,00%	62,80%	3.631.500
ΠΝ1	Παράδοση των Συμπληρωματικών Δυνατοτήτων για STD-2 στην Ελλάδα	31/10/2027	5,60%	68,40%	3.389.400
ΠΝ1	Παράδοση των Συμπληρωματικών Δυνατοτήτων για STD-2+ στην Ελλάδα	31/10/2027	6,00%	74,40%	3.631.500
ΠΝ2	Παράδοση των Συμπληρωματικών Δυνατοτήτων για STD-2+ στην Ελλάδα	31/01/2028	6,00%	80,40%	3.631.500
ΠΝ2	Παράδοση των Συμπληρωματικών Δυνατοτήτων για STD-2++ στην Ελλάδα	30/04/2029	6,40%	86,80%	3.873.600

ΠΛΟΙΟ	Περιγραφή Οροσήμου	Εκτιμώμενη Ημερομηνία	Πληρωμή % TCV (Συμπληρωματικές Δυνατότητες)	Συνολικό Ποσοστό	Ποσό (ΕΥΡ) Πάγιο και Σταθερό
ΠΝ3	Παράδοση των Συμπληρωματικών Δυνατοτήτων για STD-2++ στην Ελλάδα	30/06/2029	6,40%	93,20%	3.873.600
ΠΝ1	Παράδοση των Συμπληρωματικών Δυνατοτήτων για STD-2++ στην Ελλάδα	30/09/2029	6,80%	100,00%	4.115.700

δ. Κάθε ένα από τα τέσσερα (4) ορόσημα παράδοσης που σχετίζονται με τις Φρεγάτες ΠΝ με το ILS/την Εκπαίδευση και τις Τορπίλες, θα πληρώνεται μέσω ενιαίας πληρωμής βασισμένης στο Πρωτόκολλο Οριστικής Ποιοτικής και Ποσοτικής Παραλαβής για την παράδοση της Φρεγάτας του ΠΝ, στο Πρωτόκολλο Οριστικής Ποιοτικής και Ποσοτικής Παραλαβής για το ILS/ την Εκπαίδευση και το Πρωτόκολλο Οριστικής Ποιοτικής και Ποσοτικής Παραλαβής για τις Τορπίλες.

ε. Η παράδοση των Τορπιλών (για τις ΠΝ1 έως ΠΝ3), εάν καθυστερήσει, πρέπει να τιμολογείται και να πληρώνεται ξεχωριστά, με την παράδοση στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ στη Ναυτική Βάση της Σαλαμίνας, DAP (Παραδοτέο στον Τύπο Προορισμού) (Διεθνείς Εμπορικοί Όροι 2020). Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα βαρύνεται με τα κόστη μεταφοράς και ασφάλισης.

5.3.2. Δικαιολογητικά της Πληρωμής

Για κάθε πληρωμή, απαιτούνται τα ακόλουθα δικαιολογητικά:

5.3.2.1. Προκαταβολή

Πρωτότυπο υπογεγραμμένο εμπορικό τιμολόγιο, μαζί με Εγγυητική Επιστολή Τραπεζής, που παρέχεται από τον ΠΩΛΗΤΗ

5.3.2.2. Πληρωμές Οροσήμων (Milestone Payments)

α. Πιστοποιητικό επίτευξης οροσήμου που παρέχεται από τον ΠΩΛΗΤΗ, το οποίο θα υπογράφεται όπως ορίζεται στο ΑΡΘΡΟ-13-ΠΑΡΑΛΑΒΗ. Υπόδειγμα του πιστοποιητικού παρέχεται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ- 9-ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ

β. Πρωτότυπο υπογεγραμμένο εμπορικό τιμολόγιο, που παρέχεται από τον ΠΩΛΗΤΗ

5.3.2.3. Πληρωμές Παραδόσεων

α. Πρωτότυπο υπογεγραμμένο εμπορικό τιμολόγιο, που παρέχεται από τον ΠΩΛΗΤΗ

β. Πρωτόκολλο Οριστικής Ποιοτικής και Ποσοτικής Παραλαβής (PFQAA) σχετιζόμενο με την συγκεκριμένη παράδοση, που παρέχεται από τους επίσημους εκπροσώπους του ΠΝ όπως ορίζεται στο ΑΡΘΡΟ-13-ΠΑΡΑΛΑΒΗ. Υπόδειγμα παρέχεται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-9-ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ.

5.4. Χρονοδιάγραμμα Πληρωμών και Καθυστερήσεις

α. Οι πληρωμές πρέπει να γίνονται εντός εξήντα (60) Ημερών από την παράδοση στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ των Δικαιολογητικών Πληρωμής (ήτοι από την ημερομηνία παράδοσης του τελευταίου δικαιολογητικού πληρωμής)

β. Σε περίπτωση οποιασδήποτε καθυστέρησης στην λήψη από τον ΠΩΛΗΤΗ οφειλόμενης πληρωμής που υπερβαίνει τις εξήντα (60) Ημέρες, πλέον μιας περιόδου χάριτος τεσσάρων (4) μηνών, για λόγο που δεν μπορεί να αποδοθεί στον ΠΩΛΗΤΗ, ο ΠΩΛΗΤΗΣ:

(1) θα έχει το δικαίωμα να αναβάλει όλες τις επόμενες παραδόσεις Εξοπλισμού και Υπηρεσιών που σχετίζονται με την συγκεκριμένη Φρεγάτα του ΠΝ και τις επόμενες Φρεγάτες του ΠΝ, μέχρι να καταβληθεί η σχετική πληρωμή και να συμφωνηθεί νέο χρονοδιάγραμμα παράδοσης μεταξύ των Μερών' σε αυτήν την περίπτωση, ο ΠΩΛΗΤΗΣ δεν θα φέρει οποιαδήποτε ευθύνη και δεν θα του επιβληθεί οποιαδήποτε κατ' αποκοπή αποζημίωση ή ποινική ρήτρα σχετιζόμενη με αυτή την αναβολή και,

(2) δεν θα θεωρείται ότι αθετεί τις υποχρεώσεις του και, συνεπώς, δεν θα επέρχεται καταγγελία για αθέτηση συμβατικών υποχρεώσεων του ΠΩΛΗΤΗ ή έκπτωσηση.

5.5. Παρακράτηση μέρους Πληρωμής

α. Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα παρακρατεί (κατόπιν αμοιβαίας συμφωνίας στο σχέδιο δράσης σύμφωνα με το ΑΡΘΡΟ-13-ΠΑΡΑΛΑΒΗ) μέρος από την Πληρωμή Παράδοσης για κάθε μη αποδεκτή ή μη ολοκληρωμένη δοκιμή της Φρεγάτας ΠΝ.

β. Οποιαδήποτε πληρωμή που παρακρατείται, θα αποδεσμεύεται και θα εμβάζεται στον ΠΩΛΗΤΗ σύμφωνα με το ΑΡΘΡΟ-13-ΠΑΡΑΛΑΒΗ.

5.6. Τραπεζικές Εγγυητικές Επιστολές

Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα παράσχει στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ Τραπεζικές Εγγυητικές Επιστολές ως ακολούθως:

5.6.1. Τραπεζική Εγγυητική Επιστολή Προκαταβολής για τις ΠΝ1 έως ΠΝ3

α. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ παρέδωσε κατά την υπογραφή της σύμβασης Αρ.16B/21 μια Τραπεζική Εγγυητική Επιστολή Προκαταβολής, σε σχέση με τις ΠΝ1 έως ΠΝ3, χωρίς τόκο, στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ, ίση προς το ποσό της προκαταβολής που ζητείται από τον ΠΩΛΗΤΗ, σύμφωνα με την παρ. 5.3.1.α και θα την τροποποιήσει για να παρατείνει την ισχύ της σύμφωνα με το ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-9 – ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ, από Ευρωπαϊκό πιστωτικό ίδρυμα αναγνωρισμένο από την Τράπεζα της Ελλάδος, όπως ορίζεται στον "κατάλογο πιστωτικών ιδρυμάτων, ανά χώρα προέλευσης (έδρας), που έχουν γνωστοποιήσει την πρόθεσή τους να παρέχουν υπηρεσίες στην Ελλάδα" και δημοσιεύεται στην ιστοσελίδα της Τράπεζας της Ελλάδος κατά την ημερομηνία υπογραφής της Σύμβασης από αμφότερα τα Μέρη.

β. Υπόδειγμα της Τραπεζικής Εγγύησης Προκαταβολής παρέχεται στο Παράρτημα:9 – ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ.

γ. Η Τραπεζική Εγγυητική Επιστολή Προκαταβολής θα απομειώνεται αναλογικά, με την επίτευξη κάθε οροσήμου / παράδοσης και με την υποβολή των αντίστοιχων δικαιολογητικών, σύμφωνα με το ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-9-ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ.

δ. Τα σχετικά δικαιολογητικά για κάθε απομείωση θα υποβάλλονται στην Τράπεζα του ΠΩΛΗΤΗ από τον ΠΩΛΗΤΗ και, έπειτα, η Τράπεζα θα ενημερώνει τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ εγγράφως για τη ρηθείσα απομείωση και για την εναπομένουσα σε ισχύ αξία της Τραπεζικής Εγγύησης Προκαταβολής.

ε. Σε περίπτωση που η Ημερομηνία Παράδοσης λάβει χώρα αργότερα από την Προγραμματισμένη Ημερομηνία Παράδοσης, ο ΠΩΛΗΤΗΣ είναι

υπεύθυνος να παράσχει την εντολή στις εκδότριες τράπεζες να παρατείνουν αντίστοιχα την ισχύ της Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής, πριν την ημερομηνία λήξης της, κατόπιν εντολής του ΑΓΟΡΑΣΤΗ. Εάν ο ΠΩΛΗΤΗΣ δεν καταφέρει να προχωρήσει στην παράταση της ισχύος της Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής, τότε ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα δικαιούται να αναβάλει, υπό την προϋπόθεση προηγούμενης ειδοποίησης στον ΠΩΛΗΤΗ, οποιαδήποτε περαιτέρω πληρωμή υπό την παρούσα Σύμβαση. Σε αυτή την περίπτωση, ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ δεν θα θεωρείται ότι αθετεί τις υποχρεώσεις του. Η πληρωμή που αναβάλλεται θα πρέπει να πραγματοποιείται εντός εξήντα (60) Ημερών από την παράταση της ισχύος της Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής και την ειδοποίηση του ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

5.6.2. Τραπεζική Εγγυητική Επιστολή Προκαταβολής-2 για την ΠΝ4

α. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα παραδώσει κατά την υπογραφή της Σύμβασης την Τραπεζική Εγγυητική Επιστολή Προκαταβολής 2, για την ΠΝ4, χωρίς τόκο, στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ, ίση προς το ποσό της επιπρόσθετης προκαταβολής που ζητείται από τον ΠΩΛΗΤΗ, σύμφωνα με την παρ. 5.3.1.β της παρούσας Σύμβασης, από Ευρωπαϊκό πιστωτικό ίδρυμα αναγνωρισμένο από την Τράπεζα της Ελλάδος, όπως ορίζεται στον "κατάλογο πιστωτικών ιδρυμάτων, ανά χώρα προέλευσης (έδρας), που έχουν γνωστοποιήσει την πρόθεσή τους να παρέχουν υπηρεσίες στην Ελλάδα" και δημοσιεύεται στην ιστοσελίδα της Τράπεζας της Ελλάδος κατά την ημερομηνία υπογραφής της Σύμβασης από αμφότερα τα Μέρη.

β. Υπόδειγμα των Τραπεζικών Εγγυήσεων Προκαταβολής παρέχεται στο Παράρτημα 9 – ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ.

γ. Κάθε Τραπεζική Εγγυητική Επιστολή Προκαταβολής θα απομειώνεται αναλογικά, με την επίτευξη κάθε οροσήμου / παράδοσης και με την υποβολή των αντίστοιχων δικαιολογητικών, σύμφωνα με το ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-9-ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ.

δ. Τα σχετικά δικαιολογητικά για κάθε απομείωση θα υποβάλλονται στην Τράπεζα του ΠΩΛΗΤΗ από τον ΠΩΛΗΤΗ και, έπειτα, η Τράπεζα θα ενημερώνει τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ εγγράφως για τη ρηθείσα απομείωση και για την εναπομένουσα σε ισχύ αξία των Τραπεζικών Εγγυήσεων Προκαταβολής.

ε. Σε περίπτωση που η Ημερομηνία-Παράδοσης λάβει χώρα αργότερα από την Προγραμματισμένη Ημερομηνία Παράδοσης, ο ΠΩΛΗΤΗΣ είναι υπεύθυνος να παράσχει την εντολή στις εκδότριες τράπεζες να παρατείνουν αντίστοιχα την ισχύ της Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής, πριν την ημερομηνία λήξης της, κατόπιν εντολής του ΑΓΟΡΑΣΤΗ. Εάν ο ΠΩΛΗΤΗΣ δεν καταφέρει να προχωρήσει στην παράταση της ισχύος της Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής, τότε ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα δικαιούται να αναβάλει, υπό την προϋπόθεση προηγούμενης ειδοποίησης στον ΠΩΛΗΤΗ, οποιαδήποτε περαιτέρω πληρωμή υπό την παρούσα Σύμβαση. Σε αυτή την περίπτωση, ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ δεν θα θεωρείται ότι αθετεί τις υποχρεώσεις του. Η πληρωμή που αναβάλλεται θα πρέπει να πραγματοποιείται εντός εξήντα (60) Ημερών από την παράταση της ισχύος της Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής και την ειδοποίηση του ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

5.6.3. Τραπεζική Εγγυητική Επιστολή Προκαταβολής-3 για τις Συμπληρωματικές Δυνατότητες για τις ΠΝ1 έως ΠΝ3

α. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα παραδώσει κατά την υπογραφή της Σύμβασης την Τραπεζική Εγγυητική Επιστολή Προκαταβολής 3 για τις Συμπληρωματικές Δυνατότητες για τις ΠΝ1 έως ΠΝ3, χωρίς τόκο, στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ, ίση προς το ποσό της επιπρόσθετης προκαταβολής που ζητείται από τον ΠΩΛΗΤΗ, σύμφωνα με την

παρ. 5.3.1.γ της παρούσας Σύμβασης, από Ευρωπαϊκό πιστωτικό ίδρυμα αναγνωρισμένο από την Τράπεζα της Ελλάδος, όπως ορίζεται στον "κατάλογο πιστωτικών ιδρυμάτων, ανά χώρα προέλευσης (έδρας), που έχουν γνωστοποιήσει την πρόθεσή τους να παρέχουν υπηρεσίες στην Ελλάδα" και δημοσιεύεται στην ιστοσελίδα της Τράπεζας της Ελλάδος κατά την ημερομηνία υπογραφής της Σύμβασης από αμφότερα τα Μέρη.

β. Υπόδειγμα των Τραπεζικών Εγγυήσεων Προκαταβολής παρέχεται στο Παράρτημα 9 – ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ.

γ. Κάθε Τραπεζική Εγγυητική Επιστολή Προκαταβολής θα απομειώνεται αναλογικά, με την επίτευξη κάθε οροσήμου / παράδοσης και με την υποβολή των αντίστοιχων δικαιολογητικών, σύμφωνα με το ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-9-ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ.

δ. Τα σχετικά δικαιολογητικά για κάθε απομείωση θα υποβάλλονται στην Τράπεζα του ΠΩΛΗΤΗ από τον ΠΩΛΗΤΗ και, έπειτα, η Τράπεζα θα ενημερώνει τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ εγγράφως για τη ρηθείσα απομείωση και για την εναπομένουσα σε ισχύ αξία των Τραπεζικών Εγγυήσεων Προκαταβολής.

ε. Σε περίπτωση που η Ημερομηνία Παράδοσης λάβει χώρα αργότερα από την Προγραμματισμένη Ημερομηνία Παράδοσης, ο ΠΩΛΗΤΗΣ είναι υπεύθυνος να παράσχει την εντολή στις εκδότριες τράπεζες να παρατείνουν αντίστοιχα την ισχύ της Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής, πριν την ημερομηνία λήξης της, κατόπιν εντολής του ΑΓΟΡΑΣΤΗ. Εάν ο ΠΩΛΗΤΗΣ δεν καταφέρει να προχωρήσει στην παράταση της ισχύος της Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής, τότε ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα δικαιούται να αναβάλει, υπό την προϋπόθεση προηγούμενης ειδοποίησης στον ΠΩΛΗΤΗ, οποιαδήποτε περαιτέρω πληρωμή υπό την παρούσα Σύμβαση. Σε αυτή την περίπτωση, ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ δεν θα θεωρείται ότι αθετεί τις υποχρεώσεις του. Η πληρωμή που αναβάλλεται θα πρέπει να πραγματοποιείται εντός εξήντα (60) Ημερών από την παράταση της ισχύος της Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής και την ειδοποίηση του ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

5.6.4. Τραπεζικές Εγγυητικές Επιστολές Καλής Εκτέλεσης

5.6.4.1. Τραπεζική Εγγυητική Επιστολή Καλής Εκτέλεσης για τις ΠΝ1 έως ΠΝ3

α. Κατά την υπογραφή της σύμβασης Αρ.16Β/21, ο ΠΩΛΗΤΗΣ παρέδωσε στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ μια Τραπεζική Εγγυητική Επιστολή Καλής Εκτέλεσης για την προσήκουσα εκτέλεση των όρων και προϋποθέσεων του μέρους της Σύμβασης που αφορά τις ΠΝ1 έως ΠΝ3, η οποία εκδόθηκε σύμφωνα με το υπόδειγμα του Παραρτήματος 9 - ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ, από Ευρωπαϊκό πιστωτικό ίδρυμα αναγνωρισμένο από την Τράπεζα της Ελλάδος, όπως ορίζεται στον "κατάλογο πιστωτικών ιδρυμάτων, ανά χώρα προέλευσης (έδρας), που έχουν γνωστοποιήσει την πρόθεσή τους να παρέχουν υπηρεσίες στην Ελλάδα" και δημοσιεύεται στην ιστοσελίδα της Τράπεζας της Ελλάδος κατά την ημερομηνία υπογραφής της Σύμβασης από αμφότερα τα Μέρη.

β. Η Τραπεζική Εγγυητική Επιστολή Καλής Εκτέλεσης εξεδόθη για αρχικό ποσό (113.050.000 ΕΥΡ) που αντιστοιχεί στο πέντε τοις εκατό (5%) της συνολικής αξίας των ΠΝ1 έως ΠΝ3 στη Σύμβαση, σύμφωνα με την παρ. 4.3.α.



γ. Η Τραπεζική Εγγυητική Επιστολή Καλής Εκτέλεσης θα απομειωθεί τρεις (3) φορές ως ακολούθως και σύμφωνα με τους όρους του σχετικού υποδείγματος του ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ-9-ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ:

(1) Πρώτη μείωση κατά 25% της αρχικής της αξίας (μείωση κατά 28.262.500 ΕΥΡΩ) με την παραλαβή από την τράπεζα του Πρωτοκόλλου Οριστικής Ποιοτικής και Ποσοτικής Παραλαβής (PFQAA) για την παράδοση της ΠΝ1 στο STD-1

(2) Δεύτερη μείωση κατά 25% της αρχικής της αξίας (μείωση κατά 28.262.500 ΕΥΡΩ) με την παραλαβή από την τράπεζα του Πρωτοκόλλου Οριστικής Ποιοτικής και Ποσοτικής Παραλαβής (PFQAA) για την παράδοση της ΠΝ2 στο STD-2

(3) Τρίτη μείωση κατά 25% της αρχικής της αξίας (μείωση κατά 28.262.500 ΕΥΡΩ) με την παραλαβή από την τράπεζα του Πρωτοκόλλου Οριστικής Ποιοτικής και Ποσοτικής Παραλαβής (PFQAA) για την παράδοση της ΠΝ3 στο STD-1

δ. Η Τραπεζική Εγγυητική Επιστολή Καλής Εκτέλεσης θα αποδεσμευθεί κατά την ημερομηνία λήξης, με την παραλαβή από την τράπεζα του Πρωτοκόλλου Οριστικής Ποιοτικής και Ποσοτικής Παραλαβής (PFQAA) για την παράδοση της ΠΝ1 STD-2 και σύμφωνα με τους όρους του σχετικού υποδείγματος του ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ-9-ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ

ε. Η ημερομηνία λήξης της Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής Καλής Εκτέλεσης θα ορίζεται ως η Ημερομηνία Παράδοσης των Επιπρόσθετων Δυνατοτήτων για την ΠΝ1 STD-2 και τακτοποίησης των εναπομένουσών επιφυλάξεων, εάν υπάρχουν, πλέον τριών (3) μηνών.

στ. Σε περίπτωση που η Ημερομηνία Παράδοσης λάβει χώρα αργότερα από την Προγραμματισμένη Ημερομηνία Παράδοσης, ο ΠΩΛΗΤΗΣ είναι υπεύθυνος να παράσχει την εντολή στις εκδότριες τράπεζες να παρατείνουν την ισχύ της Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής αντιστοίχως, πριν την ημερομηνία λήξης της, κατόπιν εντολής του ΑΓΟΡΑΣΤΗ. Εάν ο ΠΩΛΗΤΗΣ δεν προχωρήσει στην παράταση της ισχύος της Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής, τότε ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα δικαιούται να αναβάλει, υπό την προϋπόθεση προηγούμενης ειδοποίησης στον ΠΩΛΗΤΗ, οποιαδήποτε περαιτέρω πληρωμή που οφείλεται υπό την παρούσα Σύμβαση. Σε αυτή την περίπτωση, ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ δεν θα θεωρείται ότι αθετεί τις υποχρεώσεις του. Η πληρωμή που αναβάλλεται θα πρέπει να πραγματοποιείται εντός εξήντα (60) Ημερών από την παράταση της ισχύος της Τραπεζικής Εγγύησης και την ειδοποίηση του ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

ζ. Τα σχετικά δικαιολογητικά για κάθε απομείωση θα υποβάλλονται στην Τράπεζα του ΠΩΛΗΤΗ από τον ΠΩΛΗΤΗ και, έπειτα, η Τράπεζα θα ενημερώνει τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ εγγράφως για την ρηθείσα απομείωση και την εναπομένουσα σε ισχύ αξία της Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής Καλής Εκτέλεσης.

5.6.4.2. Τραπεζική Εγγυητική Επιστολή Καλής Εκτέλεσης 2 για την ΠΝ4

α. Κατά την ημερομηνία της Πρώτης Κοπής Μετάλλου (First Steel Cutting) της ΠΝ4, ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα παράσχει στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ μια επιπρόσθετη Τραπεζική Εγγυητική Επιστολή Καλής Εκτέλεσης 2 για την προσήκουσα εκτέλεση των όρων και προϋποθέσεων του μέρους της Σύμβασης που αφορά την ΠΝ4, η οποία εκδίδεται σύμφωνα με το υπόδειγμα του Παραρτήματος 9 - ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ, από Ευρωπαϊκό πιστωτικό ίδρυμα αναγνωρισμένο από την Τράπεζα της Ελλάδος, όπως

ορίζεται στον "κατάλογο πιστωτικών ιδρυμάτων, ανά χώρα προέλευσης (έδρας), που έχουν γνωστοποιήσει την πρόθεσή τους να παρέχουν υπηρεσίες στην Ελλάδα" και δημοσιεύεται στην ιστοσελίδα της Τράπεζας της Ελλάδος κατά την ημερομηνία υπογραφής της Σύμβασης από αμφότερα τα Μέρη.

β. Η Τραπεζική Εγγυητική Επιστολή Καλής Εκτέλεσης 2 θα εκδοθεί για ένα αρχικό ποσό (40.216.600 ΕΥΡ) που αντιστοιχεί στο πέντε τοις εκατό (5%) της συνολικής αξίας της ΠΝ4 στη Σύμβαση σύμφωνα με την παρ. 4.3.β., εξαιρουμένης της αξίας του Συμβατικού Αντικειμένου 1θ κατά την παράγραφο 4.2.2.

γ. Η Τραπεζική Εγγυητική Επιστολή Καλής Εκτέλεσης 2 θα αποδεσμευθεί κατά την ημερομηνία λήξης, με την παραλαβή από την τράπεζα του Πρωτοκόλλου Οριστικής Ποιοτικής και Ποσοτικής Παραλαβής (PFQQA) για την παράδοση της ΠΝ4 STD-2+ και σύμφωνα με τους όρους του σχετικού υποδείγματος του ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ-9-ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ:

δ. Η ημερομηνία λήξης της Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής Καλής Εκτέλεσης 2 θα ορίζεται ως η Ημερομηνία Παράδοσης της ΠΝ4 σε STD-2+ και τακτοποίησης των εναπομενουσών επιφυλάξεων, εάν υπάρχουν, πλέον τριών (3) μηνών.

ε. Σε περίπτωση που η Ημερομηνία Παράδοσης λάβει χώρα αργότερα από την Προγραμματισμένη Ημερομηνία Παράδοσης, ο ΠΩΛΗΤΗΣ είναι υπεύθυνος να παράσχει την εντολή στις εκδότριες τράπεζες να παρατείνουν την ισχύ της Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής αντιστοίχως, πριν την ημερομηνία λήξης της, κατόπιν εντολής του ΑΓΟΡΑΣΤΗ. Εάν ο ΠΩΛΗΤΗΣ δεν προχωρήσει στην παράταση της ισχύος της Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής, τότε ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα δικαιούται να αναβάλει, υπό την προϋπόθεση προηγούμενης ειδοποίησης στον ΠΩΛΗΤΗ, οποιαδήποτε περαιτέρω πληρωμή που οφείλεται υπό την παρούσα Σύμβαση. Σε αυτή την περίπτωση, ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ δεν θα θεωρείται ότι αθετεί τις υποχρεώσεις του. Η πληρωμή που αναβάλλεται θα πρέπει να πραγματοποιείται εντός εξήντα (60) Ημερών από την παράταση της ισχύος της Τραπεζικής Εγγύησης και την ειδοποίηση του ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

στ. Τα σχετικά δικαιολογητικά για κάθε απομείωση θα υποβάλλονται στην Τράπεζα του ΠΩΛΗΤΗ από τον ΠΩΛΗΤΗ και, έπειτα, η Τράπεζα θα ενημερώνει τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ εγγράφως για τη ρηθείσα απομείωση και την εναπομένουσα σε ισχύ αξία της Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής Καλής Εκτέλεσης 2.

5.6.4.3. Τραπεζική Εγγυητική Επιστολή Καλής Εκτέλεσης 3 για τις Συμπληρωματικές Δυνατότητες για τις ΠΝ1 έως ΠΝ3

α. Κατά την υπογραφή της Σύμβασης, ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα παράσχει στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ μια Τραπεζική Εγγυητική Επιστολή Καλής Εκτέλεσης για την προσήκουσα εκτέλεση των όρων και προϋποθέσεων του μέρους της Σύμβασης που αφορά τις Συμπληρωματικές Δυνατότητες των ΠΝ1 έως ΠΝ3, η οποία εκδίδεται σύμφωνα με το υπόδειγμα του Παραρτήματος 9 - ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ, από Ευρωπαϊκό πιστωτικό ίδρυμα αναγνωρισμένο από την Τράπεζα της Ελλάδος, όπως ορίζεται στον "κατάλογο πιστωτικών ιδρυμάτων, ανά χώρα προέλευσης (έδρας), που έχουν γνωστοποιήσει την πρόθεσή τους να παρέχουν υπηρεσίες στην Ελλάδα" και δημοσιεύεται στην ιστοσελίδα της Τράπεζας της Ελλάδος κατά την ημερομηνία υπογραφής της Σύμβασης από αμφότερα τα Μέρη.



44

β. Η Τραπεζική Εγγυητική Επιστολή Καλής Εκτέλεσης 3 θα εκδίδεται για αρχικό ποσό (3.026.250 ΕΥΡ) που αντιστοιχεί στο πέντε τοις εκατό (5%) της συνολικής αξίας των Συμπληρωματικών Δυνατοτήτων των ΠΝ1 έως ΠΝ3 στη Σύμβαση, σύμφωνα με την παρ. 4.2.3.

γ. Η Τραπεζική Εγγυητική Επιστολή Καλής Εκτέλεσης 3 θα απομειωθεί τρεις (3) φορές ως ακολούθως και σύμφωνα με τους όρους του σχετικού υποδείγματος του ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ-9-ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ:

(1) Πρώτη μείωση κατά 25% της αρχικής της αξίας (μείωση κατά 756,500 ΕΥΡΩ) με την παραλαβή από την τράπεζα του Πρωτοκόλλου Οριστικής Ποιοτικής και Ποσοτικής Παραλαβής (PFQAA) για την παράδοση του STD-2++ στην ΠΝ2

(2) Δεύτερη μείωση κατά 25% της αρχικής της αξίας (μείωση κατά 756,500 ΕΥΡΩ) με την παραλαβή από την τράπεζα του Πρωτοκόλλου Οριστικής Ποιοτικής και Ποσοτικής Παραλαβής (PFQAA) για την παράδοση του STD-2++ στην ΠΝ3

(3) Τρίτη μείωση κατά 25% της αρχικής της αξίας (μείωση κατά 756,500 ΕΥΡΩ) με την παραλαβή από την τράπεζα του Πρωτοκόλλου Οριστικής Ποιοτικής και Ποσοτικής Παραλαβής (PFQAA) για την παράδοση του STD-2++ στην ΠΝ1

δ. Η ημερομηνία λήξης της Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής Καλής Εκτέλεσης 3 θα ορίζεται ως η Ημερομηνία Παράδοσης του STD-2++ στην ΠΝ1 και τακτοποίησης των εναπομενουσών επιφυλάξεων, εάν υπάρχουν, πλέον τριών (3) μηνών.

ε. Σε περίπτωση που η Ημερομηνία Παράδοσης λάβει χώρα αργότερα από την Προγραμματισμένη Ημερομηνία Παράδοσης, ο ΠΩΛΗΤΗΣ είναι υπεύθυνος να παράσχει την εντολή στις εκδότριες τράπεζες να παρατείνουν την ισχύ της Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής αντιστοίχως, πριν την ημερομηνία λήξης της, κατόπιν εντολής του ΑΓΟΡΑΣΤΗ. Εάν ο ΠΩΛΗΤΗΣ δεν προχωρήσει στην παράταση της ισχύος της Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής, τότε ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα δικαιούται να αναβάλει, υπό την προϋπόθεση προηγούμενης ειδοποίησης στον ΠΩΛΗΤΗ, οποιαδήποτε περαιτέρω πληρωμή που οφείλεται υπό την παρούσα Σύμβαση. Σε αυτή την περίπτωση, ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ δεν θα θεωρείται ότι αθετεί τις υποχρεώσεις του. Η πληρωμή που αναβάλλεται θα πρέπει να πραγματοποιείται εντός εξήντα (60) Ημερών από την παράταση της ισχύος της Τραπεζικής Εγγύησης και την ειδοποίηση του ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

στ. Τα σχετικά δικαιολογητικά για κάθε απομείωση θα υποβάλλονται στην Τράπεζα του ΠΩΛΗΤΗ από τον ΠΩΛΗΤΗ και, έπειτα, η Τράπεζα θα ενημερώνει τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ εγγράφως για τη ρηθείσα απομείωση και την εναπομένουσα σε ισχύ αξία της Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής Καλής Εκτέλεσης 3.

5.6.4.4. Τραπεζική Εγγυητική Επιστολή Καλής Εκτέλεσης 4 για τις Συμπληρωματικές Δυνατότητες για την ΠΝ4

α. Κατά την υπογραφή της Σύμβασης, ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα παράσχει στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ μια Τραπεζική Εγγυητική Επιστολή Καλής Εκτέλεσης για την προσήκουσα εκτέλεση των όρων και προϋποθέσεων του μέρους της Σύμβασης που αφορά τις Συμπληρωματικές Δυνατότητες STD-2++ για την ΠΝ4, η οποία εκδίδεται σύμφωνα με το υπόδειγμα του ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ 9 - ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ, από Ευρωπαϊκό πιστωτικό ίδρυμα αναγνωρισμένο από την Τράπεζα της Ελλάδος όπως

ορίζεται στον "κατάλογο πιστωτικών ιδρυμάτων, ανά χώρα προέλευσης (έδρας), που έχουν γνωστοποιήσει την πρόθεσή τους να παρέχουν υπηρεσίες στην Ελλάδα" και δημοσιεύεται στην ιστοσελίδα της Τράπεζας της Ελλάδος κατά την ημερομηνία υπογραφής της Σύμβασης από αμφότερα τα Μέρη.

β. Η Τραπεζική Εγγυητική Επιστολή Καλής Εκτέλεσης 4 θα εκδίδεται για αρχικό ποσό (252.150 ΕΥΡ) που αντιστοιχεί στο πέντε τοις εκατό (5%) της αξίας των Συμπληρωματικών Δυνατοτήτων ώστε να φέρουν την ΠΝ4 σε STD-2++ στη Σύμβαση, σύμφωνα με την παρ. 4.2.2.

γ. Η ημερομηνία λήξης της Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής Καλής Εκτέλεσης 4 θα ορίζεται ως η Ημερομηνία Παράδοσης των Συμπληρωματικών Δυνατοτήτων STD-2++ για την ΠΝ4 και τακτοποίησης των εναπομένουσών επιφυλάξεων, εάν υπάρχουν, πλέον τριών (3) μηνών.

δ. Σε περίπτωση που η Ημερομηνία Παράδοσης λάβει χώρα αργότερα από την Προγραμματισμένη Ημερομηνία Παράδοσης, ο ΠΩΛΗΤΗΣ είναι υπεύθυνος να παράσχει την εντολή στις εκδότριες τράπεζες να παρατείνουν την ισχύ της Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής αντιστοίχως, πριν την ημερομηνία λήξης της, κατόπιν εντολής του ΑΓΟΡΑΣΤΗ. Εάν ο ΠΩΛΗΤΗΣ δεν προχωρήσει στην παράταση της ισχύος της Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής, τότε ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα δικαιούται να αναβάλει, υπό την προϋπόθεση προηγούμενης ειδοποίησης στον ΠΩΛΗΤΗ, οποιαδήποτε περαιτέρω πληρωμή που οφείλεται υπό την παρούσα Σύμβαση. Σε αυτή την περίπτωση, ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ δεν θα θεωρείται ότι αθετεί τις υποχρεώσεις του. Η πληρωμή που αναβάλλεται θα πρέπει να πραγματοποιείται εντός εξήντα (60) Ημερών από την παράταση της ισχύος της Τραπεζικής Εγγύησης και την ειδοποίηση του ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

ε. Τα σχετικά δικαιολογητικά για κάθε απομείωση θα υποβάλλονται στην Τράπεζα του ΠΩΛΗΤΗ από τον ΠΩΛΗΤΗ και έπειτα η Τράπεζα θα ενημερώνει τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ εγγράφως για τη ρηθείσα απομείωση και την εναπομένουσα σε ισχύ αξία της Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής Καλής Εκτέλεσης 4.

5.6.5. Τραπεζική Εγγυητική Επιστολή Καλής Λειτουργίας για την Παράδοση για την περίοδο της Εγγύησης (Warranty Bank Guarantee for Delivery)

α. Για την κάλυψη της περιόδου εγγύησης της Φρεγάτας του ΠΝ, ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα υποβάλει στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ, για κάθε Φρεγάτα του ΠΝ, μία Τραπεζική Εγγυητική Επιστολή Καλής Λειτουργίας, ίση με το 1% της συνολικής Συμβατικής αξίας, από Ευρωπαϊκό πιστωτικό ίδρυμα αναγνωρισμένο από την Τράπεζα της Ελλάδος, όπως ορίζεται στον "κατάλογο πιστωτικών ιδρυμάτων, ανά χώρα προέλευσης (έδρας), που έχουν γνωστοποιήσει την πρόθεσή τους να παρέχουν υπηρεσίες στην Ελλάδα" και δημοσιεύεται στην ιστοσελίδα της Τράπεζας της Ελλάδος κατά την ημερομηνία υπογραφής της Σύμβασης από τα δύο Μέρη, και η οποία εκδίδεται ως ακολούθως:

(1) 1% της συνολικής Συμβατικής αξίας των ΠΝ1 έως ΠΝ3 (22.610.000 ΕΥΡ) κατά την παράδοση της ΠΝ1 STD-1 και με ημερομηνία λήξης δεκαπέντε (15) μήνες μετά την παράδοσή της.



(2) 1% της συνολικής Συμβατικής αξίας των ΠΝ1 έως ΠΝ3 (22.610.000 ΕΥΡ) κατά την παράδοση της ΠΝ2 STD-2 και με ημερομηνία λήξης δεκαπέντε (15) μήνες μετά την παράδοσή της·

(3) 1% της συνολικής Συμβατικής αξίας των ΠΝ1 έως ΠΝ3 (22.610.000 ΕΥΡ) κατά την παράδοση της ΠΝ3 STD-1 και με ημερομηνία λήξης δεκαπέντε (15) μήνες μετά την παράδοσή της·

(4) 1% της συνολικής Συμβατικής αξίας της ΠΝ4 (8.093.750 ΕΥΡ) κατά την παράδοση της ΠΝ4 σε STD-2+ και με ημερομηνία λήξης δεκαπέντε (15) μήνες μετά την παράδοσή της·

(5) 1% της Συμβατικής αξίας των Συμπληρωματικών Δυνατοτήτων της ΠΝ1 (201.750 ΕΥΡ) κατά την παράδοση των Συμπληρωματικών Δυνατοτήτων ώστε να φέρουν την ΠΝ1 σε STD-1 και με ημερομηνία λήξης δεκαπέντε (15) μήνες μετά την παράδοση της ΠΝ1 ως STD-1·

(6) 1% της Συμβατικής αξίας των Συμπληρωματικών Δυνατοτήτων της ΠΝ2 (201.750 ΕΥΡ) κατά την παράδοση των Συμπληρωματικών Δυνατοτήτων ώστε να φέρουν την ΠΝ2 σε STD-2 και με ημερομηνία λήξης δεκαπέντε (15) μήνες μετά την παράδοση της ΠΝ2 ως STD-2·

(7) 1% της Συμβατικής αξίας των Συμπληρωματικών Δυνατοτήτων της ΠΝ3 (201.750 ΕΥΡ) κατά την παράδοση των Συμπληρωματικών Δυνατοτήτων ώστε να φέρουν την ΠΝ3 σε STD-1 και με ημερομηνία λήξης δεκαπέντε (15) μήνες μετά την παράδοση της ΠΝ3 ως STD-1·

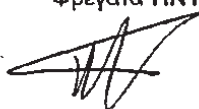
β. Υπόδειγμα Εγγυητικής Επιστολής Καλής Λειτουργίας παρέχεται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-9-ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ.

γ. Κάθε Εγγυητική Επιστολή Καλής Λειτουργίας πρέπει να επιστρέφεται μετά την ημερομηνία λήξης της, όπως αναφέρεται ανωτέρω και κατόπιν υποβολής εγγράφου, το οποίο παρέχεται από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ, ότι δεν υπάρχουν αξιώσεις της περιόδου εγγύησης υπό τη Σύμβαση αναφορικά με την συγκεκριμένη Φρεγάτα ΠΝ.

δ. Σε περίπτωση που αξίωση ως προς την εγγύηση εκκρεμεί ακόμα μετά την λήξη της περιόδου εγγύησης που προβλέπεται στο ΑΡΘΡΟ-18-ΕΓΓΥΗΣΗ, ο ΠΩΛΗΤΗΣ είναι υπεύθυνος να παράσχει την εντολή στις εκδότριες τράπεζες να παρατείνουν την ισχύ της Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής Καλής Λειτουργίας αντιστοίχως, πριν την ημερομηνία λήξης της, κατόπιν εντολής του ΑΓΟΡΑΣΤΗ. Εάν ο ΠΩΛΗΤΗΣ δεν προχωρήσει στην παράταση ισχύος της Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής Καλής Λειτουργίας, τότε ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα δικαιούται να αναβάλει, υπό την προϋπόθεση προηγούμενης ειδοποίησης στον ΠΩΛΗΤΗ, οποιαδήποτε περαιτέρω πληρωμή που οφείλεται υπό την παρούσα Σύμβαση. Σε αυτή την περίπτωση, ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ δεν θα θεωρείται ότι αθετεί τις υποχρεώσεις του. Η πληρωμή που αναβάλλεται, θα πρέπει να πραγματοποιείται εντός εξήντα (60) Ημερών από την παράταση ισχύος της Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής Καλής Λειτουργίας και ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ ειδοποιείται αντίστοιχα.

5.6.6. Τραπεζική Εγγυητική Επιστολή Καλής Λειτουργίας για την περίοδο Εγγύησης της Αναβάθμισης (Warranty Bank Guarantee for Retrofit)

α. Για την κάλυψη της περιόδου εγγύησης των αναβαθμίσεων που σχετίζονται με το STD-2, έως το STD-2++, ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα υποβάλει για κάθε Φρεγάτα ΠΝ1, ΠΝ2 και ΠΝ3 μία Τραπεζική Εγγυητική Επιστολή Καλής Λειτουργίας



Αναβάθμισης στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ, ίση με το 0,5% της συνολικής αξίας των Συμβατικών Αντικειμένων σύμφωνα με τις παρ. 4.3.α και 4.3.γ, και για τη Φρεγάτα ΠΝ4 μία Τραπεζική Εγγυητική Επιστολή Καλής Λειτουργίας Αναβάθμισης στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ, ίση με το 0,5% της συνολικής αξίας των Συμβατικών Αντικειμένων σύμφωνα με την παράγραφο 4.3.β, από Ευρωπαϊκό πιστωτικό ίδρυμα αναγνωρισμένο από την Τράπεζα της Ελλάδος, όπως ορίζεται στον "κατάλογο πιστωτικών ιδρυμάτων, ανά χώρα προέλευσης (έδρας), που έχουν γνωστοποιήσει την πρόθεσή τους να παρέχουν υπηρεσίες στην Ελλάδα" και δημοσιεύεται στην ιστοσελίδα της Τράπεζας της Ελλάδος κατά την ημερομηνία υπογραφής της Σύμβασης από αμφότερα τα Μέρη, η οποία εκδίδεται ως ακολούθως:

(1) 0,5% της συνολικής αξίας των Συμβατικών Αντικειμένων σύμφωνα με τις παραγράφους 4.3.α και 4.3.γ (11.608.000 ΕΥΡ) κατά την παράδοση της αναβάθμισης της ΠΝ1 σε STD-2+ και με ημερομηνία λήξης δεκαπέντε (15) μήνες μετά την παράδοση αυτή.

(2) 0,5% της συνολικής αξίας των Συμβατικών Αντικειμένων σύμφωνα με τις παραγράφους 4.3.α και 4.3.γ (11.608.000 ΕΥΡ) κατά την παράδοση της αναβάθμισης της ΠΝ1 σε STD-2++ και με ημερομηνία λήξης δεκαπέντε (15) μήνες μετά την παράδοση αυτή.

(3) 0,5% της συνολικής αξίας των Συμβατικών Αντικειμένων σύμφωνα με τις παραγράφους 4.3.α και 4.3.γ (11.608.000 ΕΥΡ) κατά την παράδοση της αναβάθμισης της ΠΝ2 σε STD-2+ και με ημερομηνία λήξης δεκαπέντε (15) μήνες μετά την παράδοση αυτή.

(4) 0,5% της συνολικής αξίας των Συμβατικών Αντικειμένων σύμφωνα με τις παραγράφους 4.3.α και 4.3.γ (11.608.000 ΕΥΡ) κατά την παράδοση της αναβάθμισης της ΠΝ2 σε STD-2++ και με ημερομηνία λήξης δεκαπέντε (15) μήνες μετά την παράδοση αυτή.

(5) 0,5% της συνολικής αξίας των Συμβατικών Αντικειμένων σύμφωνα με τις παραγράφους 4.3.α και 4.3.γ (11.608.000 ΕΥΡ) κατά την παράδοση της αναβάθμισης της ΠΝ3 σε STD-2+ και με ημερομηνία λήξης δεκαπέντε (15) μήνες μετά την παράδοση αυτή.

(6) 0,5% της συνολικής αξίας των Συμβατικών Αντικειμένων σύμφωνα με τις παραγράφους 4.3.α και 4.3.γ (11.608.000 ΕΥΡ) κατά την παράδοση της αναβάθμισης της ΠΝ3 σε STD-2++ και με ημερομηνία λήξης δεκαπέντε (15) μήνες μετά την παράδοση αυτή.

(7) 0,5% της συνολικής αξίας των Συμβατικών Αντικειμένων σύμφωνα με την παράγραφο 4.3.β (4.047.000 ΕΥΡ) κατά την παράδοση της αναβάθμισης της ΠΝ4 σε STD-2++ και με ημερομηνία λήξης δεκαπέντε (15) μήνες μετά την παράδοση αυτή.

β. Υπόδειγμα της Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής Καλής Λειτουργίας Αναβάθμισης δίνεται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-9-ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ

γ. Κάθε Τραπεζική Εγγυητική Επιστολή Καλής Λειτουργίας Αναβάθμισης πρέπει να επιστρέφεται μετά την ημερομηνία λήξης της, όπως αναφέρεται ανωτέρω και κατόπιν υποβολής εγγράφου, που παρέχεται από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ, ότι δεν υπάρχουν αξιώσεις της περιόδου εγγύησης υπό τη Σύμβαση αναφορικά με την συγκεκριμένη αναβάθμιση της Φρεγάτας ΠΝ.

δ. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ είναι υπεύθυνος να παράσχει την εντολή στις εκδότριες τράπεζες να παρατείνουν την ισχύ της Εγγυητικής Επιστολής Καλής

Λειτουργίας Αναβάθμισης, εάν απαιτείται, σε περίπτωση που αξίωση για την περίοδο εγγύησης παραμένει ενεργή, πριν από την ημερομηνία λήξης των Τραπεζικών Εγγυητικών Επιστολών Καλής Λειτουργίας Αναβάθμισης, κατόπιν εντολής του ΑΓΟΡΑΣΤΗ. Εάν ο ΠΩΛΗΤΗΣ δεν προχωρήσει στην παράταση της ισχύος της Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής Καλής Λειτουργίας Αναβάθμισης, τότε ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα δικαιούται να προχωρήσει στην κατάπτωση (μερική ή ολική) της Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής Καλής Λειτουργίας Αναβάθμισης υπό την παρούσα Σύμβαση, υπό την προϋπόθεση προηγούμενης ειδοποίησης του ΠΩΛΗΤΗ.

ΑΡΘΡΟ-6. ΦΟΡΟΙ, ΔΑΣΜΟΙ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ

6.1. Εξαίρεση από τον Γαλλικό ΦΠΑ

Η προμήθεια των Συμβατικών Αντικειμένων στο πλαίσιο της παρούσας Σύμβασης εξαιρείται από τον Γαλλικό Φόρο Προστιθέμενης Αξίας, υπό την προϋπόθεση της γνωστοποίησης από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ της έγγραφης δήλωσης που ορίζεται στον κανονισμό ΕΕ/2018/1912, στο άρθρο 45 παρ 1,β) i). Ο ισχύων Αριθμός Φορολογικού Μητρώου (VAT identification number) του ΑΓΟΡΑΣΤΗ είναι EL 090153025 Δ.Ο.Υ ΨΥΧΙΚΟΥ.

6.2. Εξαίρεση από τον Ελληνικό ΦΠΑ

Η Σύμβαση υπόκειται στις διατάξεις περί εξαίρεσης των Άρθρων 27 και 29 του ελληνικού Νόμου 2859/00 για απαλλαγή από τον Φόρο Προστιθέμενης Αξίας (ΦΠΑ) στην Ελλάδα. Ο ελληνικός ΦΠΑ, αν τυχόν υπάρξει στον μέλλον, θα χρεώνεται στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ ή θα αυτοπροσδιορίζεται από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ επιπρόσθετα στην τιμή του κάθε Συμβατικού Αντικειμένου που υπόκειται σε τέτοιον ΦΠΑ.

6.3. Γενικοί Όροι Φορολόγησης

α. Τυχόν φόροι, τέλη, δασμοί και οποιοσδήποτε άλλες οικονομικές επιβαρύνσεις που επιβάλλονται ή πρόκειται να επιβληθούν από τα κράτη και τις Αρχές εκτός της Χώρας του ΑΓΟΡΑΣΤΗ σε σχέση με την εκτέλεση της προμήθειας, θα επιβαρύνουν τον ΠΩΛΗΤΗ.

β. Οι επιβαλλόμενες από τον νόμο κρατήσεις εις όφελος διάφορων Νομικών Προσώπων του Ελληνικού Κράτους (Δικαιούχοι), ανέρχονται σε 6% επί της αξίας των Συμβατικών Αντικειμένων και αναλύονται ως ακολούθως:

(1) 4% υπέρ του Μετοχικού Ταμείου Ναυτικού ("MTN" στα Ελληνικά)

(2) 2% υπέρ του Ειδικού Λογαριασμού Αλληλοβοήθειας Ναυτικού ("ΕΛΟΑΝ" στα Ελληνικά)

γ. Οι προαναφερόμενες κρατήσεις της τάξης του 6% ποσοστιαίως:

(1) Δεν συμπεριλαμβάνονται στις τιμές της παρούσας Σύμβασης

(2) Θα υπολογίζονται στις τιμές της παρούσας Σύμβασης και θα καταβάλλονται στην Ελληνική Δημοκρατία και σε τρίτα μέρη υπ' ευθύνη του ΑΓΟΡΑΣΤΗ χωρίς καμία επιβάρυνση για τον ΠΩΛΗΤΗ.

δ. Τα Συμβατικά Αντικείμενα δεν θα πρέπει να επιβαρύνονται με δασμούς εισαγωγών.

ε. Σύμφωνα με τα άρθρα 62 και 64 του Ελληνικού Κώδικα Φορολογίας Εισοδήματος (Νόμος 4172/2013), πληρωμές που γίνονται από τον

ΑΓΟΡΑΣΤΗ στον ΠΩΛΗΤΗ για την προμήθεια αγαθών και την παροχή υπηρεσιών δεν υπόκειται σε παρακράτηση φόρου, εκτός αυτών που σχετίζονται με προμήθειες, εάν υπάρχουν, που γίνονται από τον ΠΩΛΗΤΗ μέσω μόνιμης εγκατάστασης που έχει στην Ελλάδα.

στ. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ και οι υπεργολάβοι του, εάν υπάρχουν, θα επιβαρύνονται με φόρους και δασμούς του Ελληνικού Κράτους για κάθε επιχειρηματική δραστηριότητα που εκτελείται από τον ΠΩΛΗΤΗ μέσω μόνιμης εγκατάστασης στην Χώρα του ΑΓΟΡΑΣΤΗ για την πραγματοποίηση ή για την διευκόλυνση της πραγματοποίησης αυτής της προμήθειας.

ΑΡΘΡΟ-7. ΔΙΑΦΑΝΕΙΑ

α. Τα Μέρη θα συμμορφώνονται με τους κανόνες δεοντολογίας και διαφάνειας που ισχύουν στις αντίστοιχες χώρες τους.

β. Απαγορεύεται στον ΠΩΛΗΤΗ ή στους νόμιμους εκπροσώπους του να διαθέτουν και να χρησιμοποιούν οποιονδήποτε Ενδιάμεσο, Μεσάζοντα ή Πράκτορα κατά την διαδικασία σύναψης και εκτέλεσης της Σύμβασης. Για τον σκοπό της παρούσης παραγράφου ο όρος Ενδιάμεσος, Μεσάζοντας ή Πράκτορας σημαίνει οποιοδήποτε πρόσωπο που, με την ιδιότητά του ως ανεξάρτητου διαμεσολαβητή και σε μη μόνιμη βάση, εξουσιοδοτείται είτε να διαπραγματευτεί για λογαριασμό άλλου προσώπου την πώληση ή την αγορά αγαθών, είτε να διαπραγματευτεί και να υπεισέλθει σε τέτοιου είδους συναλλαγές στο όνομα και για λογαριασμό του εκπροσωπούμενου.

γ. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ δύναται να λάβει συμβουλευτικές υπηρεσίες που σχετίζονται με τη Σύμβαση από ειδικούς, παραδείγματος χάριν δικηγορικές εταιρείες, φορολογικούς, τεχνικούς και οικονομικούς συμβούλους.

δ. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ απαγορεύεται να απασχολεί, με οποιαδήποτε σχέση εργασίας, έργου ή εντολής, στρατιωτικό ή πολιτικό προσωπικό του Υπουργείου Εθνικής Άμυνας για χρονικό διάστημα τριών (3) ετών μετά τη συναξιοδότηση ή τη με οποιονδήποτε άλλον τρόπο αποχώρησή του από την υπηρεσία.

ε. Εάν ο ΠΩΛΗΤΗΣ παραβιάσει τις υποχρεώσεις και απαγορεύσεις των παραγράφων 1 και 2 του άρθρου 10 του νόμου 3978/2011, θα επιβληθούν οι ακόλουθες κυρώσεις από την αρμόδια υπηρεσία του Υπουργείου Εθνικής Άμυνας:

(1) εάν η εκτέλεση της Σύμβασης δεν έχει ολοκληρωθεί, σώρευτικώς, ο ΠΩΛΗΤΗΣ κηρύσσεται έκπτωτος, η Εγγυητική Επιστολή Καλής Εκτέλεσης καταπίπτει και ο ΠΩΛΗΤΗΣ αποκλείεται από τους διαγωνισμούς και τις συμβάσεις του Υπουργείου Εθνικής Άμυνας για τουλάχιστον τρία (3) χρόνια

(2) εάν η εκτέλεση της Σύμβασης έχει ολοκληρωθεί, ποινική ρήτρα ισόποση με την Εγγυητική Επιστολή Καλής Εκτέλεσης και αποκλεισμός από τους διαγωνισμούς και τις συμβάσεις του Υπουργείου Εθνικής Άμυνας για τουλάχιστον τρία (3) χρόνια.

στ. Στην περίπτωση που επέλθει οποιαδήποτε ουσιαστική νομική μεταβολή στην νομική οντότητα του ΠΩΛΗΤΗ (μεταβολή της εταιρικής επωνυμίας, μεταβολή του ασκούντος τον έλεγχο, μεταβολή της νομικής μορφής της εταιρείας) ή οποιαδήποτε μεταβολή ως προς την κατοχή των μετοχών που επιφέρει και αλλαγή στον έλεγχο, ο ΠΩΛΗΤΗΣ υποχρεούται να ειδοποιεί τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ εντός τριών (3) μηνών από τις προαναφερθείσες μεταβολές στην εταιρική οντότητα του ΠΩΛΗΤΗ. Εάν ο ΠΩΛΗΤΗΣ δεν ειδοποιήσει εντός του ανωτέρω χρονικού πλαισίου, ο

ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα δικαιούται να καταγγείλει τη Σύμβαση σύμφωνα με το ΑΡΘΡΟ-38-ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ – ΛΥΣΗ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ – ΕΚΠΤΩΣΗ κατωτέρω.

ΑΡΘΡΟ-8. ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Τα Συμβατικά Αντικείμενα που θα παραδοθούν σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση θα συμμορφώνονται με τις προδιαγραφές, όπως αυτές παρατίθενται στη Πεδίο Εργασίας (Παράρτηματα 1, 2, 3 και 4) και στην Τεχνική Περιγραφή (ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ 5, 6, 7 και 8) και θα κατασκευάζονται σύμφωνα με τους κανόνες της ορθής τεχνικής πρακτικής (good engineering practice).

ΑΡΘΡΟ-9. ΟΜΑΔΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΤΟΥ ΑΓΟΡΑΣΤΗ (BUYER'S MANAGEMENT TEAM – BMT)

α. Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα δημιουργήσει μια Ομάδα Διαχείρισης του Αγοραστή στην Γαλλία (Λοριάν)

β. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα παράσχει στην Ομάδα Διαχείρισης του Αγοραστή χώρους γραφείων στις εγκαταστάσεις του ΠΩΛΗΤΗ

γ. Η Ομάδα Διαχείρισης του Αγοραστή θα είναι ενεργή κατά τη διάρκεια των περιόδων κατασκευής και δοκιμών από το T0+3 μήνες μέχρι την παράδοση την τελευταίας Φρεγάτας ΠΝ που θα κατασκευαστεί στη Γαλλία.

δ. Οι λεπτομέρειες ορίζονται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-1-ΠΕΔΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ (SOW) ΦΡΕΓΑΤΑΣ ΠΝ.

ΑΡΘΡΟ-10. Χ ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΓΟΡΑΣΤΗ (BUYER FURNISHED X-BFX)

10.1. Παράδοση BFX

α. Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα παραδώσει τα αναγκαία BFX όπως απαιτούνται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-1-ΠΕΔΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ (SOW) ΦΡΕΓΑΤΑΣ ΠΝ.

β. Τα BFX θα παραδίδονται από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ στον ΠΩΛΗΤΗ εγκαίρως και σύμφωνα με τον ορισμό τους. Σε περίπτωση καθυστέρησης, μη συμμόρφωσης ή ελλείψεων:

(1) Θα συζητηθεί και συμφωνηθεί σχέδιο δράσης από αμφότερα τα Μέρη

(2) Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα απαλλάσσεται από κάθε υποχρέωση σε σχέση με αυτά τα BFX και τις σχετικές των Συμβατικών Αντικειμένων προδιαγραφές, αν υπάρχουν. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ δεν θα θεωρείται ότι αθετεί τις υποχρεώσεις του από την Σύμβαση αναφορικά με τα ρηθέντα BFX και τις σχετικές προδιαγραφές. Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ δεν θα αρνείται να αποδεχθεί οποιοδήποτε Συμβατικό Αντικείμενο ούτε θα χρησιμοποιεί τη διάταξη του ΑΡΘΡΟΥ-38-ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ-ΕΚΠΤΩΣΗ, εξαιτίας ελλειπόντων ή μη σύμφωνων με τα πρότυπα ή ατελών BFX.

(3) Όταν οι παραδόσεις οποιοδήποτε BFE καθυστερούν λόγω παραγόντων εκτός του ελέγχου του ΑΓΟΡΑΣΤΗ, ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα προτείνει λύσεις για να διευκολύνει την ενσωμάτωση του εν λόγω BFE του οποίου καθυστέρησε η παράδοση, κατά τη διάρκεια της εκτέλεσης της σύμβασης Εν Συνεχεία Υποστήριξης (Follow On Support contract). Αμφότερα τα Μέρη θα καταβάλλουν τη βέλτιστη

προσπάθεια για να ελαχιστοποιούν τα σχετικά κόστη τα οποία θα βαρύνουν τον ΠΩΛΗΤΗ.

10.2. Προστασία / Αποθήκευση BFE

Ο ΠΩΛΗΤΗΣ ευθύνεται με δαπάνες του να πραγματοποιεί την προστασία, διατήρηση, ασφάλιση και αποθήκευση του BFE που παρέχεται σε αυτόν από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ μέχρι την επαναπαράδοσή του στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

10.3. Αντικαταστάσεις του BFE λόγω ελαττώματος

Σε περίπτωση ελαττώματος οποιουδήποτε BFE που δεν αποδίδεται στον ΠΩΛΗΤΗ, ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα το επιδιορθώσει ή αντικαταστήσει με δικές του δαπάνες. Σε περίπτωση που η εν λόγω επισκευή ή αντικατάσταση δεν πραγματοποιηθεί εντός διαστήματος συμβατού με το Χρονοδιάγραμμα, θα εφαρμόζονται οι όροι της ανωτέρω παραγράφου 10.1.

10.4. Ιδιοκτησία επί των BFX

Όλα τα BFX θα παραμένουν στην ιδιοκτησία του ΑΓΟΡΑΣΤΗ και θα χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για τους σκοπούς της παρούσας Σύμβασης. Οι κίνδυνοι απώλειας ή φθοράς του BFE θα διέπονται από τους όρους του ΑΡΘΡΟΥ-25-ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ Ή ΖΗΜΙΑΣ.

10.5. Επαναπαράδοση του BFE

Ο ΠΩΛΗΤΗΣ αναλαμβάνει την προσηκούμενη επαναπαράδοση όλου του BFE στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα που περιλαμβάνεται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-1-ΠΕΔΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ (SOW) ΦΡΕΓΑΤΑΣ ΠΝ.

ΑΡΘΡΟ-11. ΠΟΙΟΤΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ

α. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα εφαρμόζει ένα Σύστημα Διαχείρισης Ποιότητας πιστοποιημένο σύμφωνα με τα οριζόμενα στο πρότυπο ISO 9001. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ αναλαμβάνει να διατηρεί την ισχύ της προαναφερόμενης πιστοποίησης και να την διατηρεί στην διάθεση του ΑΓΟΡΑΣΤΗ κατά την περίοδο ισχύος της Σύμβασης.

β. Όλες οι δραστηριότητες που θα πραγματοποιηθούν υπό την παρούσα Σύμβαση θα διεξάγονται σύμφωνα με τα πρότυπα της τεχνικής (engineering standards) όπως ορίζονται στον οργανισμό του ΠΩΛΗΤΗ και με αυτά που εφαρμόζονται από τον ΠΩΛΗΤΗ σε σχέση με την εκβιομηχάνιση παρόμοιου αμυντικού εξοπλισμού για την γαλλική κυβέρνηση.

γ. Σύμφωνα με τους υφιστάμενους κανονισμούς και διαδικασίες του ΠΩΛΗΤΗ, ο Εξοπλισμός πρέπει να τίθεται καθ' όλη την διάρκεια κατασκευής, ελέγχου και δοκιμών αποδοχής υπό την επίβλεψη του Τμήματος Ποιότητας του ΠΩΛΗΤΗ.

δ. Ως μέρος του συστήματος ελέγχου ποιότητάς του, ο ΠΩΛΗΤΗΣ πρέπει να ετοιμάζει αποδεικτικά αρχεία όλων των ελέγχων που έχουν διενεργηθεί από εκείνον και το αποτέλεσμά τους. Τα εν λόγω αρχεία πρέπει να είναι διαθέσιμα στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ κατόπιν αιτήματός του κατά την διάρκεια εκτέλεσης της παρούσας Σύμβασης.



ΑΡΘΡΟ-12. ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΗ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ

α. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα συμμορφώνεται με τις Προδιαγραφές Διασφάλισης Ποιότητας AQAP-2110-NATO για τον Σχεδιασμό, την Ανάπτυξη και την Παραγωγή σύμφωνα με τους ακόλουθους όρους:

(1) Η Σύμβαση θα υπερισχύει του AQAP 2110

(2) Εξωτερικοί προμηθευτές και υπεργολάβοι του ΠΩΛΗΤΗ καθώς και κάθε έγγραφο αγοράς ή εντολής εξαιρούνται από το πεδίο εφαρμογής του AQAP 2110. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα ασκεί έλεγχο στους εξωτερικούς του προμηθευτές και υπεργολάβους μέσω των υπαρχουσών διαδικασιών στο ισχύον Σύστημα Διαχείρισης Ποιότητας.

(3) Η λέξη "διαθέσιμα" στον AQAP 2110 θα σημαίνει "προσβάσιμα για ενημέρωση μέσω δειγματοληψίας στις εγκαταστάσεις του ΠΩΛΗΤΗ", εκτός από είδη που συμπεριλαμβάνονται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-1 Συνημμένο Β για το οποίο η λέξη "διαθέσιμα" θα σημαίνει "παραδοτέα".

(4) Κάθε δεδομένο εσωτερικού σχεδιασμού ή δεδομένο του οποίου η εταιρική ταξινόμηση εμπιστευτικότητας είναι "Εταιρική Εμπιστευτικότητα: ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ" ή "Εταιρική Εμπιστευτικότητα: ΑΠΟΡΡΗΤΟ" ή οποιαδήποτε οικονομικά δεδομένα δεν θα διατίθενται στον QAR του ΑΓΟΡΑΣΤΗ ούτε στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

(5) Τα σχέδια ποιότητας και κινδύνου δεν θα υπόκεινται σε απόρριψη από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ, αλλά τα σχόλια του ΑΓΟΡΑΣΤΗ ή οι προτεινόμενες αναθεωρήσεις σε αυτά τα σχέδια θα πραγματοποιούνται από τον ΠΩΛΗΤΗ και θα παρουσιάζονται στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ για έλεγχο.

(6) Το AQAP 2105 θα αποτελεί τη βάση για τη σύνταξη της QAP. Δεν θα καταρτιστεί ειδικό πρόγραμμα ελέγχου για τη σύμβαση. Τα υπάρχοντα σχέδια ελέγχου και οι διαδικασίες του ΠΩΛΗΤΗ θα καλύπτουν τις δραστηριότητες που σχετίζονται με το αντικείμενο της σύμβασης.

(7) Το ACMP 2100 δεν εφαρμόζεται, το ISO 10007 έχει εφαρμογή.

(8) Ειδοποίηση για μη συμμόρφωση περιορίζεται σε ό,τι επηρεάζει τις συμβατικές απαιτήσεις

β. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα ετοιμάζει, τεκμηριώνει, παραδίδει και τηρεί ενήμερο ένα Σχέδιο Ποιότητας που θα καλύπτει το αντικείμενο της σύμβασης σύμφωνα με το AQAP-2105-Απαιτήσεις του NATO για Σχέδια Ποιότητας.

γ. Το Σχέδιο Ποιότητας θα υποβάλλεται στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ για σχόλια εντός τριών (3) μηνών από την ημερομηνία ενεργοποίησης της Σύμβασης Τ0 (T0+3).

δ. Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα αναθέτει το έργο της Κρατικής Διασφάλισης Ποιότητας (Government Quality Assurance – GQA) στην γαλλική Γενική Διεύθυνση Αμυντικών Εξοπλισμών (στην "French Direction Générale de l'Armement" – (DGA)), μέσω ξεχωριστής συμφωνίας, για να ενεργήσει ως Εκπρόσωπος Διασφάλισης Ποιότητας (QAR) του ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

ε. Έγγραφα σχετικά με την Ποιότητα τα οποία υπόκεινται στην επίσημη έγκριση του ΑΓΟΡΑΣΤΗ σύμφωνα με το AQAP-2110, θα παρουσιάζονται στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ και στον QAR για έλεγχο.

στ. Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα αποκρίνεται εντός δεκαπέντε (15) Εργάσιμων Ημερών από την ειδοποίηση, παρέχοντας την έγκριση ή τα σχόλιά του. Σε περίπτωση που ο ΠΩΛΗΤΗΣ δεν λάβει απόκριση μετά την πάροδο των δεκαπέντε (15) Εργάσιμων Ημερών, τα υποβληθέντα έγγραφα θα θεωρούνται εγκεκριμένα.

ζ. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα αποδέχεται την GQA που εκτελείται από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ μέσω του Εκπροσώπου Διασφάλισης Ποιότητας (QAR), για προϊόντα και υπηρεσίες εντός του αντικειμένου της Σύμβασης.

η. Συμφωνείται αμοιβαία από τον ΠΩΛΗΤΗ και τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ ότι η GQA:

(1) δεν αποσκοπεί στην αντικατάσταση ή στην αναπαράγωγή των δραστηριοτήτων ποιοτικού ελέγχου του ΠΩΛΗΤΗ, όπως ορίζονται στο ΑΡΘΡΟ-11-ΕΛΕΓΧΟΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ και,

(2) δεν θα παρακωλύει, καθυστερεί ή αναστέλλει αυτές τις δραστηριότητες, εκτός εάν τίθεται σε κίνδυνο το αναμενόμενο επίπεδο ποιότητας των Συμβατικών Αντικειμένων.

ΑΡΘΡΟ-13. ΠΑΡΑΛΑΒΗ

Η παραλαβή των Συμβατικών Αντικειμένων θα συντελείται όπως ορίζεται στα ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ 1 έως 4 (Δηλώσεις Εργασίας), και ως ακολούθως:

13.1. Παραλαβή των Δοκιμών των Φρεγατών ΠΝ

α. Κατά την ολοκλήρωση κάθε Δοκιμής Αποδοχής, σύμφωνα με το ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ -1 – ΠΕΔΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΦΡΕΓΑΤΑΣ ΠΝ, μια Αναφορά Δοκιμών Αποδοχής θα εκδίδεται από τον ΠΩΛΗΤΗ και θα υπογράφεται από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ και τον ΠΩΛΗΤΗ επί τόπου, προς πιστοποίηση της ολοκλήρωσης της δοκιμής, των συνθηκών της δοκιμής και των λειψθεισών μετρήσεων, εάν υπάρχουν. Αν απαιτείται περαιτέρω ανάλυση ή επεξεργασία των αποτελεσμάτων της δοκιμής, το Πιστοποιητικό Δοκιμών Αποδοχής με την προαναφερθείσα ανάλυση πρέπει να υποβάλλεται στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ για έγκριση.

β. Εάν ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ εγείρει επιφύλαξη, θα εφαρμόζονται οι διατάξεις της παραγράφου 13.5 κατωτέρω.

13.2. Παραλαβή του Εξοπλισμού

α. Η παραλαβή του Εξοπλισμού θα ολοκληρώνεται κατά την υπογραφή από αμφότερα τα Μέρη ενός Πιστοποιητικού Αποδοχής, όπως ορίζεται στα ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ 1 έως 3. Κατά τον ίδιο χρόνο, θα υπογράφεται επίσης και ένα Πρωτόκολλο Οριστικής Ποιοτικής και Ποσοτικής Παραλαβής (PFQQA – υπόδειγμα στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ -9 – ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ) και θα ακολουθήσει η διαδικασία πληρωμής η οποία περιγράφεται στο ΑΡΘΡΟ -5 – ΟΡΟΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ.

β. Εάν ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ δεν υπογράψει το σχετικό Πιστοποιητικό Αποδοχής εντός δέκα (10) Εργάσιμων Ημερών από την υποβολή του, ή αρνηθεί να το υπογράψει για λόγους που δεν είναι δικαιολογημένοι, το προαναφερθέν Πιστοποιητικό θα υπογράφεται μόνο από τον ΠΩΛΗΤΗ, και θα θεωρείται πως έχει τις ίδιες συμβατικές συνέπειες, ως εάν αυτό είχε υπογραφεί από αμφότερα τα Μέρη.

13.3. Παραλαβή των Υπηρεσιών

α. Η παραλαβή των Υπηρεσιών θα ολοκληρώνεται κατά την υπογραφή από αμφότερα τα Μέρη ενός Πιστοποιητικού Ολοκλήρωσης των

Υπηρεσιών, όπως ορίζεται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ – 4 – ΠΕΔΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ SOW ITP. Κατά τον ίδιο χρόνο, θα υπογράφεται επίσης και ένα Πρωτόκολλο Οριστικής Ποιοτικής και Ποσοτικής Παραλαβής (ΡΦΩΑ – υπόδειγμα στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 9 -ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ) και θα ακολουθεί η διαδικασία πληρωμής η οποία περιγράφεται στο ΑΡΘΡΟ – 5 – ΟΡΟΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ.

β. Εάν ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ δεν υπογράψει το σχετικό Πιστοποιητικό Ολοκλήρωσης των Υπηρεσιών εντός δέκα (10) Εργάσιμων Ημερών από την υποβολή του, ή αρνηθεί να το υπογράψει για λόγους που δεν είναι δικαιολογημένοι, το προαναφερθέν Πιστοποιητικό θα υπογράφεται μόνο από τον ΠΩΛΗΤΗ, και θα θεωρείται πως έχει τις ίδιες συμβατικές συνέπειες, ως εάν αυτό είχε υπογραφεί από αμφότερα τα Μέρη.

13.4. Επανάληψη των Δοκιμών

Οποιοσδήποτε δαπάνες σχετίζονται με την επανάληψη δοκιμών αποδοχής θα βαρύνουν έκαστο Μέρος υπό τους ίδιους όρους και προϋποθέσεις με εκείνους της αρχικής δοκιμής αποδοχής.

13.5. Συμβατικά Αντικείμενα υπό Επιφυλάξεις

Σε περίπτωση επιφύλαξης σε σχέση με τα Συμβατικά Αντικείμενα, τα Μέρη συμφωνούν τα ακόλουθα:

13.5.1. Εξοπλισμός

Οι διατάξεις της επόμενης παραγράφου 13.5.1.1 θα εφαρμόζονται για έκαστη Φρεγάτα ΠΝ που παραδίδεται στα ισχύοντα πρότυπα σύμφωνα με τους πίνακες στις παρ. 5.3.1.α, 5.3.1.β, 5.3.1γ.

13.5.1.1. Φρεγάτα ΠΝ

α. Για επιδόσεις οι οποίες υπόκεινται στις διατάξεις του ΑΡΘΡΟΥ-23- ΚΥΡΩΣΕΙΣ, παρ. 23.2:

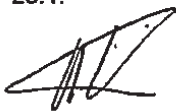
(1) Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ διατηρεί το δικαίωμα να αρνείται την υπογραφή του Πιστοποιητικού Αποδοχής, και του Πρωτοκόλλου Οριστικής Ποιοτικής και Ποσοτικής Παραλαβής του, εάν κατά την ημερομηνία παράδοσης η επίδοση των Φρεγατών ΠΝ είναι χειρότερη από τα κριτήρια απόρριψης τα οποία εξειδικεύονται στο ΑΡΘΡΟ – 23- ΚΥΡΩΣΕΙΣ, παρ. 23.2. Στην περίπτωση αυτή, θα εφαρμόζονται τα ακόλουθα:

(α) Ο ΠΩΛΗΤΗΣ και ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα συμφωνούν επί ενός σχεδίου δράσης και της διάρκειάς του για την αποκατάσταση των επιδόσεων στο κατώτατο επίπεδο αποδεκτών επιδόσεων. Η υλοποίηση του σχεδίου δράσης θα ολοκληρώνεται όχι αργότερα των εννέα (9) μηνών, πλέον της περιόδου χάριτος, μετά την Προγραμματισμένη Ημερομηνία Παράδοσης.

(β) Εάν, κατόπιν της εξάντλησης των εφαρμοστέων διορθωτικών μέτρων, οι επιδόσεις της Φρεγάτας ΠΝ παραμένουν χειρότερες από τα κριτήρια απόρριψης, ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα εφαρμόζει τις διατάξεις του ΑΡΘΡΟΥ 23 - ΚΥΡΩΣΕΙΣ, παρ. 23.2. Εάν οι επιδόσεις βελτιωθούν άνω των τιμών απόρριψης, αλλά ακόμη υπολείπονται του κατώτατου επιπέδου αποδεκτών επιδόσεων, ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα καταβάλλει τις εφαρμοστέες κυρώσεις για αποκλίσεις από τις επιδόσεις, όπως περιγράφονται κατωτέρω και το Πιστοποιητικό Αποδοχής θα υπογράφεται χωρίς επιφυλάξεις.

(γ) Οι διατάξεις του ΑΡΘΡΟΥ -23- ΚΥΡΩΣΕΙΣ, παρ.

23.1.



(2) Εάν κατά την Ημερομηνία Παράδοσης τα επιτευχθέντα επίπεδα επιδόσεων κείνται μεταξύ του κατώτατου επιπέδου αποδεκτών επιδόσεων και των κριτηρίων απόρριψης του ΑΡΘΡΟΥ -23- ΚΥΡΩΣΕΙΣ, παρ. 23.2, ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα υπογράψει εγκαίρως το Πιστοποιητικό Αποδοχής, με επιφυλάξεις, και θα ισχύουν τα ακόλουθα:

(α) Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα υπογράψει το Πρωτόκολλο Οριστικής Ποιοτικής και Ποσοτικής Παραλαβής και θα καταβάλλει την πληρωμή για το ορόσημο παράδοσης, μειωμένη κατά το ποσό της εφαρμοστέας κύρωσης για αποκλίσεις από τις επιδόσεις, οι οποίες ορίζονται στο ΑΡΘΡΟ 23 – ΚΥΡΩΣΕΙΣ, παρ. 23.2.

(β) Ο ΠΩΛΗΤΗΣ και ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα συμφωνούν επί ενός σχεδίου δράσης και της διάρκειάς του για την αποκατάσταση των επιδόσεων στο κατώτατο επίπεδο αποδεκτών επιδόσεων. Η υλοποίηση του σχεδίου δράσης θα ολοκληρώνεται όχι αργότερα των δεκαπέντε (15) μηνών από την Ημερομηνία Παράδοσης, υπό την προϋπόθεση ότι η Φρεγάτα ΠΝ θα είναι διαθέσιμη στον ΠΩΛΗΤΗ στην Ελλάδα, χωρίς διακοπές ή περιορισμούς σύμφωνα με το συμφωνηθέν σχέδιο δράσης. Αυτή η διάρκεια δύναται να παρατείνεται με συμφωνία αμφότερων των Μερών.


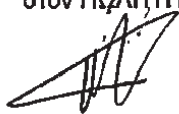
(γ) Εάν η τελική επαλήθευση δείξει πλήρη αποκατάσταση των αποκλινουσών επιδόσεων, οι επιφυλάξεις θα αίρονται και το ποσό των προαναφερθεισών κυρώσεων θα καταβάλλεται στον ΠΩΛΗΤΗ στην επόμενη πληρωμή οροσήμου. Σε αντίθετη περίπτωση, οι επιφυλάξεις θα θεωρούνται ως αρθείσες και θα εφαρμόζονται οι Κυρώσεις, σύμφωνα με το ΑΡΘΡΟ 23 – ΚΥΡΩΣΕΙΣ, παρ. 23.2. Για τις δοκιμές "Τύπου", όπως ορίζονται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ -1-ΠΕΔΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΦΡΕΓΑΤΑΣ ΠΝ, οι εφαρμοστέες κυρώσεις θα επιβάλλονται και σε κάθε επόμενη Φρεγάτα ΠΝ. Εάν ο ΠΩΛΗΤΗΣ αποφασίσει να επαναλάβει τις δοκιμές σε επόμενη Φρεγάτα ΠΝ, οι κυρώσεις δε θα επιβάλλονται εάν κατά την επαναληπτική δοκιμή επιτευχθούν οι ελάχιστες αποδεκτές επιδόσεις.

β. Για επιδόσεις οι οποίες δεν υπόκεινται στις διατάξεις του ΑΡΘΡΟΥ 23 – ΚΥΡΩΣΕΙΣ, παρ. 23.2, όλες οι εναπομείνουσες δοκιμές οι οποίες δεν παραλήφθηκαν κατά την Ημερομηνία Παράδοσης, θα αντιμετωπίζονται ως ακολούθως:

(1) Ο ΠΩΛΗΤΗΣ και ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα συμφωνούν επί ενός σχεδίου διορθωτικής δράσης και της διάρκειάς του, καθώς και επί των σχετικών τμημάτων πληρωμής που θα παρακρατούνται, τα οποία ορίζονται στο ΑΡΘΡΟ – 5 – ΟΡΟΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ.

(2) Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα υπογράψει το Πιστοποιητικό Αποδοχής εγκαίρως, με επιφυλάξεις. Το Πρωτόκολλο Οριστικής Ποιοτικής και Ποσοτικής Παραλαβής θα υπογράφεται επίσης κατά τον ίδιο χρόνο, για την αποδέσμευση της πληρωμής για το ορόσημο παράδοσης, μειωμένης κατά το τμήμα της πληρωμής που παρακρατήθηκε.

(3) Η υλοποίηση του σχεδίου δράσης θα ολοκληρώνεται όχι αργότερα των δεκαπέντε (15) μηνών από την Ημερομηνία Παράδοσης, υπό την προϋπόθεση ότι η Φρεγάτα ΠΝ θα είναι διαθέσιμη στον ΠΩΛΗΤΗ στην Ελλάδα, χωρίς διακοπές ή περιορισμούς, σύμφωνα με το συμφωνηθέν σχέδιο δράσης. Αυτή η διάρκεια δύναται να παρατείνεται με συμφωνία αμφότερων των Μερών. Εάν η τελική επαλήθευση δείξει πλήρη αποκατάσταση των αποκλινουσών επιδόσεων, οι επιφυλάξεις θα αίρονται και το παρακρατηθέν τμήμα της πληρωμής θα καταβάλλεται στον ΠΩΛΗΤΗ στην επόμενη πληρωμή οροσήμου.



(4) Κατά τη λήξη του προαναφερθέντος σχεδίου δράσης, το παρακρατηθέν τμήμα της πληρωμής το οποίο σχετίζεται με οποιαδήποτε από τις εναπομείνουσες μη παραληφθείσες Δοκιμές, δε θα καταβάλλεται και οι επιφυλάξεις θα αίρονται.

13.5.1.2. Ολοκληρωμένη Εφοδιαστική Υποστήριξη (ILS)

α. Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ διατηρεί το δικαίωμα να αρνηθεί την υπογραφή του Πιστοποιητικού Αποδοχής, και του Πρωτοκόλλου Οριστικής Ποιοτικής και Ποσοτικής Παραλαβής του, εάν οι προϋποθέσεις παραλαβής που ορίζονται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ – 3 – ΠΕΔΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ (SOW) ΟΛΟΚΛΗΡΩΜΕΝΗΣ ΕΦΟΔΙΑΣΤΙΚΗΣ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ (ILS) δεν πληρούνται. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα αναλαμβάνει διορθωτικές ενέργειες για την εκπλήρωση των προαναφερθεισών προϋποθέσεων, και θα καθιστά δυνατή την υπογραφή του Πιστοποιητικού Αποδοχής από αμφότερα τα Μέρη.

β. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα υποβάλλει αίτημα παράτασης της σχετικής προθεσμίας παράδοσης, εάν οι διορθωτικές ενέργειες είναι προγραμματισμένες να υλοποιηθούν σε χρόνο που υπερβαίνει την αντίστοιχη περίοδο χάριτος που παρέχεται κατά την παρούσα Σύμβαση.

γ. Εάν οι προαναφερθείσες διορθωτικές ενέργειες δεν επιτρέψουν η Ολοκληρωμένη Εφοδιαστική Υποστήριξη (ILS) να παραδοθεί εντός της περιόδου χάριτος που έχει συμφωνηθεί κατά την παρούσα Σύμβαση, θα εφαρμόζονται οι διατάξεις του ΑΡΘΡΟΥ – 23 – ΚΥΡΩΣΕΙΣ, παράγραφος 23.1.

13.5.1.3. Τορπίλες και Αντίμετρα Τύπου CANTO®.

α. Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ διατηρεί το δικαίωμα να αρνείται την υπογραφή του Πιστοποιητικού Αποδοχής, και του Πρωτοκόλλου Οριστικής Ποιοτικής και Ποσοτικής Παραλαβής του, εάν οι προϋποθέσεις παραλαβής που ορίζονται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ -2 ΠΕΔΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ (SOW) – ΤΟΡΠΙΛΕΣ ΚΑΙ ΑΝΤΙΜΕΤΡΑ ΤΥΠΟΥ CANTO®, δεν πληρούνται. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα αναλαμβάνει διορθωτικές ενέργειες προκειμένου να εκπληρώσει τις προαναφερθείσες προϋποθέσεις και να καταστήσει δυνατή την υπογραφή του Πιστοποιητικού Αποδοχής από αμφότερα τα Μέρη.

β. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα υποβάλλει αίτημα παράτασης της σχετικής προθεσμίας παράδοσης εάν οι διορθωτικές ενέργειες είναι προγραμματισμένες να υλοποιηθούν σε χρόνο που υπερβαίνει την αντίστοιχη περίοδο χάριτος που παρέχεται κατά την παρούσα Σύμβαση.

γ. Εάν οι ανωτέρω διορθωτικές ενέργειες σημαίνουν ότι οι Τορπίλες και τα αντίμετρα τύπου CANTO® δε θα παραδοθούν εγκαίρως, θα εφαρμόζονται οι διατάξεις του ΑΡΘΡΟΥ 23 – ΚΥΡΩΣΕΙΣ, παράγραφος 23.1.

13.5.2. Υπηρεσίες

α. Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ διατηρεί το δικαίωμα να αρνείται την υπογραφή του Πιστοποιητικού Ολοκλήρωσης των Υπηρεσιών και του Πρωτοκόλλου Οριστικής Ποιοτικής και Ποσοτικής Παραλαβής του, εάν οι προϋποθέσεις παραλαβής οι οποίες ορίζονται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ – 4 – ΠΕΔΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ -SOW ΙΤΡ δεν πληρούνται. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα αναλαμβάνει διορθωτικές ενέργειες προκειμένου να εκπληρώσει τις προαναφερθείσες προϋποθέσεις και να καταστήσει δυνατή την υπογραφή του Πιστοποιητικού Ολοκλήρωσης των Υπηρεσιών από αμφότερα τα Μέρη.

β. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα υποβάλλει αίτημα παράτασης της σχετικής προθεσμίας παράδοσης εάν οι διορθωτικές ενέργειες είναι προγραμματισμένες να υλοποιηθούν σε χρόνο που υπερβαίνει την αντίστοιχη περίοδο χάριτος που παρέχεται κατά την παρούσα Σύμβαση.



γ. Εάν οι ανωτέρω διορθωτικές ενέργειες σημαίνουν ότι οι υπηρεσίες δε θα παραδοθούν εγκαίρως, θα εφαρμόζονται οι διατάξεις του ΑΡΘΡΟΥ – 23 – ΚΥΡΩΣΕΙΣ, παράγραφος 23.1.

13.6. Επίτευξη Οροσήμου

α. Κατά την επίτευξη κάθε Οροσήμου, θα εκδίδεται από τον ΠΩΛΗΤΗ ένα Πιστοποιητικό Επίτευξης Οροσήμου (υπόδειγμα του οποίου επισυνάπτεται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ θ – ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ). Το Πιστοποιητικό θα υπογράφεται από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ και τον ΠΩΛΗΤΗ εντός δέκα (10) Εργάσιμων Ημερών από την υποβολή του κάθε Πιστοποιητικού. Το αντίστοιχο Ορόσημο θα θεωρείται ως επιτευχθέν όταν υπογράφεται το ανωτέρω Πιστοποιητικό.

β. Εάν ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ δεν υπογράψει το σχετικό Πιστοποιητικό της Επίτευξης Οροσήμου εντός των ανωτέρω δέκα (10) Εργάσιμων Ημερών από την υποβολή του και τη λήξη της περιόδου χάριτος των τριάντα (30) επιπρόσθετων Εργάσιμων Ημερών που εκκινούν από την παρέλευση της ανωτέρω περιόδου των δέκα (10) Εργάσιμων Ημερών, ή αρνηθεί να το υπογράψει χωρίς δέουσα αιτιολόγηση, το εν λόγω Πιστοποιητικό θα υπογράφεται μόνο από τον ΠΩΛΗΤΗ και θα θεωρείται ότι έχει τις ίδιες συμβατικές συνέπειες ως εάν είχε υπογραφεί από αμφότερα τα Μέρη.

ΑΡΘΡΟ-14. ΠΑΡΑΔΟΣΗ

α. Τα Συμβατικά Αντικείμενα θα παραδίδονται σύμφωνα με το ακόλουθο Χρονοδιάγραμμα Παράδοσης:

#ID	Συμβατικό Αντικείμενο	Προγραμματισμένη Προθεσμία Παράδοσης
1	Φρεγάτα ΠΝ 1 σε Standard-1, η οποία παραδίδεται στη Γαλλία	31/10/2025
2	Συμπληρωματικές Δυνατότητες που περιλαμβάνονται στην Φρεγάτα ΠΝ 1 Standard-1 παραδοτέες στη Γαλλία	31/10/2025
3	ΑΡΧΙΚΟ ΕΦΟΔΙΑΣΤΙΚΟ ΠΑΚΕΤΟ (ILP) για τη Φρεγάτα ΠΝ 1, συμπεριλαμβανομένων ΕΝΣΩΜΑΤΩΜΕΝΗΣ ΕΦΟΔΙΑΣΤΙΚΗΣ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ (ILS), Εκπαίδευσης του Πληρώματος της Φρεγάτας ΠΝ 1, Ομάδας Εκπαιδευτών και Συντηρητών Βάσης.	31/10/2025
4	Πέντε (5) τορπίλες MU90 και δεκαοκτώ (18) αντίμετρα τορπιλών τύπου CANTO® για τη Φρεγάτα ΠΝ1 στο Standard 1	31/10/2025
5	Φρεγάτα ΠΝ 2 σε Standard-1 η οποία παραδίδεται στη Γαλλία	31/10/2026
6	Συμπληρωματικές Δυνατότητες που περιλαμβάνονται στη Φρεγάτα ΠΝ 2 σε Standard-1, παραδοτέες στη Γαλλία	31/10/2026
7	Επιπρόσθετες Δυνατότητες που περιλαμβάνονται στη Φρεγάτα ΠΝ 2 σε Standard-2, παραδοτέες στη Γαλλία	31/10/2026
8	Συμπληρωματικές Δυνατότητες ώστε να φέρουν τη Φρεγάτα ΠΝ 2 σε Standard-2 παραδοτέες στη Γαλλία	31/10/2026

#ID	Συμβατικό Αντικείμενο	Προγραμματισμένη Προθεσμία Παράδοσης
9	ΑΡΧΙΚΟ ΕΦΟΔΙΑΣΤΙΚΟ ΠΑΚΕΤΟ (ILP) για τη Φρεγάτα ΠΝ 2, συμπεριλαμβανομένων ΕΝΣΩΜΑΤΩΜΕΝΗΣ ΕΦΟΔΙΑΣΤΙΚΗΣ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ (ILS) και Εκπαίδευσης του Πληρώματος της Φρεγάτας ΠΝ 2.	31/10/2026
10	Πέντε (5) τορπίλες MU90 και δεκαοκτώ (18) αντίμετρα τορπιλών τύπου CANTO® για τη Φρεγάτα ΠΝ2 στο Standard 2	31/10/2026
11	Φρεγάτα ΠΝ 3 σε Standard-1, η οποία παραδίδεται στη Γαλλία	31/12/2026
12	ΕΝΣΩΜΑΤΩΜΕΝΗ ΕΦΟΔΙΑΣΤΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ (ILS) για τη Φρεγάτα ΠΝ 3	31/12/2026
13	Συμπληρωματικές Δυνατότητες που περιλαμβάνονται στη Φρεγάτα ΠΝ 3 Standard-1, παραδοτέες στη Γαλλία	31/12/2026
14	Επιπρόσθετες Δυνατότητες που περιλαμβάνονται στη Φρεγάτα ΠΝ 3 Standard-2, παραδοτέες στη Γαλλία	30/04/2027
15	Συμπληρωματικές Δυνατότητες ώστε να φέρουν τη Φρεγάτα ΠΝ 3 σε Standard-2, παραδοτέες στη Γαλλία	30/04/2027
16	Συμπληρωματικές Δυνατότητες ώστε να φέρουν τη Φρεγάτα ΠΝ 3 σε Standard-2+, παραδοτέες στη Γαλλία	30/04/2027
17	Πέντε (5) τορπίλες MU90 και δεκαοκτώ (18) αντίμετρα τορπιλών τύπου CANTO® για τη Φρεγάτα ΠΝ3 σε Standard-2	30/04/2027
18	Επιπρόσθετες Δυνατότητες που περιλαμβάνονται στη Φρεγάτα ΠΝ1 σε Standard-2, παραδοτέες στην Ελλάδα.	31/10/2027
19	Συμπληρωματικές Δυνατότητες προκειμένου να φέρουν τη Φρεγάτα ΠΝ1 σε Standard-2, παραδοτέες στην Ελλάδα.	31/10/2027
20	Συμπληρωματικές Δυνατότητες προκειμένου να φέρουν τη Φρεγάτα ΠΝ1 σε Standard-2+, παραδοτέες στην Ελλάδα.	31/10/2027
21	Συμπληρωματικές Δυνατότητες προκειμένου να φέρουν τη Φρεγάτα ΠΝ2 σε Standard-2+, παραδοτέες στην Ελλάδα.	31/01/2028
22	Φρεγάτα ΠΝ 4 σε Standard-2+, η οποία παραδίδεται στη Γαλλία	31/12/2028
23	ΕΝΣΩΜΑΤΩΜΕΝΗ ΕΦΟΔΙΑΣΤΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ (ILS) για τη Φρεγάτα ΠΝ 4	31/12/2028
24	Συμπληρωματικές Δυνατότητες προκειμένου να φέρουν τη Φρεγάτα ΠΝ2 σε Standard-2++, παραδοτέες στην Ελλάδα.	30/04/2029
25	Συμπληρωματικές Δυνατότητες προκειμένου να φέρουν τη Φρεγάτα ΠΝ3 σε Standard-2++, παραδοτέες στην Ελλάδα.	30/06/2029
26	Συμπληρωματικές Δυνατότητες προκειμένου να φέρουν τη Φρεγάτα ΠΝ1 σε Standard-2++, παραδοτέες στην Ελλάδα.	30/09/2029

#ID	Συμβατικό Αντικείμενο	Προγραμματισμένη Προθεσμία Παράδοσης
27	Συμπληρωματικές Δυνατότητες ώστε να φέρουν την ΠΝ4 σε Standard 2++ παραδοτέες στην Ελλάδα	31/03/2030

β. Ο Εξοπλισμός που παρέχεται από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ (ΒΦΕ) ο οποίος πρόκειται να εγκατασταθεί στη Γαλλία, θα παραδίδεται από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ DAP (Incoterms 2020), στη Λοριάν (Lorient) (Γαλλία) ή σε κάθε άλλη υποδεικνυόμενη από τον ΠΩΛΗΤΗ τοποθεσία στη Γαλλία και σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα που ορίζεται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1 – ΠΕΔΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΦΡΕΓΑΤΑΣ ΠΝ. Ο Εξοπλισμός που παρέχεται από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ (ΒΦΕ) ο οποίος πρόκειται να εγκατασταθεί στην Ελλάδα, θα παραδίδεται επί της αντίστοιχης Φρεγάτας ΠΝ για εγκατάσταση.

γ. Η Φρεγάτα ΠΝ θα παραδίδεται FCA (Incoterms 2020), στη Λοριάν (Lorient) (Γαλλία) από τον ΠΩΛΗΤΗ.

δ. Οι Φρεγάτες ΠΝ1 και ΠΝ3 θα παραδοθούν σε Standard-1, η Φρεγάτα ΠΝ2 θα παραδοθεί σε Standard-2 και η Φρεγάτα ΠΝ 4 σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση θα παραδοθεί σε Standard-2+.

ε. Οι Τορπίλες θα παραδίδονται FOB (Incoterms 2020), στη Βρέστη (Brest) (Γαλλία) από τον ΠΩΛΗΤΗ. Τα αντίμετρα τορπιλών τύπου CANTO® θα παραδίδονται FOB (Incoterms 2020) στη Βρέστη (Brest) (Γαλλία) ή CFR (Incoterms 2020) στη Λοριάν (Lorient) (Γαλλία) από τον ΠΩΛΗΤΗ.

στ. Ο φόρτος ανταλλακτικών του Πλοίου (On Board spare parts) θα παραδίδεται FCA (Incoterms 2020), στη Λοριάν (Lorient) (Γαλλία) επί της αντίστοιχης Φρεγάτας ΠΝ, και θα αποθηκεύεται κατάλληλα από τον ΠΩΛΗΤΗ στους αντίστοιχους αποθηκευτικούς χώρους, σύμφωνα με τους όρους που θα αποτελέσουν αντικείμενο συζήτησης κατά τη διάρκεια των Συνεδριάσεων Προόδου για την Ολοκληρωμένη Εφοδιαστική Υποστήριξη (ILS).

ζ. Ο φόρτος ανταλλακτικών Βάσης (Base spare parts) και για τις τέσσερις (4) Φρεγάτες ΠΝ θα παραδίδεται DAP (Incoterms 2020), ήτοι στο Κέντρο Εφοδιασμού του Πολεμικού Ναυτικού (ΚΕΦΝ)/Κεντρική Διεύθυνση Υποδοχής, Σκαρμαγκάς, 12462, Αθήνα, Ελλάδα, σύμφωνα με το ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ – 3, ΠΕΔΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ (SOW) ΟΛΟΚΛΗΡΩΜΕΝΗ ΕΦΟΔΙΑΣΤΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ (ILS).

η. Αφού λάβει χώρα η παραλαβή και εφόσον ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ δεν παραλαμβάνει τον Εξοπλισμό, ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα αποθηκεύει, φυλάσσει, προστατεύει και ασφαλίσει τον Εξοπλισμό, ως είναι απαραίτητο, για περίοδο δέκα (10) Εργάσιμων Ημερών από την Ημερομηνία της παραλαβής του, με ίδιες αυτού δαπάνες.

θ. Σε αυτή την περίπτωση, ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα εκδίδει επίσης Λογαριασμό Φύλαξης Εξοπλισμού (Bill of Staying), κατά το υπόδειγμα που δίδεται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ – 9 – ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ, ο οποίος θα χρησιμοποιείται για τους σκοπούς του ΑΡΘΡΟΥ 15 – ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΗ ΚΥΡΙΟΤΗΤΑΣ, και του ΑΡΘΡΟΥ-25 – ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ Η ΖΗΜΙΑΣ.

ι. Μετά το πέρας της ανωτέρω αναφερόμενης περιόδου των δέκα (10) Εργάσιμων Ημερών, ο ΠΩΛΗΤΗΣ διατηρεί το δικαίωμα να τιμολογεί τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ με όλες τις δαπάνες που σχετίζονται με τη διατήρηση, αποθήκευση, ασφάλιση του Εξοπλισμού, εξαιρουμένων των περιπτώσεων καθυστερημένης παράδοσης της Ολοκληρωμένης Εφοδιαστικής Υποστήριξης (ILS)/Εκπαίδευσης που

είναι συναφή με τη Φρεγάτα ΠΝ. Σε περίπτωση Ανωτέρας Βίας, θα εφαρμόζονται οι διατάξεις του ΑΡΘΡΟΥ -24 - ΑΝΩΤΕΡΑ ΒΙΑ/ΔΙΚΑΙΟΛΟΓΗΜΕΝΕΣ ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΕΙΣ.

ια. Για δραστηριότητες αναβάθμισης των Φρεγατών ΠΝ που λαμβάνουν χώρα κατά τη διάρκεια περιόδων συντήρησης, εάν ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ αναβάλλει την ημερομηνία έναρξης της συμφωνηθείσας περιόδου συντήρησης, ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ ενημερώνει τον ΠΩΛΗΤΗ χωρίς καθυστέρηση. Στην περίπτωση αυτή, η ημερομηνία παράδοσης των Επιπρόσθετων και Συμπληρωματικών Ικανοτήτων της εν λόγω αναβάθμισης αναβάλλεται αναλόγως. Εάν η μεταβολή αυτή επέλθει κατά τη διάρκεια του τελευταίου μήνα πριν από την ημερομηνία έναρξης της σχετικής περιόδου συντήρησης, τα Μέρη θα συνέλθουν, θα συζητήσουν και θα συμφωνήσουν σχετικά με τις πιθανές συνέπειες.

ΑΡΘΡΟ-15. ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΗ ΚΥΡΙΟΤΗΤΑΣ

α. Η μεταβίβαση της κυριότητας του Εξοπλισμού από τον ΠΩΛΗΤΗ στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ θα τίθεται σε ισχύ από την υπογραφή του Πρωτοκόλλου Οριστικής Ποιοτικής και Ποσοτικής Παραλαβής (PFQAA) από τα Μέρη σύμφωνα με το ΑΡΘΡΟ-13-ΠΑΡΑΛΑΒΗ.

β. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα παραδίδει στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ όλα τα Συμβατικά Αντικείμενα ελεύθερα από οποιαδήποτε δέσμευση, αξίωση, υποθήκη, χρέος ή βάρος τρίτου έναντι του ΠΩΛΗΤΗ, καθώς και από οποιοδήποτε άλλο νομικό βάρος. Σε περίπτωση που ανακύψει τέτοια απαίτηση από δανειστή του ΠΩΛΗΤΗ, ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα αντιμετωπίσει την απαίτηση με έξοδα του ΠΩΛΗΤΗ.

ΑΡΘΡΟ-16. ΣΗΜΑΝΣΗ & ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ

α. Ο χειρισμός, η συσκευασία και ο εγκιβωτισμός των Συμβατικών Αντικειμένων θα πραγματοποιούνται από τον ΠΩΛΗΤΗ σύμφωνα με τα γαλλικά εθνικά πρότυπα. Προς αποφυγή αμφιβολιών, οι παρούσες διατάξεις που αφορούν στον χειρισμό, την συσκευασία και τον εγκιβωτισμό δεν εφαρμόζονται στις Φρεγάτες ΠΝ ως σκάφη.

β. Ειδικότερα, όσον αφορά στη συσκευασία, ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα επικολλά σε εμφανές σημείο της συσκευασίας εκάστου Αντικειμένου επιγραφή με τα ακόλουθα στοιχεία στην αγγλική γλώσσα:

- (1) Προμηθεύτρια Εταιρεία (Supplying Company)
- (2) Ποσότητα (Quantity)
- (3) Αριθμός Ονομαστικού κατά NATO (NATO Stock Number)
- (4) Περιγραφή (Description)
- (5) Αριθμός Εξαρτήματος Αρχικού Κατασκευαστή Εξοπλισμού (OEM)
- (6) Κωδικός Εμπορικής και Κρατικής Οντότητας Αρχικού Κατασκευαστή Εξοπλισμού (OEM CAGE)
- (7) Γραμμικός Κώδικας Αναγνώρισης (Bar Code Identification), εάν υφίσταται.
- (8) διάρκεια ζωής αποθήκευσης, εάν υφίσταται



γ. Τα Εξαρτήματα που θα παραδίδονται στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ θα συνοδεύονται από τα ακόλουθα έγγραφα, εντός του κιβωτίου του είδους:

(1) Δελτίο Παράδοσης (Delivery Note - DN)

(2) Πρόσθετες πληροφορίες για επικίνδυνα, ραδιενεργά προϊόντα κλπ.

δ. Επιπρόσθετα, ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα τοποθετεί δύο αντίτυπα του Δελτίου Αποστολής εξωτερικά του κιβωτίου εντός αδιάβροχου φακέλου, εφόσον είναι δυνατόν, ή διαφορετικά θα αποστέλλονται ξεχωριστά. Τα αντίτυπα αυτά δεν θα περιέχουν τιμές.

ε. Τα εμπορευματοκιβώτια / παλέτες/ πολλαπλές συσκευασίες θα έχουν την ακόλουθη σήμανση, εκτός αν άλλως υποδεικνύεται από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ στον ΠΩΛΗΤΗ:

(1) Συνολικό Βάρος (Total weight): σε χιλιόγραμμα (Kg), καθαρό και μεικτό

(2) Συνολικός όγκος (Total volume): σε κυβικά μέτρα

(3) SENSITIVE / FRAGILE ITEM / AIR TRANSPORTATION ONLY, εφόσον απαιτείται.

στ. Η συσκευασία θα ικανοποιεί τις απαιτήσεις:

(1) Της ADR: Ευρωπαϊκή Συμφωνία αναφορικά με την Διεθνή Μεταφορά Επικίνδυνων Αγαθών Οδικώς.

(2) IATA: Διεθνής Ένωση Αερομεταφορών

(3) IMDG: Διεθνή Θαλάσσια Επικίνδυνα Εμπορεύματα

ζ. Για επικίνδυνα προϊόντα (ΕΠ/Επικίνδυνα Υλικά - DG/Hazardous Materials), η συσκευασία / επισήμανση / σήμανση θα είναι σύμφωνη με τους Κανονισμούς του Διεθνούς Οργανισμού Πολιτικής Αεροπορίας (ICAO)/ της Διεθνούς Ένωσης Αερομεταφορών (IATA) για τα Επικίνδυνα Προϊόντα στις Εμπορικές Αερομεταφορές, τους Κανονισμούς του Διεθνούς Οργανισμού Ναυσιπλοΐας (IMO) / τον Διεθνή Κώδικα Επικίνδυνων Θαλάσσιων Προϊόντων (IMDG) για θαλάσσιες μεταφορές και τη Συμφωνία για τις Διεθνείς Οδικές Μεταφορές Επικίνδυνων Προϊόντων (ADR)/ τους Κανονισμούς Επικίνδυνων Προϊόντων (DGR) για επίγειες μεταφορές, λαμβάνοντας υπόψη το είδος της μεταφοράς όπως καθορίζεται στην παρούσα Σύμβαση.

ΑΡΘΡΟ-17. ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΗ

α. Η κωδικοποίηση του Εξοπλισμού θα γίνεται με ευθύνη του ΠΩΛΗΤΗ. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα παράσχει την κωδικοποίηση του Εξοπλισμού ο οποίος παρατίθεται στον Κατάλογο Ειδών Υποστήριξης (Support Item List - SIL) (αυτός ο κατάλογος αποτελεί τμήμα της εφοδιαστικής βάσης δεδομένων).

β. Εάν τα υποσυστήματα κωδικοποιηθούν κατά NATO κατά τη διάρκεια της παρούσας Σύμβασης, ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα παράσχει άμεσα αυτή την κατά NATO κωδικοποίηση.

γ. Η κωδικοποίηση θα είναι συμβατή με τον Κανονισμό του NATO για την κωδικοποίηση STANAG 3150, 3151, 4177, 4199, και 4438 και το εγχειρίδιο

του NATO για την κωδικοποίηση ACodP-1 η οποία θα χρησιμοποιηθεί για την κωδικοποίηση μη κωδικοποιημένου κατά NATO Εξοπλισμού.

δ. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ εργάζεται σε συνεργασία με τη Γαλλική Εθνική Υπηρεσία Κωδικοποίησης Κέντρου Ταυτοποίησης του αμυντικού υλικού (CIMD - Centre d'Identification des Matériels de la Défense).

ε. Τεχνικά δεδομένα (συμπεριλαμβανομένων σχεδίων, προδιαγραφών, καταλόγων ή οποιωνδήποτε άλλων πληροφοριών σχετικών με τα φυσικά χαρακτηριστικά ενός στοιχείου του Εξοπλισμού) απαιτούνται για την αναγνώριση/ κωδικοποίηση και διαχείριση του Εξοπλισμού σύμφωνα με το Σύστημα Κωδικοποίησης του NATO (NCS).

στ. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα θέτει στη διάθεση της Αρχής Κωδικοποίησης, εντός ευλόγου χρόνου, όλα τα απαραίτητα τεχνικά δεδομένα για όλον τον Εξοπλισμό που παρέχεται στο πλαίσιο της παρούσας Σύμβασης.

ζ. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα αποστέλλει τα στοιχεία των υπερβολάβων ή των προμηθευτών ή θα χορηγεί ηλεκτρονική πρόσβαση σε αυτά, κατόπιν αιτήματος των Αρχών Κωδικοποίησης.

η. Πέραν της αρχικής παροχής τεχνικών δεδομένων, ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα παρέχει επίσης οποιοσδήποτε επικαιροποιημένες πληροφορίες για όλον τον Εξοπλισμό που καθορίζεται στην παρούσα Σύμβαση, οι οποίες προκύπτουν από συμφωνηθείσες τροποποιήσεις, αλλαγές σχεδιασμού ή σχεδίασης καθώς και από οποιοσδήποτε άλλες αλλαγές που επέρχονται κατά τη διάρκεια ισχύος της Σύμβασης.

θ. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα περιλαμβάνει τους όρους του παρόντος Άρθρου ή ισοδύναμου συμβατικού μέσου σε κάθε σύμβαση(-εις) υπερβολαβίας προκειμένου να εξασφαλίσει τη διαθεσιμότητα των τεχνικών δεδομένων στην Αρχή Κωδικοποίησης.

ι. Σε περίπτωση υπερβολαβίας με κατασκευαστή σε χώρα που δεν ανήκει στο NATO, ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα είναι υπεύθυνος για την απόκτηση των απαραίτητων τεχνικών δεδομένων από τον υπερβολάβο / προμηθευτή και για την παροχή τους στην Αναθέτουσα Αρχή.

ια. Εάν ο ΠΩΛΗΤΗΣ έχει παράσχει προηγουμένως στην αιτούσα Αρχή Κωδικοποίησης τεχνικά δεδομένα για σκοπούς κωδικοποίησης σχετικά με οποιοδήποτε στοιχείο Εξοπλισμού που εμπίπτει στην παρούσα Σύμβαση, πρέπει να δηλώσει το γεγονός αυτό και να αναφέρει σε ποιον Εθνικό Οργανισμό Κωδικοποίησης/ Υπηρεσία Κωδικοποίησης παρέιχε τις εν λόγω πληροφορίες. Υπό κανονικές συνθήκες, δεν θα απαιτηθεί από τον ΠΩΛΗΤΗ να παράσχει κάτι περισσότερο από τα δεδομένα που έχουν ήδη παρασχεθεί.

ΑΡΘΡΟ-18. ΕΓΓΥΗΣΗ

18.1. Περίοδος Εγγύησης.

α. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ, για μια περίοδο δώδεκα (12) μηνών μετά την παραλαβή των Συμβατικών Αντικειμένων από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ, θα παράσχει εγγύηση ως προς αυτά για κάθε ελάττωμα το οποίο οφείλεται σε υλικά τα οποία δεν ανταποκρίνονται στις επιδόσεις της Σύμβασης, και/ή σε κακοτεχνία και/ή σε ανεπαρκή ή ελαττωματικό σχεδιασμό εκ μέρους του ΠΩΛΗΤΗ, και/ή των υπερβολάβων του, και όχι σε αμέλεια εκ μέρους του ΑΓΟΡΑΣΤΗ.



β. Η συμμόρφωση θα αποδεικνύεται από την επιτυχή ολοκλήρωση των διαδικασιών ποιοτικού ελέγχου σύμφωνα με το ΑΡΘΡΟ-11-ΠΟΙΟΤΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ της παρούσας Σύμβασης.

γ. Η Εγγύηση λογισμικού εφαρμόζεται σύμφωνα με το ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ - 1- ΠΕΔΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ (SOW) ΦΡΕΓΑΤΑ ΠΝ και το ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ -3 - ΠΕΔΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ (SOW) ΟΛΟΚΛΗΡΩΜΕΝΗΣ ΕΦΟΔΙΑΣΤΙΚΗΣ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ (ILS).

δ. Η εγγύηση καλύπτει όλες τις περιπτώσεις, όπου είτε υπάρχει ελαττωματικό εξάρτημα είτε μια δυνατότητα δεν ανταποκρίνεται στις Συμβατικές επιδόσεις όπως ορίζονται στην παρούσα Σύμβαση.

18.2. Ειδοποίηση για Αξιώσεις Εγγύησης

α. Η ειδοποίηση του ΑΓΟΡΑΣΤΗ όσον αφορά το ελαττωματικό εξάρτημα θα παρέχεται στον ΠΩΛΗΤΗ όσο το δυνατόν συντομότερα, αλλά σε καμία περίπτωση αργότερα από τριάντα (30) ημέρες από την ημερομηνία κατά την οποία διαπιστώθηκε το ελάττωμα.

β. Κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, ο ΠΩΛΗΤΗΣ υποχρεούται να αντικαθιστά ή να επισκευάζει το ελαττωματικό αντικείμενο. Η απόφαση για αντικατάσταση ή επισκευή θα συμφωνείται από τα Μέρη βάσει πρότασης του ΠΩΛΗΤΗ. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ δύναται να χρησιμοποιήσει ανταλλακτικό του ΑΓΟΡΑΣΤΗ, υπό την προϋπόθεση ότι ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα το αντικαταστήσει με ίδιες δαπάνες.

γ. Το ελαττωματικό υλικό θα μεταφέρεται στις εγκαταστάσεις του ΠΩΛΗΤΗ, όπως θα υποδεικνύονται από τον ΠΩΛΗΤΗ.

18.3. Επαλήθευση των Αξιώσεων Εγγύησης

α. Κατόπιν τυχόν αιτήματος του ΠΩΛΗΤΗ, ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα επιτρέψει στον ΠΩΛΗΤΗ να επιθεωρεί στις εγκαταστάσεις του ΑΓΟΡΑΣΤΗ:

(1) το φερόμενο ελάττωμα ή την απόδειξη της φερόμενης δυνατότητας η οποία δεν ανταποκρίνεται στις Συμβατικές επιδόσεις, όπως ορίζονται στην παρούσα Σύμβαση, και η οποία (απόδειξη) παρέχεται από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

(2) το Συμβατικό Αντικείμενο στο οποίο αυτό ενσωματώνεται

(3) οποιαδήποτε αρχεία συντήρησης και λειτουργίας του εν λόγω ελαττωματικού εξαρτήματος και του εν λόγω Συμβατικού Αντικειμένου, σύμφωνα με τον κανονισμό ασφαλείας του ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

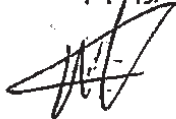
β. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα ολοκληρώνει την διαδικασία επαλήθευσης εντός περιόδου είκοσι (20) Εργασίμων Ημερών από την ειδοποίηση του ΑΓΟΡΑΣΤΗ, εκτός από τις περιπτώσεις που ένα περίπλοκο ελάττωμα απαιτεί περισσότερο χρόνο ο οποίος θα συμφωνείται από αμφότερα τα Μέρη.

18.4. Έξοδα μεταφοράς

Όλα τα έξοδα μεταφοράς (από την Χώρα του ΑΓΟΡΑΣΤΗ στις εγκαταστάσεις του ΠΩΛΗΤΗ και η επιστροφή), για την επισκευή ή αντικατάσταση του ελαττωματικού υλικού θα βαρύνουν τον ΠΩΛΗΤΗ.

18.5. Εσφαλμένες Αξιώσεις Εγγύησης

Στην περίπτωση που η αξίωση εγγύησης αποδειχθεί μεταγενέστερα αβάσιμη, ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα αποζημιώνει τον ΠΩΛΗΤΗ για τα έξοδα μεταφοράς, επιθεώρησης, αποσυναρμολόγησης και επανασυναρμολόγησης όπως και για έξοδα



επισκευής/αντικατάστασης (αν τέτοιου είδους υπηρεσία έχει ζητηθεί από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ).

18.6. Εναπομένουσα Εγγύηση

α. Η εγγύηση που ισχύει για το επισκευασθέν ή αντικατασταθέν υλικό κατόπιν της επιστροφής στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ θα:

(1) ισούται με την εναπομένουσα αρχική περίοδο εγγύησης ή

(2) ισούται με έξι (6) μήνες, αν η εναπομένουσα αρχική περίοδος εγγύησης είναι μικρότερη από έξι (6) μήνες.

β. Σε περίπτωση επαναλαμβανόμενου ελαττώματος του ίδιου είδους, ο ΠΩΛΗΤΗΣ, με ίδιες δαπάνες, θα αναλαμβάνει τις απαραίτητες ενέργειες προκειμένου να εντοπίσει την προέλευση του ελαττώματος και θα προτείνει ένα σχέδιο δράσης για την επιδιόρθωση του ελαττώματος το οποίο θα συμφωνηθεί από αμφότερα τα Μέρη.

γ. Η περίοδος εγγύησης για κάθε ελαττωματικό εξάρτημα ενός Συμβατικού Αντικειμένου δε θα υπερβαίνει, πάντως, τους δεκαοχτώ (18) Μήνες συνολικά, από την ημερομηνία της παραλαβής του Συμβατικού Αντικειμένου. Ο χρόνος που αναλώθηκε από τον ΠΩΛΗΤΗ για την επιδιόρθωση του ελαττώματος δε θα συμπεριλαμβάνεται στην ανωτέρω περίοδο εγγύησης.

δ. Σε περίπτωση που ο ΠΩΛΗΤΗΣ επιλέξει να επιδιορθώσει το ελάττωμα με ισοδύναμη λύση ως προς τη μορφή, εφαρμογή, λειτουργία (form, fit, function) ή με λύση νέας σχεδίασης, η συνολική περίοδος του 18.6.γ ανωτέρω μπορεί να παραταθεί σε είκοσι τέσσερις (24) Μήνες κατ' ανώτατο όριο από την ημερομηνία παραλαβής του Συμβατικού Αντικειμένου. Σε αυτή την περίπτωση και ανάλογα με την έκταση της αλλαγής, μία ECP μπορεί να συμφωνηθεί για να αντικατοπτρίζει την αλλαγή διαμόρφωσης, ενώ το νεοεγκατεστηθέν εξάρτημα θα φέρει κάλυψη εγγύησης 12 μηνών.

18.7. Εξαιρέσεις από την Εγγύηση

Οι εγγυήσεις που παρέχονται από τον ΠΩΛΗΤΗ στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ υπό το παρόν Άρθρο δε θα ισχύουν ως προς τα ακόλουθα:

α. Κάθε Εξοπλισμό που δεν χρησιμοποιήθηκε, αποθηκεύτηκε και συντηρήθηκε σύμφωνα με την Τεχνική Βιβλιογραφία του ΠΩΛΗΤΗ που προβλέπεται στην παρούσα Σύμβαση.

β. Κάθε Εξοπλισμό που έχει τροποποιηθεί από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ μετά την παράδοσή του, χωρίς την προηγούμενη έγγραφη συγκατάθεση του ΠΩΛΗΤΗ.

γ. Κάθε Εξοπλισμό από τον οποίο έχει αφαιρεθεί ο σειριακός αριθμός του ΠΩΛΗΤΗ ή του Αρχικού Κατασκευαστή Εξοπλισμού (OEM) ή η εμπορική ονομασία ή το εμπορικό σήμα και, κατά συνέπεια, δεν μπορεί να ταυτοποιηθεί.

δ. Κάθε Εξοπλισμό που ενεπλάκη σε ατύχημα, μη καταλογιστέο στον ΠΩΛΗΤΗ.

ε. Ελαττώματα ως αποτέλεσμα της φυσιολογικής φθοράς κατά την χρήση, ζημιών μάχης, ατυχήματός ή ζημιών από ξένα αντικείμενα.

στ. Κάθε ελάττωμα που προκλήθηκε από βαριά αμέλεια του ΑΓΟΡΑΣΤΗ. Σε αυτή την περίπτωση, το βάρος απόδειξης θα φέρει ο ΠΩΛΗΤΗΣ.

ζ. Συμβατικά Αντικείμενα τα οποία είναι αναλώσιμα και έχουν καταναλωθεί εξαιτίας της φυσιολογικής φθοράς κατά την χρήση κατά την διάρκεια της περιόδου εγγύησης.

18.8. Ευθύνη Εγγύησης

Υπό την επιφύλαξη αντίθετων προβλέψεων της παρούσας Σύμβασης, η εγγύηση που αναφέρεται ανωτέρω είναι αποκλειστική και τίθεται στη θέση οποιωνδήποτε άλλων εγγυήσεων ή δηλώσεων, θεσπισμένων, εκπεφρασμένων ρητά στον νόμο ή συναγόμενων εκ του νόμου ή άλλως, καθώς και οποιασδήποτε άλλης δέσμευσης του ΠΩΛΗΤΗ σε σχέση με το εκάστοτε ελάττωμα του Εξοπλισμού/των Υπηρεσιών. Υπονοούμενες εγγυήσεις ή προϋποθέσεις καλής κατάστασης και εμπορευσιμότητα δεν θα ισχύουν υπό καμία περίπτωση.

18.9. Μεταφορές Εγγυήσεων

α. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ κατά την παράδοση κάθε πλοίου θα ειδοποιεί τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ εγγράφως για την λίστα των Συμβατικών Αντικειμένων που έχουν έγκυρες εγγυήσεις πέρα από την ορισμένη περίοδο των δώδεκα (12) μηνών.

β. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα μεταφέρει όλες τις εναπομένουσες έγκυρες προϋποθέσεις εγγυήσεων του υπεργολάβου για τα εκεί αναφερόμενα Συμβατικά Αντικείμενα στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ μετά την ορισμένη περίοδο των δώδεκα (12) μηνών.

ΑΡΘΡΟ-19. ΤΟΡΠΙΛΕΣ - ΑΡΧΙΚΟ ΕΦΟΔΙΑΣΤΙΚΟ ΠΑΚΕΤΟ (ILP)

19.1. Τορπίλες

Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα παραδώσει στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ τα ακόλουθα Συμβατικά Αντικείμενα, όπως ορίζονται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2 - ΠΕΔΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ (SOW) ΤΟΡΠΙΛΕΣ ΚΑΙ ΑΝΤΙΜΕΤΡΑ ΤΥΠΟΥ CANTO®:

Είδος	Συμβατικό Αντικείμενο
1	(15) Τορπίλες MU90 και το συναφές ομοίωμα τορπίλης, εκπαίδευση και εργαλεία
2	(54) Αντίμετρα Τορπιλών τύπου CANTO® και τα συναφή ομοιώματα αντιμέτρων τύπου CANTO® εκπαίδευση και εργαλεία

19.2. Ολοκληρωμένη Εφοδιαστική Υποστήριξη (ILS) για τις Φρεγάτες ΠΝ

α. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα παρέχει Ολοκληρωμένη Εφοδιαστική Υποστήριξη για τέσσερις (4) Φρεγάτες ΠΝ, όπως περιγράφονται στα ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ 3 και 7.

β. Όλα τα ανταλλακτικά που παραδίδονται στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ θα είναι:

(1) Εξ ολοκλήρου καινούργια και επιπλέον, στην περίπτωση που υπάρχει γραμμή παραγωγής, θα προέρχονται από την πλέον πρόσφατη παραγωγή του εργοστασίου. Στην περίπτωση που υπάρχει όριο διάρκειας ζωής όσον αφορά στη χρησιμότητά τους, ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα εξασφαλίζει ότι η εναπομένουσα διάρκεια ζωής των ανταλλακτικών κατά την παράδοσή τους είναι τουλάχιστον ίση με τα 2/3 της συνολικής απώτατης διάρκειας ζωής τους.

(2) Κατασκευασμένα από τον Αρχικό Κατασκευαστή Εξοπλισμού (OEM).

19.3. Εκπαίδευση για τις Φρεγάτες ΠΝ

α. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα παρέχει εκπαίδευση, όπως περιγράφεται στα ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ 4 και 8.

β. Η διάρκεια της τεχνικής εκπαίδευσης εκτιμάται ότι θα διαρκέσει έξι (6) μήνες. Κατά τη διάρκεια των τριών (3) πρώτων μηνών, οι εκπαιδευόμενοι θα έχουν τη βάση τους στην Ελλάδα και θα παρακολουθούν τα προγράμματα τεχνικής εκπαίδευσης στις εγκαταστάσεις του Αρχικού Κατασκευαστή Εξοπλισμού (ΟΕΜ) και του Ομίλου Naval, αντίστοιχα. Κατά τους τρεις (3) τελευταίους μήνες της τεχνικής εκπαίδευσης, τα πληρώματα θα έχουν τη βάση τους στη Λοριάν (Lorient).

γ. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ είναι υπεύθυνος να παρέχει Εξάρτηση Ασφαλείας (Ένδυση και Υπόδηση Ασφαλείας) καθ' όλη τη διάρκεια της περιόδου εκπαίδευσης.

ΑΡΘΡΟ-20. ΑΝΑΣΚΟΠΗΣΕΙΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ

α. Η ομαλή πρόοδος – υλοποίηση και εξέλιξη του Προγράμματος θα εξετάζεται κατά τη διάρκεια συνεδριάσεων – ανασκοπήσεων από τους εκπροσώπους του ΑΓΟΡΑΣΤΗ και του ΠΩΛΗΤΗ, όπως αναλυτικά περιγράφεται περαιτέρω στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ- 1 - ΠΕΔΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ (SOW) ΦΡΕΓΑΤΑ ΠΝ.

β. Αυτές οι ανασκοπήσεις διαχείρισης προγράμματος θα αποτελούν μέσο επικοινωνίας μεταξύ των Μερών και θα βασίζονται σε προσυμφωνημένη ημερήσια διάταξη.

γ. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ, θα υποβάλλει στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ, σύμφωνα με το ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ -1-ΠΕΔΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ (SOW) ΦΡΕΓΑΤΑΣ ΠΝ, τα θέματα της ημερήσιας διάταξης της ανασκόπησης διαχείρισης προγράμματος, πριν τη συνεδρίαση ανασκόπησης διαχείρισης προγράμματος.

δ. Τα θέματα της ημερήσιας διάταξης θα καλύπτουν ζητήματα όπως η ανάπτυξη, η πιστοποίηση, η παραγωγή, η τροποποίηση, η σύμβαση, η χρηματοδότηση, η διαχείριση και οι παραδόσεις (πληρωμή - παράδοση), χωρίς να περιορίζονται σε αυτά.

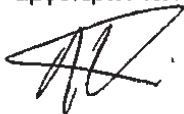
ε. Κάθε Μέρος έχει το δικαίωμα να αιτείται τη συμπερίληψη συγκεκριμένου θέματος στην ημερήσια διάταξη, υπό τον όρο ότι αυτό εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της παρούσας Σύμβασης.

στ. Υπό την επιφύλαξη τυχόν περιορισμών λόγω του Covid-19, οι συνεδριάσεις θα διεξάγονται ανά έξι (6) μήνες, εκτός εάν τα Μέρη συμφωνήσουν να αλλάξουν την αναφερθείσα συχνότητα συνεδριάσεων.

ζ. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα μεριμνά για τη γραμματειακή υποστήριξη όλων των συνεδριάσεων, συμπεριλαμβανομένης της τήρησης πρακτικών. Οι συνεδριάσεις θα διεξάγονται στη Γαλλία, εκτός αν τα Μέρη συμφωνήσουν αλλιώς. Σε έκαστη περίπτωση, ο ΠΩΛΗΤΗΣ ή ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα είναι υπεύθυνοι για την οργάνωση των συνεδριάσεων σε κάθε χώρα, συμπεριλαμβανομένης της προετοιμασίας των αιθουσών συνεδριάσεων και όλων των απαραίτητων μέσων.

η. Τα έξοδα μετάβασης και διαμονής στη Γαλλία των εκπροσώπων του ΑΓΟΡΑΣΤΗ θα βαρύνουν τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

θ. Τα πρακτικά των συνεδριάσεων που θα τηρούνται με μέριμνα του ΠΩΛΗΤΗ, θα υπογράφονται από τους επικεφαλής των αντιπροσωπειών αμφοτέρων των Μερών κατά τη λήξη των ανωτέρω συνεδριάσεων.



ΑΡΘΡΟ-21. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ – ΕΛΕΓΧΟΣ ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗΣ**21.1. Τεχνικές τροποποιήσεις**

Οι τεχνικές τροποποιήσεις μπορεί να οφείλονται:

- α. σε τροποποιήσεις σχετικές με την ασφάλεια που υποβάλλονται από τον ΠΩΛΗΤΗ,
- β. σε άλλες τροποποιήσεις που εκδίδονται από τον ΠΩΛΗΤΗ.
- γ. σε τροποποιήσεις τις οποίες αιτείται ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ.

21.2. Τροποποιήσεις ασφαλείας

α. Οι τροποποιήσεις ασφαλείας είναι υποχρεωτικές τροποποιήσεις, όπως αυτές κατηγοριοποιούνται από τον ΠΩΛΗΤΗ, και θα υλοποιούνται χωρίς επιπλέον οικονομική επιβάρυνση του ΑΓΟΡΑΣΤΗ στη γραμμή παραγωγής του Εξοπλισμού.

β. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα υποβάλλει στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ την αντίστοιχη Πρόταση Τεχνικών Τροποποιήσεων (Engineering Change Proposal - ECP), προκειμένου να τον ενημερώσει ως προς τις τροποποιήσεις αυτές.

γ. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα εκθέτει τις συνέπειες αυτών των τροποποιήσεων προς επίσημη έγκριση από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

21.3. Τροποποιήσεις που εκδίδονται από τον ΠΩΛΗΤΗ

α. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ δύναται να ενσωματώνει μεταβολές σχετικές με προσαρμογές, με πρόσθετες δυνατότητες κατά το στάδιο της παραγωγής ή οφειλόμενες σε κάποια μεταβολή στη διαμόρφωση της φρεγάτας στο πλαίσιο του Γαλλικού προγράμματος FDI ("Μεταβολές").

β. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα υποβάλλει στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ την αντίστοιχη Πρόταση Τεχνικών Τροποποιήσεων (ECP), προκειμένου να ενημερώσει τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ ως προς τις τροποποιήσεις αυτές.

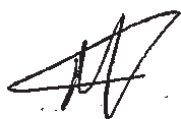
γ. Στην περίπτωση που οι μεταβολές δεν επηρεάζουν:

- (1) τις τιμές
- (2) τα χρονοδιαγράμματα
- (3) τις επιδόσεις των Συμβατικών Αντικειμένων
- (4) την εφοδιαστική υποστήριξη (logistic support)

(εξαιρουμένης της επικαιροποίησης της Τεχνικής Βιβλιογραφίας), ο ΠΩΛΗΤΗΣ δύναται να ενσωματώσει τις Μεταβολές, χωρίς οικονομική επιβάρυνση του ΑΓΟΡΑΣΤΗ, και χωρίς πρότερη έγκριση του ΑΓΟΡΑΣΤΗ. Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα ενημερώνεται για τις Μεταβολές αυτές μέσω της αντίστοιχης Πρότασης Τεχνικών Τροποποιήσεων (ECP).

δ. Μια Τροποποίηση της Σύμβασης θα υπογράφεται κατόπιν συμφωνίας των Μερών σε περίπτωση που οι μεταβολές επηρεάζουν:

- (1) τις τιμές,
- (2) τα χρονοδιαγράμματα,
- (3) τις επιδόσεις των Συμβατικών Αντικειμένων
- (4) την εφοδιαστική υποστήριξη (logistic support)



(εξαιρουμένης της επικαιροποίησης της Τεχνικής Βιβλιογραφίας),

ε. Στην περίπτωση που ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ δε ζητήσει Μεταβολές στη διαμόρφωση των φρεγατών ίδιες με αυτές που ζητήθηκαν από τον Γάλλο πελάτη για την πρώτη φρεγάτα FDI, οι επιπτώσεις που προκαλούνται από την απόκλιση της διαμόρφωσης των προγραμμάτων θα αποτελούν αντικείμενο συζήτησης μεταξύ των Μερών και, εάν απαιτείται, θα υπογράφεται μια τροποποίηση της Σύμβασης.

στ. Ένας κατάλογος των Προτάσεων Τεχνικών Τροποποιήσεων (Engineering Change Proposal - ECP) που έχουν ήδη παραγγελθεί αναφορικά με τη γαλλική φρεγάτα FDI θα παραδοθεί στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ μέχρι το χρονικό σημείο T0+2 μήνες. Η υλοποίηση αυτών των Προτάσεων Τεχνικών Τροποποιήσεων δε θα μεταβάλλει το χρονοδιάγραμμα παράδοσης και δε θα επιφέρει επιπρόσθετο κόστος στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

21.4. Τροποποιήσεις τις οποίες αιτείται ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ

α. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ δύναται να ενσωματώσει μεταβολές οι οποίες σχετίζονται με αίτημα του ΑΓΟΡΑΣΤΗ για μεταβολή στη διαμόρφωση της φρεγάτας κατά το στάδιο της παραγωγής.

β. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα υποβάλλει στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ την αντίστοιχη Πρόταση Τεχνικών Τροποποιήσεων (Engineering Change Proposal - ECP).

γ. Στην περίπτωση που οι μεταβολές δεν επηρεάζουν:

- (1) τις τιμές,
- (2) τα χρονοδιαγράμματα,
- (3) τις επιδόσεις των Συμβατικών Αντικειμένων,
- (4) την εφοδιαστική υποστήριξη (logistic support)

(εξαιρουμένης της επικαιροποίησης της Τεχνικής Βιβλιογραφίας),

Ο ΠΩΛΗΤΗΣ δύναται να ενσωματώσει τις Μεταβολές, χωρίς κόστος για τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ. Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα ενημερώνεται για τις Μεταβολές αυτές μέσω της αντίστοιχης Πρότασης Τεχνικών Τροποποιήσεων (ECP).

δ. Στην περίπτωση που οι μεταβολές επηρεάζουν:

- (1) τις τιμές,
- (2) τα χρονοδιαγράμματα,
- (3) τις επιδόσεις των Συμβατικών Αντικειμένων
- (4) την εφοδιαστική υποστήριξη (logistic support)

(εξαιρουμένης της επικαιροποίησης της Τεχνικής Βιβλιογραφίας), μια Τροποποίηση της Σύμβασης θα υπογράφεται κατόπιν συμφωνίας των Μερών.

ΑΡΘΡΟ-22. ΕΝ ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ (Follow On Support - FOS)

α. Μία ξεχωριστή σύμβαση Εν Συνεχεία Υποστήριξης (FOS) έχει υπογραφεί μεταξύ του ΠΩΛΗΤΗ και του ΑΓΟΡΑΣΤΗ η οποία καλύπτει περίοδο τριάντα έξι (36) μηνών Υποστήριξης κατά τη Λειτουργία (ISS), που εκκινεί από την παράδοση κάθε Φρεγάτας ΠΝ, για τις ΠΝ1, ΠΝ2 και ΠΝ3, με συνολικό κόστος 138.000.000 ΕΥΡ.

β. Η ξεχωριστή αυτή σύμβαση Εν Συνεχεία Υποστήριξης (FOS) τροποποιείται κατά την ίδια ημέρα με μια ξεχωριστή τροποποίηση προκειμένου να



51.

καλύψει την ΠΝ4 και να παρατείνει τη διάρκεια της σύμβασης Εν Συνεχεία Υποστήριξης (FOS) για τις ΠΝ1, ΠΝ2 και ΠΝ3, όπως εξειδικεύεται στην τροποποιούμενη σύμβαση Εν Συνεχεία Υποστήριξης (FOS), με επιπρόσθετο κόστος 56.200.000 ΕΥΡ.

ΑΡΘΡΟ-23. ΚΥΡΩΣΕΙΣ

23.1. Καθυστερημένες Παραδόσεις

α. Εάν ο ΠΩΛΗΤΗΣ δεν είναι σε θέση να τηρήσει την Προγραμματισμένη Ημερομηνία Παράδοσης οποιουδήποτε Συμβατικού Αντικείμενου που αναφέρεται στο ΑΡΘΡΟ - 14 -ΠΑΡΑΔΟΣΗ, θα ενημερώνει τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ για την καθυστέρηση αυτή και θα προτείνει ενέργειες που έχουν προγραμματιστεί για την παράδοση του Συμβατικού Αντικείμενου εντός της βέλτιστης νέας προθεσμίας.

β. Στην περίπτωση αυτή, ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα παρέχει αποκλειστικά για τα ακόλουθα συμβατικά αντικείμενα περίοδο χάριτος:

(1) τριών (3) μηνών για την Φρεγάτα ΠΝ1 σε STD-1 και τα συναφή Συμβατικά Αντικείμενα (Συμπληρωματικές Δυνατότητες ώστε να φέρουν τη Φρεγάτα ΠΝ 1 σε STD-1, ΑΡΧΙΚΟ ΕΦΟΔΙΑΣΤΙΚΟ ΠΑΚΕΤΟ (ILP) και Τορπίλες).

(2) τριών (3) μηνών για τη Φρεγάτα ΠΝ 2 σε STD-2 και τα συναφή Συμβατικά Αντικείμενα (Επιπρόσθετες Δυνατότητες και Συμπληρωματικές Δυνατότητες ώστε να φέρουν τη Φρεγάτα ΠΝ2 σε STD-2, ΑΡΧΙΚΟ ΕΦΟΔΙΑΣΤΙΚΟ ΠΑΚΕΤΟ (ILP) και Τορπίλες)

(3) ενός (1) μηνός για τη Φρεγάτα ΠΝ 3 σε STD-1 και τα συναφή Συμβατικά Αντικείμενα (Συμπληρωματικές Δυνατότητες ώστε να φέρουν τη Φρεγάτα ΠΝ3 σε STD-1, ΕΝΣΩΜΑΤΩΜΕΝΗ ΕΦΟΔΙΑΣΤΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ - ILS και Τορπίλες)

(4) τεσσάρων (4) μηνών για τη Φρεγάτα ΠΝ 4 σε STD-2+ και τα συναφή Συμβατικά Αντικείμενα (⇔ΕΝΣΩΜΑΤΩΜΕΝΗ ΕΦΟΔΙΑΣΤΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ - ILS)

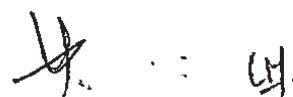
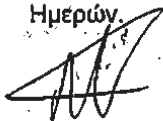
γ. Εάν η ανωτέρω καθυστέρηση:

(1) υπολείπεται των προαναφερθεισών συμφωνημένων αντίστοιχων περιόδων χάριτος, ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ δε θα επιβάλλει καμία κύρωση για καθυστερημένες παραδόσεις.

(2) υπερβαίνει τις προαναφερθείσες συμφωνημένες αντίστοιχες περιόδους χάριτος, ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα υποβάλλει αίτημα για παράταση της προθεσμίας παράδοσης. Ο μέγιστος χρόνος παράτασης που μπορεί να χορηγηθεί από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ ανέρχεται σε εννέα (9) μήνες (μετά το πέρας της περιόδου χάριτος). Σε αυτή την περίπτωση:

(α) Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα επιβάλλει στον ΠΩΛΗΤΗ μετά το πέρας της ανωτέρω περιόδου χάριτος, τις ακόλουθες κυρώσεις:

1/ Για μία (1) έως είκοσι (20) Εργάσιμες Ημέρες καθυστέρησης μετά το πέρας της ανωτέρω αναφερόμενης περιόδου χάριτος, οι κυρώσεις κυμαίνονται από μηδέν κόμμα μηδέν τρία τοις εκατό (0,03%) έως μηδέν κόμμα εξήντα τοις εκατό (0,60%), ήτοι μηδέν κόμμα μηδέν τρία τοις εκατό (0,03 %) για την πρώτη Εργάσιμη Ημέρα και μηδέν κόμμα μηδέν τρία τοις εκατό (0,03%) για κάθε επιπλέον Εργάσιμη ημέρα κατά τη διάρκεια των επόμενων δεκαεννέα (19) Εργάσιμων Ημερών.



2/ Για είκοσι μία (21) έως σαράντα (40) Εργάσιμες Ημέρες καθυστέρησης μετά το πέρας της ανωτέρω αναφερόμενης περιόδου χάριτος, οι κυρώσεις κυμαίνονται από μηδέν κόμμα εξήντα τέσσερα τοις εκατό (0,64%) έως ένα κόμμα σαράντα τοις εκατό (1,40%), ήτοι μηδέν κόμμα εξήντα τέσσερα τοις εκατό (0,64%) για τις πρώτες είκοσι μία (21) Εργάσιμες Ημέρες και μηδέν κόμμα μηδέν τέσσερα τοις εκατό (0,04%) για κάθε επιπλέον Εργάσιμη ημέρα κατά τη διάρκεια των επόμενων δεκαεννέα (19) Εργάσιμων Ημερών.

3/ Για σαράντα μία (41) έως εξήντα (60) Εργάσιμες Ημέρες καθυστέρησης μετά το πέρας της ανωτέρω αναφερόμενης περιόδου χάριτος, οι κυρώσεις κυμαίνονται από ένα κόμμα σαράντα πέντε (1,45%) έως δύο κόμμα σαράντα τοις εκατό (2,40%), ήτοι ένα κόμμα σαράντα πέντε τοις εκατό (1,45%) για την τις πρώτες σαράντα μία (41) Εργάσιμες Ημέρες και μηδέν κόμμα μηδέν πέντε τοις εκατό (0,05%) για κάθε επιπλέον Εργάσιμη Ημέρα κατά τη διάρκεια των επόμενων δεκαεννέα (19) Εργάσιμων Ημερών.

4/ Ύστερα από τις πρώτες εξήντα (60) Εργάσιμες Ημέρες καθυστέρησης μετά το πέρας της ανωτέρω αναφερόμενης περιόδου χάριτος, οι κυρώσεις που επιβάλλονται ισούνται με μηδέν κόμμα μηδέν έξι τοις εκατό (0,06%) για κάθε επιπλέον Εργάσιμη Ημέρα καθυστέρησης.

δ. Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα υπολογίζει την περίοδο καθυστέρησης. Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα υποβάλλει τον υπολογισμό του στον ΠΩΛΗΤΗ και θα παρέχει στον ΠΩΛΗΤΗ τις πληροφορίες που αποτελούν τη βάση του υπολογισμού του ΑΓΟΡΑΣΤΗ. Η επιβολή των εν λόγω κυρώσεων δεν εξαρτάται από την προηγούμενη συμφωνία ή συγκατάθεση του ΠΩΛΗΤΗ. Εάν ο ΠΩΛΗΤΗΣ δεν συμφωνεί με τις υπολογισθείσες κυρώσεις, εφαρμόζονται οι διατάξεις του ΑΡΘΡΟΥ-29 – ΕΠΙΛΥΣΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ – ΔΙΑΙΤΗΣΙΑ.

ε. Οι εν λόγω κυρώσεις θα υπολογίζονται επί της συμβατικής αξίας των Συμβατικών Αντικειμένων των οποίων η παράδοση καθυστερεί, σύμφωνα με το Άρθρο 23.3.

23.2. Αποκλίσεις επίδοσης

α. Οι επίδοσεις των Φρεγατών ΠΝ θα είναι σύμφωνες με τις προδιαγραφές που παρατίθενται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ -5- ΤΕΧΝΙΚΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΦΡΕΓΑΤΑΣ ΠΝ της παρούσας σύμβασης, και αποδεικνύονται μέσω των δοκιμών που ορίζονται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ -1- ΠΕΔΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ (SOW) ΦΡΕΓΑΤΑΣ ΠΝ.

β. Για κάθε κύρια παράμετρο επίδοσεων που ορίζεται στον ακόλουθο πίνακα, η μη επίτευξη του κατώτατου επιπέδου αποδεκτών επίδοσεων (συμπεριλαμβανομένων των ανοχών στις επιδόσεις) θα συνεπάγεται κύρωση πληρωτέα στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ και ίση με μηδέν κόμμα έξι τοις εκατό (0,6%) της τιμής του σχετικού Συμβατικού Αντικειμένου. Η εν λόγω κύρωση θα υπολογίζεται επί της συμβατικής αξίας του Συμβατικού Αντικειμένου, σύμφωνα με το Άρθρο 23.3.

#ID	Κύρια Παράμετρος Επίδοσεων	Μέτρο Επίδοσεων	Ονομαστικές συμβατικές επιδόσεις	Κατώτατη αποδεκτή επίδοση (συμπεριλαμβανομένης της ανοχής)	Τιμή απόρριψης
1	Μέγιστη ταχύτητα σε FLD AD	Ταχύτητα ως προς το νερό	27 knots	26,7 knots	25 knots
2	Μόνιμη κλίση σε FLD AD	Γωνία κλίσης	≤ 0,5 degrees	≤ 1,5 degrees	> 3 degrees

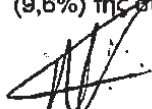
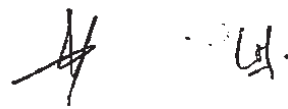
#ID	Κύρια Παράμετρος-Επιδόσεων	Μέτρο Επιδόσεων	Ονομαστικές συμβατικές επιδόσεις	Κατώτατη αποδεκτή επίδοση (συμπεριλαμβανομένης της ανοχής)	Τιμή απόρριψης
3	Περιθώριο αύξησης βάρους	Βάρος	≥ 135 tons	≥ 115 tons	< 65 tons
4	Μέγιστη απόσταση ακινητοποιήσεως κατά την αναπόδιση	Απόσταση σε μήκη πλοίου	≤ 15 LBP	≤ 15.5 LBP	> 20 LBP
5	Ικανότητα στροφής	Τακτική διάμετρος	≤ 5 Lbp	$\leq 5,5$ Lbp	> 7 Lbp
		Διαμήκης Μετατόπιση	$\leq 4,5$ Lbp	≤ 5 Lbp	> 6 Lbp
6	Ακουστική Υπογραφή	Στάθμη ηχητικής πίεσης	$\leq [DAS]$	$\leq [DAS] + 3$ dB	$> [DAS] + 6$ dB
7	Μαγνητική Υπογραφή	Επαγωγή μαγνητικού πεδίου	$\leq [MAG_K1]$ $\leq [MAG_K2]$ $\leq [MAG_K3]$	$[MAG_K1]+50nT$ $[MAG_K2]+50nT$ $[MAG_K3]+10nT/m$	$> [MAG_K1]+500nT$ $> [MAG_K2]+600nT$ $> [MAG_K3]+100nT/m$
8	Εμπλοκή Aster σε DMAX5	Απόσταση προβλεπόμενου σημείου αναχαίτησης (Predicted Intercept Point - PIP).	$[DMAX5]$	$PIP \geq 0,8 \times [DMAX5]$	$PIP < 0,5 \times [DMAX5]$
9	Χρόνος αντίδρασης για την εμπλοκή στόχου με πυροβόλο 76 χλσπμ.	Χρόνος αντίδρασης ώστε τα FCS και MCGS να έλθουν σε κατάσταση «έτοιμοι για βολή» (READY TO FIRE)	$\leq 12s$ (including 2s for operator time to order the MCGS coupling after FCS tracking)	$\leq 14s$	$> 18s$
10	Χρόνος πυροδότησης πυραύλου ASTER	Χρόνος αντίδρασης για τη πυροδότηση του ASTER (έως την εκτόξευση του πυραύλου)	\leq TIME_TOFIRE_ASTER30	\leq TIME_TOFIRE_ASTER30 + 3s	$>$ TIME_TOFIRE_ASTER30 + 5s

γ. Σε περίπτωση που οι επιδόσεις φτάσουν σε τιμή υποδεέστερη από την τιμή απόρριψης που ορίζεται στον ανωτέρω πίνακα, και αφού ο ΠΩΛΗΤΗΣ έχει εξαντλήσει το εφαρμοστέο σχέδιο δράσης που συμφωνήθηκε από τα Μέρη χωρίς επιτυχία, ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ διατηρεί το δικαίωμα να μην παραλάβει τη Φρεγάτα ΠΝ και να αρνηθεί να υπογράψει το Πιστοποιητικό Αποδοχής και το Πρωτόκολλο Οριστικής Ποιοτικής και Ποσοτικής Παραλαβής (PFQQA).

δ. Υπό την επιφύλαξη των προαναφερθεισών διατάξεων ή των διατάξεων του ΑΡΘΡΟΥ -29- ΕΠΙΛΥΣΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ - ΔΙΑΙΤΗΣΙΑ, ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ διατηρεί το δικαίωμα να παραλάβει τη Φρεγάτα ΠΝ με έκπτωση που θα συμφωνείται από κοινού από τα Μέρη.

23.3. Ανώτατο Όριο κυρώσεων

α. Οι κυρώσεις που επιβλήθηκαν από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ στον ΠΩΛΗΤΗ για καθυστερημένη παράδοση και για αποκλίσεις επιδόσεων οποιουδήποτε Συμβατικού Αντικειμένου, δε θα υπερβαίνουν συνολικά το εννέα κόμμα έξι τοις εκατό (9,6%) της συμβατικής αξίας του Συμβατικού Αντικειμένου.

β. Οι κυρώσεις θα τιμολογούνται από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ και θα καταβάλλονται από τον ΠΩΛΗΤΗ μέσω τραπεζικού εμβάσματος. Οι πληρωμές θα γίνονται εντός εξήντα (60) Ημερών από την παραλαβή του τιμολογίου του ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

γ. Στην περίπτωση που ο ΠΩΛΗΤΗΣ δεν καταβάλει τις κυρώσεις εντός εξήντα (60) Ημερών, ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα εφαρμόζει τις κυρώσεις έναντι οποιασδήποτε μελλοντικής πληρωμής και κατόπιν θα επιβάλλει μερική κατάπτωση της Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής Καλής Εκτέλεσης και/ή της Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής Προκαταβολής σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση.

δ. Η καταβολή των κυρώσεων θα συνιστά πλήρη ικανοποίηση έναντι της ευθύνης του ΠΩΛΗΤΗ για καθυστέρηση ή για αποκλίσεις επιδόσεων υπό την παρούσα Σύμβαση.

ε. Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα έχει το δικαίωμα να καταγγείλει τη σύμβαση ως προς το Συμβατικό Αντικείμενο που καθυστερεί, λόγω υπαιτιότητας του ΠΩΛΗΤΗ, σύμφωνα με τις διατάξεις του ΑΡΘΡΟΥ - 38 - ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ, παρ. 38.1.α (1), εάν ο ΠΩΛΗΤΗΣ δεν παραδώσει το εν λόγω Συμβατικό Αντικείμενο και το ανωτέρω καθοριζόμενο όριο κυρώσεων του εννέα κόμμα έξι τοις εκατό (9.6%) συμπληρωθεί μετά το πέρας της περιόδου χάριτος.

ΑΡΘΡΟ-24. ΑΝΩΤΕΡΑ ΒΙΑ / ΔΙΚΑΙΟΛΟΓΗΜΕΝΕΣ ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΕΙΣ

α. Εάν, σε περίπτωση γεγονότος ανωτέρας βίας, ο ΠΩΛΗΤΗΣ δεν παραδώσει εντός των καθορισμένων προθεσμιών τα Συμβατικά Αντικείμενα, ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα δικαιούται μετάθεση (protraction) των συμβατικών χρόνων παράδοσης, χωρίς να επιβάλλονται κυρώσεις, υπό την προϋπόθεση ότι ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα προβεί στις ενέργειες που ορίζονται στις επόμενες παραγράφους. Η εν λόγω μετάθεση θα είναι αντίστοιχη με την καθυστέρηση που οφείλεται στο γεγονός ανωτέρας βίας και θα περιλαμβάνει επιπρόσθετα το χρονικό διάστημα που είναι αναγκαίο, ώστε ο ΠΩΛΗΤΗΣ να ξεπεράσει τις συνέπειες της καθυστέρησης, αμοιβαία συμφωνούμενο από τα μέρη.

β. Ο όρος "ΑΝΩΤΕΡΑ ΒΙΑ" αναφέρεται σε γεγονότα όπως απεργίες (εκτός εάν περιορίζονται σε απεργία των υπαλλήλων του ΠΩΛΗΤΗ), κατασχέσεις ή άλλες εργασιακές ταραχές, εχθροπραξίες, πολέμους, κηρυγμένους ή μη, αποκλεισμούς, εξεγέρσεις, τρομοκρατικές ενέργειες, επιδημίες, πανδημίες, κατολισθήσεις, σεισμούς, καταιγίδες, κεραυνούς, πλημμύρες, κοινωνικές ταραχές, εκρήξεις και οποιαδήποτε άλλα απρόβλεπτα γεγονότα κείμενα πέραν του ελέγχου των Μερών.

γ. Ανωτέρα βία που επηρεάζει υπεργολάβο, προμηθευτή ή πωλητή του ΠΩΛΗΤΗ θα θεωρείται ότι επηρεάζει τον ΠΩΛΗΤΗ (υπό την προϋπόθεση ότι ο ΠΩΛΗΤΗΣ προσκομίζει τα σχετικά αποδεικτικά στοιχεία στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ).

δ. Κανένα μέρος δε θεωρείται ότι αθετεί τις υποχρεώσεις του όπως προκύπτουν από την παρούσα Σύμβαση, εφόσον η εκπλήρωση των υποχρεώσεων αυτών παρεμποδίζεται από οποιοδήποτε γεγονός ανωτέρας βίας, το οποίο λαμβάνει χώρα μετά την ημερομηνία της υπογραφής της Σύμβασης από αμφότερα τα Μέρη.

ε. Εάν διαπιστωθεί ότι:

- (1) Υφίσταται υπαιτιότητα του ΑΓΟΡΑΣΤΗ, ή
- (2) Υφίσταται ανωτέρα βία,

αι Προγραμματισμένες Ημερομηνίες Παράδοσης των Συμβατικών Αντικειμένων θα μετατίθενται, χωρίς να επιβάλλονται κυρώσεις στον ΠΩΛΗΤΗ.

στ. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα πρέπει να αποδεικνύει τη συνδρομή γεγονότος ανωτέρας βίας, την αντίστοιχη διάρκεια της καθυστέρησης που οφείλεται σε αυτό, όπως επίσης και την αρνητική επίδραση του γεγονότος ανωτέρας βίας στην ομαλή υλοποίηση της παρούσας Σύμβασης. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ είναι υποχρεωμένος να υποβάλει στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ έγγραφα, κατά περίπτωση, που πιστοποιούν τα γεγονότα που επικαλείται ο ΠΩΛΗΤΗΣ έτσι ώστε το γεγονός ανωτέρας βίας να επιβεβαιωθεί από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ εντός σαράντα (40) Εργάσιμων Ημερών. Εάν ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ δεν επιβεβαιώσει το γεγονός ανωτέρας βίας εντός της προαναφερθείσας χρονικής περιόδου, τότε το γεγονός ανωτέρας βίας θα θεωρείται επιβεβαιωμένο.

ζ. Τα προαναφερθέντα γεγονότα πρέπει να αναφέρονται εγγράφως από τον ΠΩΛΗΤΗ στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ εντός είκοσι (20) Ημερών από την ημέρα που έλαβαν χώρα.

η. Μετά το πέρας ενός γεγονότος ανωτέρας βίας, η υλοποίηση της Σύμβασης θα συνεχίζεται από τα Μέρη. Κάθε αναγκαία τροποποίηση της Σύμβασης (χρονοδιάγραμμα παραδόσεων, πληρωμές κ.λπ.) θα καθορίζεται και θα συμφωνείται εντός τριών (3) μηνών.

θ. Εφόσον η διάρκεια του γεγονότος ανωτέρας βίας ξεπεράσει τους δεκαοκτώ (18) συνεχόμενους μήνες, τα Μέρη θα συναντηθούν και θα αποφασίσουν εάν η Σύμβαση θα λυθεί σύμφωνα με το ΑΡΘΡΟ-38-ΤΕΡΜΑΤΙΣΜΟΣ- ΕΚΠΤΩΣΗ παρ. 38.2

ΑΡΘΡΟ-25. ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ Η ΖΗΜΙΑΣ

α. Όλοι οι κίνδυνοι απώλειας ή ζημίας που συνδέονται με τα παραδοθέντα Συμβατικά είδη θα μεταβιβάζονται από τον ΠΩΛΗΤΗ στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ κατά την παράδοση ή κατά την έκδοση του Λογαριασμού Φύλαξης Εξοπλισμού (Bill of Staying), σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στο ΑΡΘΡΟ-14- ΠΑΡΑΔΟΣΗ, όποιο από τα δύο επέλθει πρώτο.

β. Σε περίπτωση που επέλθει οποιαδήποτε τυχόν απώλεια ή ζημία στο(-α) Συμβατικό(-α) Αντικείμενο(-α) έπειτα από τη μεταβίβαση του κινδύνου στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ, και εφόσον η έρευνα των Μερών αποδείξει πως η ανωτέρω κατάσταση αποτελεί αποκλειστικά το αποτέλεσμα βαρείας αμέλειας ή απάτης του ΠΩΛΗΤΗ, τότε η ευθύνη για αυτή την απώλεια ή τη ζημία θα αναληφθεί από τον ΠΩΛΗΤΗ.

γ. Η ευθύνη αυτή συνίσταται, αλλά δεν περιορίζεται, σε διορθωτικές κινήσεις, ώστε να αποκατασταθεί η πλήρης λειτουργία/λειτουργικότητα του επηρεασθέντος Εξοπλισμού και του σχετικού (υπό)συστήματος (εάν υφίσταται).

δ. Η ανωτέρω υποχρέωση του ΠΩΛΗΤΗ είναι ανεξάρτητη της υποχρέωσής του να επισκευάζει ή να αντικαθιστά τον ελαττωματικό Εξοπλισμό (ή μέρη ή υποσυστήματα αυτών), όπως προβλέπεται στο ΑΡΘΡΟ 18-ΕΓΓΥΗΣΗ.

ε. Κίνδυνοι που σχετίζονται με το BFE, όπως ορίζεται στο ΑΡΘΡΟ 10 - Χ ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΓΟΡΑΣΤΗ (BFX) θα μεταβιβάζονται με την παράδοση στον ΠΩΛΗΤΗ και θα επαναμεταβιβάζονται με την επαναπαράδοση στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ.



ΑΡΘΡΟ-26. ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ**26.1. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ**

α. Διά του παρόντος εγγυάται και ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ αναγνωρίζει και συμφωνεί με την παρούσα ότι, με την επιφύλαξη δικαιωμάτων τρίτων, όλα τα δικαιώματα βιομηχανικής και πνευματικής ιδιοκτησίας που σχετίζονται με τα Συμβατικά Αντικείμενα της παρούσας Σύμβασης παραμένουν κατοχυρωμένα στον ΠΩΛΗΤΗ και κανένα από τα δικαιώματα αυτά δεν θεωρείται ότι παραχωρείται στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ με την παρούσα Σύμβαση.

β. Εντούτοις, παραχωρείται στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ μέσω της παρούσας Σύμβασης το σχετικό μη αποκλειστικό και μη μεταβιβάσιμο δικαίωμα χρήσης, λειτουργίας και διατήρησης για δικές του ανάγκες των παρεχόμενων Συμβατικών Αντικειμένων και κάθε σχετικής Τεχνικής Βιβλιογραφίας για το χρόνο διάρκειας ζωής των Συμβατικών Αντικειμένων.

26.2. Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ

Αναλαμβάνει να μην:

α. αποκαλύψει, εκχωρήσει ή μεταβιβάσει σε οποιοδήποτε τρίτο μέρος, εν όλω ή εν μέρει, με ή χωρίς αντάλλαγμα, το σύνολο ή μέρος του Εξοπλισμού, των Υπηρεσιών και των παραδοτέων, όλα τα έγγραφα, τα δεδομένα, τα σχέδια, τα προγράμματα λογισμικού που περιλαμβάνονται στην παρούσα Σύμβαση ή σχετίζονται με εκείνη, εκτός εάν συμφωνήσει ρητά ο ΠΩΛΗΤΗΣ, με σκοπό να παρασχεθεί η δυνατότητα στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ να υποστηρίξει τα Συμβατικά Αντικείμενα.

β. διαθέσει στην αγορά, αναπαραγάγει, ζητήσει ή επιτρέψει την αναπαραγωγή των Υπηρεσιών και του Εξοπλισμού καθώς και των εγγράφων, δεδομένων, σχεδίων, προγραμμάτων λογισμικού που παρέχονται στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ σε σχέση με την παρούσα Σύμβαση, εκτός εάν συμφωνήσει ρητά ο ΠΩΛΗΤΗΣ, με σκοπό να παρασχεθεί η δυνατότητα στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ να υποστηρίξει τα Συμβατικά Αντικείμενα

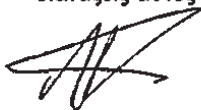
26.3. ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ

Αναφορικά με το ιδιόκτητο λογισμικό του ΠΩΛΗΤΗ, που ενσωματώνεται στα Συμβατικά Αντικείμενα και αποτελεί μέρος αυτών, ο ΠΩΛΗΤΗΣ δια της παρούσης παρέχει στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ δικαίωμα που περιορίζεται στην εσωτερική χρήση, χωρίς οποιοδήποτε δικαίωμα:

- α. εκχώρησης ή περαιτέρω αδειοδότησης
- β. δημιουργίας οποιοδήποτε αντιγράφου, εκτός από ένα μόνο αντίγραφο αποκλειστικά για λόγους ασφαλείας
- γ. διενέργειας αντίστροφης μηχανικής ή αντίστροφης μεταγλώττισης κώδικα

ΑΡΘΡΟ-27. ΠΑΡΑΙΤΗΣΗ ΑΠΟ ΔΙΚΑΙΩΜΑ

α. Η αδυναμία ή παράλειψη οποιοδήποτε εκ των Μερών να εφαρμόσει οποτεδήποτε οποιοσδήποτε όρους της παρούσας Σύμβασης, ή να ασκήσει οποιοδήποτε δικαίωμα προβλέπεται στην παρούσα, δε θα θεωρείται παραίτηση στο παρόν ή στο μέλλον, από τα δικαιώματα που προβλέπονται στις διατάξεις αυτές και δε θα θίγει το κύρος της Σύμβασης.



β. Εάν οποιοδήποτε Μέρος παραιτείται ρητώς από οποιοδήποτε δικαίωμα απορρέει από οποιοδήποτε Άρθρο ή όρο της παρούσας Σύμβασης, η παραίτηση του αυτή δεν ισοδυναμεί με αυτόματη παραίτηση από οποιοδήποτε μελλοντικό δικαίωμα ή υποχρέωση να συμμορφώνεται με το αντίστοιχο Άρθρο ή όρο, ή με οποιοδήποτε άλλο δικαίωμα ή υποχρέωση απορρέει από οποιονδήποτε άλλο όρο της παρούσας Σύμβασης, εκτός εάν συμφωνηθεί εγγράφως μεταξύ των Μερών.

ΑΡΘΡΟ-28. ΑΣΦΑΛΙΣΗ- ΕΥΘΥΝΗ

28.1. Ασφάλιση

Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα διατηρεί γενική ασφάλιση αστικής ευθύνης, η οποία συνήθως αποκτάται προς κάλυψη της ευθύνης του (συμπεριλαμβανομένης τουλάχιστον της βλάβης της σωματικής ακεραιότητας, των ζημιών της ιδιοκτησίας, της καθαρής επακόλουθης ζημίας που προκαλείται σε τρίτα μέρη όπως ειδικευόμενους, επισκέπτες, υπάλληλους του ΠΩΛΗΤΗ). Επιπρόσθετα, ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα διατηρεί αυτήν την ασφάλιση σε πλήρη ισχύ, κατά την περίοδο υλοποίησης της παρούσας Σύμβασης.

28.2. Ευθύνη

α. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ φέρει την ευθύνη για την παράδοση και την ολοκλήρωση των Συμβατικών Αντικειμένων από την παρούσα Σύμβαση.

β. Εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά στην παρούσα Σύμβαση, κάθε Μέρος φέρει τους κινδύνους απώλειας ή ζημίας της περιουσίας του, τραυματισμού του προσωπικού του και την ευθύνη του έναντι τρίτων μερών, καθώς και τις υποχρεώσεις που απορρέουν από τα παραπάνω, εκτός εάν αποδειχθεί ότι προκλήθηκαν από δόλο ή βαριά αμέλεια του άλλου Μέρους.

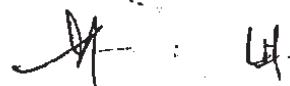
γ. Για τους σκοπούς του παρόντος Αρθρου, ως βαριά αμέλεια νοείται πράξη ή παράλειψη που υποδηλώνει προφανή έλλειψη επιμέλειας από το αμελές μέρος (με γνώμονα τη σοβαρότητα των συνεπειών τις οποίες ένας επιμελής επαγγελματίας θα μπορούσε να έχει προβλέψει) ή μια πράξη ή παράλειψη που υποδηλώνει ηθελημένη άρνηση του μέρους να λάβει υπ' όψιν του τις συνέπειες αυτές και όχι απλώς οποιοδήποτε είδους έλλειψη μέριμνας ή ικανότητας.

δ. Η συνολική και σωρευτική μέγιστη ευθύνη του ΠΩΛΗΤΗ κατά την παρούσα Σύμβαση ή για κάθε ζημία ή δαπάνη ως αποτέλεσμα οποιοδήποτε ατυχήματος, βλάβης ή ζημίας σε οποιοδήποτε πρόσωπο ή Συμβατικό Αντικείμενο, (είτε συμβατική, είτε αδικοπρακτική, είτε αντικειμενική είτε εγγυητική ευθύνη ή άλλη ευθύνη), σε καμία περίπτωση δεν θα υπερβαίνει ποσό ίσο με το εικοσιπέντε τοις εκατό (25%) της συνολικής αξίας της Σύμβασης.

ε. Σε καμία περίπτωση οποιοδήποτε Μέρος δε θα ευθύνεται για τυχόν έμμεσες, επακόλουθες, συμπτωματικές, ειδικές ή τιμωρητικού χαρακτήρα ζημιές κάθε είδους που έχει υποστεί το άλλο Μέρος, συμπεριλαμβανομένων και όχι περιοριστικά αναφερομένων, τυχόν ζημιών από απώλεια χρήσης ή κέρδους, απώλεια περιουσιακών στοιχείων, απώλεια που προκύπτει από διακοπή επαγγελματικής δραστηριότητας, απώλεια φήμης και πελατείας ή απώλεια συμβατικής ευκαιρίας.

ΑΡΘΡΟ-29. ΕΠΙΛΥΣΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ - ΔΙΑΙΤΗΣΙΑ

α. Η επίλυση οποιασδήποτε πιθανής διαφοράς, η οποία ενδέχεται να ανακύψει από ή σε σχέση με την παρούσα Σύμβαση θα γίνεται με καλή πίστη από



τα Μέρη. Σε περίπτωση που η επίλυση της διαφοράς δεν μπορεί να επιτευχθεί συμβιβαστικά, έκαστο Μέρος δικαιούται, οποτεδήποτε, να παραπέμψει το ζήτημα σε μεσολάβηση και διαιτησία, ως προβλέπεται κατωτέρω.

β. Επί αποτυχίας επίτευξης συμβιβασμού, η διαφορά θα κρίνεται οριστικά σύμφωνα με τους κανόνες Διαιτησίας του Διεθνούς Εμπορικού Επιμελητηρίου από τρεις διαιτητές που διορίζονται κατά τα προβλεπόμενα στους εν λόγω κανόνες. Το συμβούλιο των διαιτητών θα συγκροτείται από τρεις διαιτητές:

(1) έναν που θα διορίζεται από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ

(2) έναν που θα διορίζεται από τον ΠΩΛΗΤΗ και

(3) έναν τρίτο, ο οποίος θα διορίζεται από κοινού από τα δύο Μέρη ή, σε περίπτωση που δεν επιτευχθεί συμφωνία ανάμεσά τους ως προς τον διορισμό εντός 60 ημερών μετά τον διορισμό των άλλων δύο διαιτητών, ο τρίτος διαιτητής θα διορίζεται σύμφωνα με τους κανόνες διαιτησίας του ICC.

γ. Ως τόπος διεξαγωγής της διαιτησίας ορίζεται η Αθήνα (Ελλάδα)

δ. Η διαιτητική απόφαση είναι οριστική και δεσμευτική για τα Μέρη.

ε. Τα Μέρη ρητά παραιτούνται από κάθε δικαίωμα να αντιταχθούν στην εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος Άρθρου, επικαλούμενα δικαιοδοτική ασυλία και/ή ασυλία εκτέλεσης, για οποιαδήποτε αιτία, όπως η ιδιότητα των Μερών ή η φύση της παρούσας Σύμβασης.

στ. Η διαιτησία θα διέπεται και θα ερμηνεύεται σύμφωνα με τους νόμους της Ελληνικής Δημοκρατίας.

ζ. Ως γλώσσα διεξαγωγής της διαιτησίας ορίζονται τα Αγγλικά. Ωστόσο, τα Μέρη θα έχουν το δικαίωμα να υποβάλλουν έγγραφα στα Ελληνικά ή στα Γαλλικά με την υποχρέωση να υποβάλλουν τα εν λόγω έγγραφα στα Αγγλικά; πιστοποιημένα από ορκωτό μεταφραστή, εντός περιόδου 15 εργάσιμων ημερών από την ημερομηνία υποβολής των εγγράφων στα Ελληνικά ή στα Γαλλικά. Αυτές οι 15 εργάσιμες ημέρες δεν θα περιλαμβάνονται στο χρονοδιάγραμμα για την πρόοδο της διαδικασίας της διαιτησίας. Το Μέρος που υποβάλλει έγγραφα στα Ελληνικά ή στα Γαλλικά θα φέρει τα έξοδα της εν λόγω μετάφρασης.

η. Ο μήνας Αύγουστος δεν θα περιλαμβάνεται στο χρονοδιάγραμμα για την πρόοδο της διαδικασίας της διαιτησίας.

ΑΡΘΡΟ-30. ΕΦΑΡΜΟΣΤΕΟ ΔΙΚΑΙΟ

α. Η παρούσα Σύμβαση θα διέπεται και ερμηνεύεται σύμφωνα με τους νόμους της Ελληνικής Δημοκρατίας.

β. Οποιαδήποτε μεταβολή της ως άνω Ελληνικής νομοθεσίας, μετά την ημερομηνία υπογραφής της παρούσας Σύμβασης, και η οποία επηρεάζει την εκτέλεση και/ή τις τιμές της Σύμβασης, δύναται να αποτελέσει αντικείμενο τροποποίησης των όρων της Σύμβασης, με αμοιβαία συμφωνία των Μερών, κατά τα οριζόμενα στο Άρθρο 37- ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ.

ΑΡΘΡΟ-31. ΓΛΩΣΣΑ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

α. Η παρούσα Σύμβαση έχει υπογραφεί σε τέσσερα (4) πρωτότυπα, δύο (2) σε Ελληνική έκδοση και δύο (2) σε Αγγλική έκδοση. Στην

περίπτωση οποιασδήποτε ασυμφωνίας ή ανακολουθίας ανάμεσα σε αυτές τις δύο (2) εκδόσεις της Σύμβασης, η Ελληνική υπερέχει της Αγγλικής.

β. Τα Μέρη συμφωνούν ότι όλα τα Παραρτήματα της Σύμβασης και τα συναφή τεχνικά έγγραφα θα υπάρχουν μόνο στην αγγλική έκδοση.

γ. Όλη η αλληλογραφία μεταξύ του ΑΓΟΡΑΣΤΗ και του ΠΩΛΗΤΗ θα λαμβάνει χώρα στην αγγλική γλώσσα.

ΑΡΘΡΟ-32. ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

Η Παρούσα Σύμβαση υπογράφεται σε τέσσερα (4) πρωτότυπα, δύο (2) από αυτά είναι στην Ελληνική γλώσσα και τα δύο (2) άλλα είναι στην Αγγλική γλώσσα. Καθένα από τα Μέρη δηλώνει διά της παρούσης ότι έχει λάβει μία ομάδα αντιτύπων (Αγγλικά-Ελληνικά) της πρωτότυπης Σύμβασης.

ΑΡΘΡΟ-33. ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

α. Η Τροποποίηση Αρ.1 τίθεται σε ισχύ κατά την ημερομηνία (στη συνέχεια θα αναφέρεται ως "Ημερομηνία Ενεργοποίησης της Σύμβασης" ή ΤΟ_1) όταν όλες οι ακόλουθες προϋποθέσεις έχουν πληρωθεί:

(1) υπογραφή της παρούσας Τροποποίησης Αρ.1 από αμφότερα Μέρη,

(2) χορήγηση όλων των απαραίτητων αδειών εξαγωγής και άλλων εγκρίσεων σε σχέση με την παρούσα Τροποποίηση Αρ.1 που εκδίδονται από την Κυβέρνηση της Γαλλίας και κοινοποίησή τους από τον ΠΩΛΗΤΗ στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ,

(3) παραλαβή από τον ΠΩΛΗΤΗ του γαλλικού Πιστοποιητικού Τελικού Χρήστη, σε σχέση με την παρούσα Τροποποίηση Αρ.1, κατά το Υπόδειγμα που παρέχεται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 9 – ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ,

(4) παραλαβή από τον ΠΩΛΗΤΗ των προκαταβολών σε σχέση με την παρούσα Τροποποίηση Αρ.1 σύμφωνα με το ΑΡΘΡΟ-5 – ΟΡΟΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ, παρ. 5.3.1.β και 5.3.1.γ

(5) η υποβολή από τον ΠΩΛΗΤΗ στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ των Τραπεζικών Εγγυητικών Επιστολών Προκαταβολής 2 και 3 σύμφωνα με το ΑΡΘΡΟ 5 – ΟΡΟΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ, παρ. 5.6.2 και 5.6.3.

(6) η τροποποίηση από τον ΠΩΛΗΤΗ της Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής Προκαταβολής για τις ΠΝ1 έως ΠΝ3 και της Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής Καλής Εκτέλεσης για τις ΠΝ1 έως ΠΝ3, σύμφωνα με το ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 9 – ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ

β. Αν οι ανωτέρω προϋποθέσεις δεν ικανοποιηθούν έως την 25^η Ιουλίου 2025 ή σε οποιαδήποτε άλλο χρονικό διάστημα, κατόπιν παράτασης, το οποίο θα έχει αμοιβαία συμφωνηθεί εγγράφως, τότε ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα δικαιούται να αναθεωρήσει τα χρονοδιαγράμματα παράδοσης και οποιονδήποτε άλλο όρο της Σύμβασης.

γ. Εάν οι παραπάνω προϋποθέσεις δεν ικανοποιηθούν εντός έξι (6) μηνών μετά την 25^η Ιουλίου 2025 ή σε οποιοδήποτε άλλο χρονικό διάστημα, κατόπιν παράτασης, που θα έχει αμοιβαία συμφωνηθεί εγγράφως, τότε ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα έχει το δικαίωμα να γνωστοποιήσει στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ ότι οι όροι και προϋποθέσεις της Τροποποίησης Αρ.1 έχουν λήξει. Με την έκδοση της συγκεκριμένης

γνωστοποίησης η Τροποποίηση Αρ.1 θα θεωρείται ως άκυρη και μη παράγουσα έννομα αποτελέσματα. Οιαδήποτε τραπεζική εγγύηση που σχετίζεται με την Τροποποίηση Αρ.1 όπως και η προκαταβολή θα επιστρέφονται και θα αποδεσμεύονται, με άμεση ισχύ, και από τα δύο Μέρη.

δ. Όταν οι προαναφερθείσες προϋποθέσεις πληρωθούν, ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα γνωστοποιήσει εγγράφως στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ την πραγματική Ημερομηνία Ενεργοποίησης της Τροποποίησης Αρ.1 (T0_1).

ΑΡΘΡΟ-34. ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

Η Σύμβαση θα θεωρείται ότι εκτελέστηκε και εκκαθαρίστηκε όταν πληρούνται σωρευτικά οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

- α. όλα τα Συμβατικά Αντικείμενα έχουν παραδοθεί.
- β. όλα τα έγγραφα παραλαβής των Συμβατικών Αντικειμένων που αναφέρονται στο ΑΡΘΡΟ-13- ΠΑΡΑΛΑΒΗ έχουν υπογραφεί
- γ. το τμήμα για τα Συμβατικά Αντικείμενα που έχουν παραδοθεί έχει αποπληρωθεί πλήρως από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ, αφού προηγουμένως έχουν επιβληθεί τυχόν κυρώσεις ή μειώσεις, ανάλογα την κάθε συγκεκριμένη περίπτωση.
- δ. κάθε χρονική περίοδος εγγύησης έχει λήξει και δεν εκκρεμούν αξιώσεις απορρέουσες από την εγγύηση (Warranty Claims)
- ε. όλες οι λοιπές συμβατικές υποχρεώσεις έχουν εκπληρωθεί από αμφότερα τα Μέρη σύμφωνα με τους όρους της Σύμβασης.

ΑΡΘΡΟ-35. ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ

35.1. Διεύθυνση ΑΓΟΡΑΣΤΗ

Η αλληλογραφία θα αποστέλλεται για τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ σε:

Παραλήπτης	Ελληνικό Υπουργείο Εθνικής Άμυνας Γενική Διεύθυνση Αμυντικών Εξοπλισμών & Επενδύσεων Διεύθυνση Αμυντικών Προγραμμάτων & Κύριων Συμβάσεων
Διεύθυνση	Υπουργείο Εθνικής Άμυνας Παν. Κανελλοπούλου 5, Στρατόπεδο Φακίνου, TK 11527 Αθήνα-Χολαργός Ελληνική Δημοκρατία (ΕΛΛΑΔΑ)
Τηλ	+30 210-7486019
E-mail	director.dppc@gdaee.mil.gr

35.2. Διεύθυνση ΠΩΛΗΤΗ

Η αλληλογραφία προς τον ΠΩΛΗΤΗ θα αποστέλλεται στην ακόλουθη διεύθυνση:

Παραλήπτης	NAVAL GROUP
------------	-------------





Διεύθυνση	40-42 Rue du Docteur Finlay 75015 Παρίσι Γαλλία
E-mail	hn-frigate.ddp@naval-group.com

35.3. Γλώσσα Αλληλογραφίας

Όλα τα έγγραφα, αλληλογραφία και ειδοποιήσεις μεταξύ των Μερών σχετικά με την παρούσα Σύμβαση θα συντάσσονται στην αγγλική γλώσσα και θα αποστέλλονται με επιστολή ή ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, με απόδειξη παραλαβής που θα περιλαμβάνει τις απαραίτητες αναφορές.

35.4. Διαβαθμισμένη αλληλογραφία

Η διαβαθμισμένη αλληλογραφία σύμφωνα με το ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 10 – ΑΣΦΑΛΕΙΑ θα κοινοποιείται μεταξύ των Μερών ή θα μεταφέρεται μεταξύ των Μερών μόνο μέσω έγχαρτων αντιγράφων ή εγγράφου ψηφιακής μορφής σε CD σε συμφωνία με τις διατάξεις του ΑΡΘΡΟΥ 45- ΑΣΦΑΛΕΙΑ της παρούσας Σύμβασης και σύμφωνα με τους κανόνες και τους κανονισμούς της Ελληνικής και/ή της Γαλλικής Κυβέρνησης.

35.5. Έγκαιρη Γνωστοποίηση

Κάθε Μέρος θα γνωστοποιεί εγκαίρως στο(α) άλλο(α) τη λήψη οποιασδήποτε ειδοποίησης ή γνωστοποίησης, εάν αυτό απαιτείται από την ειδοποίηση.

35.6. Αλλαγή Διεύθυνσης

Σε περίπτωση που ο ΠΩΛΗΤΗΣ και ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ μεταβάλλουν τη διεύθυνσή τους, θα ενημερώνουν εγκαίρως το άλλο Μέρος.

ΑΡΘΡΟ-36. ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟΤΗΤΑ- ΜΗ ΑΠΟΚΑΛΥΨΗ

36.1. Διαβαθμισμένες Πληροφορίες

Ο όρος Διαβαθμισμένες πληροφορίες θα σημαίνει κάθε επίσημη πληροφορία, δεδομένο ή υλικό που εκδίδεται από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ ή τον ΠΩΛΗΤΗ και έχει οριστεί από τις αντίστοιχες εθνικές αρχές ως προστατευτέο έναντι μη εξουσιοδοτημένης αποκάλυψης. Οι Διαβαθμισμένες Πληροφορίες θα προσδιορίζονται ως τέτοιες με σήμανση διαβάθμισης ασφαλείας και η διαχείρισή τους θα γίνεται όπως προβλέπεται στο ΑΡΘΡΟ 45 – ΑΣΦΑΛΕΙΑ.

36.2. Πληροφορίες Αποκλειστικής Εκμετάλλευσης

α. Ο όρος Πληροφορίες Αποκλειστικής Εκμετάλλευσης θα σημαίνει τις πληροφορίες οποιουδήποτε Μέρους, που περιλαμβάνουν χωρίς περιορισμό οποιαδήποτε γραπτά ή έντυπα έγγραφα, υποδείγματα, δεδομένα ή υλικό με ευαίσθητο εταιρικό περιεχόμενο (π.χ τεχνικά ή εμπορικά μυστικά), και οι οποίες έχουν οριστεί από το Μέρος ως προστατευτέες έναντι μη εξουσιοδοτημένης αποκάλυψης. Τέτοιες Πληροφορίες αποκλειστικής εκμετάλλευσης του ΠΩΛΗΤΗ θα ορίζονται ως τέτοιες με μία από τις ακόλουθες σημάνσεις «corporate sensitive INTERNAL» ή «corporate sensitivity CONFIDENTIAL Contract No16B/21»

β. Οι Πληροφορίες Αποκλειστικής Εκμετάλλευσης του ΠΩΛΗΤΗ θα υπόκεινται επίσης στις διατάξεις του ΑΡΘΡΟΥ 26 – ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ και ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1 – ΠΕΔΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ (SOW) ΦΡΕΓΑΤΑΣ ΠΝ.

36.3. Δημοσιοποίηση

Έγγραφα ή δεδομένα χωρίς καμία διαβάθμιση θα θεωρούνται ΑΔΙΑΒΑΘΜΗΤΑ. Όλα τα έγγραφα, ανεξαρτήτως διαβάθμισης, δύνανται να υπόκεινται σε περιορισμούς δημοσιοποίησης. Αυτοί οι περιορισμοί θα εξειδικεύονται με κατάλληλη σήμανση (π.χ σφραγίδα, υποσημείωση, σημείωση, ετικέτα κ.τ.λ)

36.4. Μη αποκάλυψη

36.4.1. Όροι και προϋποθέσεις της Σύμβασης

Με την επιφύλαξη των διατάξεων της Ευρωπαϊκής Οδηγίας 81/2009 (Άρθρο 30, παρ. 3), τα Μέρη δεν δικαιούνται να αποκαλύψουν τους όρους και τις προϋποθέσεις της παρούσας Σύμβασης σε οποιοδήποτε τρίτο μέρος, εκτός αν είναι απαραίτητο για την υλοποίηση της Σύμβασης. Σε κάθε περίπτωση, το Μέρος που αποκαλύπτει τους όρους και προϋποθέσεις της Σύμβασης σε τρίτο μέρος θα παραμένει υπεύθυνο για οποιαδήποτε μη εξουσιοδοτημένη χρήση ή αποκάλυψη από αυτό το τρίτο μέρος των πληροφοριών στις οποίες απέκτησε πρόσβαση.

36.4.2. Πληροφορίες Αποκλειστικής Εκμετάλλευσης

Για την περίοδο ισχύος της παρούσας Σύμβασης και για μία περίοδο δέκα (10) ετών από τη λήξη ή τη λύση της, τα Μέρη αναλαμβάνουν να προστατεύουν και να διατηρούν αυστηρώς εμπιστευτική κάθε Πληροφορία Αποκλειστικής Εκμετάλλευσης (Proprietary Information), όπως ορίζεται παρακάτω.

α. να μην αποκαλύπτουν άμεσα ή έμμεσα Πληροφορίες Αποκλειστικής Εκμετάλλευσης σε οποιοδήποτε τρίτο μέρος πέρα από τα άτομα εντός του οικείου οργανισμού τους που χρειάζεται απαραίτητως να τις γνωρίζουν και αποκλειστικά για τον σκοπό της παρούσας Σύμβασης, χωρίς την προηγούμενη έγγραφη έγκριση του δημιουργού αυτής της πληροφορίας (οι υπεργολάβοι του ΠΩΛΗΤΗ και του ΑΓΟΡΑΣΤΗ δεν θεωρούνται ως «τρίτα μέρη» για τον σκοπό της παρούσας παραγράφου, υπό την προϋπόθεση ότι υπόκεινται σε αντίστοιχες δεσμεύσεις περί μη αποκάλυψης και της έγκρισης του ΠΩΛΗΤΗ), και

β. να μην αντιγράφουν τις εν λόγω Πληροφορίες Αποκλειστικής Εκμετάλλευσης, χωρίς την προηγούμενη έγγραφη έγκριση του δημιουργού. Διαβίβαση των Πληροφοριών Αποκλειστικής Εκμετάλλευσης στις Επίσημες Γαλλικές Υπηρεσίες (π.χ. DGA) εξαιρείται από τους προαναφερθέντες περιορισμούς.

36.4.3. Προστασία Προσωπικών Δεδομένων

Τα Μέρη θα συμμορφώνονται με τον Ευρωπαϊκό Κανονισμό 2016/679 που αφορά στην επεξεργασία προσωπικών δεδομένων, όπως θα ισχύει κατόπιν τροποποίησης ή αναθεώρησης κατά τη διάρκεια ισχύος της παρούσας Σύμβασης.

ΑΡΘΡΟ-37. ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

α. Ως γενικός Όρος, η παρούσα Σύμβαση μπορεί να τροποποιείται μόνο με την έγγραφη συγκατάθεση αμφοτέρων των συμβαλλομένων Μερών.

β. Η παρούσα Σύμβαση μπορεί να τροποποιείται σε οποιαδήποτε από τις ακόλουθες περιπτώσεις χωρίς γνωμοδότηση του Νομικού Συμβουλίου του Κράτους της Ελληνικής Δημοκρατίας:

(1) Για επιπρόσθετες υπηρεσίες ή προμήθειες από τον ΠΩΛΗΤΗ οι οποίες κατέστησαν αναγκαίες και δεν περιλαμβάνονταν στην αρχική προμήθεια, όπου η αλλαγή του ΠΩΛΗΤΗ:

(α) δεν μπορεί να γίνει για οικονομικούς ή τεχνικούς λόγους όπως απαιτήσεις εναλλαξιμότητας ή διαλειτουργικότητας με τον υπάρχοντα εξοπλισμό, υπηρεσίες ή εγκαταστάσεις, η προμήθεια των οποίων γίνεται σύμφωνα με την αρχική σύμβαση, και

(β) θα προκαλούσε σημαντικά προβλήματα ή ουσιώδη επικάλυψη δαπανών για την αναθέτουσα αρχή.

Οποιαδήποτε αύξηση στην τιμή δεν μπορεί να υπερβαίνει το 30% της αξίας της αρχικής σύμβασης. Όπου λαμβάνουν χώρα πολλές διαδοχικές τροποποιήσεις, ο εν λόγω περιορισμός θα εφαρμόζεται ως προς την αξία της κάθε τροποποίησης. Τέτοιες διαδοχικές τροποποιήσεις δεν πρέπει να σκοπούν στην καταστρατήγηση των διατάξεων του εθνικού και ευρωπαϊκού δικαίου.

(2) Σε περίπτωση εκπλήρωσης όλων των κατωτέρω προϋποθέσεων:

(α) Η ανάγκη για τροποποίηση οφείλεται σε περιστάσεις που μία επιμελής αναθέτουσα αρχή δεν θα μπορούσε να προβλέψει.

(β) Η τροποποίηση δεν μεταβάλλει τη συνολική φύση της σύμβασης.

(γ) Οποιαδήποτε αύξηση της τιμής δεν υπερβαίνει το 30% της αξίας της αρχικής Σύμβασης. Τέτοιες διαδοχικές τροποποιήσεις δεν πρέπει να σκοπούν στην καταστρατήγηση των διατάξεων του εθνικού και ευρωπαϊκού δικαίου.

(3) Σε περίπτωση που ένας νέος εργολάβος αντικαταστήσει τον ΠΩΛΗΤΗ ως αποτέλεσμα καθολικής ή μερικής διαδοχής στη θέση του ΠΩΛΗΤΗ, μετά από εταιρική αναδιάρθρωση, συμπεριλαμβανομένης της εξαγοράς, συγχώνευσης, μεταβίβασης ή αφερεγγυότητας, άλλου οικονομικού φορέα που πληροί τα κριτήρια ποιοτικής επιλογής που καθορίστηκαν αρχικά, υπό τον όρο ότι αυτή (η διαδοχή) δε συνεπάγεται άλλες ουσιαστικές τροποποιήσεις στη σύμβαση και δεν αποσκοπεί στην αποφυγή της εφαρμογής των διατάξεων του εθνικού και ευρωπαϊκού δικαίου.

(4) Σε περίπτωση που η αξία της τροποποίησης είναι χαμηλότερη και από τις δύο ακόλουθες τιμές των κατώτατων ορίων που ορίζονται στο άρθρο 24 του Ν. 3978/2011, και από το 10% της αρχικής συμβατικής αξίας για συμβάσεις υπηρεσιών και προμηθειών. Ωστόσο, οι τροποποιήσεις δεν πρέπει να μεταβάλλουν τη συνολική φύση της σύμβασης. Όταν γίνονται πολλές διαδοχικές τροποποιήσεις, η αξία θα εκτιμάται με βάση την καθαρή σωρευτική αξία των διαδοχικών τροποποιήσεων.

(5) Όταν μια τροποποίηση ανεξάρτητα από την αξία της δεν θεωρείται θεμελιώδης σύμφωνα με διατάξεις του επόμενου σημείου.

γ. Τροποποιήσεις σε θεμελιώδεις συμβατικούς όρους είναι δυνατό να πραγματοποιούνται ύστερα από θετική γνωμοδότηση του Νομικού Συμβουλίου του Κράτους της Ελληνικής Δημοκρατίας, η οποία θα βεβαιώνει εάν η τροποποίηση είναι

νόμιμη και δικαιολογημένη, σύμφωνα με τις εθνικές νομικές διατάξεις για την ανάθεση συμβάσεων στους τομείς της άμυνας και της ασφάλειας, όταν πληρούνται μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

(1) Η τροποποίηση εισάγει όρους που, εάν είχαν αποτελέσει μέρος της αρχικής διαδικασίας ανάθεσης της σύμβασης, θα επέτρεπαν την αποδοχή άλλων υποψηφίων από αυτούς που είχαν αρχικά επιλεγεί ή την αποδοχή προσφοράς διαφορετικής από αυτήν που είχε αρχικά γίνει αποδεκτή ή θα προσέλκυαν πρόσθετους συμμετέχοντες στη διαδικασία προμήθειας.

(2) Η τροποποίηση συμβατικής διάταξης προκαλεί αλλαγές στην οικονομική ισορροπία της Σύμβασης εις όφελος του ΠΩΛΗΤΗ.

(3) Η τροποποίηση διευρύνει σημαντικά το αντικείμενο της Σύμβασης.

(4) Όταν νέος ανάδοχος αντικαθιστά τον ΠΩΛΗΤΗ σε περιπτώσεις άλλες από αυτές που προβλέπονται στην υποπαράγραφο 37.β.β).

(5) Η τροποποίηση προκαλεί ζημία εις βάρος των συμφερόντων της Ελληνικής Δημοκρατίας.

ΑΡΘΡΟ-38. ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ - ΛΥΣΗ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ - ΕΚΠΤΩΣΗ

38.1. Καταγγελία Λόγω Έκπτωσης του ΠΩΛΗΤΗ

α. Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ δικαιούται να καταγγείλει την παρούσα Σύμβαση κατά το μέρος που δεν έχει εκτελεστεί λόγω υπαιτιότητας του ΠΩΛΗΤΗ, αν ο ΠΩΛΗΤΗΣ:

(1) εξακολουθεί να μην έχει παραδώσει τα Συμβατικά Αντικείμενα, μετά την παρέλευση της περιόδου χάριτος πλέον περιόδου παράτασης για μη δικαιολογημένη καθυστέρηση, η οποία αντιστοιχεί σε συνολικό χρονικό διάστημα

(α) δώδεκα (12) μηνών, μετά την Προγραμματισμένη Ημερομηνία Παράδοσης για τα Συμβατικά Αντικείμενα που σχετίζονται με τις Φρεγάτες ΠΝ1 και ΠΝ2,

(β) δέκα (10) μηνών μετά την Προγραμματισμένη Ημερομηνία Παράδοσης για τα Συμβατικά Αντικείμενα που σχετίζονται με τη Φρεγάτα ΠΝ3,

(γ) δεκατριών (13) μηνών μετά την Προγραμματισμένη Ημερομηνία Παράδοσης για τα Συμβατικά Αντικείμενα που σχετίζονται με τη Φρεγάτα ΠΝ4.

Η αντίστοιχη καταγγελία θα εφαρμόζεται μόνο στο μέρος της Σύμβασης που σχετίζεται με το συγκεκριμένο Συμβατικό Αντικείμενο.

ή

(2) δεν εκπληρώσει ή δεν υλοποιήσει τις ουσιώδεις συμβατικές του υποχρεώσεις για λόγους διαφορετικούς από αυτούς που αναφέρονται στο ΑΡΘΡΟ 24 ΑΝΩΤΕΡΑ ΒΙΑ / ΔΙΚΑΙΟΛΟΓΗΜΕΝΕΣ ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΕΙΣ της παρούσας Σύμβασης. Προς αποφυγή αμφιβολιών, σε περίπτωση καθυστέρησης της παράδοσης ή παραλαβής Συμβατικού Αντικειμένου, μόνο οι διατάξεις του ΑΡΘΡΟΥ-38 1. α. (1) είναι εφαρμοστέες

ή

(3) κηρύχθηκε σε κατάσταση πτώχευσης ή καθίσταται αφερέγγυος ή τίθεται σε εκούσια εκκαθάριση (πέραν του σκοπού της ανασυγκρότησης, συγχώνευσης ή αναδιοργάνωσης) με αμετάκλητη δικαστική απόφαση σύμφωνα με τις διατάξεις κάθε εφαρμοστέας πτωχευτικής νομοθεσίας. Σε αυτή την περίπτωση, η παρούσα Σύμβαση θα θεωρείται αυτομάτως λυθείσα μία (1) ημέρα πριν την έκδοση της εν λόγω δικαστικής απόφασης, χωρίς ανάγκη γραπτής γνωστοποίησης της λύσης από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

ή

(4) υπάρχει παραβίαση των υποχρεώσεων διαφάνειας σύμφωνα με το ΑΡΘΡΟ 7 -ΔΙΑΦΑΝΕΙΑ

β. Ανεξάρτητα από τις των ανωτέρω διατάξεις, ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ δεν δικαιούται να κηρύξει τον ΠΩΛΗΤΗ έκπτωτο για λόγους:

- (1) γεγονόςτος ανωτέρας βίας
- (2) υπέρτερου δημοσίου συμφέροντος.

γ. Όταν ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ αποφασίζει να ασκήσει το δικαίωμά του να καταγγείλει τη Σύμβαση για οποιονδήποτε από τους λόγους που παρατίθενται στην ανωτέρω υποπαράγραφο 1.α, θα εφαρμόζεται η διαδικασία που ακολουθεί:

(1) Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα ειδοποιεί τον ΠΩΛΗΤΗ εξειδικεύοντας το λόγο και καλώντας τον ΠΩΛΗΤΗ να λάβει διορθωτικά μέτρα.

(2) Ο ΠΩΛΗΤΗΣ εντός τριών (3) μηνών από την παραλαβή της έγγραφης ειδοποίησης του ΑΓΟΡΑΣΤΗ κατά περίπτωση, είτε:

(α) Υλοποιεί την υποχρέωση που παραμένει ανεκτέλεστη,

ή

(β) Διορθώνει το ελάττωμα,

ή

(γ) Αν το ελάττωμα δεν επιδέχεται διόρθωση εντός αυτών των τριών μηνών, αντικαθιστά το ελαττωματικό ή μη παραδοθέν Συμβατικό Αντικείμενο με εναλλακτική λύση, με την προϋπόθεση ότι μία τέτοια λύση δεν επηρεάζει δυσμενώς την τιμή, την εναλλαξιμότητα και τις επιδόσεις του(ων) εν λόγω Συμβατικού (-ών) Αντικειμένου (ών).

(3) Όπου ο ΠΩΛΗΤΗΣ έχει ενεργήσει σύμφωνα με την ανωτέρω υποπαράγραφο 3β.1.γ.(2), η ειδοποίηση που δίδεται από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ παύει να παράγει αποτελέσματα. Αλλιώς, το επηρεαζόμενο μέρος της Σύμβασης μπορεί να καταγγελθεί με ειδοποίηση του ΑΓΟΡΑΣΤΗ μετά την παρέλευση των τριών μηνών από την παραλαβή της ειδοποίησης του ΑΓΟΡΑΣΤΗ. Αυτή η ημερομηνία αναφέρεται εφεξής ως "Ημερομηνία Ενεργοποίησης Καταγγελίας".

δ. Όταν η Σύμβαση υπόκειται στην ανωτέρω καταγγελία:

(1) Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ:

- (α) Έχει δικαίωμα να κηρύξει έκπτωτο τον ΠΩΛΗΤΗ
- (β) Έχει δικαίωμα να αναλάβει στην κυριότητά του, σε

συμβατική τιμή, τα ακόλουθα:



1/ Όλα τα Συμβατικά Αντικείμενα που έχουν ολοκληρωθεί αλλά δεν έχει γίνει ακόμα παραλαβή τους,

2/ Τα Συμβατικά Αντικείμενα που σχετίζονται με το μέρος της Σύμβασης ως προς το οποίο έχει χωρήσει καταγγελία, και τα οποία είναι ακόμα υπό διαδικασία κατασκευής ή τα υλικά που έχουν αγοραστεί για την εκτέλεση της Σύμβασης, εφεξής αποκαλούμενα ως "Απόθεμα Καταγγελίας". Το εν λόγω Απόθεμα Καταγγελίας θα καθορισθεί από τον ΠΩΛΗΤΗ σύμφωνα με τα δικά του λογιστικά πρότυπα.

3/ Εάν η λύση εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του όρου 38.1.α.(3); η πλήρης κυριότητα και κατοχή όλων των μη παραδοθέντων Συμβατικών Αντικειμένων, ή προσδιορισμένων μερών αυτών (συμπεριλαμβανομένου κάθε λογισμικού) που είναι στην κατοχή και κυριότητα του ΠΩΛΗΤΗ θα μεταβιβαστούν ipso jure στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ υπό την προϋπόθεση ότι ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ έχει πληρώσει το συμβατικό τίμημα που αντιστοιχεί στο στάδιο ολοκλήρωσης των εν λόγω Συμβατικών Αντικειμένων ή των προσδιορισμένων μερών αυτών (συμπεριλαμβανομένου κάθε λογισμικού). Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα παρέχει στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ πλήρη πρόσβαση σε όλα τα αντικείμενα που καλύπτονται από την παρούσα Σύμβαση, στην κατάσταση στην οποία βρίσκονται κατά τον χρόνο λύσης, υπό την προϋπόθεση ότι ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ συμμορφώνεται με τους κανόνες και τους κανονισμούς του ΠΩΛΗΤΗ που εφαρμόζονται στις εγκαταστάσεις του. Στη συνέχεια ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ παραλαμβάνει με δικά του έξοδα τα εξοφληθέντα Συμβατικά Αντικείμενα.

(γ) Έχει το δικαίωμα να δώσει εντολή στον ΠΩΛΗΤΗ να εξακολουθήσει να εργάζεται πάνω στα Συμβατικά Αντικείμενα που σχετίζονται με το μέρος της Σύμβασης ως προς το οποίο έχει χωρήσει καταγγελία και βρίσκονται στο στάδιο κατασκευής κατά την Ημερομηνία Ενεργοποίησης Καταγγελίας έως την ολοκλήρωσή τους. Στην περίπτωση αυτή, οι σχετικοί όροι της Σύμβασης θα προσαρμόζονται ευλόγως με κοινή συμφωνία για την προκείμενη συνεχιζόμενη εργασία.

(δ) Θα διακόψει τις πληρωμές που οφείλονται στον ΠΩΛΗΤΗ για τα Συμβατικά Αντικείμενα για τα οποία έχει λάβει χώρα καταγγελία και δεν έχουν παραδοθεί.

(ε) Θα του επιστραφεί από τον ΠΩΛΗΤΗ ένα ποσό ίσο με το σύνολο της προκαταβολής που έχει δοθεί μέχρι την Ημερομηνία Ενεργοποίησης Καταγγελίας σε σχέση με Συμβατικά Αντικείμενα που δεν παραδόθηκαν και υπόκεινται σε αυτή την καταγγελία.

(στ) Θα επιβάλλει μερική κατάπτωση της Τραπεζικής Εγγυητικής Καλής Εκτέλεσης, της Τραπεζικής Εγγυητικής Καλής Λειτουργίας, της Τραπεζικής Εγγυητικής Προκαταβολής, κατά περίπτωση, υπέρ του Μετοχικού Ταμείου Ναυτικού.

(ζ) Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα επιστρέψει αμέσως στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ το σύνολο του εξοπλισμού που παρέχεται από τον Αγοραστή (ΒΦΕ) ο οποίος παραδόθηκε στον ΠΩΛΗΤΗ.

(η) Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ δικαιούται να διατηρήσει τα μη παραδοθέντα Συμβατικά Αντικείμενα ή προσδιορισμένο Εξοπλισμό αυτών, επί των οποίων ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ έχει αποκτήσει κυριότητα, στις εγκαταστάσεις του ΠΩΛΗΤΗ για έξι (6) μήνες. Ρητώς συμφωνείται ότι η συντήρηση, η παραμονή, η απομάκρυνση και κάθε άλλη σχετιζόμενη δραστηριότητα που αφορά τα μη παραδοθέντα Συμβατικά

Αντικείμενα ή προσδιορισμένο Εξοπλισμό αυτών θα διενεργείται υπό μόνη την ευθύνη του ΑΓΟΡΑΣΤΗ και με δικά του έξοδα.

(2) Ο ΠΩΛΗΤΗΣ:

(α) Έχει δικαίωμα να σταματήσει την εργασία και όλες τις ενέργειες που σχετίζονται με την υλοποίηση της παρούσας Σύμβασης κατά την Ημερομηνία Ενεργοποίησης Καταγγελίας, εκτός αν έχει λάβει διαφορετική εντολή από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

(β) Υποβάλλει στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ κατάλογο του αποθέματος καταγγελίας εντός έξι (6) μηνών από την Ημερομηνία Ενεργοποίησης Καταγγελίας.

(γ) Θα δικαιούται να διατηρήσει την κυριότητα οποιωνδήποτε Συμβατικών Αντικειμένων, των οποίων δεν έλαβε χώρα παραλαβή ή παράδοση κατά την Ημερομηνία Ενεργοποίησης Καταγγελίας, χωρίς κόστος για τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ, σε περίπτωση που ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ δεν άσκησε το δικαίωμα που προβλέπεται στην ανωτέρω υποπαράγραφο 1.δ.(1) του παρόντος Άρθρου.

ε. Κατά τον διακανονισμό του λογαριασμού βάσει του άρθρου 38.1.δ., οποιαδήποτε επιστροφή χρημάτων στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ από τον ΠΩΛΗΤΗ, ίση με το άθροισμα όλων των προκαταβολών που πραγματοποιήθηκαν μέχρι την Ημερομηνία Ενεργοποίησης Καταγγελίας σχετικά με Συμβατικά Αντικείμενα που υπόκεινται σε αυτή την καταγγελία (και δεν παραδόθηκαν), δεν περιορίζεται από τη συνολική και σωρευτική μέγιστη ευθύνη του ΠΩΛΗΤΗ σύμφωνα με το ΑΡΘΡΟ-28 – ΑΣΦΑΛΙΣΗ-ΕΥΘΥΝΗ.

38.2. Λύση Λόγω Ανωτέρας Βίας/Δικαιολογημένες Καθυστερήσεις

Εάν τα Μέρη συμφωνήσουν να λύσουν τη Σύμβαση σύμφωνα με τις διατάξεις του ΑΡΘΡΟΥ-24 – ΑΝΩΤΕΡΑ ΒΙΑ / ΔΙΚΑΙΟΛΟΓΗΜΕΝΕΣ ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΕΙΣ παρ. 24.1, τότε εφαρμοστέα είναι τα ακόλουθα:

α. Εντός δεκαπέντε (15) ημερών από την απόφαση των Μερών για λύση της Σύμβασης λόγω Ανωτέρας βίας, τα Μέρη θα συναντηθούν για να συμφωνήσουν ως προς τα ακόλουθα βήματα:

(1) Εντός εξήντα (60) ημερών από τη συνάντηση, ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα συντάξει μία έκθεση διακανονισμού λόγω λύσης της σύμβασης.

(2) Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα έχει τότε στη διάθεσή του τριάντα (30) ημέρες να αποδεχθεί ή να απορρίψει, εγγράφως, την έκθεση διακανονισμού λόγω λύσης της σύμβασης. Σε περίπτωση απόρριψης, τα Μέρη θα έχουν εξήντα (60) ημέρες να συμφωνήσουν ως προς την έκθεση διακανονισμού λόγω λύσης της σύμβασης. Εάν μέχρι τότε δεν επιτευχθεί συμφωνία, θα τύχουν εφαρμογής οι διατάξεις του ΑΡΘΡΟΥ 29 -ΕΠΙΛΥΣΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ – ΔΙΑΙΤΗΣΙΑ.

β. Η προαναφερθείσα έκθεση διακανονισμού λόγω λύσης της σύμβασης, πρέπει να ερμηνεύεται ως εξής:

(1) Προς ΠΙΣΤΩΣΗ του ΠΩΛΗΤΗ:

(α) Η συμβατική τιμή του Εξοπλισμού που παραλήφθηκε και των Υπηρεσιών που ολοκληρώθηκαν κατά την ημερομηνία λύσης.

(β) Ένα κατ' αναλογία ποσό της συμβατικής τιμής (-ών):

1/ Του Εξοπλισμού εν μέρει ή εν όλω ολοκληρωμένου (και που αναμένεται η προσυπογραφή ενός Πρωτοκόλλου Οριστικής Ποιοτικής και Ποσοτικής Παραλαβής - ΡΡΩΑ σχετικά με τον Εξοπλισμό) και

2/ Των Υπηρεσιών, εν μέρει ή εν όλω ολοκληρωμένων [και που αναμένεται η προσυπογραφή του Πιστοποιητικού Ολοκλήρωσης].

σε κάθε περίπτωση κατά την ημερομηνία της καταγγελίας, κατάλληλα αναπροσαρμοσμένο, σύμφωνα με τους όρους της Σύμβασης.

(γ) Όλα τα κόστη και έξοδα που δεν περιλαμβάνονται κατ' άλλο τρόπο στα ανωτέρω, τα οποία δεόντως υπέστη ή στα οποία προέβη ο ΠΩΛΗΤΗΣ, σε σχέση με την εκπλήρωση και/ ή τη λύση αυτής της Σύμβασης.

(2) Προς ΧΡΕΩΣΗ του ΠΩΛΗΤΗ:

(α) Όλες οι πληρωμές που έχουν ήδη διενεργηθεί από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

(β) Όλες οι κυρώσεις που επιβλήθηκαν σε βάρος του ΠΩΛΗΤΗ κατά την ημερομηνία της λύσης.

γ. Αν η ανωτέρω έκθεση διακανονισμού λόγω λύσης της σύμβασης είναι υπέρ του ΠΩΛΗΤΗ, ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα καταβάλει μέσω τραπεζικού εμβάσματος στον ΠΩΛΗΤΗ, στον λογαριασμό του, το αντίστοιχο ποσό εντός εξήντα (60) ημερών από την παραλαβή της από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

δ. Αν η ανωτέρω έκθεση διακανονισμού λόγω λύσης της σύμβασης είναι υπέρ του ΑΓΟΡΑΣΤΗ, ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα καταβάλει μέσω τραπεζικού εμβάσματος στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ, στον λογαριασμό του, το αντίστοιχο ποσό εντός εξήντα (60) ημερών από την παραλαβή της από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

38.3. Καταγγελία λόγω Υπαιτιότητας του Αναραστή

α. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ δικαιούται να καταγγείλει τη Σύμβαση για υπαιτιότητα του ΑΓΟΡΑΣΤΗ εάν ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ εξακολουθεί να μην έχει καταβάλει μία πληρωμή έντεκα (11) μήνες μετά την παρέλευση της αντίστοιχης προθεσμίας πληρωμής και σύμφωνα με την κατωτέρω διαδικασία:

(1) Ο ΠΩΛΗΤΗΣ πρέπει να γνωστοποιήσει εγγράφως την απόφασή του για καταγγελία της Σύμβασης λόγω υπαιτιότητας του ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

(2) Εντός δεκαπέντε (15) ημερών από αυτή τη γνωστοποίηση, τα Μέρη θα συναντηθούν για να συμφωνήσουν στα ακόλουθα βήματα της διαδικασίας.

(3) Εντός εξήντα (60) ημερών από τη γνωστοποίηση της καταγγελίας, ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα συντάξει μία έκθεση διακανονισμού λόγω καταγγελίας της σύμβασης.

(4) Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα έχει τότε τριάντα (30) ημέρες από την υποβολή της έκθεσης διακανονισμού λόγω καταγγελίας της σύμβασης από τον ΠΩΛΗΤΗ για να την αποδεχθεί ή να την απορρίψει εγγράφως. Σε περίπτωση απόρριψης, τα Μέρη θα έχουν εξήντα (60) ημέρες να συμφωνήσουν ως προς την έκθεση διακανονισμού λόγω καταγγελίας της σύμβασης. Εάν δεν επιτευχθεί συμφωνία μέχρι τότε, θα εφαρμόζονται οι διατάξεις του ΑΡΘΡΟΥ 29 – ΕΠΙΛΥΣΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ - ΔΙΑΙΤΗΣΙΑ.



β. Η προαναφερθείσα έκθεση διακανονισμού λόγω καταγγελίας της σύμβασης πρέπει να ερμηνεύεται ως εξής:

(1) Προς Πίστωση του ΠΩΛΗΤΗ:

(α) Η συμβατική τιμή του Εξοπλισμού που παραλήφθηκε και των Υπηρεσιών που εκπληρώθηκαν κατά την ημερομηνία καταγγελίας.

(β) Ένα κατ' αναλογία ποσό της συμβατικής τιμής:

1/ Του Εξοπλισμού εν μέρει ή εν όλω ολοκληρωμένου (και που αναμένεται η προσυπογραφή ενός Πρωτοκόλλου Οριστικής Ποιοτικής και Ποσοτικής Παραλαβής - ΡΦΩΑ σχετικά με τον Εξοπλισμό)

και

2/ Των Υπηρεσιών, εν μέρει ή εν όλω ολοκληρωμένων (και που αναμένεται η προσυπογραφή ενός Πιστοποιητικού Ολοκλήρωσης),

σε κάθε περίπτωση κατά την ημερομηνία της καταγγελίας, κατάλληλα αναπροσαρμοσμένο, σύμφωνα με τους όρους της Σύμβασης.

(γ) Όλα τα κόστη και έξοδα που δεν περιλαμβάνονται κατ' άλλο τρόπο στα ανωτέρω, τα οποία δεόντως υπέστη ή στα οποία πρόεβη ο ΠΩΛΗΤΗΣ κατά την εκπλήρωση και/ή την καταγγελία της παρούσας Σύμβασης.

(2) Σε ΧΡΕΩΣΗ του ΠΩΛΗΤΗ:

(α) Όλες οι πληρωμές που έχουν ήδη διενεργηθεί από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

(β) Όλες οι κυρώσεις που επιβλήθηκαν σε βάρος του ΠΩΛΗΤΗ κατά την ημερομηνία της καταγγελίας.

γ. Αν η ανωτέρω έκθεση διακανονισμού λόγω καταγγελίας της σύμβασης είναι υπέρ του ΠΩΛΗΤΗ, ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα καταβάλει μέσω τραπεζικού εμβάσματος στον ΠΩΛΗΤΗ, στον λογαριασμό του, το αντίστοιχο ποσό εντός εξήντα (60) ημερών από την παραλαβή της από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

δ. Αν η ανωτέρω έκθεση διακανονισμού λόγω καταγγελίας της σύμβασης είναι υπέρ του ΑΓΟΡΑΣΤΗ, ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα καταβάλει μέσω τραπεζικού εμβάσματος στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ, στον λογαριασμό του, το αντίστοιχο ποσό εντός εξήντα (60) ημερών από την παραλαβή της από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

38.4. Καταγγελία λόγω μεταβολής ελέγχου

Σε περίπτωση μεταβολής ελέγχου του ΠΩΛΗΤΗ, όπως ορίζεται στο άρθρο 12 του Ελληνικού Νόμου 3978/11, και εφόσον ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ αποδείξει ότι συντρέχουν λόγοι εθνικής ασφάλειας ή δημοσίου συμφέροντος, τότε ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα δικαιούται να καταγγείλει το σύνολο ή μέρος της Σύμβασης με τον ίδιο τρόπο και με τους ίδιους όρους που προβλέπονται στην παρ. 38.3.β,γ και δ ανωτέρω.

ΑΡΘΡΟ-39. ΑΔΕΙΕΣ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ ΚΑΙ ΕΞΑΓΩΓΗΣ

α. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ δεσμεύεται να υποβάλλει αίτηση εγκαίρως για όλες τις απαραίτητες άδειες εξαγωγής για τα Συμβατικά Αντικείμενα στις αρμόδιες κρατικές αρχές της χώρας του καθώς και όλων των χωρών που κατασκευάζουν Συμβατικά Αντικείμενα και/ή εξάρτημα (-ήματα) Συμβατικών Αντικειμένων, προκειμένου η παράδοση των Συμβατικών Αντικειμένων από τον ΠΩΛΗΤΗ να λάβει χώρα σύμφωνα

41

με τους όρους της παρούσας Σύμβασης. Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα λάβει εγκαίρως από τις αρμόδιες κρατικές αρχές της χώρας του τις απαραίτητες εγκρίσεις, συμπεριλαμβανομένων των αδειών εισαγωγής στην Ελλάδα, προκειμένου η παράδοση των Συμβατικών Αντικειμένων να λάβει χώρα σύμφωνα με τους όρους της παρούσας Σύμβασης.

β. Όλες οι εγκρίσεις των Ελληνικών Αρχών που σχετίζονται με το προσωπικό του ΠΩΛΗΤΗ (συμπεριλαμβανομένων θεωρήσεων εισόδου και εξόδου, αδειών εργασίας και διαδικασιών ασφάλισης), θα διασφαλίζονται από τον ΠΩΛΗΤΗ σύμφωνα με την ισχύουσα ελληνική νομοθεσία, τους κανονισμούς και τις διαδικασίες.

γ. Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα παρέχει την απαραίτητη συνδρομή στον ΠΩΛΗΤΗ προκειμένου να επιταχύνει τις διαδικασίες που σχετίζονται με τις αιτήσεις του ΠΩΛΗΤΗ που έχουν υποβληθεί στις αρμόδιες Ελληνικές αρχές, προκειμένου να λάβει τις απαραίτητες άδειες όσον αφορά στο προσωπικό του ΠΩΛΗΤΗ σύμφωνα με τους Ελληνικούς νόμους και κανονισμούς.

δ. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ δεν θα εξάγει ή δεν θα επανεξάγει, είτε άμεσα είτε έμμεσα, σε οποιαδήποτε τρίτη χώρα ή σε οποιονδήποτε πολίτη τρίτης χώρας, οποιαδήποτε δεδομένα, πληροφορία και υλικά που έχουν παραληφθεί από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ, σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση, χωρίς προηγούμενη άδεια (για εξαγωγή ή επανεξαγωγή) από τις Ελληνικές Αρχές.

ε. Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ αναλαμβάνει να υπογράψει εγκαίρως όλα τα απαιτούμενα έγγραφα, όπως, χωρίς περιορισμό, το Γαλλικό Πιστοποιητικό Τελικού Χρήστη και Μη Μεταβίβασης στη μορφή που παρατίθεται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 9-ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ. Η Επιστολή Θεμάτων Ασφαλείας πρέπει να υπογραφεί από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ σύμφωνα με το ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-10 – ΑΣΦΑΛΕΙΑ και να καταστεί γνωστή στον ΠΩΛΗΤΗ πριν από την πρώτη παράδοση των Συμβατικών Αντικειμένων για να επιτραπεί η παράδοσή τους.

στ. Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα αποκτά, εφόσον απαιτείται, τις προσωρινές άδειες εξαγωγής, με την συνδρομή του ΠΩΛΗΤΗ, εφ' όσον απαιτείται, για να επιτραπεί προσωρινή εξαγωγή Συμβατικών Αντικειμένων και/ή εξοπλισμού για γενική επισκευή, επισκευή, τροποποίηση ή αναβάθμιση στο πλαίσιο της παρούσας Σύμβασης.

ζ. Για οποιαδήποτε καθυστέρηση εξαιτίας άρνησης, ακύρωσης ή αναβολής εκδόσεως αδειών εξαγωγής από οποιαδήποτε κρατική αρχή, που δεν αποδίδεται σε πλαίσιο του ΠΩΛΗΤΗ, ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα ενημερώσει τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ για την κατάσταση. Τα Μέρη αμοιβαία συμφωνούν ότι θα συναντηθούν και θα επανεξετάσουν με καλή πίστη τις συνέπειες τέτοιων γεγονότων στην εκτέλεση της παρούσας Σύμβασης (σχέδιο δράσης, εναλλακτικές πηγές ή άλλη λύση), νοουμένου ότι ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα καταβάλει κάθε δυνατή προσπάθεια για να μετριάσει τις συνέπειες αυτής της κατάστασης. Εάν δεν βρεθεί λύση, θα χορηγηθεί στον ΠΩΛΗΤΗ μετάθεση χρόνου ως προς την εκτέλεση της Σύμβασης, συμπεριλαμβανομένης πιθανής μετάθεσης της Προγραμματισμένης Ημερομηνίας Παράδοσης των Συμβατικών Αντικειμένων. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ δεν ευθύνεται για τυχόν αδυναμία εκτέλεσης της Σύμβασης, ιδίως για την καθυστέρηση στην παράδοση του σχετικού Συμβατικού Αντικειμένου.

η. Για τον εξοπλισμό που υπόκειται στον International Traffic in Arms Regulation (ITAR), ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ είναι υπεύθυνος για την έγκαιρη λήψη της βεβαίωσης από τις Αρχές των ΗΠΑ και για την έγγραφη ενημέρωση του ΠΩΛΗΤΗ για οποιαδήποτε καθυστέρηση στη χορήγηση της άδειας ITAR για τα είδη, τα έγγραφα και τις πληροφορίες που υπόκεινται στον ITAR. Για οποιαδήποτε καθυστέρηση λόγω άρνησης, ακύρωσης ή μετάθεσης του χρόνου των αδειών εξαγωγής από οποιαδήποτε

κρατική αρχή, που δεν αποδίδεται σε υπαιότητα του ΑΓΟΡΑΣΤΗ, ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ δεν φέρει καμία ευθύνη ως προς αυτό, ιδίως για την καθυστέρηση στην παράδοση του σχετικού Εξοπλισμού/Υπηρεσιών.

θ. Για είδη, έγγραφα και πληροφορίες που υπόκεινται στον

ΙΤΑΡ:

(1) ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα ενημερώνει εγκαίρως και εγγράφως τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ για όλα τα είδη, έγγραφα και πληροφορίες που υπόκεινται στον ΙΤΑΡ, τα οποία απαιτούνται για την ενσωμάτωσή τους από τον ΠΩΛΗΤΗ στις Φρεγάτες ΠΝ,

(2) ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα συμπληρώνει εγκαίρως το δικό του μέρος των υποχρεωτικών εντύπων ΙΤΑΡ και άλλων σχετικών εγγράφων, που παρέχονται από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ,

(3) Για είδη, έγγραφα και πληροφορίες που υπόκεινται στον ΙΤΑΡ, όταν οι παραδόσεις καθυστερούν ως συνέπεια της μη έγκαιρης χορήγησης της άδειας ΙΤΑΡ χωρίς υπαιότητα του ΠΩΛΗΤΗ ή του ΑΓΟΡΑΣΤΗ, τα Μέρη θα συμφωνούν ένα σχέδιο δράσης και λύσεις για να διευκολύνεται η ενσωμάτωση των εν λόγω ειδών, εγγράφων και πληροφοριών των οποίων καθυστέρηση ή παράδοση, κατά την εκτέλεση της σύμβασης Εν Συνεχεία Υποστήριξης (Follow on Support contract). Αμφότερα τα Μέρη καταβάλλουν κάθε δυνατή προσπάθεια για να ελαχιστοποιούν τα σχετικά κόστη, τα οποία θα βαρύνουν τον ΠΩΛΗΤΗ.

ΑΡΘΡΟ-40. ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΗ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ

Απαγορεύεται σε οποιοδήποτε από τα Μέρη να μεταβιβάσουν ή να εκχωρούν το σύνολο ή μέρος των δικαιωμάτων ή των υποχρεώσεων του που απορρέουν από αυτήν την Σύμβαση σε οποιοδήποτε τρίτο μέρος, χωρίς την προηγούμενη έγγραφη συγκατάθεση του άλλου Μέρους.

ΑΡΘΡΟ-41. ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΕΦΟΔΙΑΣΜΟΥ

α. Για την εξασφάλιση κι ενδυνάμωση της εφοδιαστικής αλυσίδας του προγράμματος, ο ΠΩΛΗΤΗΣ προτίθεται να ενισχύσει την εμπλοκή τοπικών (Ελληνικών) συνεργατών (επίπεδο συμμετοχής της Ελληνικής Βιομηχανίας) σε ποσοστό 25% επί της 4^{ης} Φ/Γ και των συμπληρωματικών δυνατοτήτων, αυξάνοντας την Ελληνική συμμετοχή κατά την κατασκευή καθώς επίσης και στην Εν Συνεχεία Υποστήριξη (ΕΣΥ) και στον Έκσυγχρονισμό Μέσης Ζωής (ΕΜΖ). Επιπρόσθετα, αυτό το ποσοστό συμμετοχής της Ελληνικής Βιομηχανίας δύναται να εκτελεστεί μέσω της συμμετοχής Ελληνικών εταιρειών σε μελλοντικά προγράμματα της Naval Group

β. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ ενδέχεται να μην απαιτείται να αναλάβει δέσμευση από κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης που θα έβιγε την ελευθερία του εν λόγω κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης να εφαρμόζει, σύμφωνα με το σχετικό διεθνές ή Κοινωνικό δίκαιο, τα εθνικά του κριτήρια άδειας εξαγωγής, μεταφοράς ή διαμετακόμισης υπό τις συνθήκες που επικρατούν κατά το χρόνο λήψης μιας τέτοιας απόφασης αδειοδότησης.

γ. Οι όροι που αφορούν στην ασφάλεια εφοδιασμού είναι οι εξής:

(1) Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα ενημερώνει για κάθε περιορισμό ή δέσμευση που θα επιβληθεί στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ κατά την αποκάλυψη ή τη χρήση του Εξοπλισμού ή οποιαδήποτε επίδραση του εν λόγω Εξοπλισμού που μπορεί να προκύψει ως μέρος εξαγωγικού ελέγχου ή διακανονισμού ασφάλειας, εκτός και αν πρόκειται για διαβαθμισμένες πληροφορίες. Σε μία τέτοια περίπτωση, ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ μπορεί να επιβεβαιώνει τη συνδρομή ενός τέτοιου περιορισμού μέσω της σχετικής κρατικής αρχής της χώρας του ΠΩΛΗΤΗ.





(2) Ο ΠΩΛΗΤΗΣ εφαρμόζει ενιαίο σύστημα εφοδιαστικής αλυσίδας με οργάνωση και γεωγραφική θέση που διασφαλίζει την ασφάλεια εφοδιασμού του Εξοπλισμού της παρούσας Σύμβασης. Επιπρόσθετα, δεσμεύεται να διασφαλίζει ότι ενδεχόμενες αλλαγές στην εφοδιαστική του αλυσίδα κατά την εκτέλεση της Σύμβασης δεν θα επηρεάσουν αρνητικά την εκτέλεση από τον ΠΩΛΗΤΗ των υποχρεώσεών του υπό τη Σύμβαση. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ αναλαμβάνει την υποστήριξη των Συμβατικών Αντικειμένων κατά το ΑΡΘΡΟ 21 ΕΝ ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ (FOS).

(3) Ο ΠΩΛΗΤΗΣ αναλαμβάνει να διαθέτει και/ή να διατηρεί την ικανότητα που απαιτείται για την ικανοποίηση πρόσθετων αναγκών που ζητούνται από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ, όπως για παράδειγμα σε περίπτωση κρίσης, σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις που θα συμφωνηθούν.

(4) Ο ΠΩΛΗΤΗΣ δεσμεύεται:

(α) Ότι θα καταβάλλει προσπάθεια να διασφαλίζει τη διατήρηση, τον εκσυγχρονισμό ή την προσαρμογή του Εξοπλισμού που θα παρασχεθεί υπό την παρούσα Σύμβαση, με σκοπό την ασφάλεια εφοδιασμού.

(β) Ότι θα ενημερώνει εγκαίρως τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ για οποιαδήποτε μεταβολή στην οργάνωσή του, στην εφοδιαστική αλυσίδα ή στη βιομηχανική στρατηγική, η οποία θα μπορούσε να επηρεάσει τις υποχρεώσεις του έναντι του ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

(5) Σε περίπτωση που:

(α) διακοπεί από τον ΠΩΛΗΤΗ για οποιονδήποτε λόγο η παραγωγή κάποιου είδους προμήθειας υπό την παρούσα Σύμβαση κατά τη διάρκεια της ισχύος της παρούσας Σύμβασης και

(β) ο ΠΩΛΗΤΗΣ δεν προτίθεται να εφαρμόσει εναλλακτικό τρόπο παραγωγής του ίδιου ή παρόμοιου είδους προμήθειας, ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα ενημερώνει τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ εντός επαρκούς προθεσμίας γνωστοποίησης και θα παρέχει στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ, κατόπιν έγγραφου αιτήματός του, την ευκαιρία να αγοράσει μέσω "παραγγελίας τελευταίας αγοράς" ("last buy order") μία καθορισμένη ποσότητα της εν λόγω προμήθειας, σύμφωνα με μία προσφορά που θα γίνει από τον ΠΩΛΗΤΗ. Η παραγγελία τελευταίας αγοράς θα αρχίσει να ισχύει ύστερα από συμφωνία μεταξύ των Μερών επί των όρων και προϋποθέσεών της. Το δικαίωμα του αγοραστή για παραγγελία τελευταίας αγοράς πρέπει να ασκηθεί εντός έξι (6) μηνών από την πρώτη γνωστοποίηση του ΠΩΛΗΤΗ.

(6) Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα παρέχει στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ πληροφορίες πρόβλεψης σχετικά με την εξάντληση του εξοπλισμού υποστήριξης του Αρχικού Κατασκευαστή Εξοπλισμού (OEM), 6 μήνες πριν από την υπογραφή της Σύμβασης

(7) Συμφωνείται ότι ο ΠΩΛΗΤΗΣ είναι υποχρεωμένος να απομακρύνει έναν υπεργολάβο από την εφοδιαστική του αλυσίδα αν ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ εγείρει ενστάσεις εθνικής ασφάλειας, αφού τα Μέρη υπογράψουν τροποποίηση αυτής της Σύμβασης. Μετά τη γνωστοποίηση από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ της ένστασης αναφορικά με την εθνική ασφάλεια ως προς έναν υπεργολάβο, ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα παρουσιάσει στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ την αντίστοιχη αλλαγή στη Σύμβαση, η οποία μπορεί να επηρεάσει τις τιμές, τα χρονοδιαγράμματα, τις επιδόσεις των Συμβατικών Αντικειμένων και την εφοδιαστική υποστήριξη. Τέτοιες αλλαγές θα ενσωματώνονται ως αρμοιαία συμφωνηθείσα τροποποίηση (εάν απαιτείται) στη Σύμβαση.

ΑΡΘΡΟ-42. ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ - ΑΣΦΑΛΕΙΑ

α. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα εφαρμόζει σύστημα περιβαλλοντικής διαχείρισης, πιστοποιημένο κατά ISO -14001 και σύστημα διαχείρισης Υγείας και Ασφάλειας στην Εργασία (OH&S), πιστοποιημένο κατά ISO- 45001

β. Ορισμένα συστατικά μέρη του Εξοπλισμού μπορεί να χρειάζονται εξαίρεση για αμυντικούς σκοπούς σε σχέση με τον κανονισμό CE υπ' αριθ. 1907/2006 «REACH». Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα αιτηθεί από την αρμόδια Γαλλική Αρχή την εξαίρεση που απαιτείται.

γ. Ένα ειδικό πρωτόκολλο που περιγράφει τους περιβαλλοντικούς και ΟΗ&S κανόνες και κανονισμούς που ισχύουν στις εγκαταστάσεις του ΠΩΛΗΤΗ θα εκδίδεται από τον ΠΩΛΗΤΗ και θα παραδίδεται στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ. Όλο το προσωπικό του ΑΓΟΡΑΣΤΗ θα εφαρμόζει τους κανόνες που περιγράφονται στο πρωτόκολλο όταν βρίσκεται στις εγκαταστάσεις του ΠΩΛΗΤΗ.

ΑΡΘΡΟ-43. ΣΚΟΠΙΜΩΣ ΚΕΝΟ

ΑΡΘΡΟ-44. ΥΠΕΡΓΟΛΑΒΟΙ

α. Κατά την απόλυτη διακριτική ευχέρεια και ευθύνη του ο ΠΩΛΗΤΗΣ μπορεί να προσλαμβάνει κατάλληλους και αξιόπιστους εξωτερικούς υπεργολάβους.

β. Όλοι οι υπεργολάβοι θα τελούν υπό τον έλεγχο του ΠΩΛΗΤΗ και υπό την ευθύνη του ΠΩΛΗΤΗ.

ΑΡΘΡΟ-45. ΑΣΦΑΛΕΙΑ

α. Για διαβαθμισμένες πληροφορίες που παρέχονται από οποιοδήποτε Μέρος στο άλλο, τα Μέρη θα υπογράψουν την Επιστολή Θεμάτων Ασφαλείας (SECURITY ASPECTS LETTER - SAL) του Παραρτήματος 10 - ΑΣΦΑΛΕΙΑ το αργότερο κατά την Ημερομηνία Ένεργοποίησης της Σύμβασης. Η διαχείριση των πληροφοριών αυτών θα λαμβάνει χώρα σύμφωνα με τις διαδικασίες ασφαλείας των αντίστοιχων Εθνικών Αρχών όπως αυτές εξειδικεύονται στις παραπομπές της SAL.

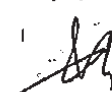
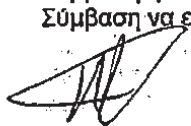
β. Αμφότερα τα Μέρη παραμένουν υπεύθυνα για τις διαβαθμισμένες πληροφορίες που βρίσκονται στην κατοχή τους, οι οποίες σχετίζονται με τη σύμβαση. Κάθε Μέρος θα λαμβάνει όλα τα μέτρα για να προστατέψει τις διαβαθμισμένες πληροφορίες του άλλου Μέρους που παρέχονται σε τρίτα μέρη. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα αναφέρει στις υπεργολαβικές συμβάσεις τις υποχρεώσεις που σχετίζονται με την κατοχή και χρήση διαβαθμισμένων πληροφοριών του ΑΓΟΡΑΣΤΗ και θα υπογράψει ειδική SAL με τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ και τους σχετικούς υπεργολάβους.

γ. Η φυσική ασφάλεια και η ασφάλεια του προσωπικού θα υπόκεινται στους νόμους και κανονισμούς εθνικής ασφάλειας των Μερών. Το προσωπικό του ΑΓΟΡΑΣΤΗ θα διαθέτει Εξουσιοδότηση Ασφαλείας Προσωπικού (Personal Security Clearance - PSC) για πρόσβαση στις εγκαταστάσεις του ΠΩΛΗΤΗ, όπως αναφέρεται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-1 – ΠΕΔΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ (SOW) ΦΡΕΓΑΤΑΣ ΠΝ.

ΑΡΘΡΟ-46. ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

46.1. Γενικά

α. Αμφότερα τα Μέρη συμφωνούν ότι συνάπτουν την παρούσα Σύμβαση με καλή πίστη και σύμφωνα με τα συναλλακτικά ήθη προκειμένου η Σύμβαση να εκτελεστεί δεόντως.



β. Οποιοδήποτε θέμα μπορεί να ανακύψει και δεν ρυθμίζεται στις διατάξεις της παρούσας Σύμβασης θα επιλύεται μετά από κοινή συμφωνία αμφοτέρων των Μερών.

46.2. Δίκαιες και Εύλογες τιμές

α. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ δηλώνει ότι οι τιμές της παρούσας Σύμβασης καθορίζονται επί τη βάση της πλέον ευνοϊκής μεταχείρισης του κράτους/πελάτη. Οι εν λόγω τιμές είναι τουλάχιστον όμοιες με εκείνες που έχουν προσφερθεί στις ένοπλες δυνάμεις της χώρας του ΠΩΛΗΤΗ υπό τις ίδιες συνθήκες και περιστάσεις για τα αγαθά και τις υπηρεσίες που είναι πανομοιότυπα με το Συμβατικό Αντικείμενο .

β. Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ διατηρεί το δικαίωμα να ζητήσει γνωμοδότηση από αρμόδια Γαλλική Κρατική Αρχή, για το εάν οι τιμοκατάλογοι που προσφέρει ο ΠΩΛΗΤΗΣ στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ θεωρούνται "δίκαιοι & εύλογοι". Σε αυτή την περίπτωση, ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα συνεργάζεται με τη Γαλλική Κρατική Αρχή παρέχοντας τις διαθέσιμες πληροφορίες που ζητούνται.

46.3. Ειδικές θαλάσσιες δοκιμές

α. Ένας αριθμός ειδικών θαλάσσιων δοκιμών, όπως δοκιμές πραγματικών πυρών (live firing) και αισθητήρων συστήματος μάχης, θα πραγματοποιηθούν εντός εννέα (9) μηνών μετά την παράδοση των ΠΝ1, ΠΝ2, ΠΝ3, ΠΝ4 για να εξακριβωθεί η καλή επίδοση του Συστήματος Μάχης της Φρεγάτας ΠΝ (HN Frigate Combat System) σε επιχειρησιακές συνθήκες. Η διάρκεια των ειδικών θαλάσσιων δοκιμών δεν θα υπερβαίνει τις είκοσι (20) ημέρες.

β. Αυτές οι ειδικές θαλάσσιες δοκιμές θα πραγματοποιηθούν με πλήρη ευθύνη του ΑΓΟΡΑΣΤΗ καλύπτοντας όλες τις απαραίτητες ρυθμίσεις, την οργάνωση, την παροχή πρόσθετων επιχειρησιακών μέσων, την ασφάλεια, τα πυρομαχικά κ.λπ.

γ. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ αναλαμβάνει την ευθύνη να παρέχει στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ υποστήριξη και τεχνική βοήθεια ως εξής:

(1) Παροχή τεχνικής βοήθειας με πέντε (5) ειδικούς επί του σκάφους κατά τη διάρκεια των ειδικών θαλάσσιων δοκιμών για την καταγραφή των δραστηριοτήτων και της απόδοσης των συστημάτων.

(2) Ανάλυση όλων των απαραίτητων διορθωτικών ενεργειών σε περίπτωση που η επίδοση του συστήματος μάχης αποκλίνει από τις τιμές των προδιαγραφών και των προτύπων σύμφωνα με το ΑΡΘΡΟ-18 – ΕΓΓΥΗΣΗ. Στην περίπτωση αυτή οι ειδικές θαλάσσιες δοκιμές θα επαναληφθούν ανάλογα, το συντομότερο δυνατό, με την παρουσία του ΠΩΛΗΤΗ.

δ. Λεπτομέρειες για τα σενάρια και το χρονοδιάγραμμα θα παρασχεθούν στον ΠΩΛΗΤΗ και θα συμφωνηθούν μεταξύ των δύο Μερών τουλάχιστον δύο (2) μήνες πριν από τις ειδικές θαλάσσιες δοκιμές.

ε. Τα έξοδα που σχετίζονται με τη συμμετοχή του ΠΩΛΗΤΗ σε αυτές τις δοκιμές (διαμονή, μετάβαση στον χώρο επιβίβασης, κάθε είδους επιδόματα και έξοδα του προσωπικού του ΠΩΛΗΤΗ) θα βαρύνουν τον ΠΩΛΗΤΗ. Κάθε άλλο έξοδο που σχετίζεται με τις δοκιμές θα βαρύνει τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

CH

ΥΠΟΓΡΑΦΕΣ

Σε πίστωση του παρόντος η παρούσα Τροποποίηση Αρ.1 συνήφθη την ημέρα και το έτος που αναγράφεται στην αρχή της παρούσας ανωτέρω και έχει υπογραφεί σε τέσσερα (4) πρωτότυπα αντίτυπα, δύο (2) αντίτυπα από τα οποία είναι σε ελληνική έκδοση και δύο (2) σε αγγλική έκδοση.

Επ' ονόματι και για λογαριασμό του
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ

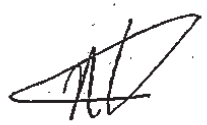
Υπογραφή :
Όνομα :
Τίτλος :

Επ' ονόματι και για λογαριασμό της
Naval Group ΑΕ

Υπογραφή:
Όνομα:
Τίτλος:

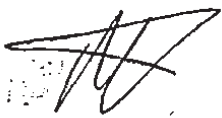
ΠΡΕΣΒΕΥΣΗ
ΑΠΟ ΠΑΡΕΞΕΤΠΕ
19-5-25

Κωνσταντίνος Βλάχος
Συγχορ (Ο)



CH

ΣΚΟΠΙΜΩΣ
ΚΕΝΗ





**CONTRACT
No16B/21
Amendment No1**

**FOR
FDI CLASS FRIGATES FOR THE HELLENIC
NAVY**

BETWEEN

**MINISTRY OF NATIONAL DEFENCE OF
HELLENIC REPUBLIC**

AND

NAVAL GROUP

A handwritten signature in black ink, appearing to be the initials 'AH'.

A handwritten signature in black ink, appearing to be the initials 'Gh'.

**INTENTIONALLY
BLANK**




Contents

.....

PREAMBLE	
ARTICLE-1	DEFINITIONS / ABBREVIATIONS
ARTICLE-2	CONTRACT DOCUMENT CONTENT
ARTICLE-3	CONTRACT SCOPE
ARTICLE-4	PRICES
ARTICLE-5	PAYMENT TERMS
ARTICLE-6	TAXES, DUTIES AND DEDUCTIONS
ARTICLE-7	TRANSPARENCY
ARTICLE-8	SPECIFICATIONS
ARTICLE-9	BUYER'S MANAGEMENT TEAM (BMT)
ARTICLE-10	BUYER FURNISHED X (BFX)
ARTICLE-11	QUALITY CONTROL
ARTICLE-12	QUALITY ASSURANCE
ARTICLE-13	ACCEPTANCE
ARTICLE-14	DELIVERY
ARTICLE-15	TRANSFER OF OWNERSHIP
ARTICLE-16	LABELING & PACKAGING
ARTICLE-17	CODIFICATION
ARTICLE-18	WARRANTY
ARTICLE-19	TORPEDOES - INITIAL LOGISTICS PACKAGE (ILP)
ARTICLE-20	PROGRAM MANAGEMENT REVIEWS
ARTICLE-21	TECHNICAL MODIFICATIONS – CONFIGURATION CONTROL



ARTICLE-22	FOLLOW ON SUPPORT (FOS).....
ARTICLE-23	LIQUIDATED DAMAGES.....
ARTICLE-24	FORCE MAJEURE / EXCUSABLE DELAYS.....
ARTICLE-25	LOSS OR DAMAGE RISK
ARTICLE-26	INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS.....
ARTICLE-27	WAIVER OF RIGHT
ARTICLE-28	INSURANCE - LIABILITY.....
ARTICLE-29	DISPUTES SETTLEMENT – ARBITRATION.....
ARTICLE-30	APPLICABLE LAW
ARTICLE-31	LANGUAGE OF THE CONTRACT
ARTICLE-32	SIGNATURE OF THE CONTRACT
ARTICLE-33	CONTRACT COMING INTO FORCE.....
ARTICLE-34	CONTRACT COMPLETION.....
ARTICLE-35	CORRESPONDENCE.....
ARTICLE-36	CONFIDENTIALITY – NON DISCLOSURE
ARTICLE-37	CONTRACT AMENDMENTS.....
ARTICLE-38	TERMINATION – FORFEITURE.....
ARTICLE-39	IMPORT AND EXPORT LICENSES
ARTICLE-40	RIGHTS AND OBLIGATIONS TRANSFER.....
ARTICLE-41	SECURITY OF SUPPLY.....
ARTICLE-42	ENVIRONMENT - SAFETY.....
ARTICLE-43	INTENTIONALLY LEFT BLANK.....
ARTICLE-44	SUBCONTRACTORS
ARTICLE-45	SECURITY
ARTICLE-46	FINAL PROVISIONS.....
SIGNATURES



Contract No 16B/21 Amendment No1 for the FDI Class Frigates for the Hellenic Navy

In Athens, this day of month of the year 20...:

Between:

On the one part,

the **Ministry of National Defence (HMOND)** of the Hellenic Republic duly represented herein by General Director of General Directorate for Defence Investments and Armaments (HMOND/GDDIA) _____, hereinafter referred to as the "BUYER".

and

On the other part,

Naval Group, a French *société anonyme*, having its registered office at 40-42 rue du Docteur Finlay, 75015 Paris, FRANCE, represented by _____ hereinafter referred to as the "SELLER".



PREAMBLE

Whereas a Memorandum of Understanding has been signed on September 28th of 2021 between the Greek Ministry of Defence and Naval Group S.A, to open negotiations, in order to provide the Hellenic Navy (HN) with three FDI Class Frigates (HN Frigates) and their equipment, as well as an optional additional Frigate

Whereas the Parties have entered into a contract No 16B/21 for the procurement of three FDI Class Frigates for the Hellenic Navy on March 24th 2022.

Whereas a separate contract has been signed on March 24th 2022 between the SELLER and the BUYER covering the Follow on Support of the three (3) HN Frigates of this Contract.

Whereas, in consideration of the mutual covenants contained herein, the SELLER agreed to build and deliver the HN Frigates to the BUYER and the BUYER agreed to purchase the HN Frigates from the SELLER and to accept delivery of the HN Frigates in accordance with the terms and conditions as set forth hereunder.

Whereas the BUYER has decided to purchase one additional FDI Frigate delivered in France, including ILS and Follow on Support .

Whereas the Parties have agreed to add complementary capabilities to the HN Frigates that will be implemented through distinct phases or standards and accordingly to modify their delivery dates.

Whereas the Parties are willing to cover in the Amendment No1 to the contract No16B/21 (i) the procurement by the BUYER from the SELLER of an additional HN Frigate at Standard 2+ delivered in France, including ILS and upgraded to Standard 2++ in Greece (ii) the modification of the contract No16B/21 to take into account the implementation of the ECPs in the design of the Frigate as defined in the Contract (iii) the addition of Complementary Capabilities to the HN Frigates that will be implemented through distinct standards (iv) the modification of the Delivery Dates and (v) the correction of minor editorial mistakes discovered during the execution of contract No16B/21.

Whereas the BUYER and the SELLER are entering into Amendment No1 to modify the contract No16B/21 accordingly.

ARTICLE-1 DEFINITIONS / ABBREVIATIONS**1.1. Definitions**

For the purpose of this Contract, the following terms shall have the meaning defined below (other acronyms/abbreviations may be additionally defined elsewhere in this Contract):

TERM	DEFINITION
Additional Capabilities	Means the additional capabilities related to the following systems as defined in ANNEX-1: • The 16 additional ASTER missiles system • The RAM system • AAW DLS
Amendment No1	Means the amendment No1 signed on the above written date to modify the contract No16B/21 signed by the Parties on 24/3/2022 including its Annexes and Appendices and Enclosures
BUYER	Means the Hellenic Republic Ministry of National Defense/Minister of National Defence, the GDDIA or any representative of the Hellenic Navy which has been duly empowered for the purpose of the performance of the Contract
BUYER Furnished Equipment (BFE)	Means all assets furnished under BUYER's responsibility to be put at SELLER's disposal for the execution of the Contract
BUYER Furnished Information (BFI)	Means all Information furnished under BUYER's responsibility to be put at SELLER's disposal for the execution of the Contract
BUYER Furnished Services (BFS)	Means all Services furnished under BUYER's responsibility to be put at SELLER's disposal for the execution of the Contract
BUYER Furnished X (BFX)	Means all assets, services (other than the Services) or information furnished under BUYER's responsibility to be put at SELLER's disposal for the execution of the Contract
BUYER'S Country	Means the Hellenic Republic
BUYER'S Premise(s)	Means Hellenic Navy (HN) and/or GDDIA premises in Hellenic Republic
Complementary Capabilities	Means the complementary capabilities to HN Frigates as defined in ANNEX-1 for the Standard-1, Standard-2, Standard-2+, Standard-2++
Contract	Means the contract No 16B/21 and its Annexes and Appendices and Enclosures as amended in Amendment No1
Contractual Items	Means all Equipment and Services to be provided by the SELLER under the Contract

TERM	DEFINITION
DAP	Means Delivered at Place delivery, as defined in the Incoterms 2020 (publication N° 723E) published by the International Chamber of Commerce
Day(s)	Means calendar day(s)
Delivery Date	Means the date upon which the delivery / completion of the Contractual Item(s) actually takes place
Effective Date (T0)	Means the date of 30 March 2022 on which the contract No16B/21 has become effective
Effective Date of Amendment No1 (T0_1)	Means the date on which the Contract as amended by Amendment No1 becomes effective as provided for in ARTICLE-33
Equipment	Means either the HN Frigates, Torpedoes, associated items, training equipment, spare parts or tools or Additional Capabilities or Complementary Capabilities to be provided by the SELLER under this Contract
FCA	Means Free Carrier delivery, as defined in the Incoterms 2020 (publication N° 723E) published by the International Chamber of Commerce
FDI	Frégate de Défense et d'Intervention
FOB	Means Free On Board delivery, as defined in the Incoterms 2020 (publication N° 723E) published by the International Chamber of Commerce.
HN Frigate	Means the Hellenic Navy frigate of the FDI class to be delivered under this Contract, as described in the Technical Specifications
HN Frigate 1 or HN1	First HN Frigate delivered to Hellenic Navy
HN Frigate 2 or HN2	Second HN Frigate delivered to Hellenic Navy
HN Frigate 3 or HN3	Third HN Frigate delivered to Hellenic Navy
HN Frigate 4 or HN4	Fourth HN Frigate delivered to Hellenic Navy
ILP	Means Initial Logistic Package including ILS and Training
ILS	Means Integrated Logistics Support
Party(ies)	Means the BUYER and the SELLER individually referred to as a Party and collectively as the Parties
Payment Supporting Documents	Means the documents provided in ARTICLE-5, para. 5.3.2 hereof
PFQQA	Means Protocol of Final Qualitative and Quantitative Acceptance, an administrative document for BUYER's internal payment procedure that will be signed in the same date with the related acceptance documentation by the Parties' representatives
Scheduled Delivery Date	Means the date upon which the delivery / completion of the Contractual Item(s) is scheduled to take place, in accordance with ARTICLE-14
SELLER's country	Means France

TERM	DEFINITION
Services	Means the training carried out by the SELLER under this Contract, as defined in ANNEX-4
Standard 1 (STD-1)	Means HN Frigate configuration at STD-1 as defined in ANNEX-1
Standard 2 (STD-2)	Means HN Frigate configuration at STD-2 as defined in ANNEX-1
Standard 2+ (STD-2+)	Means HN Frigate configuration at STD-2+ as defined in ANNEX-1
Standard 2++ (STD-2++)	Means HN Frigate configuration at STD-2++ as defined in ANNEX-1
Statement of Work or SOW	Means for each Contractual Item as the context requires the document(s) either defined in ANNEX-1 or in ANNEX-2 or in ANNEX-3 or in ANNEX-4
Technical Description	Means for each Contractual Item as the context requires the technical document(s) either defined in ANNEX-5 or in ANNEX-6 or in ANNEX-7 or in ANNEX-8
Technical Publication	Means the user manual, Interactive Electronic Technical Publication (IETP), technical documentation (including information for users and maintainers) and any other data, drawings and documentation, delivered by the SELLER under this Contract
Torpedo (-es)	Means the MU90 Lightweight Torpedoes and CANTO® anti-torpedo countermeasures to be delivered under this Contract, as described in the Technical Specifications
Working Day	Means a day other than Saturday, Sunday or holiday scheduled by law in Hellenic Republic (for the performance of the Contract in Hellenic Republic) or France (for the performance of the Contract in France)

1.2. Abbreviations

For the purpose of this Contract, the following acronyms / abbreviations shall have the meaning defined below (other acronyms / abbreviations may be additionally defined elsewhere in this Contract):

ABBREVIATION	DEFINITION
AQAP	Allied Quality Assurance Publication
BMT	BUYER's Management Team
DN	Delivery Note
ECP	Engineering Change Proposal
GDDIA	General Directorate for Defence Investments and Armaments
HN	Hellenic Navy
HNGS	Hellenic Navy General Staff
HNSC	Hellenic Navy Supply Center
HMOD	Hellenic Ministry of National Defence

ABBREVIATION	DEFINITION
ISO	International Standardization Organization
ITAR	International Traffic in Arms Regulation
NSN	NATO Stock Number
OEM	Original Equipment Manufacturer
PFQQA	Protocol of Final Qualitative and Quantitative Acceptance
P/N	Part Number
QAR	Quality Assurance Representative

1.3. Terms Interpretation

During the implementation of the provisions of this Contract by the Parties and until the final resolution of any disputes that may arise and the completion of the liquidation procedure (pursuant to ARTICLE-34), any term that is not defined above, or elsewhere in the Contract, will be interpreted in accordance with Hellenic laws.

1.4. Gender Wording

In the Contract, except where the context requires otherwise, words indicating one gender include all genders.

1.5. Singular vs Plural Wording

In the Contract, except where the context requires otherwise, words indicating the singular also include the plural and words indicating the plural also include the singular.

ARTICLE-2 CONTRACT DOCUMENT CONTENT

2.1. Contract Parts

This Contract is composed by the following documents constituting the entirety of the contractual obligations of both Parties:

Contract Part	Title
Contract Main body	ARTICLES 1 – 46
ANNEX-1	Statement Of Work HN Frigates
Enclosure A	Definitions and Acronyms
Enclosure B	Contract Data Requirements List (CDRL)
Enclosure C	Program Master Schedule
Enclosure D	PMP, QAP & AMP Content
Enclosure E	BUYER Furnished Equipment (BFE)
Enclosure F	List of Acceptance Trials (A) & BUYER Builder Test (B+ & B++)
Enclosure G	List of Trials (T*)
Enclosure H	Security Aspects
ANNEX-2	Statement Of Work Torpedoes & CANTO®
ANNEX-3	Statement Of Work Integrated Logistics Support (ILS)
Enclosure A	Contract Data Requirement List (CDRL)

Contract Part	Title
Enclosure B	Acronyms
ANNEX-4	Statement Of Work Initial Training Package (ITP)
Enclosure A	Contract Data Requirements List (CDRL)
Enclosure B	Example of Certificate of Attendance
Enclosure C	Example of Training Card
Enclosure D	Acronyms
ANNEX-5	Technical Descriptions HN Frigate
Appendix 5.1	Whole Warship Description
Appendix 5.2	Combat System Description
Appendix 5.3	Communication system Description
Appendix 5.4	Platform Description
Enclosure A	SMS Architecture Principles
Enclosure B	PMS Architecture
Enclosure C	Control Modes & Locations
Appendix 5.5	Classified data
ANNEX-6	Technical Descriptions Torpedoes & CANTO®
Appendix 6.1	MU-90 Torpedo Technical Description
Appendix 6.2	CANTO® Technical Description
ANNEX-7	Technical Description Integrated Logistic Support
Enclosure A	Categories of Supply
Enclosure B	Example of Maintenance Procedure
Enclosure C	Se@MMS overall Presentation
Enclosure D	DMS Overall Presentation
Enclosure E	Acronyms
ANNEX-8	Technical Description Initial Training Package
Enclosure A	Tentative Duration of Crew Training
Enclosure B	Tentative Duration of Base Maintenance Training
Enclosure C	Acronyms
ANNEX-9	Templates
Enclosure A	Down Payment Bank Guarantees
Enclosure B	Good Performance Bank Guarantees
Enclosure C	Warranty Bank Guarantees for Delivery
Enclosure D	Warranty Bank Guarantees for Retrofit
Enclosure E	Bill Of Staying
Enclosure F	Certificate of Completion of Services
Enclosure G	Certificate of Milestone Achievement
Enclosure H	Certificate of Origin
Enclosure I	Delivery Receipt
Enclosure J	PFQQA
Enclosure K	Rejection Protocol
Enclosure L	End-User & Non Transfer Certificate
ANNEX-10	Security Aspects Letter

2.2. Contract Precedence

a. This main body of the Contract and all its Annexes and Appendices and Enclosures hereto, constitute the entire agreement between the Parties with respect to the subject matter thereof and supersedes and cancels all prior representations, negotiations, commitments, undertakings, communication whether oral or written, letters, offers, acceptances and agreements between the Parties, with respect to or in connection with any of the matters or things to which this Contract applies or refers.

b. In the event of there being a conflict between the terms of this Contract, the ARTICLES of this Main Body will prevail over the ANNEXES and APPENDICES and ENCLOSURES.

ARTICLE-3 CONTRACT SCOPE

a. The BUYER shall acquire from the SELLER the following Contractual Items:

	Contractual Item
1	HN1 at Standard-1 delivered in France
1a	Complementary Capabilities included in HN1 Standard-1 delivered in France
2	Additional Capabilities included in HN1 Standard-2 delivered in Greece
2a	Complementary Capabilities to bring HN1 at Standard-2 delivered in Greece
2b	Complementary Capabilities to bring HN1 at Standard-2+ delivered in Greece
2c	Complementary Capabilities to bring HN1 at Standard-2++ delivered in Greece
3	HN2 at Standard-1 delivered in France
3a	Complementary Capabilities included in HN2 Standard-1 delivered in France
4	Additional Capabilities included in HN2 Standard-2 delivered in France
4a	Complementary Capabilities to bring HN2 at Standard-2 delivered in France
4b	Complementary Capabilities to bring HN2 at Standard-2+ delivered in Greece
4c	Complementary Capabilities to bring HN2 at Standard-2++ delivered in Greece
5	HN3 at Standard-1 delivered in France
5a	Complementary Capabilities included in HN3 Standard-1 delivered in France
5b	Additional Capabilities included in HN3 Standard-2 delivered in France
5c	Complementary Capabilities to bring HN3 at Standard-2 delivered in France

5d	Complementary Capabilities to bring HN3 at Standard-2+ delivered in France
5e	Complementary Capabilities to bring HN3 at Standard-2++ delivered in Greece
6	Fifteen (15) MU90 Torpedoes and associated dummy torpedo, training and tools
7	Fifty Four (54) CANTO® decoys and associated dummy CANTO®, training and tools
8	ILS Studies & Documentation for HN1, HN2, HN3
9	Initial set of On board Spare Parts for HN1, HN2, HN3
10	Initial set of base Spare Parts for HN1, HN2, HN3
11	Crew Training for Frigate HN1
12	Base Maintainers Training
13	Instructors Team Training
14	Crew Training for Frigate HN2
15	HN4 at Standard-2+ delivered in France
16	ILS Studies & Documentation for HN4
17	Initial set of On board Spare Parts for HN4
18	Initial set of base Spare Parts for HN4
19	Complementary Capabilities to bring HN4 at Standard-2++ delivered in Greece

b. The above Contractual Items are described in details in the Annexes, Appendices and Enclosures of the present Contract.

c. The SELLER agrees to sell and the BUYER agrees to buy the Contractual Items.

ARTICLE-4 PRICES

4.1. Currency

The Euro (EUR) shall be the accounting, invoicing and payment currency of this Contract.

4.2. Contractual Items Pricing

The prices of the Contractual Items of the present Contract are as follows:

4.2.1. Contractual Items Pricing for HN1 to HN3

	HN1 to HN3 Contractual Items	Price (EUR)
1	HN1 at Standard 1 delivered in France	659.500.000
2	Additional Capabilities included in HN1 Standard 2 delivered in Greece	68.315.000

	HN1 to HN3 Contractual Items	Price (EUR)
3	HN2 at Standard 1 delivered in France	654.500.000
4	Additional Capabilities included in HN2 Standard 2 delivered in France	68.315.000
5	HN3 at Standard 1 delivered in France	639.455.000
5b	Additional Capabilities included in HN3 Standard 2 delivered in France	68.315.000
6	Fifteen (15) MU90 Torpedoes and associated dummy torpedo, training and tools	41.000.000
7	Fifty four (54) CANTO® decoys and associated dummy CANTO®, training and tools	6.000.000
8	ILS Studies & Documentation	9.500.000
9	Initial set of On board Spare Parts	13.000.000
10	Initial set of base Spare Parts	11.400.000
11	Crew Training for Frigate HN1 (*)	13.600.000
12	Base Maintainers Training (*)	
13	Instructors Team Training (*)	
14	Crew Training for Frigate HN2 (*)	8.100.000
(*) Total Price of these Contractual Items includes 5.800.000 EUR discount		

4.2.2. Contractual Items Pricing for HN4

The prices of the HN4 Contractual Items of the present Contract are as follows:

	HN4 Contractual Items	Price (EUR)
15	HN4 at Standard 2+ delivered in France (*)	791.566.000
16	ILS Studies & Documentation	2.530.000
17	Initial set of On board Spare Parts	5.950.000
18	Initial set of base Spare Parts	4.286.000
19	Complementary Capabilities to bring HN4 at Standard-2++ delivered in Greece (*)	5.043.000
(*) Total price of these Contractual Items includes 18.000.000 EUR discount		

4.2.3. Contractual Items Pricing for Complementary Capabilities for HN1 to HN3

	Complementary Capabilities Contractual Items	Price (EUR)
1a	Complementary Capabilities included in HN1 Standard-1 delivered in France (**)	5.043.000
2a	Complementary Capabilities to bring HN1 at Standard-2 delivered in Greece (**)	5.043.000
2b	Complementary Capabilities to bring HN1 at Standard-2+ delivered in Greece (**)	5.043.000

	Complementary Capabilities Contractual Items	Price (EUR)
2c	Complementary Capabilities to bring HN1 at Standard-2++ delivered in Greece (**)	5.043.000
3a	Complementary Capabilities included in HN2 Standard-1 delivered in France (**)	5.043.000
4a	Complementary Capabilities to bring HN2 at Standard-2 delivered in France (**)	5.043.000
4b	Complementary Capabilities to bring HN2 at Standard-2+ delivered in Greece (**)	5.043.000
4c	Complementary Capabilities to bring HN2 at Standard-2++ delivered in Greece (**)	5.043.000
5a	Complementary Capabilities included in HN3 Standard-1 delivered in France (**)	5.043.000
5c	Complementary Capabilities to bring HN3 at Standard-2 delivered in France (**)	5.043.000
5d	Complementary Capabilities to bring HN3 at Standard-2+ delivered in France (**)	5.043.000
5e	Complementary Capabilities to bring HN3 at Standard-2++ delivered in Greece (**)	5.052.000
(**) Total Price of these Contractual Items includes 52.000.000 EUR discount		

4.3. Total Contractual Value

a. The total value of the aforementioned HN1 to HN3 Contractual Items 1 to 14 is Two Billion Two Hundred and Sixty One Million Euros (2.261.000.000 EUR). These prices are fixed and firm, and not subject to escalation.

b. The total value of the aforementioned HN4 Contractual Items 15 to 19 is Eight Hundred And Nine Million Three Hundred Seventy Five Thousand Euros (809.375.000 EUR). This price is fixed and firm, and not subject to escalation.

c. The total value of the aforementioned Complementary Capabilities Contractual Items 1a, 2a, 2b, 2c, 3a, 4a, 4b, 4c, 5a, 5c, 5d and 5e is Sixty Million Five Hundred Twenty Five Thousand Euros (60.525.000 EUR). These prices are fixed and firm, and not subject to escalation.

4.4. Taxes

The prices of the Contractual Items here above do not include any tax, duty and deduction imposed or to be imposed in BUYER's Country, according to ARTICLE-6 – TAXES, DUTIES AND DEDUCTIONS.

ARTICLE-5 **PAYMENT TERMS**

5.1. General Terms

a. The payment by the BUYER of the total contractual value of the Contractual Items, will be carried out according to the payment procedure mentioned below on the basis of the supporting documents for every payment provided hereafter.

b. A payment will only be carried out by the BUYER, if the respective milestone (achievement milestone or delivery milestone) has been achieved.

c. Except if the Parties agree otherwise, no further payments related to a specific HN Frigate will be carried out thereafter until the previous milestone of this specific HN Frigate is achieved. Payments related to other HN Frigate shall not be affected.

d. In case of early achievement of a milestone, the payment of the milestone shall be carried out upon effective milestone achievement date and with the BUYER's prior approval.

5.2. Payments Bank Account

All the payments due to the SELLER under the Contract shall be made in Euros to the following bank account through wire transfer:

Bank	BNP PARIBAS
IBAN	FR76 3000 4008 1300 0104 0636 451
Account Number	00010406364 51
BIC	BNPAFRPPXXX
Beneficiary	NAVAL GROUP SA

5.3. Payment Procedure

The BUYER will pay to the SELLER the Total Contractual Value (TCV) of the Contractual Items according to achieved milestones as follows:

5.3.1. Payment Schedule

a. Payment Schedule for HN1 to HN3

SHIP	Milestone Description	Estimated Date	Payment % TCV (HN1 to HN3)	Cumu Lative Amount	Amount (EUR)
---	EDC (T0) Downpayment	T0	30,00%	30,00%	678.300.000
HN2	First Steel Cutting	31/10/2022	5,00%	35,00%	113.050.000
HN1	First block in the drydock	30/11/2022	5,00%	40,00%	113.050.000
HN1	CMS power supply on PSIM	31/07/2023	6,00%	46,00%	135.660.000
HN3	First Steel Cutting	31/10/2023	5,00%	51,00%	113.050.000
HN1	End of hull blocks junction in dry dock	30/11/2023	3,00%	54,00%	67.830.000
HN2	First block in the drydock	30/11/2023	4,50%	58,50%	101.745.000
HN1	CMS power supply on board	31/03/2024	3,00%	61,50%	67.830.000
HN2	CMS power supply on PSIM	31/07/2024	5,00%	66,50%	113.050.000
HN1	First Sea Going	31/07/2025	2,00%	68,50%	45.220.000
HN2	End of hull blocks junction in dry dock	30/11/2024	2,00%	70,50%	45.220.000
HN3	First block in the drydock	30/11/2024	4,00%	74,50%	90.440.000
HN2	CMS power supply on board	31/03/2025	2,00%	76,50%	45.220.000
HN3	End of hull blocks junction in dry dock	31/05/2025	1,00%	77,50%	22.510.000
HN3	CMS power supply on PSIM	31/07/2025	4,00%	81,50%	90.440.000
HN1	Delivery as STD-1 (2,5%) with ILS/Training (0,4%) & Torpedoes (0,1%)	31/10/2025	3,00%	84,50%	67.830.000

SHIP	Milestone Description	Estimated Date	Payment % TCV (HN1 to HN3)	Cumulative Amount	Amount (EUR)
HN3	CMS power supply on board	31/12/2025	1,00%	85,50%	22.610.000
HN2	First Sea Going	28/02/2026	2,00%	87,50%	45.220.000
HN3	First Sea Going	31/08/2026	2,00%	89,50%	45.220.000
HN2	Delivery as STD-2 (4%) with ILS/Training (0,4%) & Torpedoes (0,1%)	31/10/2026	4,50%	94,00%	101.745.000
HN3	Delivery as STD-1 (2,5%) with ILS(0,4%) & Torpedoes (0,1%)	31/12/2026	3,00%	97,00%	67.830.000
HN3	Delivery of additional Capabilities as STD2 in France	30/04/2027	1,50%	98,50%	33.915.000
HN1	Delivery of additional Capabilities as STD2 in Greece	31/10/2027	1,50%	100,00%	33.915.000

b. Payment Schedule for HN4

SHIP	Milestone Description	Estimated Date	Payment % TCV (HN4)	Amount Cumulative	Amount (EUR) Fix And Firm
HN4	(TD_1) Downpayment for HN4	TD_1	30%	30%	242.812.500
HN4	First Steel Cutting	30/05/2025	15%	45%	121.406.250
HN4	First block in the drydock	31/08/2026	15%	60%	121.406.250
HN4	CMS power supply on PSIM	31/03/2027	18%	78%	145.687.500
HN4	End of hull blocks junction in dry dock	30/04/2027	9%	87%	72.843.750
HN4	CMS power supply on board	31/03/2028	5%	92%	40.468.750
HN4	First Sea Going	30/08/2028	5%	97%	40.468.750
HN4	Delivery as STD-2+ (2%) with ILS (0,5%)	31/12/2028	2,5%	99,5%	20.234.375
HN4	Delivery of Complementary Capabilities for STD-2++ in Greece	31/03/2030	0,5%	100%	4.046.875

c. Payment Schedule for Complementary Capabilities for HN1 to HN3

SHIP	Milestone Description	Estimated Date	Payment % TCV (Complementary Capabilities)	Amount Cumulative	Amount (EUR) Fix And Firm
—	EDC (TD_1) Downpayment	TD_1	30%	30,00%	18.167.500
HN1	Delivery of Complementary Capabilities for STD-1 in France	31/10/2025	5,20%	35,20%	3.147.300
HN2	Delivery of Complementary Capabilities for STD-1 in France	31/10/2026	5,20%	40,40%	3.147.300
HN2	Delivery of Complementary Capabilities for STD-2 in France	31/10/2026	5,80%	46,00%	3.389.400
HN3	Delivery of Complementary Capabilities for STD-1 in France	31/12/2026	5,20%	51,20%	3.147.300
HN3	Delivery of Complementary Capabilities for STD-2 in France	30/04/2027	5,60%	56,80%	3.389.400
HN3	Delivery of Complementary Capabilities for STD-2+ in France	30/04/2027	6,00%	62,80%	3.631.500
HN1	Delivery of Complementary Capabilities for STD-2 in Greece	31/10/2027	5,60%	68,40%	3.389.400
HN1	Delivery of Complementary Capabilities for STD-2+ in Greece	31/10/2027	6,00%	74,40%	3.631.500
HN2	Delivery of Complementary Capabilities for STD-2+ in Greece	31/01/2028	6,00%	80,40%	3.631.500
HN2	Delivery of Complementary Capabilities for STD-2++ in Greece	30/04/2029	6,40%	86,80%	3.873.600
HN3	Delivery of Complementary Capabilities for STD-2++ in Greece	30/06/2029	6,40%	93,20%	3.873.600
HN1	Delivery of Complementary Capabilities for STD-2++ in Greece	30/09/2029	6,80%	100,00%	4.115.700

d. Each of the four (4) delivery milestones related to HN Frigate with ILS/Training and Torpedoes will be paid through a single payment based on PFQQA for HN Frigate delivery, PFQQA for ILS/Training and PFQQA for Torpedoes.

e. Torpedoes delivery (for HN1 to HN3) if delayed shall be invoiced and paid separately, upon delivery to the BUYER in Salamis Naval Base, DAP (Incoterms 2020). The SELLER shall bear the costs of transport and insurance.

5.3.2. Payment Supporting Documents

For each payment, the following supporting documents are required:

5.3.2.1. Down Payment

Original signed commercial invoice along with a Letter of Bank Guarantee, provided by the SELLER

5.3.2.2. Milestone Payments

a. Certificate of milestone achievement provided by the SELLER, which will be signed as set forth in ARTICLE-13 – ACCEPTANCE. A certificate template is provided in ANNEX-9 – TEMPLATES

b. Original signed commercial invoice, provided by the SELLER

5.3.2.3. Delivery Payments

a. Original signed commercial invoice, provided by the SELLER

b. PFQQA related to the specific delivery, provided by the HN's formal representatives as set forth in ARTICLE-13 – ACCEPTANCE. A template is provided in ANNEX-9 – TEMPLATES

5.4. Payment Time Period and Delays

a. Payments shall be made within sixty (60) Days from delivery to the BUYER of the Payment Supporting Documents (i.e. the delivery date of the last supporting document).

b. In case of any delay in the receipt by the SELLER of any due payment exceeding sixty (60) Days plus a four (4) month grace period, herein for reason not attributable to the SELLER, the SELLER shall:

(1) have the right to postpone all further deliveries of Equipment and Services, related to the specific HN Frigate and the following HN Frigates, until the relative payment is made and a new delivery schedule is agreed between the Parties; in such a case the SELLER shall not incur any liability or liquidated damages or penalty related to such postponement, and

(2) not be deemed to be in breach of its obligations and therefore, it shall not lead to a termination for breach of the SELLER or a forfeiture.



5.5. Payment part withhold

a. The BUYER shall withhold (after mutual agreement on action plan as per ARTICLE-13 – ACCEPTANCE), in part, Delivery Payment for any not accepted or not completed trials of the HN Frigate.

b. Any payment withheld shall be released and remitted to SELLER as per ARTICLE-13 – ACCEPTANCE.

5.6. Bank Guarantees

The SELLER shall provide the BUYER Bank Guarantees as follows:

5.6.1. Downpayment Bank Guarantee for HN1 to HN3

a. The SELLER submitted upon signature of the contract No16B/21 a Downpayment Bank Guarantee, related to HN1 to HN3, interest free to the BUYER, equal to the amount of the downpayment requested by the SELLER as per paragraph 5.3.1.a and shall amend it to extend its validity as per ANNEX-9 – TEMPLATES, by a European credit institution recognized by the Bank of Greece as stated in the "list of credit institutions, by home country (base) having notified their intention to provide services in Greece" published on the Bank of Greece website as of the date of signature of the Contract by both Parties.

b. A template of Downpayment Bank Guarantee is provided in ANNEX-9 – TEMPLATES.

c. The Downpayment Bank Guarantee shall be reduced proportionally, upon each achieved milestone / delivery and upon submission of the respective documents, as per ANNEX-9 – TEMPLATES.

d. The relative documents for every reduction shall be submitted to the SELLER's Bank, by the SELLER and then the Bank shall inform the BUYER in writing for the said reduction and the remaining in effect value of the Downpayment Bank Guarantee.

e. In case the Delivery Date occurs later than the Scheduled Delivery Date, the SELLER is responsible for instructing the issuing banks to extend the Bank Guarantee accordingly, before the expiry date of the Bank Guarantee, upon instruction by the BUYER. Should the SELLER fail to proceed with the extension of the Bank Guarantee, then the BUYER shall be entitled to postpone, subject to prior notification to the SELLER, any further payment under this Contract. In such case the BUYER shall not be deemed in breach of BUYER's obligations. The postponed payment shall be made within sixty (60) Days after the extension of the Bank Guarantee and the BUYER's notification.

5.6.2. Downpayment Bank Guarantee-2 for HN4

a. The SELLER shall submit upon signature of the Contract, the Downpayment Bank Guarantee 2 for HN4, interest free to the BUYER, equal to the amount of the additional downpayment requested by the SELLER as per paragraph 5.3.1.b under this Contract, by a European credit institution recognized by the Bank of Greece as stated in the "list of credit institutions, by home country (base) having



notified their intention to provide services in Greece" published on the Bank of Greece website as of the date of signature of the Contract by both Parties.

b. Template of Downpayment Bank Guarantees is provided in ANNEX-9 – TEMPLATES.

c. Each Downpayment Bank Guarantee shall be reduced proportionally, upon each achieved milestone / delivery and upon submission of the respective documents, as per ANNEX-9 – TEMPLATES.

d. The relative documents for every reduction shall be submitted to the SELLER's Bank, by the SELLER and then the Bank shall inform the BUYER in writing for the said reduction and the remaining in effect value of the Downpayment Bank Guarantees.

e. In case the Delivery Date occurs later than the Scheduled Delivery Date, the SELLER is responsible for instructing the issuing banks to extend the Bank Guarantee accordingly, before the expiry date of the Bank Guarantee, upon instruction by the BUYER. Should the SELLER fail to proceed with the extension of the Bank Guarantee, then the BUYER shall be entitled to postpone, subject to prior notification to the SELLER, any further payment under this Contract. In such case the BUYER shall not be deemed in breach of BUYER's obligations. The postponed payment shall be made within sixty (60) Days after the extension of the Bank Guarantee and the BUYER's notification.

5.6.3. Downpayment Bank Guarantee-3 for the Complementary Capabilities for HN1 to HN3

a. The SELLER shall submit upon signature of the Contract, the Downpayment Bank Guarantee 3 for the Complementary Capabilities for HN1 to HN3, interest free to the BUYER, equal to the amount of the additional downpayment requested by the SELLER as per paragraph 5.3.1.c under this Contract, by a European credit institution recognized by the Bank of Greece as stated in the "list of credit institutions, by home country (base) having notified their intention to provide services in Greece" published on the Bank of Greece website as of the date of signature of the Contract by both Parties.

b. Template of Downpayment Bank Guarantees is provided in ANNEX-9 – TEMPLATES.

c. Each Downpayment Bank Guarantee shall be reduced proportionally, upon each achieved milestone / delivery and upon submission of the respective documents, as per ANNEX-9 – TEMPLATES.

d. The relative documents for every reduction shall be submitted to the SELLER's Bank, by the SELLER and then the Bank shall inform the BUYER in writing for the said reduction and the remaining in effect value of the Downpayment Bank Guarantees.

e. In case the Delivery Date occurs later than the Scheduled Delivery Date, the SELLER is responsible for instructing the issuing banks to extend the Bank Guarantee accordingly, before the expiry date of the Bank Guarantee, upon instruction by the BUYER. Should the SELLER fail to proceed with the extension of the Bank Guarantee, then the BUYER shall be entitled to postpone,



subject to prior notification to the SELLER, any further payment under this Contract. In such case the BUYER shall not be deemed in breach of BUYER's obligations. The postponed payment shall be made within sixty (60) Days after the extension of the Bank Guarantee and the BUYER's notification.

5.6.4. Good Performance Bank Guarantees

5.6.4.1. Good Performance Bank Guarantee for HN1 to HN3

a. Upon signature of the contract No16B/21, the SELLER provided the BUYER with one Good Performance Bank Guarantee for the good execution of the terms and conditions of the HN1 to HN3 portion of the Contract, issued as per the template in ANNEX-9 – TEMPLATES, by a European credit Institution recognized by the Bank of Greece as stated in the "list of credit institutions, by home country (base) having notified their intention to provide services in Greece" published on the Bank of Greece website as of the date of signature of the Contract by both Parties.

b. The Good Performance Bank Guarantee was issued for an initial amount (113.050.000 EUR) being five per cent (5%) of the HN1 to HN3 total value in the Contract, as per paragraph 4.3.a.

c. The Good Performance Bank Guarantee shall be reduced three (3) times as follows and according to the terms of the relative template of ANNEX-9 – TEMPLATES:

(1) A first reduction by 25% of its initial value (reduction by 28.262.500 EUR) upon receipt by the bank of the PFQQA for the delivery of HN1 STD-1

(2) A second reduction by 25% of its initial value (reduction by 28.262.500 EUR) upon receipt by the bank of the PFQQA for the delivery of HN2 STD-2

(3) A third reduction by 25% of its initial value (reduction by 28.262.500 EUR) upon receipt by the bank of the PFQQA for the delivery of HN3 STD-1

d. The Good Performance Bank Guarantee shall be released on the expiry date, upon receipt by the bank of the PFQQA for the delivery of HN1 STD-2 and according to the terms of the relative template of ANNEX-9 – TEMPLATES.

e. Good Performance Bank Guarantee expiry date shall be defined as the Delivery Date of the Additional Capabilities for HN1 STD-2 and closure of remaining reservations, if any, plus three (3) months.

f. In case the Delivery Date occurs later than the Scheduled Delivery Date, the SELLER is responsible for instructing the issuing banks to extend the Bank Guarantee accordingly, before the expiry date of the Bank Guarantee, upon instruction by the BUYER. Should the SELLER fail to proceed with the extension of the Bank Guarantee, then the BUYER shall be entitled to postpone, subject to prior notification to the SELLER, any further payment under this Contract. In such case the BUYER shall not be deemed in breach of BUYER's obligations. The postponed



payment shall be made within sixty (60) Days after the extension of the Bank Guarantee and the BUYER's notification.

g. The relative documents for every reduction shall be submitted to the SELLER's Bank, by the SELLER and then the Bank shall inform the BUYER in writing for the said reduction and the remaining in effect value of the Good Performance Bank Guarantee.

5.6.4.2. Good Performance Bank Guarantee 2 for HN4

a. At the date of HN4 First Steel Cutting, the SELLER shall provide the BUYER with one additional Good Performance Bank Guarantee 2, for the good execution of the terms and conditions of HN4 portion the Contract, issued as per the template in ANNEX-9 – TEMPLATES, by a European credit institution recognized by the Bank of Greece as stated in the "list of credit institutions, by home country (base) having notified their intention to provide services in Greece" published on the Bank of Greece website as of the date of signature of the Contract by both Parties.

b. The Good Performance Bank Guarantee 2 shall be issued for an initial amount (40.216.600 EUR) being five per cent (5%) of the HN4 value in the Contract as per paragraph 4.3.b, excluding value of Contractual Item 19 as per paragraph 4.2.2.

c. The Good Performance Bank Guarantee 2 shall be released on the expiry date, upon receipt by the bank of the PFQQA for the delivery of HN4 STD-2+ and according to the terms of the relative template of ANNEX-9 – TEMPLATES:

d. Good Performance Bank Guarantee 2 expiry date shall be defined as the Delivery Date of HN4 at STD-2+ and closure of remaining reservations, if any, plus three (3) months.

e. In case the Delivery Date occurs later than the Scheduled Delivery Date, the SELLER is responsible for instructing the issuing banks to extend the Bank Guarantee accordingly, before the expiry date of the Bank Guarantee, upon instruction by the BUYER. Should the SELLER fail to proceed with the extension of the Bank Guarantee, then the BUYER shall be entitled to postpone, subject to prior notification to the SELLER, any further payment under this Contract. In such case the BUYER shall not be deemed in breach of BUYER's obligations. The postponed payment shall be made within sixty (60) Days after the extension of the Bank Guarantee and the BUYER's notification.

f. The relative documents for every reduction shall be submitted to the SELLER's Bank, by the SELLER and then the Bank shall inform the BUYER in writing for the said reduction and the remaining in effect value of the Good Performance Bank Guarantee 2.

5.6.4.3. Good Performance Bank Guarantee 3 for Complementary Capabilities for HN1 to HN3

a. Upon signature of the Contract, the SELLER shall provide the BUYER with one Good Performance Bank Guarantee for the good execution of the



terms and conditions of the Complementary Capabilities for HN1 to HN3 portion of the Contract, issued as per the template in ANNEX-9 – TEMPLATES, by a European credit institution recognized by the Bank of Greece as stated in the "list of credit institutions, by home country (base) having notified their intention to provide services in Greece" published on the Bank of Greece website as of the date of signature of the Contract by both Parties.

b. The Good Performance Bank Guarantee 3 shall be issued for an initial amount (3.026.250 EUR) being five per cent (5%) of the Complementary Capabilities for HN1 to HN3 value in the Contract, as per paragraph 4.2.3.

c. The Good Performance Bank Guarantee 3 shall be reduced three (3) times as follows and according to the terms of the relative template of ANNEX-9 – TEMPLATES:

(1) A first reduction by 25% of its initial value (reduction by 756.500 EUR) upon receipt by the bank of the PFQQA for the delivery of STD-2++ on HN2

(2) A second reduction by 25% of its initial value (reduction by 756.500 EUR) upon receipt by the bank of the PFQQA for the delivery of STD-2++ on HN3

(3) A third reduction by 25% of its initial value (reduction by 756.500 EUR) upon receipt by the bank of the PFQQA for the delivery of STD-2++ on HN1

d. Good Performance Bank Guarantee 3 expiry date shall be defined as the Delivery Date of STD-2++ on HN1 and closure of remaining reservations, if any, plus three (3) months.

e. In case the Delivery Date occurs later than the Scheduled Delivery Date, the SELLER is responsible for instructing the Issuing banks to extend the Bank Guarantee accordingly, before the expiry date of the Bank Guarantee, upon instruction by the BUYER. Should the SELLER fail to proceed with the extension of the Bank Guarantee, then the BUYER shall be entitled to postpone, subject to prior notification to the SELLER, any further payment under this Contract. In such case the BUYER shall not be deemed in breach of BUYER's obligations. The postponed payment shall be made within sixty (60) Days after the extension of the Bank Guarantee and the BUYER's notification.

f. The relative documents for every reduction shall be submitted to the SELLER's Bank, by the SELLER and then the Bank shall inform the BUYER in writing for the said reduction and the remaining in effect value of the Good Performance Bank Guarantee 3.

5.6.4.4. Good Performance Bank Guarantee 4 for Complementary Capabilities for HN4

a. Upon signature of the Contract, the SELLER shall provide the BUYER with one Good Performance Bank Guarantee for the good execution of the terms and conditions of the STD-2++ Complementary Capabilities for HN4 portion of the Contract, issued as per the template in ANNEX-9 – TEMPLATES, by a European credit institution recognized by the Bank of Greece as stated in the "list of credit institutions, by home country (base) having notified their intention to provide



services in Greece" published on the Bank of Greece website as of the date of signature of the Contract by both Parties.

b. The Good Performance Bank Guarantee 4 shall be issued for an initial amount (252.150 EUR) being five per cent (5%) of the Complementary Capabilities to bring HN4 at STD-2++ value in the Contract, as per paragraph 4.2.2.

c. Good Performance Bank Guarantee 4 expiry date shall be defined as the Delivery Date of STD-2++ Complementary Capabilities for HN4 and closure of remaining reservations, if any, plus three (3) months.

d. In case the Delivery Date occurs later than the Scheduled Delivery Date, the SELLER is responsible for instructing the issuing banks to extend the Bank Guarantee accordingly, before the expiry date of the Bank Guarantee, upon instruction by the BUYER. Should the SELLER fail to proceed with the extension of the Bank Guarantee, then the BUYER shall be entitled to postpone, subject to prior notification to the SELLER, any further payment under this Contract. In such case the BUYER shall not be deemed in breach of BUYER's obligations. The postponed payment shall be made within sixty (60) Days after the extension of the Bank Guarantee and the BUYER's notification.

e. The relative documents for every reduction shall be submitted to the SELLER's Bank, by the SELLER and then the Bank shall inform the BUYER in writing for the said reduction and the remaining in effect value of the Good Performance Bank Guarantee 4.

5.6.5. Warranty Bank Guarantee for Delivery

a. To cover the HN Frigate warranty period, the SELLER shall submit for each HN Frigate one Warranty Bank Guarantee for Delivery to the BUYER, equal to the amount of 1% of the total Contractual value, by a European credit institution recognized by the Bank of Greece as stated in the "list of credit institutions, by home country (base) having notified their intention to provide services in Greece" published on the Bank of Greece website as of the date of signature of the Contract by both Parties, and issued as follows:

(1) 1% of the HN1 to HN3 total Contractual value (22.610.000 EUR) upon the delivery of HN1 STD-1 and with expiration date fifteen (15) months after its delivery

(2) 1% of the HN1 to HN3 total Contractual value (22.610.000 EUR) upon the delivery of HN2 STD-2 and with expiration date fifteen (15) months after its delivery

(3) 1% of the HN1 to HN3 total Contractual value (22.610.000 EUR) upon the delivery of HN3 STD-1 and with expiration date fifteen (15) months after its delivery

(4) 1% of the HN4 total Contractual value (8.093.750 EUR) upon the delivery of HN4 at STD-2+ and with expiration date fifteen (15) months after its delivery



(5) 1% of the Complementary Capabilities Contractual value for HN1 (201.750 EUR) upon the delivery of Complementary Capabilities to bring HN1 at STD-1 and with expiration date fifteen (15) months after HN1 delivery as STD-1

(6) 1% of the Complementary Capabilities Contractual value for HN2 (201.750 EUR) upon the delivery of Complementary Capabilities to bring HN2 at STD-2 and with expiration date fifteen (15) months after HN2 delivery as STD-2

(7) 1% of the Complementary Capabilities Contractual value for HN3 (201.750 EUR) upon the delivery of Complementary Capabilities to bring HN3 at STD-1 and with expiration date fifteen (15) months after HN3 delivery as STD-1

b. A template of Warranty Bank Guarantee for Delivery is provided in ANNEX-9 – TEMPLATES.

c. Each Warranty Bank Guarantee shall be returned after its expiration date, as mentioned above and upon submission of a document, provided by the BUYER that there are no warranty claims under the Contract in relation with the specific HN Frigate.

d. In case a warranty claim is still pending after expiration of the warranty period provided in ARTICLE-18 – WARRANTY, the SELLER is responsible for instructing the issuing banks to extend the Warranty Bank Guarantees accordingly, before the expiry date of the Warranty Bank Guarantees, upon instruction by the BUYER. Should the SELLER fail to proceed with the extension of the Bank Guarantee, then the BUYER shall be entitled to postpone, subject to prior notification to the SELLER, any further payment under this Contract. In such case the BUYER shall not be deemed in breach of BUYER's obligations. The postponed payment shall be made within sixty (60) Days after the extension of the Bank Guarantee and the BUYER is informed respectively.

5.6.6. Warranty Bank Guarantee for Retrofit

a. To cover the retrofits warranty period related to STD-2 up to STD-2++, the SELLER shall submit for each of HN1 Frigate, HN2 Frigate and HN3 Frigate one Warranty Bank Guarantee for Retrofit to the BUYER, equal to the amount of 0.5% of the total value of the Contractual Items as per paragraphs 4.3.a and 4.3.c, and for HN4 Frigate one Warranty Bank Guarantee for Retrofit to the BUYER, equal to the amount of 0.5% of the total value of the Contractual Items as per paragraph 4.3.b, by a European credit institution recognized by the Bank of Greece as stated in the "list of credit institutions, by home country (base) having notified their intention to provide services in Greece" published on the Bank of Greece website as of the date of signature of the Contract by both Parties and issued as follows:

(1) 0,5% of the total value of the Contractual Items as per paragraphs 4.3.a and 4.3.c (11.608.000 EUR) upon the delivery of the retrofit of HN1 at STD-2+ and with expiration date fifteen (15) months after this delivery.

(2) 0,5% of the total value of the Contractual Items as per paragraphs 4.3.a and 4.3.c (11.608.000 EUR) upon the delivery of the retrofit of HN1 at STD-2++ and with expiration date fifteen (15) months after this delivery.

(3) 0,5% of the total value of the Contractual Items as per paragraphs 4.3.a and 4.3.c (11.608.000 EUR) upon the delivery of the retrofit of HN2 at STD-2+ and with expiration date fifteen (15) months after this delivery.



(4) 0,5% of the total value of the Contractual Items as per paragraphs 4.3.a and 4.3.c (11.608.000 EUR) upon the delivery of the retrofit of HN2 at STD-2++ and with expiration date fifteen (15) months after this delivery.

(5) 0,5% of the total value of the Contractual Items as per paragraphs 4.3.a and 4.3.c (11.608.000 EUR) upon the delivery of the retrofit of HN3 at STD-2+ and with expiration date fifteen (15) months after this delivery.

(6) 0,5% of the total value of the Contractual Items as per paragraphs 4.3.a and 4.3.c (11.608.000 EUR) upon the delivery of the retrofit of HN3 at STD-2++ and with expiration date fifteen (15) months after this delivery.

(7) 0,5% of the total value of Contractual Items as per paragraph 4.3.b (4.047.000 EUR) upon the delivery of the retrofit of HN4 at STD-2++ and with expiration date fifteen (15) months after this delivery.

b. A template Warranty Bank Guarantee for Retrofit is provided in ANNEX-9 – TEMPLATES.

c. Each Warranty Bank Guarantee for Retrofit shall be returned after its expiration date, as mentioned above and upon submission of a document, provided by the BUYER that there are no warranty claims under the Contract in relation with the specific HN Frigate retrofit.

d. The SELLER is responsible for instructing the issuing banks to extend the Warranty Bank Guarantees for Retrofit, if needed in case of a warranty claim remains open, before the expiry date of the Warranty Bank Guarantees for Retrofit, upon instruction by the BUYER. Should the SELLER fail to proceed with the extension of the Warranty Bank Guarantee for the Retrofit, then the BUYER shall be entitled to forfeit (partially or fully) the Warranty Bank Guarantee for Retrofit under this Contract, subject to prior notification to the SELLER.

ARTICLE-6 TAXES, DUTIES AND DEDUCTIONS

6.1. VAT Exemption in France

The procurement of the Contractual Items under this Contract are exempted from French Value Added Tax, subject to the communication by the BUYER of the written statement laid down by regulation EU/2018/1912 in article 45 bis 1.b) i). The BUYER valid VAT identification number is EL 090153025 Financial Services Division of PSYXIKOU.

6.2. VAT Exemption in Greece

The Contract is subject to the exemption provisions of Articles 27 and 29 of Greek law 2859/00 for non-payment of Value Added Tax (VAT) in Greece. Greek VAT, if any in future, shall be charged to or self-assessed by the BUYER in addition to the price of each Contractual Item subject to such VAT.

6.3. General Taxation Terms

a. Any taxes, fees, duties and any other fiscal charges whatsoever imposed or to be imposed by states and Authorities outside of the BUYER's Country, in relation to procurement performance, shall be borne by the SELLER.



b. The imposed by law deductions in favour of various Greek State Legal Entities (Beneficiaries), amount to 6% of the value of the Contractual Items, are analysed as follows:

- (1) 4 % in favour of the HN Pension Fund («MTN» titled in Greek)
- (2) 2 % in favour of the HN Special Account for Mutual Aid («ΕΛΟΑΝ» titled in Greek)

c. The above mentioned deductions of 6% percentage:

- (1) are not included in the prices of this Contract
- (2) shall be calculated on the prices of this Contract, and will be paid to the Hellenic Republic and third parties under the BUYER's responsibility at no charge for the SELLER.

d. Contractual Items shall not be charged with import duties.

e. In accordance with articles 62 and 64 of the Greek Income Tax Code (Law 4172/2013), payments made by the BUYER to the SELLER for the supply of goods and services are not subject to withholding tax except those in relation with supplies, if any, made by the SELLER through a permanent establishment it has in Greece.

f. The SELLER and the subcontractors thereof, if any, shall be charged with taxes and duties of the Greek State for every business activity performed by the SELLER through a permanent establishment in the BUYER's Country for the implementation or for facilitating the implementation of this procurement.

ARTICLE-7 TRANSPARENCY

a. Parties will comply with ethical and transparency regulations applicable in their respective countries.

b. The SELLER or their legal representatives are forbidden to have and use any Intermediary, Middleman or Agent in the Contract conclusion and execution procedure. For the purpose of this paragraph the term Intermediary, Middleman or Agent means anyone who, in his capacity as an independent mediator and on a non-permanent basis, is entrusted either to negotiate on behalf of another person, the sale or purchase of goods, or to negotiate and enter into such transactions in the name and on behalf of the represented.

c. The SELLER may accept consultancy services related to the Contract from experts as for instance law firms, tax, technical and financial advisors.

d. The SELLER is forbidden to employ, under any labour, work or order relationship, military or civil staff working for the Hellenic Ministry of National Defence for a three (3) years period after they are retired or have left service in any other way.

e. If the SELLER violates the obligations and prohibitions provided for in paragraphs 1 and 2 of article 10 of law 3978/2011, the following sanctions shall be imposed by the Hellenic Ministry of National Defence competent authority:



(1) if the execution of the Contract has not been completed, cumulatively, the SELLER is declared forfeited, the guarantee of good performance is forfeited and the SELLER is excluded from the tenders and contracts of the Ministry of National Defence for at least three (3) years

(2) if the execution of the Contract has been completed, a penalty clause equal to the guarantee of good performance and exclusion from the tenders and contracts of the Ministry of National Defence for at least three (3) years.

f. In the case that any substantial legal change of the SELLER's corporate entity (change of company name, change of control, change of legal form of company) or any change of shares possession that leads to change of control occurs, the SELLER shall notify the BUYER within three (3) months of the above mentioned changes in the SELLER's corporate entity. Should the SELLER fail to notify within the above timeframe, the BUYER shall be entitled to terminate the Contract in accordance with the ARTICLE-38 – TERMINATION - FORFEITURE below.

ARTICLE-8 SPECIFICATIONS

The Contractual Items to be delivered under this Contract shall comply with the specifications set forth in the Statement of Work (ANNEXES 1, 2, 3 and 4) and the Technical Description (ANNEXES 5, 6, 7 and 8) and constructed in accordance with good engineering practice.

ARTICLE-9 BUYER'S MANAGEMENT TEAM (BMT)

- a. The BUYER shall establish a BMT in France (Lorient)
- b. The SELLER shall provide the BMT with office spaces in SELLER's premises.
- c. The BMT shall be active during the building and trials periods from T0+3 months up to the delivery of the last HN Frigate built in France.
- d. The details are defined in ANNEX-1 – STATEMENT OF WORK HN FRIGATE.

ARTICLE-10 BUYER FURNISHED X (BFX)

10.1. BFX Delivery

- a. The BUYER shall deliver the necessary BFX as listed in ANNEX-1 – SOW HN FRIGATE.
- b. The BFX shall be delivered by the BUYER to the SELLER, in due time and compliant to their definition. In case of delay, non-compliance or incompleteness:

- (1) an action plan will be discussed and agreed by both Parties.
- (2) the SELLER shall be released from any obligation in relation with such BFX and the related Contractual Item's specifications, if any. The SELLER shall not be in a breach of its obligations under the Contract in relation with the said



BFX and the related specifications. The BUYER shall not refuse to accept any Contractual Item nor exercise the provision of ARTICLE-38 – TERMINATION - FORFEITURE, due to a missing or non-compliant or incomplete BFX.

(3) When any of BFE deliveries are delayed due to factors outside the BUYER's control, the SELLER will propose solutions to facilitate the integration of such late BFE during the performance of the Follow On Support Contract. Both Parties shall make their best efforts to minimize the associated costs which will be borne by the SELLER.

10.2. BFE Protection / Storage

The SELLER is responsible to perform at his cost the protection, preservation, insurance and storage of BFE provided to him by the BUYER until their handing over back to the BUYER.

10.3. BFE Failure Replacements

In case of failure of any BFE not attributable to the SELLER, the BUYER shall repair or replace it at its own costs. Should said repair or replacement not be performed in a period compatible with the Program schedule, terms of the above paragraph 10.1 will apply.

10.4. BFX Ownership

All BFX shall remain the property of the BUYER and shall only be used for the purpose of this Contract. The risks of loss or damage to the BFE shall be governed by the provisions of ARTICLE-25 – LOSS OR DAMAGE RISK.

10.5. BFE Back Handover

The SELLER undertakes the due handing over back of all BFE to the BUYER in accordance with the schedule included in ANNEX-1 – STATEMENT OF WORK HN FRIGATE.

ARTICLE-11 QUALITY CONTROL

a. The SELLER shall implement a Quality Management System certified according to ISO 9001. The SELLER undertakes to maintain the validity of the aforementioned certification, and to keep it at the BUYER's disposal during the Contract validity period.

b. All activities to be performed under this Contract shall be carried out following the engineering standards as defined within the SELLER's organization and those applied by the SELLER in relation to similar defence equipment industrialization for the French government.

c. In accordance with SELLER's standing regulations and procedures, the Equipment shall be submitted throughout its manufacturing, inspection and acceptance tests to the surveillance of the Quality Department of the SELLER.

d. As part of its quality control system, the SELLER shall prepare records evidencing all inspections made by it and their outcome. These records shall



be kept available to the BUYER upon request during the performance of this Contract.

ARTICLE-12 QUALITY ASSURANCE

a. The SELLER shall comply with the AQAP-2110 – NATO Quality Assurance Requirements for Design, Development and Production according to the following terms:

- (1) The Contract shall prevail over the AQAP-2110
 - (2) External providers and subcontractors of the SELLER as well as any purchasing documents and orders are excluded from the AQAP-2110 scope of application. The SELLER shall exercise control over its external providers and subcontractors through the existing processes in the established Quality Management System.
 - (3) The word "available" in AQAP-2110 shall be understood as "accessible for consultation by sampling in the SELLER's premises", except for items included in ANNEX-1 ENCLOSURE-B for which "available" shall be understood as "deliverable".
 - (4) Any internal design data or data whose industry sensitivity classification is "Corporate Sensitivity CONFIDENTIAL" or "Corporate Sensitivity SECRET", or any financial data shall not be made available to the BUYER's QAR nor to the BUYER.
 - (5) Quality plan and risk plan shall not be subject to rejection by the BUYER, but the BUYER's comments or proposed revisions to these plans will be implemented by the SELLER and presented to the BUYER for review.
 - (6) AQAP-2105 shall be the basis to draw up the QAP. No specific audit plan shall be developed for the contract. The SELLER's existing audit plans and processes shall cover the activities related to the contract scope.
 - (7) ACMP-2100 is not applicable, ISO-10007 is applicable.
 - (8) Notification of non-conformities is limited to those impacting the contractual requirements.
- b. The SELLER shall prepare, document, deliver and maintain a Quality Plan covering the scope of the contract in accordance with AQAP-2105 - NATO Requirements for Quality Plans.
- c. The Quality Plan shall be submitted to the BUYER for comments within three (3) months after the Contract effective date T0 (T0+3).
- d. The BUYER will assign the task of Government Quality Assurance (GQA) to the French General Armaments Directorate (in "French Direction Générale de l'Armement" (DGA)), through a separate agreement, to act as the BUYER's Quality Assurance Representative (QAR).
- e. Quality related documentation which is subject to the BUYER's formal approval as per AQAP-2110, shall be presented to the BUYER and QAR for review.



f. The BUYER shall respond within fifteen (15) Working Days from notification, with approval or comments. In the event the SELLER receives no response after the lapse of fifteen (15) Working Days, the submitted documentation shall be considered approved.

g. The SELLER shall accept GQA performed by the BUYER through the Quality Assurance Representative (QAR), for products and services in the scope of the Contract.

h. It is mutually understood by the SELLER and the BUYER that GQA:

(1) is not intended to replace or replicate the SELLER's quality control activities, as set forth in ARTICLE-11 – QUALITY CONTROL, and

(2) should not unduly obstruct, delay or suspend those activities, unless the expected quality level of contractual items is compromised.

ARTICLE-13 ACCEPTANCE

The acceptance of the Contractual Items shall be accomplished as stated in ANNEXES 1 to 4 (Statements of Work) and as follows:

13.1. Acceptance of the Trials of the HN Frigate

a. Upon completion of each Acceptance Trial according to ANNEX-1 – STATEMENT OF WORK HN FRIGATE, an Acceptance Trial Report shall be issued by the SELLER and signed by the BUYER and the SELLER on the spot, to verify the completion of the trial, the trial's conditions and the obtained measurements, if any. If further analysis or processing of the trial results is required, the Acceptance Trial Certificate with the aforesaid analysis shall be submitted to the BUYER for approval.

b. If a reservation is raised by the BUYER provisions of para 13.5 below shall apply.

13.2. Acceptance of Equipment

a. The acceptance of the Equipment shall be completed upon signature by both Parties of a Certificate of Acceptance, as defined in ANNEXES 1 to 3. A PFQQA (template in ANNEX-9 – TEMPLATES), shall also be signed at the same time and the payment procedure laid down in ARTICLE-5 – PAYMENT TERMS shall ensue.

b. Should the BUYER fail to sign the relevant Certificate of Acceptance within ten (10) Working Days from its presentation, or refuse to sign it for unjustified reasons, the aforesaid Certificate shall be signed by the SELLER alone and shall be deemed to have, the same contractual effects as if it was signed by both Parties.

13.3. Acceptance of Services

a. The acceptance of the Services shall be completed upon signature by both Parties of a Certificate of Completion of Services, as defined in ANNEX-4 – SOW ITP. A PFQQA (template in ANNEX-9 – TEMPLATES), shall also be signed at the same time and the payment procedure laid down in ARTICLE-5 – PAYMENT TERMS shall ensue.



b. Should the BUYER fail to sign the relevant Certificate of Completion of Service within ten (10) Working Days from its presentation, or refuse to sign it for unjustified reasons, the aforesaid Certificate shall be signed by the SELLER alone and shall be deemed to have, the same contractual effects as if it was signed by both Parties.

13.4. Repetition of Trials

Any costs associated with the repetition of acceptance trials shall rest upon each Party in the same terms and conditions as those of the initial acceptance trial.

13.5. Contractual Items with Reservations

In case of reservation in relation with Contractual Items the Parties agree the following:

13.5.1. Equipment

The provisions of the following paragraph 13.5.1.1 shall apply for each delivered HN Frigate and in the applicable standards as per the tables in para. 5.3.1.a, 5.3.1.b, 5.3.1.c.

13.5.1.1. HN Frigate

a. For performances subject to the provisions of ARTICLE-23 – LIQUIDATED DAMAGES para. 23.2:

(1) The BUYER reserves the right to withhold the signature of the Certificate of Acceptance, and the PFQQA thereof, if at the delivery date the HN Frigates performance is worse than the rejection criteria specified in ARTICLE-23 – LIQUIDATED DAMAGES para. 23.2. In this case the following shall apply:

(a) The SELLER and the BUYER shall agree upon an action plan and its duration to restore performances to the minimum admissible performance. The implementation of the action plan shall be completed no later than 9 months plus the grace period after the Scheduled Delivery Date.

(b) If, after exhausting the applicable corrective measures, the HN Frigate's performance remains worse than the rejection criteria, the provisions of ARTICLE 23 – LIQUIDATED DAMAGES para. 23.2 shall be applied by the BUYER. If it is improved above rejection values but still below the minimum admissible performance, the SELLER shall pay the applicable liquidated damages for performance deviations as described below and the Certificate of Acceptance shall be signed without reservations.

(c) The provisions of ARTICLE-23 – LIQUIDATED DAMAGES para. 23.1.

(2) If at the Delivery Date the achieved performance levels lie between the minimum admissible performance and the rejection criteria of ARTICLE-23 – LIQUIDATED DAMAGES para. 23.2, the BUYER shall sign the Certificate of Acceptance on time, with reservations, and the following shall apply:

(a) The BUYER shall sign the PFQQA and release payment for the delivery milestone, discounted by the amount of the applicable liquidated



damages for performance deviations defined in ARTICLE 23 – LIQUIDATED DAMAGES para. 23.2.

(b) The SELLER and the BUYER shall agree on an action plan and its duration to restore performances to the minimum admissible performance. The implementation of the action plan shall be completed, no later than 15 months after the Delivery Date provided that the HN Frigate is available to the SELLER in Greece, without discontinuity nor restriction according to the agreed action plan. This duration can be extended upon both Parties' agreement.

(c) If the final verification demonstrates full remedy of the non-conforming performance, the reservations shall be closed and the amount of the aforesaid liquidated damages shall be released to the SELLER at the next milestone payment. If not, then the reservations shall be considered closed and the Liquidated Damages shall apply in accordance with ARTICLE-23 – LIQUIDATED DAMAGES para. 23.2. For "Type" trials, as defined in ANNEX-1– STATEMENT OF WORK HN FRIGATE, the applicable liquidated damages shall be also imposed on each subsequent HN Frigate. Should the SELLER decide to repeat the trials on a subsequent HN Frigate, the liquidated damages shall not be imposed if the recurring trial achieves the minimum admissible performance.

b. For performances not subject to the provisions of ARTICLE-23 – LIQUIDATED DAMAGES para. 23.2, any remaining not accepted trials at the Delivery Date shall be addressed as follows:

(1) The SELLER and the BUYER shall agree on a corrective action plan and its duration, and the associated payment part withhold defined in ARTICLE-5 – PAYMENT TERMS.

(2) The BUYER shall sign the Certificate of Acceptance on time, with reservations. The PFQQA shall also be signed at the same time in order to release payment for the delivery milestone, discounted by the amount of the payment part withhold.

(3) The implementation of the action plan shall be completed no later than 15 months after the Delivery Date provided that the HN Frigate is available to the SELLER in Greece, without discontinuity nor restriction according to the agreed action plan. This duration can be extended upon both Parties' agreement. If the final verification demonstrates full remedy of the non-conforming performance, the reservations shall be closed and the payment part withhold shall be released to the SELLER at the next milestone payment.

(4) Upon expiration of the aforementioned action plan, the payment part withheld related to any remaining not accepted Trials shall not be released and the reservations shall be closed.

13.5.1.2. ILS

a. The BUYER reserves the right to withhold the signature of the Certificate of Acceptance, and the PFQQA thereof, if the acceptance conditions stipulated in ANNEX-3 – SOW ILS are not fulfilled. The SELLER shall undertake corrective actions to fulfil the aforesaid conditions and enable the signature of the Certificate of Acceptance by both Parties.



b. The SELLER shall request for extension of the relative delivery date if the corrective actions are planned to be fulfilled in time that exceeds the respective provided grace period under this Contract.

c. If the abovementioned corrective actions, will not permit the ILS to be delivered within the grace period agreed under this Contract, the provisions of ARTICLE-23 – LIQUIDATED DAMAGES, para. 23.1, shall apply.

13.5.1.3. Torpedoes & CANTO

a. The BUYER reserves the right to withhold the signature of the Certificate of Acceptance, and the PFQQA thereof, if the acceptance conditions stipulated in ANNEX-2 SOW TORPEDOES & CANTO® are not fulfilled. The SELLER shall undertake corrective actions to fulfil the aforesaid conditions and enable the signature of the Certificate of Acceptance by both Parties.

b. The SELLER shall request for extension of the relative delivery date if the corrective actions are planned to be fulfilled in time that exceeds the respective provided grace period under this Contract.

c. If the above corrective actions, means that the Torpedoes and CANTO will not be delivered on time, the provisions of ARTICLE-23 – LIQUIDATED DAMAGES, para. 23.1, shall apply.

13.5.2. Services

a. The BUYER reserves the right to withhold the signature of the Certificate of Completion of Service, and the PFQQA thereof, if the acceptance conditions stipulated in ANNEX-4 – SOW ITP are not fulfilled. The SELLER shall undertake corrective actions to fulfil the aforesaid conditions and enable the signature of the Certificate of Completion of Service by both Parties.

b. The SELLER shall request for extension of the relative delivery date if the corrective actions are planned to be fulfilled in time that exceeds the respective provided grace period under this Contract.

c. If the above corrective actions, means that the Services will not be delivered on time, the provisions of ARTICLE-23 – LIQUIDATED DAMAGES, para. 23.1, shall apply.

13.6. Milestone achievement

a. Upon achievement of each Milestone, a Certificate of Milestone Achievement (a template of which is attached in ANNEX-9 – TEMPLATES), shall be issued by the SELLER. The Certificate shall be signed by the BUYER and the SELLER within ten (10) Working Days from the presentation of such Certificate. The said Milestone will be deemed achieved when the above Certificate is signed.

b. Should the BUYER fail to sign the relevant Certificate of Milestone Achievement, within the above ten (10) Working Days from its presentation and the expiry of a grace period of thirty (30) additional Working Days starting from the end of the above ten (10) Working Days period, or refuse to sign it without due justification, the said Certificate shall be signed by the SELLER alone and shall be deemed to have, the same contractual effects as if it was signed by both Parties.



cf.

ARTICLE-14 DELIVERY

a. The Contractual Items shall be delivered according to the following Delivery Schedule:

#	Contractual Item	Scheduled Delivery Date
1	HN1 at Standard-1 delivered in France	31/10/2025
2	Complementary Capabilities included in HN1 Standard-1 delivered in France	31/10/2025
3	ILP for the HN1 including ILS, Training of HN1 Crew, an Instructor Team and Base Maintainers	31/10/2025
4	Five (5) MU90 torpedoes and eighteen (18) CANTO [®] Anti-torpedo counter measures for HN1 STD-1	31/10/2025
5	HN2 at Standard-1 delivered in France	31/10/2026
6	Complementary Capabilities included in HN2 Standard-1 delivered in France	31/10/2026
7	Additional Capabilities included in HN2 Standard-2 delivered in France	31/10/2026
8	Complementary Capabilities to bring HN2 at Standard-2 delivered in France	31/10/2026
9	ILP for the HN2 including ILS and Training of HN2 Crew	31/10/2026
10	Five (5) MU90 torpedoes and eighteen (18) CANTO [®] Anti-torpedo counter measures for HN2 STD-2	31/10/2026
11	HN3 at Standard 1 delivered in France	31/12/2026
12	ILS for HN3	31/12/2026
13	Complementary Capabilities included in HN3 Standard-1 delivered in France	31/12/2026
14	Additional Capabilities included in HN3 Standard-2 delivered in France	30/04/2027
15	Complementary Capabilities to bring HN3 at Standard-2 delivered in France	30/04/2027
16	Complementary Capabilities to bring HN3 at Standard 2+ delivered in France	30/04/2027
17	Five (5) MU90 torpedoes and eighteen (18) CANTO [®] Anti-torpedo counter measures for HN3 STD-2	30/04/2027
18	Additional Capabilities included in HN1 Standard-2 delivered in Greece	31/10/2027
19	Complementary Capabilities to bring HN1 at Standard-2 delivered in Greece	31/10/2027
20	Complementary Capabilities to bring HN1 at Standard-2+ delivered in Greece	31/10/2027

#	Contractual Item	Scheduled Delivery Date
21	Complementary Capabilities to bring HN2 at Standard-2+ delivered in Greece	31/01/2028
22	HN4 at Standard-2+ delivered in France	31/12/2028
23	ILS for HN4	31/12/2028
24	Complementary Capabilities to bring HN2 at Standard 2++ delivered in Greece	30/04/2029
25	Complementary Capabilities to bring HN3 at Standard 2++ delivered in Greece	30/06/2029
26	Complementary Capabilities to bring HN1 at Standard 2++ delivered in Greece	30/09/2029
27	Complementary Capabilities to bring HN4 at Standard 2++ delivered in Greece	31/03/2030

b. BFE to be installed in France shall be delivered by the BUYER DAP (Incoterms 2020), Lorient (France) or any other location in France indicated by the SELLER, and according to the time schedule defined in ANNEX 1 - STATEMENT OF WORK HN FRIGATE. BFE to be installed in Greece shall be delivered on-board the corresponding HN Frigate for installation.

c. Any HN Frigate shall be delivered FCA (Incoterms 2020), Lorient (France) by the SELLER.

d. HN1 and HN3 shall be delivered at Standard 1, HN2 shall be delivered at Standard 2 and HN4 in accordance with this Contract shall be delivered at Standard 2+.

e. Torpedoes shall be delivered FOB (Incoterms 2020) Brest (France) by the SELLER. CANTO® Anti-torpedo counter measures shall be delivered FOB (Incoterms 2020) Brest (France) or CFR (Incoterms 2020) Lorient (France), by the SELLER.

f. On Board spare parts, shall be delivered FCA (Incoterms 2020), Lorient (France) on board of the corresponding HN Frigate and appropriately stored by the SELLER in the respective stores as per conditions discussed during the ILS Progress Meetings.

g. Base spare parts set, for all the four (4) HN Frigates shall be delivered, DAP (Incoterms 2020), Hellenic Navy Supply Center / Central Receiving Directorate, Skaramangas, 12462, Athens, Greece as per ANNEX-3 SoW ILS.

h. Once the acceptance is performed and should the BUYER not take delivery of the Equipment, the SELLER shall, store, guard, protect and insure the Equipment as necessary, for a time period of ten (10) Working Days after the date of their acceptance, at SELLERs cost.

i. In such a case, the SELLER shall also issue a Bill of Staying, as per template given in ANNEX-9 – TEMPLATES, which shall serve for the purposes

of ARTICLE-15 – TRANSFER OF OWNERSHIP and ARTICLE-25 – LOSS OR DAMAGE RISK.

j. After the above mentioned ten (10) Working Days period, the SELLER reserves the right to invoice the BUYER with all expenses related to preservation, storage, insurance of the Equipment, except for late delivery of ILS/Training in relation with the HN Frigate. In case of Force Majeure, the provisions of ARTICLE-24 – FORCE MAJEURE / EXCUSABLE DELAYS shall apply.

k. For retrofit activities of HN Frigates which take place during upkeep periods, if the BUYER postpones the starting date of the agreed upkeep period, the BUYER shall inform the SELLER without delay. In such case, the date of delivery of the Additional and Complementary Capabilities of the said retrofit shall be postponed accordingly. If this change occurs during the last month before the starting date of the relevant upkeep period, the Parties shall meet, discuss and agree on the potential consequences.

ARTICLE-15 TRANSFER OF OWNERSHIP

a. The transfer of the ownership of the Equipment from the SELLER to the BUYER will be effective upon signature of the PFQQA by the Parties in accordance with the ARTICLE-13 – ACCEPTANCE.

b. The SELLER will deliver to the BUYER all Contractual Items free from any commitments, claims, mortgages, debts or third party's charges towards the SELLER, as well as from any other legal encumbrances. In the event that such a demand arises from a creditor of the SELLER, the SELLER shall remedy the demand at SELLER's expense.

ARTICLE-16 LABELING & PACKAGING

a. Handling, packing and crating of the Contractual Items will be carried out by the SELLER in accordance with the French national standards. For avoidance of doubt, these provisions regarding handling, packing and crating are not applicable to the HN Frigates as vessel.

b. Especially concerning packing, the SELLER shall affix at a visible point on the packaging of each Item a label with the following data in English:

- (1) Supplying Company
- (2) Quantity
- (3) NATO Stock Number
- (4) Description
- (5) OEM Part Number
- (6) OEM CAGE
- (7) Bar Code Identification, if existing
- (8) The shelf life limit, if existing

c. Parts delivered to the BUYER will be accompanied with the following documents, inside the Item's box:

- (1) Delivery Note (DN)



- (2) Additional information for dangerous, radioactive products etc.
- d. Additionally, the SELLER shall include two copies of the Dispatch Note outside the box in a waterproof envelope, if possible, or otherwise they will be sent separately. These copies should not include prices.
- e. The containers / pallets / multiple packages will be marked as follows, unless otherwise indicated by the BUYER to the SELLER:
- (1) Total weight: in Kg, net and gross
 - (2) Total volume: in cubic meters
 - (3) SENSITIVE/FRAGILE ITEM/ AIR TRANSPORTATION ONLY, if applicable.
- f. The packing shall satisfy the requirements of:
- (1) ADR: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road
 - (2) IATA: International Air Transport Association
 - (3) IMDG: International Maritime Dangerous Goods
- g. For dangerous products (DG/Hazardous Materials), the packaging/ labelling / marking shall be according to ICAO / IATA Dangerous Products Regulations for Commercial Air, IMO / IMDG for Water and ADR / DGR for land shipment, taking into account the type of transport as determined in the Contract.

ARTICLE-17 CODIFICATION

- a. The codification of the Equipment shall be made under SELLER's responsibility. The SELLER shall provide the codification of Equipment, which are enlisted in the Support Item List (SIL) (this list is part of the logistic data base).
- b. Should the sub-components become NATO codified during the term of this Contract, the SELLER shall provide such NATO codification promptly.
- c. The codification shall be compliant with the NATO regulation for codification STANAG 3150, 3151, 4177, 4199, and 4438 and NATO manual on codification ACodP-1 which will be used for codification of not NATO codified Equipment.
- d. The SELLER is working in cooperation with the French National Codification Bureau CIMD (Centre d'Identification des Matériels de la Défense).
- e. Technical data (including drawings, specifications, lists or any other information on the physical characteristics of an Equipment) is required for the identification/ codification and management of Equipment according to the NATO Codification System (NCS).
- f. The SELLER shall make available to the Codification Authority, within reasonable time, all necessary technical data for all Equipment supplied under this Contract.
- g. The SELLER shall dispatch the data of subcontractors or suppliers or grant electronic access thereto, upon request from the Codification Authorities.



h. In addition to the initial provision of technical data, the SELLER shall also provide any updated information on all Equipment specified in this Contract resulting from agreed upon modifications, design or drawing changes as well as any other changes occurring during the Contract Period.

i. The SELLER shall include the terms of this Article or an equivalent contractual instrument in any sub-contract(s) to ensure the availability of technical data to the Codification Authority.

j. In the event of a sub-contract with a manufacturer in a non-NATO country, the SELLER shall be responsible for obtaining the necessary technical data from the sub-contractor/supplier and for furnishing it to the Contracting Authority.

k. If the SELLER has previously supplied technical data for codification purposes on any of the Equipment covered in this Contract to the requesting Codification Authority, the SELLER is to state this fact and to indicate to which NCB/Codification Agency they were supplied. The SELLER shall not under normal circumstances be required to make further supply of the data already provided.

ARTICLE-18 WARRANTY

18.1. Warranty Period

a. The SELLER, for a period of twelve (12) months following the acceptance of the Contractual Items by the BUYER, shall provide a warranty for them against all defects which are due to materials that don't reach the Contract performances, and/or poor workmanship and/or inadequate or faulty design on the part of the SELLER and/or its sub-contractors, and not due to the negligence on the part of the BUYER.

b. The conformity will be evidenced by the successful completion of the quality control procedures according to ARTICLE-11 – QUALITY CONTROL of this Contract.

c. The software Warranty is applied in accordance with ANNEX-1 – SOW HN FRIGATE and ANNEX-3 – SOW ILS.

d. The warranty covers all cases, where either there is a defective part or a capability does not reach the Contractual performances as defined in this Contract.

18.2. Warranty Claims Notification

a. The BUYER's notification concerning the defective part will be provided to the SELLER as soon as possible, but in no case later than thirty (30) days from the date on which the defect is discovered.

b. During the warranty period, the SELLER is obligated to replace or repair the defective item. The decision to replace or repair shall be agreed by the Parties based on SELLER's proposal. The SELLER may use a BUYER's spare part, on the condition that the SELLER will replace it at his own cost.

c. The defective material will be transferred to SELLER's facilities as indicated by the SELLER.



18.3. Warranty Claims Verification

a. Upon SELLER's request, if any, BUYER shall allow SELLER to inspect, at BUYER's premises:

(1) the alleged defect or the evidence of the alleged capability that does not reach the Contractual performances as defined in this Contract, provided by the BUYER

(2) the Contractual Item on which it is incorporated

(3) any maintenance and operation records of such defective part and such Contractual Item, in accordance with the BUYER's security regulation.

b. The SELLER shall complete the verification process within a period of twenty (20) Working Days from BUYER'S notification, except where a complicated defect requires a longer time, to be agreed by both Parties.

18.4. Transportation Cost

Any transportation costs (from BUYER's Country to SELLER's facilities and return), regarding repair or replacement of the defective material will be borne by the SELLER.

18.5. False Warranty Claims

Should the warranty claim be subsequently proven to be unfounded, the BUYER shall reimburse the SELLER for the cost of transportation, inspection, dismantling and reassembling as well as the repair / replacement cost (if such operation has been requested by the BUYER).

18.6. Remaining Warranty

a. The warranty applicable to the repaired or replaced material after the return to the BUYER shall be:

(1) equal to the remaining original warranty period or

(2) equal to six (6) months if the remaining original warranty period is less than six (6) months.

b. In case of a repetitive defect on the same item, the SELLER shall, at his own cost, take necessary actions to identify the origin of the defect and propose an action plan to correct the defect to be agreed by the Parties.

c. The warranty period for each defective part of a Contractual Item shall not exceed however eighteen (18) Months in aggregate from the date of acceptance of the Contractual Item. The time spent by the SELLER to correct the defect shall not be included in the above warranty period.

d. Should the SELLER choose to correct the defect by a form, fit, function equivalent solution or by new design solution, the aggregate period of 18.6.c above may be extended to a maximum of twenty four (24) Months from the date of acceptance of the Contractual Item. In such case and depending on the extent of the modification, an ECP may be agreed to reflect the configuration change, while the newly installed component will bear a 12-month warranty coverage.



18.7. Warranty Exemptions

The warranties granted by the SELLER to the BUYER under this Article shall not apply to the following:

- a. Any Equipment that have not been operated, stored and maintained according to the SELLER's Technical Documentation provided for in this Contract.
- b. Any Equipment that have been modified by the BUYER after their delivery, without the prior written SELLER's consent.
- c. Any Equipment from which the SELLER's or OEM's serial number or trade name or trademark has been removed and thus it cannot be identified.
- d. Any Equipment that have been involved in an accident not attributable to the SELLER.
- e. Defects resulting from normal wear and tear, battle damages, accident or external object damages.
- f. Any defect caused by gross negligence of the BUYER. In such a case, the responsibility of proof shall be borne by the SELLER.
- g. Contractual Items which are consumable and which have been consumed due to normal wear and tear during the warranty period.

18.8. Warranty Liability

Unless otherwise stated in this Contract, the warranty set forth hereabove is exclusive and instead of any other warranties or representations, statutory, expressed or implied by law or otherwise, and of any other commitment of the SELLER in connection with the concerned defect in the Equipment/Services. Implied warranties or conditions of fitness, and merchantability shall not apply in any circumstances

18.9. Warranty Transfers

- a. The SELLER upon delivery of each ship shall notify the BUYER, in writing, the list of the Contractual Items that have valid warranties beyond the standard twelve (12) months period.
- b. The SELLER shall transfer all remaining valid warranties conditions of the subcontractor for the hereto mentioned Contractual Items to the BUYER after the standard twelve (12) month period.

ARTICLE-19 TORPEDOES - INITIAL LOGISTICS PACKAGE (ILP)

19.1. Torpedoes

The SELLER shall deliver to the BUYER the following Contractual Items as defined in ANNEX-2 – SOW TORPEDOES & CANTO®:

Item	Contractual Item
1	15 MU90 Torpedoes and associated dummy torpedo, training and tools
2	54 CANTO® decoys and associated dummy CANTO®, training and tools

19.2. Integrated Logistics Support (ILS) for HN Frigates

- a. The SELLER shall provide Integrated Logistics Support for four (4) HN Frigates as described in ANNEXES 3 and 7.
- b. All spare parts delivered to the BUYER shall be:
- (1) Brand new and in addition, in case there is a production line, they shall be of the latest factory production. In case there is a shelf life limit regarding their usability, the SELLER shall ensure that the remaining time limit of the spare parts during their delivery is at least 2/3 of their total shelf life limit.
- (2) Manufactured by the OEM

19.3. Training for HN Frigates

- a. The SELLER shall provide training as described in ANNEXES 4 and 8.
- b. The duration of the technical training is estimated to last six (6) months. During the first three (3) months, the trainees will be based in Greece and will attend technical trainings in OEM and Naval Group premises accordingly. During the last three (3) months of the technical training, the crews will be based in Lorient.
- c. The SELLER is responsible to provide safety gear (Safety Clothing and Footwear) throughout the training period.

ARTICLE-20 PROGRAM MANAGEMENT REVIEWS

- a. The normal development - implementation and the progress of the Program will be examined during meetings - reviews by the BUYER's and the SELLER's representatives, as detailed further in ANNEX-1 – SOW HN FRIGATE.
- b. These program management reviews will be a means of communication between the Parties and will be based on an agenda previously agreed.
- c. The SELLER will submit to the BUYER, according to ANNEX-1 – SOW HN FRIGATES, the subjects of the program management review agenda, before the program management review meeting.
- d. The subjects of the agenda will cover, without being restricted to, matters such as development, qualification, production, modification, contract, finance, management and the deliveries (payment - delivery).
- e. Any Party is entitled to request inclusion of specific subjects in the program agenda, under the condition that the said subject is part of the application field of this Contract.
- f. Subject to any Covid-19 restrictions, the meetings will take place every six (6) months unless both Parties decide to change the aforementioned periodicity.
- g. The SELLER will arrange for a secretary support of all meetings including the writing of the minutes. The meeting will take place in France, unless otherwise agreed by the Parties. In each case the SELLER or the BUYER will be responsible for the organization of the meetings in each country, including the preparation of the conference rooms and all the necessary means.



h. The travelling expenses and accommodation in France of BUYER's representatives shall be borne by the BUYER.

i. The minutes of the meetings that will be prepared by the SELLER will be signed by the head representatives of both Parties at the end of the aforementioned meetings.

ARTICLE-21 TECHNICAL MODIFICATIONS – CONFIGURATION CONTROL

21.1. Technical modifications

The technical modifications may be due to:

- a. safety modifications presented by the SELLER
- b. other modifications issued by the SELLER.
- c. modifications requested by the BUYER

21.2. Safety Modifications

a. Safety modifications are mandatory modifications, classified as such by the SELLER, shall be implemented at no extra cost to the BUYER in the production line of the Equipment.

b. The SELLER shall present to the BUYER the corresponding Engineering Change Proposal ("ECP") to inform the BUYER of such modification.

c. The SELLER will present the consequences of such modification for formal approval by BUYER.

21.3. Modifications issued by the SELLER

a. The SELLER may incorporate changes related to adjustments, to additional capabilities during the production phase or due to a change in the frigate configuration under the French FDI program ("Changes").

b. The SELLER shall present to the BUYER the corresponding Engineering Change Proposal ("ECP") to inform the BUYER of such modification.

c. In case that such changes do not affect:

- (1) the prices,
- (2) the schedules,
- (3) the performance of the Contractual Items,

(4) the logistic support (except update of the Technical Publication), the SELLER may incorporate, at no cost to the BUYER, the Changes without BUYER's prior approval. The BUYER shall be informed of such Changes through the corresponding ECP.

d. A Contract Amendment will be signed upon both Parties agreement in case that the changes affect:

- (1) the prices,
- (2) the schedules,
- (3) the performance of the Contractual Items,



(4) the logistic support (except update of the Technical Publication),

e. In case the BUYER does not order the Changes in the frigate configuration identical to the ones ordered by the French customer for the first French FDI frigate, the impact induced by the divergence of the programs configurations will be discussed between the Parties and a Contract amendment will be signed, if needed.

f. A list of ECPs already ordered for the French FDI frigate will be handed over to the BUYER by T0+2 months. Implementation of these ECPs shall not change the delivery schedule and shall carry no additional cost to the BUYER.

21.4. Modifications requested by the BUYER

a. SELLER may incorporate changes related to BUYER's request of a change in the frigate configuration during the production phase.

b. SELLER shall present to BUYER the corresponding Engineering Change Proposal ("ECP").

c. In case that such changes do not affect: .

(1) the prices,

(2) the schedules,

(3) the performance of the Contractual Items,

(4) the logistic support (except update of the Technical Publication),

SELLER may incorporate, at no cost to BUYER, the Changes. BUYER shall be informed of such Changes through the corresponding ECP.

d. In case that such changes do affect :

(1) the prices,

(2) the schedules,

(3) the performance of the Contractual Items,

(4) the logistic support (except update of the Technical Publication), a Contract Amendment will be signed upon both Parties agreement.

ARTICLE-22 FOLLOW ON SUPPORT (FOS)

a. A separate FOS contract has been signed between the SELLER and the BUYER covering the duration of a 36 (thirty-six)-month period In-Service Support (ISS), starting at each HN Frigate delivery for HN1, HN2 and HN3, at a total cost of 138.000.000 EUR.

b. This separate FOS contract is amended at the same day by a separate amendment to cover HN4 and to extend the FOS contract duration for HN1, HN2 and HN3, as specified in the amended FOS contract, at an additional cost of 56.200.000 EUR.



ARTICLE-23 LIQUIDATED DAMAGES**23.1. Late Deliveries**

a. If the SELLER is not able to respect the Scheduled Delivery Date of any Contractual Item mentioned in ARTICLE-14 – DELIVERY, the SELLER will inform the BUYER of such delay and will propose the actions scheduled to deliver the Contractual Item in the best new lead time.

b. In such a case, the BUYER shall provide solely for the following contractual items a grace period of:

(1) three (3) months for HN1 at STD-1 and the associated Contractual Items (Complementary Capabilities to bring HN1 at STD-1, ILP and Torpedoes).

(2) three (3) months for HN2 at STD-2 and the associated Contractual Items (Additional Capabilities and Complementary Capabilities to bring HN2 at STD-2, ILP and Torpedoes).

(3) one (1) month for HN3 at STD-1 and the associated Contractual Items (Complementary Capabilities to bring HN3 at STD-1, ILS and Torpedoes)

(4) four (4) months for HN4 at STD 2+ and the associated Contractual Items (ILS)

c. If the above delay:

(1) is less than the aforementioned agreed respective grace period, the BUYER shall not impose any liquidated damages for late deliveries.

(2) is more than the aforementioned agreed respective grace period, the SELLER shall request for extension of the delivery date. The maximum of the extension period that can be granted by the BUYER is nine (9) months (after the grace period). In such a case:

(a) the BUYER shall impose to the SELLER after the above grace period, the following liquidated damages:

1/ For one (1) to twenty (20) Working Days delay beyond the above mentioned grace period, the liquidated damages vary from zero comma zero three per cent (0,03%) to zero comma sixty per cent (0,60%), i.e. zero comma zero three per cent (0,03%) for the first Working Day and zero comma zero three per cent (0,03%) for every additional Working Day during the following nineteen (19) Working Days.

2/ For twenty one (21) to forty (40) Working Days delay beyond the above mentioned grace period, the liquidated damages vary from zero comma sixty four per cent (0,64%) to one comma forty per cent (1,40%), i.e. zero comma sixty four per cent (0,64%) for the first twenty one (21) Working Days and zero comma zero four per cent (0,04%) for every additional Working Day during the following nineteen (19) Working Days.

3/ For forty one (41) to sixty (60) Working Days delay beyond the above mentioned grace period, the liquidated damages vary from one comma forty five per cent (1,45%) to two comma forty per cent (2,40%), i.e. one



comma forty five per cent (1,45%) for the first forty one (41) Working Days and zero comma zero five per cent (0,05%) for every additional Working Day during the following nineteen (19) Working Days.

4/ After sixty (60) Working Days delay beyond the above mentioned grace period, the liquidated damages imposed is zero comma zero six per cent (0,06%) for every additional Working Day of delay.

d. The BUYER will do the calculation of the delay period. The BUYER shall present its calculation to the SELLER and provide the SELLER with information forming the basis of BUYERs calculation. The imposition of the said liquidated damages does not depend on the SELLER's prior agreement or consent. If the SELLER does not agree with the calculated liquidated damages, the provisions of ARTICLE-29 – DISPUTES SETTLEMENT - ARBITRATION shall apply.

e. The said liquidated damages will be calculated on the contractual value of the delayed Contractual Item in accordance with Article 23.3.

23.2. Performance Deviations

a. The performance of the HN Frigates shall conform to the specifications laid down in ANNEX-5 – TECHNICAL DESCRIPTION HN FRIGATE of this contract, and evidenced through the trials stipulated in ANNEX-1 – SOW HN FRIGATE.

b. For each key performance parameter defined in the following table, failure to meet the minimum admissible performance level (including tolerance) shall incur a liquidated damage payable to the BUYER of zero point six percent (0,6%) of the related Contractual Item price. The said liquidated damages will be calculated on the contractual value of the Contractual Item in accordance with Article 23.3.

#/ID	Key Performance Parameter	Performance Measure	Nominal contractual performance	Minimum admissible performance (incl. tolerance)	Rejection value
1	Maximum speed at FLD AD	Speed through water	27 knots	26,7 knots	25 knots
2	Permanent list at FLD AD	List angle	≤ 0,5 degrees	≤ 1,5 degrees	> 3 degrees
3	Weight growth margin	Weight	≥ 135 tons	≥ 115 tons	< 65 tons
4	Full astern stopping distance	Distance in ship lengths	≤ 15 LBP	≤ 15,5 LBP	> 20 LBP
5	Turning ability	Tactical diameter	≤ 5 Lbp	≤ 5,5Lbp	> 7Lbp
		Advance	≤ 4,5 Lbp	≤ 5 Lbp	> 6 Lbp
6	Acoustic signature	Sound pressure level	≤ [DAS]	≤ [DAS] + 3 dB	>[DAS] + 6dB
7	Magnetic signature	Magnetic field induction	≤ [MAG_K1] ≤ [MAG_K2] ≤ [MAG_K3]	[MAG_K1]+50nT [MAG_K2]+50nT [MAG_K3]+10nT/m	>[MAG_K1]+500nT >[MAG_K2]+600nT >[MAG_K3]+100nT/m

#/ID	Key Performance Parameter	Performance Measure	Nominal contractual performance	Minimum admissible performance (incl. tolerance)	Rejection value
8	Aster engagement at [DMAX5]	Range of Predicted Intercept Point (PIP)	[DMAX5]	PIP $\geq 0,8 \times$ [DMAX5]	PIP $< 0,5 \times$ [DMAX5]
9	Reaction time to engage a target with the 76mm artillery chain.	Reaction time for FCS and MCGS to be READY TO FIRE on a target	$\leq 12s$ (including 2s for operator time to order the MCGS coupling after FCS tracking)	$\leq 14s$	$> 18s$
10	ASTER missile firing time	Reaction time for ASTER firing order (up to missile departure)	\leq TIME_TOFIRE_ASTER30	\leq TIME_TOFIRE_ASTER30 + 3s	$>$ TIME_TOFIRE_ASTER30 + 5s

c. In the event of a performance reaches a value worse than the rejection value defined in the above table, and after the SELLER has exhausted the applicable action plan agreed by both Parties without success, the BUYER reserves the right not to accept the HN Frigate and refuse to sign the Certificate of Acceptance and the PFQQA.

d. Without prejudice to the aforementioned provisions or the provisions of ARTICLE-29 – DISPUTES SETTLEMENT - ARBITRATION, the BUYER reserves the right to accept the HN Frigate with a discount to be mutually agreed by the Parties.

23.3. Cap of Liquidated Damages

a. The liquidated damages so charged by the BUYER to the SELLER for late delivery and for performance deviations of any Contractual Item, will not exceed in aggregate nine comma six percent (9,6%) of the contractual value of the Contractual Item.

b. Liquidated damages shall be invoiced by the BUYER and paid by the SELLER by bank transfer. Payments shall be made within sixty (60) Days from receipt of BUYER's invoice.

c. In the event, the SELLER does not pay the liquidated damages within sixty (60) Days, the BUYER shall apply the liquidated damages against any future payment and then impose partial forfeiture of Good Performance and/or Downpayment Bank Guarantee under this Contract.

d. Payment of the liquidated damages shall be in full satisfaction of the SELLER's liability for delay and performance deviations under the Contract.

e. The BUYER shall be entitled to terminate the delayed Contractual Item for SELLER's default, in accordance with the provisions of ARTICLE-38 TERMINATION para. 38.1.a(1), if the SELLER fails to deliver the said Contractual Item and the above defined 9,6% liquidated damages cap is reached after the grace period.

ARTICLE-24 FORCE MAJEURE / EXCUSABLE DELAYS

a. If, in case of a force majeure event, the SELLER fails to deliver within the time periods the Contractual Items, the SELLER will be entitled to request a postponement of the contractual delivery times, without any penalties imposed, under the condition that the SELLER will proceed to the actions defined in the following paragraphs. The said postponement will be equivalent with the delay attributable to the event of force majeure plus the period necessary for the SELLER to overcome the consequences of the delay, mutually agreed by the Parties.

b. The term "FORCE MAJEURE" refers to events such as strikes (unless they are limited to the employees of the SELLER), seizures or other labour disturbances, hostilities, wars declared or not, exclusions, revolts, terrorist actions, epidemics, pandemics, landslides, earthquakes, storms, lightning, floods, civil disturbances, explosions and any other unforeseeable events that are beyond the control of the Parties.

c. Force Majeure affecting a sub-contractor, supplier or vendor of the SELLER shall be considered as affecting the SELLER (provided the SELLER provides the related evidence to the BUYER).

d. No Party shall be deemed to be in breach of its obligations under the Contract provided that the fulfilment of such obligations is hindered by any force majeure event occurring after the date of signature of the Contract by both Parties.

e. If it is found that:

- (1) there is fault of the BUYER, or
- (2) there is force majeure

the Scheduled Delivery Dates of Contractual Items shall be postponed without imposing sanctions on the SELLER.

f. The SELLER shall demonstrate the force majeure event, the respective duration of the attributable delay, as well as the negative influence of the force majeure event to the normal implementation of this Contract. The SELLER is obliged to submit to the BUYER documents, as applicable, certifying the events stated by the SELLER in order for the force majeure event to be confirmed by the BUYER within forty (40) Working Days. If the BUYER does not confirm the force majeure event within the aforementioned period, then the force majeure event shall be deemed confirmed.

g. The aforementioned events must be reported by the SELLER, in writing to the BUYER within twenty (20) Days from their occurrence.

h. After the end of a force majeure event, the Contract performance will be resumed by the Parties. Any necessary Contract amendments (time schedule of deliveries, payments, etc.) will be defined and agreed within three (3) months.

i. If the duration of the force majeure event exceeds eighteen (18) consecutive months, the Parties shall meet and decide whether the Contract shall be terminated in accordance with ARTICLE-38 – TERMINATION - FORFEITURE para 38.2.



ARTICLE-25 LOSS OR DAMAGE RISK

a. All loss or damage risks attached to the delivered Contractual Items shall pass from the SELLER to the BUYER upon delivery or, upon issuance of the Bill of Staying, according to the provisions in ARTICLE-14 – DELIVERY, whichever occurs first.

b. Should any loss of or damage to Contractual Item(s) occur following the transfer of risks to the BUYER, and provided that the Parties' investigation proves that the above situation is exclusively the result of the SELLER's gross negligence or fraud, then the responsibility of such loss or damage will be undertaken by the SELLER.

c. The said responsibility consists of, but is not limited to corrective actions in order to restore the complete operation/ function of the affected Equipment and relevant (sub) system (if any).

d. The aforementioned obligation of the SELLER is independent of his obligation to repair or replace the defective Equipment (or part or subsystem of it) as provided in ARTICLE-18 – WARRANTY.

e. Risks associated with the BFE defined in ARTICLE-10 – BUYER FURNISHED X (BFX) shall transfer upon their delivery to the SELLER and shall retransfer upon their redelivery to the BUYER.

ARTICLE-26 INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS**26.1. The SELLER**

a. Hereby represents and the BUYER hereby acknowledges and agrees that subject to third parties rights, all the industrial and intellectual property rights related to the Contractual Items of this Contract shall remain vested in the SELLER, and none of such rights shall be deemed granted to the BUYER under this Contract.

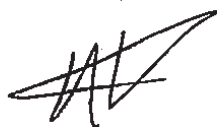
b. Nevertheless, the BUYER shall be granted through this Contract the relevant non-exclusive and non-transferable right to use, operate and maintain for its own needs the procured Contractual Items and any related Technical Publications for the life duration of the Contractual Items.

26.2. The BUYER

Undertakes not to:

a. disclose, assign or transfer to any third party, in whole or in part, with or without compensation, all or part of the Equipment, Services and deliverable(s), all documentation, data, drawings, software programs contained in, or relating to, this Contract, except if agreed expressly by the SELLER, for purpose of enabling the BUYER to support the Contractual Items.

b. market, reproduce, to have reproduced or permit to have reproduced the Service(s) and Equipment(s) as well as documentation, data, drawings, software programs provided to the BUYER in connection with this Contract, except if agreed expressly by the SELLER, for purpose of enabling the BUYER to support the Contractual Items.



26.3. Software

Concerning the SELLER proprietary software, integrated to the Contractual Items and making a part thereof, the SELLER hereby gives to the BUYER a right limited to internal use, without any right to:

- a. assign nor sublicense
- b. make any copy whatsoever, except for one copy for back-up purpose only
- c. make any reverse engineering or decompiling.

ARTICLE-27 WAIVER OF RIGHT

a. The failure or omission of either Party to enforce at any time any provisions of this Contract, or to exercise any right herein provided, shall not be construed to be a present or future waiver of such provisions and shall not affect the validity of the Contract.

b. If any Party expressly waives any right deriving from any Article or provision of this Contract, this does not mean he will automatically waive any future right or obligation to comply with such an Article or provision, or any other right or obligation deriving from any other provision of this Contract, unless agreed upon in writing by both Parties.

ARTICLE-28 INSURANCE - LIABILITY**28.1. Insurance**

The SELLER shall maintain a general liability insurance, which is usually acquired for covering his liability (including at least bodily injury, property damages, pure consequential loss caused to third parties such as interns, visitors, employees of the BUYER). In addition, the SELLER shall maintain this insurance in full force, throughout the implementation period of this Contract.

28.2. Liability

a. The SELLER shall be liable for the delivery and completion of the Contractual Items resulting from this Contract.

b. Unless otherwise stated in this Contract, each Party shall bear the risks of loss or damage of its property, injury of its personnel and its liability towards third parties and shall bear liabilities arising therefrom unless it is proven they were caused by wilful misconduct or gross negligence of the other Party.

c. For the purpose of the present Article, gross negligence shall mean an action or omission implying an obvious lack of care of the negligent party (considering the seriousness of the consequences a pre-cautious man of the art would have anticipated) or an action or omission leading to presume a deliberate refusal to take into consideration these consequences and not only any kind of lack of care or lack of skill.

d. The SELLER's total and cumulated maximum liability in relation to the Contract or for any loss damage or expense as a result of any accident, injury or damage to any person or Contractual item, (whether in contract, tort, strict liability,



warranty or otherwise), shall in no event exceed twenty five percent (25%) of the total price of this Contract.

e. In no event will any Party be liable for any indirect, consequential, incidental, special or punitive damages of any kind suffered by the other Party, including, but not limited to, damages for any loss of use or profit, loss of assets, loss resulting from business disruption, loss of goodwill or loss of contractual opportunity.

ARTICLE-29 DISPUTES SETTLEMENT -- ARBITRATION

a. The settlement of any possible dispute arising out of or in connection with the present Contract will be conducted in good faith by the Parties. In case the settlement of the dispute cannot be achieved by an amicable settlement, either Party is entitled at any time to forward the matter to mediation and arbitration as provided for below.

b. Failing an amicable settlement, the dispute shall be finally settled under the Rules of Arbitration of the International Chamber of Commerce by three arbitrators appointed in accordance with the said Rules. The board of arbitration shall be composed of three arbitrators:

(1) one to be appointed by the BUYER,

(2) one to be appointed by the SELLER and

(3) the third one being appointed by the two Parties jointly or, in case of no agreement between them about this appointment within 60 days after the appointment of the two arbitrators, the third arbitrator shall be appointed in accordance with the ICC rules of arbitration.

c. The place of arbitration shall be Athens (Greece).

d. The arbitration award shall be final and binding upon the Parties.

e. The Parties expressly waive any right to refuse the application of the provisions of this Article, based upon immunity of jurisdiction and/or enforcement for any cause whatsoever such as the identity of the Parties or the nature of this Contract.

f. The arbitration will be governed and interpreted in accordance with the laws of the Hellenic Republic.

g. The applicable language of the arbitration process will be English. However, the Parties shall have the right to submit documents in Greek or French with an obligation to submit the said documents in English, certified by a sworn translator, within a period of 15 working days from the documents submission date in Greek or French. This 15 working days shall not be included in the timetable for the progress of the arbitration proceedings. The Party submitting documents in Greek or French shall bear the cost of such translation.

h. The month of August shall not be included in the timetable for the progress of the arbitration proceedings.



ARTICLE-30 APPLICABLE LAW

a. This Contract will be governed by and interpreted in accordance with the laws of the Hellenic Republic.

b. Any change in the said Hellenic laws, after the date of signature of this Contract, which affects the performance and/or the prices of the Contract, may be the subject of an amendment to be mutually agreed upon between the Parties, as per ARTICLE-37 – CONTRACT AMENDMENTS.

ARTICLE-31 LANGUAGE OF THE CONTRACT

a. This Contract has been signed in four (4) original copies, two (2) in Greek version and two (2) in English version. In the event of any discrepancy or inconsistency between these two (2) versions of the Contract, the Hellenic version shall prevail over the English one.

b. The Parties agree that all ANNEXES of the Contract and associated technical document shall only exist in the English version.

c. All correspondence between the BUYER and the SELLER shall be in the English language.

ARTICLE-32 SIGNATURE OF THE CONTRACT

This Contract is signed in four (4) originals, two (2) of them are in Hellenic language and the two (2) others are in English language. Each of the Parties hereby declares that it has received a set (English — Hellenic) of the original Contract.

ARTICLE-33 CONTRACT COMING INTO FORCE

a. The Amendment No1 shall become effective upon the date (herein after referred to as "Effective Date or T0_1") when all the following conditions have been fulfilled:

- (1) signature of this Amendment No1 by both Parties,
- (2) granting of all necessary export authorizations and approvals in relation to this Amendment No1 issued by the French Government and notification thereof by the SELLER to the BUYER,
- (3) receipt by the SELLER of the French End User Certificate related to this Amendment No1, as template provided in ANNEX-9 – TEMPLATES,
- (4) receipt by the SELLER of the downpayments related to this Amendment No1 as per ARTICLE-5 – PAYMENT TERMS, paragraphs 5.3.1.b and 5.3.1.c.
- (5) the submission by the SELLER to the BUYER of the Downpayment Bank Guarantees 2 and 3 as per ARTICLE-5 – PAYMENT TERMS, paragraphs 5.6.2 and 5.6.3.



(6) the modification by the SELLER of the Downpayment Bank Guarantee for HN1 to HN3 and the Good Performance Bank Guarantee for HN1 to HN3, as per ANNEX-9 – TEMPLATES.

b. Should the above conditions not be met before the 25th of July 2025 or any other extended period mutually agreed upon in writing, then SELLER shall be entitled to revise the delivery schedules and any other conditions of the Contract.

c. Should the above conditions not be met within six (6) months after 25th of July 2025 or any other extended period mutually agreed upon in writing, then the SELLER shall have the right to notify the BUYER that the terms and conditions of the Amendment No1 have expired. Upon issuance of such notification the Amendment No1 shall be deemed to be null and void. Any bank guarantee related to Amendment No1 as well as the downpayment shall be returned and released with immediate effect by both Parties.

d. Once the above mentioned conditions are fulfilled, the SELLER shall notify in writing the BUYER of the actual Amendment No1 Effective Date (T0_1).

ARTICLE-34 CONTRACT COMPLETION

The Contract shall be deemed performed and liquidated when the following conditions are met cumulatively:

- a. all Contractual Items have been delivered
- b. all acceptance documents for Contractual Items referred to in ARTICLE-13 – ACCEPTANCE have been signed
- c. the delivered Contractual Items price have been fully paid by the BUYER, after imposing any penalties or reductions, as the case may be
- d. all the warranty periods have expired and there are no pending warranty claims
- e. all other contractual obligations have been fulfilled by both Parties according to the provisions of the Contract.

ARTICLE-35 CORRESPONDENCE

35.1. BUYER Address

The correspondence will be sent for the BUYER to:

Addressee	Hellenic Ministry of National Defence General Directorate For Defence Armaments & Investments Directorate of Defence Programs & Principal Contracts
Address	Ministry of National Defence Pan. Kanellopoulou 5, Fakinou Camp, TK 11527 Athens – Holargos Hellenic Republic (GREECE)

Tel	+30 210-7466019
E-mail	director.dppc@gdaee.mil.gr

35.2. SELLER Address

The correspondence to the SELLER will be sent to the following address:

Addressee	NAVAL GROUP
Address	40-42 rue du Docteur Finlay 75015 Paris France
E-mail	hn-frigate.ddp@naval-group.com

35.3. Correspondence Language

All documents, correspondence and notices between the Parties in relation to this Contract will be written in English and transferred by letter or by e-mail, with acknowledgement of receipt containing the appropriate references.

35.4. Classified correspondence

Classified correspondence according to ANNEX-10 – SECURITY shall be communicated or transmitted between the Parties through only paper copies or soft copy on CD in compliance with the provisions of ARTICLE-45 – SECURITY of this Contract with the rules and regulations of the Hellenic and/or the French Government

35.5. Timely Notification

Each Party will notify in time the other(s) of the receipt of any notice or communication if this is required by the notice.

35.6. Address Change

In case the SELLER or the BUYER change their address, they will notify in due time the other Party.

ARTICLE-36 CONFIDENTIALITY – NON DISCLOSURE

36.1. Classified Information

The term Classified Information shall mean any official information, data or material issued by the BUYER or the SELLER, and determined by their respective national authorities to require protection against unauthorized disclosure. Classified Information shall be so designated by a security classification marking, and shall be managed as per ARTICLE 45 – SECURITY.

36.2. Proprietary Information

a. The term Proprietary Information shall mean any Party's information including without limitation, any written or printed documents, samples,

models, data or material with corporate sensitive content (e.g. technical or trade secrets) and determined by the Party to require protection against unauthorized disclosure. Such SELLER's Proprietary information shall be so designated by one of the following markings: «corporate sensitivity INTERNAL» or «corporate sensitivity CONFIDENTIAL Contract No16B/21»

b. The SELLER's Proprietary Information shall also be subject to the provisions of ARTICLE-26 – INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS and ANNEX-1 – SOW HN FRIGATE.

36.3. Releasability

Documents or data without any classification shall be considered UNCLASSIFIED. All documents, regardless of classification, may be subject to releasability restrictions. These restrictions shall be specified by appropriate marking (e.g. stamp, legend, note, label etc.).

36.4. Non-disclosure

36.4.1. Contract terms and conditions

Without prejudice to the provisions of the European Directive 81/2009 (Article 30, par. 3), the Parties are not entitled to disclose the terms and conditions of this Contract to any third party, except as necessary for the implementation of the Contract. In any case, the Party disclosing the terms and conditions of this Contract to a third party shall remain liable for any unauthorized use or disclosure by such third party of the information it had access to.

36.4.2. Proprietary Information

For the period of validity of this Contract and for a period of ten (10) years from its end or termination, the Parties undertake to protect and keep in strict confidence any Proprietary Information as defined below:

a. not to disclose directly or indirectly, Proprietary Information to any third party other than the persons within their respective organization who have a strict need to know and solely for the purpose of this Contract, without the prior written approval of the originator of such information (the SELLER's and the BUYER's subcontractors shall not be considered as "third parties" for the purpose of this paragraph, provided that they shall be subject to similar non-disclosure commitment and to the SELLER's approval), and

b. not to copy such Proprietary Information, without the prior written approval of the originator. Transmission of Proprietary Information to the French Official Services (e.g. DGA) is excluded from the above restrictions.

36.4.3. Personal Data Protection

The Parties shall comply with the European Regulation 2016/679 relating to the processing of personal data, as amended or revised during the period of validity of this Contract.

ARTICLE-37 CONTRACT AMENDMENTS

a. As general term, this Contract may be amended with the written consent of both Parties only.

b. This Contract may be amended in any of the following cases without an opinion of the State Legal Council of Hellenic Republic:

(1) For additional services or supplies by the SELLER, that have become necessary and that were not included in the initial procurement, where a change of SELLER:

(a) cannot be made for economic or technical reasons such as requirements of interchangeability or interoperability with existing equipment, services or installations procured under the initial procurement, and

(b) would cause significant inconvenience or substantial duplication of costs for the contracting authority.

Any increase in price shall not exceed 30 % of the value of the original contract. Where several successive amendments are made, that limitation shall apply to the value of each amendment. Such consecutive amendments shall not be aimed at circumventing the provisions of national and European law.

(2) Where all of the following conditions are fulfilled:

(a) The need for amendment has been brought about by circumstances which a diligent contracting authority could not foresee;

(b) The amendment does not alter the overall nature of the contract;

(c) Any increase in price is not higher than 30 % of the value of the original contract. Such consecutive amendments shall not be aimed at circumventing the provisions of national and European law.

(3) Where a new contractor replaces the SELLER as a consequence of universal or partial succession into the position of the SELLER, following corporate restructuring, including takeover, merger, acquisition or insolvency, of another economic operator that fulfils the criteria for qualitative selection initially established provided that this does not entail other substantial amendments to the contract and is not aimed at circumventing the application of the provisions of national and European law.

(4) Where the value of the amendment is below both of the following values of the thresholds set out in Article 24 L. 3978/2011 and the 10% of the initial contract value for service and supply contracts. However, the amendments may not alter the overall nature of the contract. Where several successive amendments are made, the value shall be assessed on the basis of the net cumulative value of the successive amendments.

(5) When an amendment regardless of its value is not considered fundamental according to the provisions of the following point.

c. Amendments to fundamental contractual provisions can take place following a positive opinion of the State Legal Council of Hellenic Republic which shall ascertain whether the modification is legal and justified, according to the



national legal provisions on the award of contracts in the fields of defence and security, where one or more of the following conditions are met:

(1) The amendment introduces conditions which, had they been part of the initial procurement procedure, would have allowed for the admission of other candidates than those initially selected or for the acceptance of a tender other than that originally accepted or would have attracted additional participants in the procurement procedure.

(2) The amendment to a contractual provision provokes changes in the economic balance of the Contract in favour of the SELLER.

(3) The amendment expands significantly the Contract subject.

(4) Where a new contractor replaces the SELLER in other cases than those provided for under point of sub-paragraph 37.b.(4).

(5) The amendment causes damages in the interests of the Hellenic Republic.

ARTICLE-38 TERMINATION – FORFEITURE

38.1. Termination For SELLER's Forfeiture

a. The BUYER is entitled to terminate the non-performed part of this Contract for SELLER's default, if the SELLER:

(1) is still failing to deliver the Contractual Items, after the end of the grace period plus an extension period for non-excusable delay, which represents an aggregate time period of:

(a) twelve (12) months after the Schedule Delivery Date for the Contractual Items related to HN1 and HN2,

(b) ten (10) months after the Schedule Delivery Date for the Contractual Items related to HN3,

(c) thirteen (13) months after the Schedule Delivery Date for the Contractual Items related to HN4.

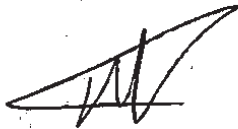
The corresponding termination shall apply only to the part of the Contract relating to such a Contractual Item.

or

(2) fails to fulfil or to perform his material contractual obligations, for reasons different from those mentioned in ARTICLE-24 - FORCE MAJEURE / EXCUSABLE DELAYS of this Contract. For the avoidance of doubt, in case of delay in the delivery or in the acceptance of a Contractual Item, only the provisions of the paragraph 38.1 a.(1) shall apply

or

(3) is declared bankrupt or becomes insolvent or goes into voluntary liquidation (other than for the purpose of reconstruction or amalgamation or reorganization) by irreversible court decision in accordance with the provisions of any applicable bankruptcy law. In such case, this Contract shall be automatically deemed terminated one (1) day prior to the issuance of the said court decision,



without the need for written notice of termination by the BUYER.or

(4) there is a breach of transparency obligations under ARTICLE-7 – TRANSPARENCY

b. Notwithstanding of the above provisions, the BUYER is not entitled to declare the SELLER forfeit for reasons of:

- (1) force majeure event
- (2) overriding public interest .

c. When the BUYER decides to exercise his right to terminate this Contract for any of the reasons set forth in the above sub-paragraph 1.a., the following procedure shall apply:

(1) The BUYER shall give notice to the SELLER specifying the reason as and calling upon the SELLER to take remedial action.

(2) The SELLER shall within three (3) months following the receipt of the BUYER's written notice, either, if applicable:

(a) perform the obligation remaining to be performed,

or

(b) rectify the default,

or

(c) if the default cannot be remedied within these three months, replace the defaulting or non-delivered Contractual Item by an alternative solution, provided that such solution does not adversely affects the price, interchangeability and performances of the concerned Contractual Item(s).

(3) Where the SELLER has taken action as above sub paragraph 38.1.c.(2) the notice given by the BUYER ceases to have effect. Otherwise, the affected part of the Contract may be terminated by BUYER's notice upon expiration of the three months after the receipt of the BUYER's notice. This date, being hereinafter referred to as the "Effective Termination Date".

d. Where the Contract is the subject of the above termination:

(1) The BUYER:

(a) Is entitled to declare the SELLER forfeit.

(b) Is entitled to take ownership, at contractual price, of the

following:

1/ All completed but not yet accepted Contractual Items.

2/ Contractual Items in relation with the terminated part of the Contract still under manufacturing process or materials bought for the implementation of the Contract, hereafter referred to as "Termination Inventory". The said Termination Inventory will be established by the SELLER according to its own accounting standard.

3/ In the event the termination falls within the scope of clause 38.1.a.(3), full ownership and possession of all undelivered Contractual Items, or specified parts thereof (including any software) that are in the possession and ownership of the SELLER shall be transferred ipso jure to the BUYER provided



the BUYER has paid the contractual amount corresponding to the state of completeness of the said Contractual Items or specified parts thereof (including any software). The SELLER shall provide the BUYER with full access to all items covered by this Contract, in the condition they are at the time of termination, provided the BUYER complies with the SELLER's rules and regulations applicable in its premises. The BUYER shall then take delivery of the paid Contractual Items at its own expense.

(c) Has the right to instruct the SELLER to continue work on Contractual Items in relation with the terminated part of the Contract in course of manufacture at the Effective Termination Date up to their completion. In such case, the appropriate terms of the Contract shall be reasonably adapted by mutual agreement for such continuing work.

(d) Shall interrupt the payments due to the SELLER for the Contractual Items that have been terminated and not delivered.

(e) Shall be refunded by the SELLER a sum equal to all advance payment made up to the Effective Termination Date with respect to Contractual Items not delivered and subject to such termination.

(f) Shall impose partial forfeiture of the Good Performance, Warranty, Downpayment Bank Guarantee as the case may be, in favour of the HN's Pension Fund.

(g) THE SELLER shall immediately return to the BUYER all BFE's delivered to the SELLER.

(h) The BUYER is entitled to keep the undelivered Contractual Items or specified Equipment thereof, of which the BUYER has assumed ownership, at SELLER's premises for six (6) months. It is expressly agreed that the maintenance, stay, removal and any other related activity regarding the undelivered Contractual Items or specified Equipment thereof will be carried out at the sole responsibility of and at the BUYER's expense.

(2) The SELLER:

(a) Shall have the right to stop the work and all actions related to the performance of this Contract at the Effective Termination Date, except if otherwise instructed by the BUYER.

(b) Submit to the BUYER a listing of the termination inventory within six (6) months from the Effective Termination Date.

(c) Shall be entitled to keep the ownership of any Contractual Item not accepted or delivered on the Effective Termination Date, at no cost to the BUYER, when the BUYER has not exercised the right provided in the above subparagraph 1.d.(1) of this article.

e. In the settlement of account under Article 38.1.d. any refund to the BUYER by the SELLER, equal to the sum of all advance payments made up to the Effective Termination Date with respect to Contractual Items subject to such termination (and not delivered), is not limited by the SELLER's total and cumulated maximum liability as per ARTICLE-28 – INSURANCE-LIABILITY.



38.2. Termination For Force Majeure / Excusable Delays

If the Parties agree to terminate the Contract under the provisions of ARTICLE-24 – FORCE MAJEURE / EXCUSABLE DELAYS para. 24.i, then the following shall apply:

a. Within fifteen (15) days from the Parties decision to terminate the Contract for Force Majeure, the Parties shall meet to agree on the following steps:

(1) Within sixty (60) days from the meeting, the SELLER will establish a settlement termination report.

(2) The BUYER will then have thirty (30) days, to accept or reject, in writing, its settlement termination report. In case of rejection, the Parties shall have sixty (60) days to find an agreement on the settlement termination report. If no agreement has been reached by then, the provisions of ARTICLE-29 – DISPUTES SETTLEMENT - ARBITRATION shall apply.

b. The aforementioned settlement termination report shall be construed as follows:

(1) To the Credit of the SELLER:

(a) The contractual price of the Equipment accepted and Services completed at the date of termination.

(b) A pro-rata value of the contractual price(s) of:

1/ Equipment partially or fully completed (and awaiting countersignature of a PFQQA in relation to Equipment)
and

2/ Services partially or fully completed [and awaiting countersignature of a Certificate of Completion], in each case at the date of termination, adjusted as appropriate in accordance with the terms of this Contract.

(c) All costs and expenditure not otherwise included above, properly incurred or committed by the SELLER related to the performance and/or the termination of this Contract.

(2) To the DEBIT of the SELLER:

(a) All payments already made by the BUYER.

(b) All liquidated damages incurred by the SELLER at the date of termination.

c. If the above settlement termination report is in favour of the SELLER, the BUYER shall pay by bank transfer to the SELLER on its account the corresponding amount within sixty (60) days from its acceptance by the BUYER.

d. If the above settlement termination report is in favour of the BUYER, the SELLER shall pay by bank transfer to the BUYER on its account the corresponding amount within sixty (60) days from its acceptance by the BUYER.

38.3. Termination For Buyer's Default

a. The SELLER is entitled to terminate the Contract for BUYER's default if the BUYER is still failing to make a payment eleven (11) months after the corresponding payment due date and according to the procedure below:



64-

(1) The SELLER shall notify in writing its decision to terminate the Contract for BUYER's breach.

(2) Within fifteen (15) days from the notification, the Parties shall meet to agree on the next steps of the procedure.

(3) Within sixty (60) days of the notification of termination, the SELLER will establish a settlement termination report.

(4) The BUYER will then have thirty (30) days from presentation of the settlement termination report by the SELLER, to accept or reject it, in writing. In case of rejection, the Parties shall have sixty (60) days to find an agreement on the settlement termination report. If no agreement has been reached by then, the provisions of ARTICLE-29 – DISPUTES SETTLEMENT - ARBITRATION shall apply.

b. The aforementioned settlement termination report shall be construed as follows:

(1) To the Credit of the SELLER:

(a) The contractual price of the Equipment accepted and Services completed at the date of termination.

(b) A pro-rata value of the contractual price(s) of:

1/ Equipment partially or fully completed (and awaiting countersignature of a PFQQA in relation to Equipment)

and

2/ Services partially or fully completed (and awaiting countersignature of a Certificate of Completion), in each case at the date of termination, adjusted as appropriate in accordance with the terms of this Contract.

(c) All costs and expenditure not otherwise included above, properly incurred or committed by the SELLER in the performance and/or the termination of this Contract.

(2) To the DEBIT of the SELLER:

(a) All payments already made by the BUYER.

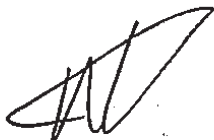
(b) All liquidated damages incurred by the SELLER at the date of termination.

c. If the above settlement termination report it is in favour of the SELLER, the BUYER shall pay by bank transfer to the SELLER on its account the corresponding amount within sixty (60) days from its acceptance by the BUYER.

d. If the above settlement termination report it is in favor of the BUYER, the SELLER shall pay by bank transfer to the BUYER on its account the corresponding amount within sixty (60) days from its acceptance by the BUYER.

38.4. Termination Due to Change of Control

In case of change of control of the SELLER as defined in Article 12 of the Greek Law 3978/11 and provided the BUYER proves there is national security reasons or public interest reasons, then the BUYER shall be entitled to terminate all or part of the Contract in the same manner and under the same conditions as



provided for in para. 38.3.b,c and d above.

ARTICLE-39 IMPORT AND EXPORT LICENSES

a. The SELLER commits himself to apply in due time for all necessary export licenses for the Contractual Items, to the responsible government authorities of his country as well as of all countries manufacturing Contractual Items and/or part(s) of Contractual Items, in order to enable the delivery of the Contractual Items according to the conditions of this Contract. The BUYER shall get in due time by the responsible government authorities of his country the necessary approvals including the licenses of import in Hellenic Republic in order to enable the delivery of Contractual Items according to the conditions of this Contract.

b. Any approvals of the Hellenic administration related to the SELLER's personnel (including entry and exit visa, work permissions and the insurance procedures) will be ensured by the SELLER according to the in force Hellenic laws, regulations and procedures.

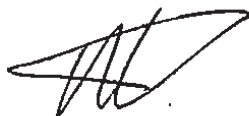
c. The BUYER will provide necessary assistance to the SELLER in order to speed up the procedures related to the SELLER's applications that have been submitted to the responsible authorities of the Hellenic government in order to get the necessary permissions concerning the SELLER's personnel according to the Hellenic laws and regulations.

d. The SELLER will not export or re-export, either directly or indirectly, in any third country or to any citizen of a third country, any data, information and materials received from the BUYER, according to this Contract, without any prior authorization (for export or re-export) by the Hellenic government.

e. The BUYER undertakes to sign all required documents in a timely manner, such as, but not limited to, the French End User and Non Transfer Certificate in the form set out under the ANNEX-9 – TEMPLATES. Security Aspects Letter has to be signed by the BUYER in accordance with ANNEX-10 – SECURITY and released to the SELLER prior to the first delivery of Contractual Items to allow their delivery.

f. The BUYER shall obtain, if necessary, the temporary export authorizations, with the SELLER's assistance if required, to allow temporary export of Contractual Items and/or equipment to be overhauled, repaired, modified or upgraded under this Contract.

g. For any delay due to refusal, cancellation or postponement of export authorizations by any governmental authority, not attributable to any fault of the SELLER, the SELLER shall inform the BUYER of the situation. The Parties mutually agree that they will meet and review in good faith the consequences of such events on the performance of this Contract (action plan, alternative sources or other solution) being understood that the SELLER shall make its best efforts to mitigate the consequences of such a situation. If no solution is found, the SELLER shall be granted a postponement of time in the performance of the Contract, including a potential postponement of the Scheduled Delivery Date of the Contractual Items. The SELLER shall not be liable for any failure to perform the Contract, in particular for the delay in delivery of the Contractual Item concerned.



h. For equipment subject to International Traffic in Arms Regulation (ITAR), the BUYER is responsible for getting the confirmation in due time from US Authorities and informing the SELLER in writing of any delay in the granting of the ITAR license for items, documentation and information subject to ITAR. For any delay due to refusal, cancellation or postponement of export authorizations by any governmental authority, not attributable to any fault of the BUYER, the BUYER shall accept no liability in this respect, in particular for the delay in delivery of the Equipment / Services concerned.

i. For items, documentation and information subject to ITAR:

(1) the SELLER shall timely inform the BUYER in writing for all items, documentation and information subject to ITAR, required for their integration by the SELLER to the HN Frigates,

(2) the SELLER shall timely complete its own part of the mandatory ITAR forms and other relevant documentation, provided by the BUYER,

(3) For items, documentation and information subject to ITAR, when deliveries are delayed as a consequence of the non-granting in due time of the ITAR license without any failure of the SELLER or the BUYER, the Parties shall agree an action plan and solutions to facilitate the integration of such late items, documentation and information subject to ITAR during the performance of the Follow-on Support contract. Both Parties shall make their best efforts to minimize the associated costs which will be borne by the SELLER.

ARTICLE-40 RIGHTS AND OBLIGATIONS TRANSFER

It is not allowed to each of the Parties to transfer or assign, in all or partially, to any third party his rights or obligations deriving from this Contract without consent of the other Party.

ARTICLE-41 SECURITY OF SUPPLY

a. For ensuring and enhancing the security of the supply chain of the program, the SELLER is willing to reinforce implications of local (Greek) partners (Hellenic Industrial Participation-HIP level) to 25% of the fourth FDI frigate and complementary capabilities, by increasing the Greek workshare during the production of the ships, as well as, their Follow-on-Support and Mid-Life Overhaul. In addition, this HIP level can be also performed by participation of Greek companies in future projects of Naval Group.

b. The SELLER may not be required to obtain a commitment from a European Union Member State that would prejudice that European Union Member State's freedom to apply, in accordance with relevant international or Community law, its national export, transfer or transit licensing criteria in the circumstances prevailing at the time of such a licensing decision.

c. The requirements concerning the security of supply are as follows:

(1) The SELLER will inform about any limitation or commitment that will be imposed on the BUYER in disclosing or using the Equipment, or any results of such Equipment that may arise as part of an export control or security arrangement unless it is classified information. In such a case the BUYER may verify the existence of such a restriction through the relevant Governmental authority of the SELLER's country.

(2) The SELLER has in place an integrated supply chain system with organization and geographic location that ensures the security of



supply of the Equipment under this Contract. In addition, he commits himself to ensuring that possible changes in its supply chain during the performance of the Contract will not adversely affect the performance by the SELLER of its obligations under the Contract. The SELLER undertakes to support the Contractual Items as per ARTICLE-22 – FOLLOW ON SUPPORT (FOS).

(3) The SELLER commits to establish and/or maintain the capacity required to meet additional needs required by the BUYER, for example, in case of crisis, according to terms and conditions to be agreed.

(4) The SELLER commits himself:

(a) That he will endeavour to ensure the maintenance, modernization or adaptation of the Equipment to be carried out under this Contract with a view to the security of supply.

(b) That he will promptly inform the BUYER of any change in his organization, supply chain or industrial strategy that could affect his obligations towards the BUYER.

(5) Should:

(a) manufacturing of some supply under the Contract be stopped by SELLER for any reason whatsoever during the term of the Contract, and

(b) the SELLER do not intend to implement alternative manufacturing of the same or similar supply,

SELLER shall inform the BUYER with sufficient notice and shall give the BUYER, following its written request, the opportunity, to purchase through a "last buy order" a defined quantity of said supply in accordance with a quotation to be made by the SELLER. The last buy order shall become effective upon agreement between the Parties on its terms and conditions. The last buy order right of the Buyer must be exercised within six (6) months from the first notice from the SELLER.

(6) The SELLER shall provide to the BUYER the forecast information about OEM end of support equipment, 6 months before the conclusion of the Contract.

(7) It is agreed that the SELLER is obliged to remove a subcontractor from its supply chain if the BUYER raises national security concerns after the Parties have signed an amendment to this Contract. After notification by the BUYER of national security concern in the respect of a sub-contractor, the SELLER shall present to BUYER the corresponding modification to the Contract, which might affect the prices, the schedules, the performance of the Contractual Items and the logistic support. Such modifications shall be incorporated into a mutually agreed amendment (if needed) to the Contract.

ARTICLE-42 ENVIRONMENT - SAFETY

a. The SELLER shall implement an environmental management system certified according to ISO-14001 and an Occupational Health and Safety (OH&S) management system certified according to ISO-45001.

b. Some components of the Equipment may require an exemption for defense purpose in relation to the CE n° 1907/2006 «REACH» regulation. The SELLER shall have the competent French Authority grant the exemption so sought.

c. A specific protocol describing the environmental and OH&S rules and regulations applicable in the SELLER's premises shall be issued by the



SELLER and delivered to the BUYER. All BUYER's personnel shall apply the rules described in the protocol when in the SELLER's premises.

ARTICLE-43 INTENTIONALLY LEFT BLANK

ARTICLE-44 SUBCONTRACTORS

- a. At its sole discretion and responsibility the SELLER may appoint suitable and reliable subcontractors.
- b. All sub-contractors shall be under the control of the SELLER at the SELLER'S responsibility.

ARTICLE-45 SECURITY

- a. For classified information furnished by either Party to the other, the Parties shall sign the Security Aspects Letter (SAL) of Annex-10 – SECURITY at the Effective Date of the Contract at the latest. This information shall be handled in accordance with the security procedures of the corresponding National Authorities as specified in the references of the SAL.
- b. Both Parties shall remain responsible for the classified information in their possession, related to the contract. Each Party shall take all steps to protect the other Party's classified information provided to third parties. The SELLER shall mention in the subcontracts the obligations related to the possession and use of BUYER's classified information and shall sign a dedicated SAL with the BUYER and the related subcontractor.
- c. Physical and Personnel security shall be subject to the Parties' national security laws and regulations. The BUYER's personnel shall possess a Personnel Security Clearance (PSC) for access to the SELLER's site, as stated in ANNEX-1 – SOW HN FRIGATE.

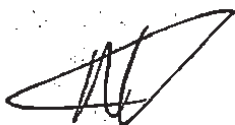
ARTICLE-46 FINAL PROVISIONS

46.1. General

- a. Both Parties agree that they enter this Contract in good faith and transactional ethics in order for the Contract to be executed properly.
- b. Any matter that might come up and is not determined in the provisions of this Contract shall be resolved after mutual agreement of both Parties.

46.2. Fair and Reasonable Prices

- a. The SELLER declares that the prices of this Contract are established on a most favoured nation / customer basis. The said prices are at least the same as those that have been offered to the armed forces of the SELLER's country under the same conditions and circumstances for the goods and services that are identical to the Contractual Item.



b. The BUYER retains the right to request an opinion from a competent French State Authority, as to whether the pricelists offered by the SELLER to the BUYER are considered "fair & reasonable". In such case, the SELLER will cooperate with the French State Authority by providing requested available information.

46.3. Special Sea Trials

a. A number of special sea trials, such as live firing and combat system sensors tests, shall take place within nine (9) months after HN1, HN2, HN3, HN4 delivery, to validate the good performance of the HN Frigate Combat System in operational conditions. The duration of the special sea trials shall not exceed twenty (20) days.

b. These special sea trials will be performed under the BUYER's full responsibility covering all necessary arrangements, organisation, providing additional assets and means, safety, ammunition etc.

c. The SELLER undertakes the responsibility to provide the BUYER with support and technical assistance as follows:

(1) To provide technical assistance with five (5) experts on-board during the special sea trials in order to record the activities and systems' performance.

(2) To take all necessary corrective actions in case the combat system performance deviates from the specification values and standards in accordance with ARTICLE-18 – WARRANTY. In such case the special sea trials shall be repeated accordingly, as soon as possible, with SELLER's presence.

d. Details on scenarios and schedule will be provided to the SELLER and agreed between both Parties at least two (2) months prior to the special sea trials.

e. The expenses related to the participation of SELLER in these trials (accommodation, transportation to the embarkation site, any type of allowances and expenses of SELLER's personnel) shall be borne by the SELLER. All other expenses related to the trials shall be borne by the BUYER.



SIGNATURES

In witness whereof this Amendment No1 was entered into the day and year above written and has been executed in four (4) original copies, two (2) copies of which are in Hellenic version and two (2) in English version.

For and on behalf of
the HELLENIC MINISTRY OF NATIONAL DEFENCE

Signature :

Name :

Title :

For and on behalf of
Naval Group SA

Signature :

Name :

Title :



**INTENTIONALLY
BLANK**



**INTENTIONALLY
BLANK**

A handwritten signature in black ink, consisting of several overlapping loops and strokes, located in the lower-left quadrant of the page.A small, handwritten mark or signature in black ink, consisting of a few simple strokes, located in the lower-right quadrant of the page.

**INTENTIONALLY
BLANK**

A large, stylized handwritten signature in black ink, consisting of several overlapping loops and a long horizontal stroke.A small, handwritten mark or signature in black ink, appearing to be the initials 'CH'.

**INTENTIONALLY
BLANK**



CA-

**INTENTIONALLY
BLANK**



**INTENTIONALLY
BLANK**



**INTENTIONALLY
BLANK**



CP.

**INTENTIONALLY
BLANK**



**INTENTIONALLY
BLANK**

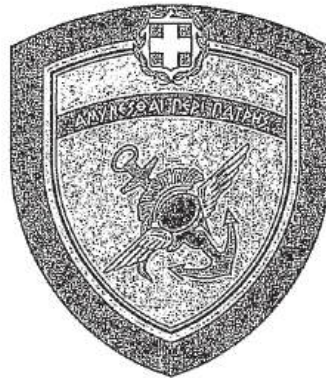
A large, stylized handwritten signature in black ink, consisting of several overlapping loops and a long horizontal stroke.A small, handwritten mark or signature in black ink, appearing as a few quick, connected strokes.

2. Τα Παραρτήματα, οι Προσθήκες και τα Προσαρτήματα του εγκεκριμένου σχεδίου της υπ' αρ. 1 Σύμβασης Τροποποίησης της υπό στοιχεία 016B/21 Σύμβασης δεν δημοσιεύονται για λόγους διασφάλισης του υπηρεσιακού απορρήτου.

Άρθρο δεύτερο

Έγκριση σχεδίου της υπ' αρ. 1 Σύμβασης Τροποποίησης της υπό στοιχεία 017B/21 Σύμβασης για την εν συνεχεία υποστήριξη φρεγατών τύπου «FDI HN» για το Πολεμικό Ναυτικό μεταξύ του Υπουργείου Εθνικής Άμυνας της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Naval Group

1. Εγκρίνεται το σχέδιο της υπ' αρ. 1 Σύμβασης Τροποποίησης της υπό στοιχεία 017B/21 Σύμβασης για την εν συνεχεία υποστήριξη των φρεγατών τύπου «FDI HN» μετά συναφών ειδών και υπηρεσιών, μεταξύ του Υπουργείου Εθνικής Άμυνας της Ελληνικής Δημοκρατίας και της κατασκευάστριας εταιρείας με την επωνυμία «NAVAL GROUP», η οποία εγκρίθηκε με το άρθρο δεύτερο του ν. 4891/2022 (Α' 27), το κείμενο του οποίου στην ελληνική και την αγγλική γλώσσα έχει ως εξής:



ΣΥΜΒΑΣΗ Αρ 17B/21
ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ Αρ.1
ΓΙΑ
ΤΗΝ ΕΝ ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ
ΦΡΕΓΑΤΩΝ ΚΛΑΣΗΣ FDI ΓΙΑ ΤΟ
ΠΟΛΕΜΙΚΟ ΝΑΥΤΙΚΟ

ΜΕΤΑΞΥ

ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ ΤΗΣ
ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΚΑΙ

ΤΗΣ NAVAL GROUP

ΣΚΟΠΙΜΩΣ ΚΕΝΗ

Περιεχόμενα

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ ΣΥΜΒΑΣΗΣ	
ΠΡΟΟΙΜΙΟ	
ΑΡΘΡΟ-1. ΟΡΙΣΜΟΙ / ΣΥΝΤΟΜΟΓΡΑΦΙΕΣ.....	
ΑΡΘΡΟ-2. ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΤΩΝ ΕΓΓΡΑΦΩΝ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ	
ΑΡΘΡΟ-3. ΣΚΟΠΟΣ - ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΠΡΟΜΗΘΕΙΩΝ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ	
ΑΡΘΡΟ-4. ΤΙΜΕΣ	
ΑΡΘΡΟ-5. ΟΡΟΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ.....	
ΑΡΘΡΟ-6. ΦΟΡΟΙ, ΔΑΣΜΟΙ, ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ.....	
ΑΡΘΡΟ-7. ΔΙΑΦΑΝΕΙΑ.....	
ΑΡΘΡΟ-8. ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ	
ΑΡΘΡΟ-9. Χ ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΓΟΡΑΣΤΗ (BFx)	
ΑΡΘΡΟ-10. ΠΟΙΟΤΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ.....	
ΑΡΘΡΟ-11. ΠΑΡΑΛΑΒΗ	
ΑΡΘΡΟ-12. ΠΑΡΑΔΟΣΗ	
ΑΡΘΡΟ-13. ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΗ ΚΥΡΙΟΤΗΤΑΣ.....	
ΑΡΘΡΟ-14. ΣΗΜΑΝΣΗ & ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ	
ΑΡΘΡΟ-15. ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΗ.....	
ΑΡΘΡΟ-16. ΕΓΓΥΗΣΗ.....	
ΑΡΘΡΟ-17. ΚΑΤ' ΕΝΤΟΛΗΝ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΚΑΙ ΠΡΟΜΗΘΕΙΕΣ (ON DEMAND SERVICES AND SUPPLIES).....	
ΑΡΘΡΟ-18. ΑΝΑΣΚΟΠΗΣΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ	
ΑΡΘΡΟ-19. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ – ΕΛΕΓΧΟΣ ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗΣ	
ΑΡΘΡΟ-20. ΚΥΡΩΣΕΙΣ	
ΑΡΘΡΟ-21. ΑΝΩΤΕΡΑ ΒΙΑ / ΔΙΚΑΙΟΛΟΓΗΜΕΝΕΣ ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΕΙΣ.....	
ΑΡΘΡΟ-22. ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ Ή ΖΗΜΙΑΣ	
ΑΡΘΡΟ-23. ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ	

ΑΡΘΡΟ-24.	ΠΑΡΑΙΤΗΣΗ ΑΠΟ ΔΙΚΑΙΩΜΑ.....
ΑΡΘΡΟ-25.	ΑΣΦΑΛΙΣΗ - ΕΥΘΥΝΗ
ΑΡΘΡΟ-26.	ΕΠΙΛΥΣΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ - ΔΙΑΙΤΗΣΙΑ.....
ΑΡΘΡΟ-27.	ΕΦΑΡΜΟΣΤΕΟ ΔΙΚΑΙΟ
ΑΡΘΡΟ-28.	ΓΛΩΣΣΑ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ.....
ΑΡΘΡΟ-29.	ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ
ΑΡΘΡΟ-30.	ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗ ΣΥΜΒΑΣΗΣ
ΑΡΘΡΟ-31.	ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ.....
ΑΡΘΡΟ-32.	ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟΤΗΤΑ- ΜΗ ΑΠΟΚΑΛΥΨΗ
ΑΡΘΡΟ-33.	ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ.....
ΑΡΘΡΟ-34.	ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ - ΛΥΣΗ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ - ΕΚΠΤΩΣΗ
ΑΡΘΡΟ-35.	ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΕΦΟΔΙΑΣΜΟΥ.....
ΑΡΘΡΟ-36.	ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ - ΑΣΦΑΛΕΙΑ
ΑΡΘΡΟ-37.	ΣΚΟΠΙΜΩΣ ΚΕΝΟ.....
ΑΡΘΡΟ-38.	ΥΠΕΡΓΟΛΑΒΟΙ
ΑΡΘΡΟ-39.	ΑΣΦΑΛΕΙΑ.....
ΑΡΘΡΟ-40.	ΑΔΕΙΕΣ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ ΚΑΙ ΕΞΑΓΩΓΗΣ
ΑΡΘΡΟ-41.	ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ.....
ΥΠΟΓΡΑΦΕΣ.....	

Σύμβαση Αρ 17Β/21 Τροποποίηση Αρ.1
Εν Συνεχεία Υποστήριξη για τις φρεγάτες Κλάσης FDI για το Πολεμικό Ναυτικό
Στην Αθήνα σήμερα την ημέρα του (μήνα) του έτους 2025:

Μεταξύ:

Αφενός,

του **Υπουργείου Εθνικής Άμυνας (ΥΠΕΘΑ)** της Ελληνικής Δημοκρατίας νομίμως εκπροσωπούμενου από τον Γενικό Διευθυντή της Γενικής Διεύθυνσης Αμυντικών Εξοπλισμών και Επενδύσεων (ΥΠΕΘΑ/ΓΔΑΕΕ), στο εξής θα αναφέρεται ως ο «ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ»

και

Αφετέρου,

της **Naval Group**, γαλλικής *Ανώνυμης Εταιρείας*, με έδρα στο rue du Docteur Finlay, αριθ. 40-42, 75015, Παρίσι, ΓΑΛΛΙΑ, εκπροσωπούμενης από στο εξής θα αναφέρεται ως ο «ΠΩΛΗΤΗΣ».

ΠΡΟΟΙΜΙΟ

Δεδομένου ότι:

Τα Μέρη έχουν συνάψει τη Σύμβαση Αρ 16B/21 για την προμήθεια τριών Φρεγατών Κλάσης FDI για το Πολεμικό Ναυτικό στις 24 Μαρτίου 2022 και την Τροποποίηση Αρ.1 στην προαναφερθείσα σύμβαση για την αγορά μία πρόσθετης Φρεγάτας ΠΝ, παραδοτέας στη Γαλλία, συμπεριλαμβανομένου του ILS, και για να προσθέσουν επιπλέον δυνατότητες στις Φρεγάτες ΠΝ που θα υλοποιηθούν μέσω διακριτών σταδίων ή προτύπων και, αντίστοιχα, για να τροποποιήσουν τις ημερομηνίες παράδοσής τους (εφεξής αναφερόμενη ως «Κύρια Σύμβαση»).

Τα Μέρη έχουν συνάψει τη Σύμβαση Αρ 17B/21 για την Εν Συνεχεία Υποστήριξη των τριών Φρεγατών Κλάσης FDI για το Πολεμικό Ναυτικό στις 24 Μαρτίου 2022 (εφεξής αναφερόμενη ως «Σύμβαση»).

Υπό την Κύρια Σύμβαση, ο ΠΩΛΗΤΗΣ έχει αναλάβει να πραγματοποιήσει αρχική ολοκληρωμένη εφοδιαστική υποστήριξη και εκπαίδευση για τις Φρεγάτες του ΠΝ.

Λαμβάνοντας υπό όψη τις αμοιβαίες δεσμεύσεις της παρούσης, ο ΠΩΛΗΤΗΣ συμφωνεί να παράσχει εν συνεχεία υποστήριξη για τις Φρεγάτες ΠΝ που θα παραδοθούν στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ υπό την Κύρια Σύμβαση και ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ συμφωνεί να αγοράσει την αναφερόμενη εν συνεχεία υποστήριξη για τις Φρεγάτες ΠΝ από τον ΠΩΛΗΤΗ σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις που ορίζονται κατωτέρω.

Σε συνέχεια της απόφασης του ΑΓΟΡΑΣΤΗ - να αγοράσει μία πρόσθετη Φρεγάτα ΠΝ στο πλαίσιο της Κύριας Σύμβασης, ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ έχει αποφασίσει να επεκτείνει τη Σύμβαση για να περιλαμβάνει την Εν Συνεχεία Υποστήριξη της τέταρτης Φρεγάτας FDI και να επεκτείνει τη συνολική περίοδο της Εν Συνεχεία Υποστήριξης των τριών πρώτων Φρεγατών Κλάσης FDI.

Τα Μέρη συνάπτουν αυτήν την Τροποποίηση Αρ. 1 για να τροποποιήσουν αντίστοιχα τη Σύμβαση.

Σκοπός της παρούσας Τροποποίησης Αρ. 1 της Σύμβασης είναι:

- (i) Η προσθήκη της Εν Συνεχεία Υποστήριξης της τέταρτης Φρεγάτας FDI,
- (ii) Η επέκταση της συνολικής περιόδου της Εν Συνεχεία Υποστήριξης των τριών πρώτων Φρεγατών Κλάσης FDI.
- (iii) Η δυνατότητα να ληφθούν υπόψη τα ECPs που εισήχθησαν στην Τροποποίηση Αρ. 1 στην Κύρια Σύμβαση μέσω συγκεκριμένων εντολών αγοράς για Κατ-Εντολή Υπηρεσίες (On-Demand Services).
- (iv) Η διόρθωση ήσσονος σημασίας συντακτικών λαθών που διαπιστώθηκαν κατά την εκτέλεση της σύμβασης Αρ.17B/21

Τώρα, γι' αυτόν τον λόγο, τα Μέρη συμφωνούν τα ακόλουθα:

ΑΡΘΡΟ-1. ΟΡΙΣΜΟΙ / ΣΥΝΤΟΜΟΓΡΑΦΙΕΣ**1.1. Ορισμοί**

Για τον σκοπό της παρούσας Σύμβασης, οι ακόλουθοι όροι έχουν την έννοια που ορίζεται κατωτέρω (άλλα ακρωνύμια/συντομογραφίες μπορεί να ορίζονται επιπροσθέτως σε άλλα σημεία της παρούσας Σύμβασης):

ΟΡΟΣ	ΟΡΙΣΜΟΣ
Πρόσθετη Περίοδος Εν Συνεχεία Υποστήριξης	Σημαίνει την πρόσθετη περίοδο Εν Συνεχεία Υποστήριξης που σχετίζεται με την παρούσα Τροποποίηση Αρ. 1 που επεκτείνει την Αρχική Περίοδο Εν συνεχεία Υποστήριξης των Φρεγατών ΠΝ1, ΠΝ2 και ΠΝ3 κλάσης FDI και καλύπτει την Εν Συνεχεία Υποστήριξη της Φρεγάτας ΠΝ4 κλάσης FDI μετά την παράδοσή της
Συμφωνημένη Ημερομηνία Παράδοσης	Σημαίνει την ημερομηνία κατά την οποία η παράδοση/ολοκλήρωση του Εξοπλισμού/Υπηρεσίας (-ων) συμφωνείται να λάβει χώρα, σύμφωνα με το ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-1 ΠΕΔΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ και κάθε Εντολή Αγοράς που δίδεται από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ υπό τις Κατ' Εντολήν Υπηρεσίες
Τροποποίηση Αρ. 1	Σημαίνει την τροποποίηση Αρ. 1 που υπογράφεται την προαναφερόμενη ημερομηνία για να τροποποιήσει τη σύμβαση Αρ 17Β/21 που υπογράφηκε από τα Μέρη στις 24/3/2022, συμπεριλαμβανομένων των Παραρτημάτων, των Προσαρτημάτων και των Συνημμένων της
X παρεχόμενα από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ (BUYER Furnished X (BFX))	Σημαίνει όλα τα περιουσιακά στοιχεία, τον εξοπλισμό, τις πληροφορίες, τα μέσα ή/και τις υπηρεσίες που παρέχονται δωρεάν από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ στον ΠΩΛΗΤΗ για τις ανάγκες εκτέλεσης της Σύμβασης ή/και των Εντολών Αγοράς, όπως ορίζονται περαιτέρω στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-1 ΠΕΔΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ
ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ	Σημαίνει τον Υπουργό Εθνικής Άμυνας της Ελλάδας, την ΓΔΑΕΕ ή κάθε εκπρόσωπο του Πολεμικού Ναυτικού, ο οποίος έχει εξουσιοδοτηθεί για τον σκοπό της εκτέλεσης της Σύμβασης
Χώρα του ΑΓΟΡΑΣΤΗ	Σημαίνει την Ελληνική Δημοκρατία

ΟΡΟΣ	ΟΡΙΣΜΟΣ
Υποχρεώσεις του ΑΓΟΡΑΣΤΗ	Σημαίνει τις υποχρεώσεις που παρατίθενται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-1 ΠΕΔΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ που είναι αναγκαίες για την εκτέλεση της παρούσας Σύμβασης
Πιστοποιητικό Αποδοχής	Σημαίνει το πιστοποιητικό που υπογράφεται από αμφότερα τα Μέρη ή από τον ΠΩΛΗΤΗ σύμφωνα με το συνημμένο υπόδειγμα στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-4-ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ, και που εκδίδεται σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση αναφορικά με τον Εξοπλισμό, όπως περιγράφεται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-1-ΠΕΔΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ
Πιστοποιητικό Ολοκλήρωσης	Σημαίνει το Πιστοποιητικό που υπογράφεται από αμφότερα τα Μέρη ή από τον ΠΩΛΗΤΗ σύμφωνα με το συνημμένο υπόδειγμα στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-4-ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ, που εκδίδεται σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση αναφορικά με τις Υπηρεσίες
Σύμβαση	Σημαίνει τη σύμβαση Αρ 17Β/21 και τα Παραρτήματα και Προσαρτήματα και Συνημμένα της, όπως τροποποιούνται με την Τροποποίηση Αρ. 1
Συμβατική Περίοδος	Σημαίνει την περίοδο ισχύος της Σύμβασης όπως ορίζεται στο ΑΡΘΡΟ -29 - ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ
Συμβατική Τιμή	Σημαίνει το συνολικό ποσό χρημάτων που θα καταβληθεί στον ΠΩΛΗΤΗ από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ υπό την παρούσα Σύμβαση και τις Εντολές Αγοράς και απορρέει από αυτές, για την εκτέλεση και ολοκλήρωση της Εν Συνεχεία Υποστήριξης
Συμβατικό(ά) Αντικείμενο(α)	Σημαίνει τον Εξοπλισμό και τις Υπηρεσίες που θα παρασχεθούν από τον ΠΩΛΗΤΗ για την εκτέλεση της Εν Συνεχεία Υποστήριξης σύμφωνα με τους όρους της παρούσας Σύμβασης
Παραδοτέο στον Τόπο Προορισμού (DAP)	Σημαίνει ότι παραδίδεται στον Τόπο Προορισμού, όπως ορίζεται στους Διεθνείς Εμπορικούς Όρους (Incoterms) 2020 (έκδοση Αριθ. 723E) που εκδίδονται από το Διεθνές Εμπορικό Επιμελητήριο
Ημέρα(ες)	Σημαίνει ημερολογιακή(ές) ημέρα(ες)
Ελάττωμα	Σημαίνει οποιεσδήποτε ελλείψεις ή αποκλίσεις στο σχέδιο, στο υλικό κατασκευής ή/και στις εργασίες κατασκευής ενός Εξοπλισμού ή Υπηρεσίας, το οποίο δεν είναι Ουσιώδες Ελάττωμα και το οποίο δεν επηρεάζει την συνολική απόδοση, ασφάλεια ή προστασία του κύκλου ζωής της Φρεγάτας ΠΝ

ΟΡΟΣ	ΟΡΙΣΜΟΣ
Ημερομηνία Παράδοσης	Σημαίνει την ημερομηνία κατά την οποία λαμβάνει πράγματι χώρα η παράδοση/ολοκλήρωση του (των) Συμβατικού(ών) Αντικειμένου(ων)
Πρόταση Τεχνικών Τροποποιήσεων (Engineering Change Proposal - ECP)	Τεχνική τροποποίηση που απαιτείται από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ και/ή τον ΠΩΛΗΤΗ που μπορεί να έχει επίπτωση στη Σύμβαση Εν Συνεχεία Υποστήριξης Αρ 17B/21 και τις τροποποιήσεις της (π.χ. κόστη, πρόγραμμα παράδοσης, συνθήκες ολοκλήρωσης της εργασίας του ΑΓΟΡΑΣΤΗ, τεχνικές προδιαγραφές...)
Ημερομηνία Ενεργοποίησης (Effective Date)(T0)	Σημαίνει την ημερομηνία της 30 ^{ης} Μαρτίου 2022 κατά την οποία η σύμβαση Αρ 17B/21 τέθηκε σε ισχύ
Ημερομηνία Ενεργοποίησης της Τροποποίησης Αρ. 1 (Effective Date of Amendment No 1) (T0_1)	Σημαίνει την ημερομηνία κατά την οποία η Σύμβαση, όπως τροποποιείται με την Τροποποίηση Αρ. 1, τίθεται σε ισχύ όπως προβλέπεται στο ΑΡΘΡΟ-29
Εξοπλισμός (καλείται επίσης Προμήθειες στο Πεδίο Εργασίας - SOW)	Σημαίνει οποιαδήποτε είδη, ανταλλακτικά, εργαλεία, λογισμικό και σχετικά τεχνικά έγγραφα (συμπεριλαμβανομένων αναφορών, αρχείων κ.λπ.) που θα παρασχεθούν από τον ΠΩΛΗΤΗ για την εκτέλεση της Εν Συνεχεία Υποστήριξης σύμφωνα με τους όρους της παρούσας Σύμβασης ή/και τις Εντολές Αγοράς
Εν Συνεχεία Υποστήριξη (FOS)	Σημαίνει το πακέτο του Εξοπλισμού και των Υπηρεσιών που θα παρασχεθεί από τον ΠΩΛΗΤΗ για τις Φρεγάτες ΠΝ στις εγκαταστάσεις του ΑΓΟΡΑΣΤΗ όπως ορίζεται στα ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ 1 και 2 της παρούσας Σύμβασης
Φρεγάτα(-ες) ΠΝ	Σημαίνει τις τέσσερις (4) φρεγάτες κλάσης FDI του Πολεμικού Ναυτικού (ΠΝ1, ΠΝ2 ΠΝ3 και ΠΝ4), που θα παραδοθούν στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ υπό την Κύρια Σύμβαση
Αρχική Περίοδος Εν Συνεχεία Υποστήριξης	Σημαίνει τις περιόδους τριάντα έξι (36) μηνών Εν Συνεχεία Υποστήριξης που καλύπτουν την αρχική Εν Συνεχεία Υποστήριξη των ΠΝ1, ΠΝ2 και ΠΝ3 FDI που εκκινούν στις αντίστοιχες ημερομηνίες T1, T2, T3, όπως ορίζονται εφεξής στον παρόντα πίνακα ορισμών
Κύρια Σύμβαση	Σημαίνει την σύμβαση Αρ 16B/21 όπως τροποποιήθηκε με την Τροποποίηση Αρ.1 που υπογράφηκε μεταξύ του Γενικού Διευθυντή της Γενικής Διεύθυνσης Επενδύσεων και Εξοπλισμών και της Naval Group για την κατασκευή και παράδοση των Φρεγατών ΠΝ και Τορπιλών

ΟΡΟΣ	ΟΡΙΣΜΟΣ
Ουσιώδες Ελάττωμα	Σημαίνει κάθε Ελάττωμα το οποίο επηρεάζει την συνολική επιχειρησιακή απόδοση, ασφάλεια, προστασία ή τον κύκλο ζωής της Φρεγάτας ΠΝ
Κατ' Εντολήν Αντικείμενα (καλούνται επίσης «ODS»)	Σημαίνει τις Κατ' Εντολήν Υπηρεσίες και Εξοπλισμό, όπως περιγράφονται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-1-ΠΕΔΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ, που παραγγέλθηκαν και αγοράστηκαν από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση και τις Εντολές Αγοράς που απορρέουν από αυτή
Μέρος (-η)	Σημαίνει τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ και τον ΠΩΛΗΤΗ, ατομικά αναφερόμενων ως το Μέρος και συλλογικά αναφερόμενων ως τα Μέρη
Πρωτόκολλο Οριστικής Ποιοτικής και Ποσοτικής Παραλαβής (Protocol of Final Qualitative and Quantitative Acceptance - PFQQA)	Σημαίνει το Πρωτόκολλο Οριστικής Ποιοτικής και Ποσοτικής Παραλαβής, ένα διοικητικό έγγραφο του ΑΓΟΡΑΣΤΗ για την εσωτερική διαδικασία πληρωμής, το οποίο θα υπογραφεί την ίδια ημερομηνία με τα σχετικά έγγραφα παραλαβής από τους εκπροσώπους των Μερών
Εντολή(ές) Αγοράς	Σημαίνει το(-α) επίσημο(-α) έγγραφο(-α) που εκδίδονται από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ αναφορικά με τα Κατ' Εντολήν Συμβατικά Αντικείμενα, το(-α) οποίο(-α) εκκινεί(-ούν) την παραγγελία του(-ων) Συμβατικού(-ών) Αντικειμένου(-ων)
Τιμή Εντολής Αγοράς	Σημαίνει την συμφωνημένη τιμή των Κατ' Εντολήν Συμβατικών Αντικειμένων που παραγγέλλονται από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ κατά τη διάρκεια της Συμβατικής Περιόδου, όπως ορίζεται στην Εντολή Αγοράς, που θα καταβληθεί από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ στον ΠΩΛΗΤΗ
Υπηρεσίες	Σημαίνει όλους τους πόρους, έργα, καθήκοντα και σχετικά έγγραφα, όπως ορίζονται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-1-ΠΕΔΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ, που θα παρασχεθούν ή θα υλοποιηθούν από τον ΠΩΛΗΤΗ για την εκτέλεση της Εν Συνεχεία Υποστήριξης σύμφωνα με τους όρους της παρούσας Σύμβασης ή/και της(-ων) Εντολής(-ών) Αγοράς

ΟΡΟΣ	ΟΡΙΣΜΟΣ
Πρότυπο	Σημαίνει μία από τις τέσσερις (4) διαμορφώσεις των Φρεγατών ΠΝ κλάσης FDI σε σχέση με την προοδευτική υλοποίηση πρόσθετων και συμπληρωματικών δυνατοτήτων επί των φρεγατών μέσω της Κύριας Σύμβασης: <ul style="list-style-type: none"> - Πρότυπο 1 (STD 1) - Πρότυπο 2 (STD 2) - Πρότυπο 2+ (STD 2+) - Πρότυπο 2++ (STD 2++)
T1	Σημαίνει την πραγματική ημερομηνία παράδοσης της πρώτης Φρεγάτας ΠΝ υπό την Κύρια Σύμβαση, η οποία αποτελεί την ημερομηνία έναρξης της εκτέλεσης της αντίστοιχης περιόδου Εν Λειτουργία Υποστήριξης (In Service Support – ISS)
T2	Σημαίνει την πραγματική ημερομηνία παράδοσης της δεύτερης Φρεγάτας ΠΝ υπό την Κύρια Σύμβαση, η οποία αποτελεί την ημερομηνία έναρξης της εκτέλεσης της αντίστοιχης περιόδου Εν Λειτουργία Υποστήριξης (In Service Support – ISS)
T3	Σημαίνει την πραγματική ημερομηνία παράδοσης της τρίτης Φρεγάτας ΠΝ υπό την Κύρια Σύμβαση, η οποία αποτελεί την ημερομηνία έναρξης της εκτέλεσης της αντίστοιχης περιόδου Εν Λειτουργία Υποστήριξης (In Service Support – ISS)
T4	Σημαίνει την πραγματική ημερομηνία παράδοσης της τέταρτης Φρεγάτας ΠΝ υπό την Κύρια Σύμβαση, η οποία αποτελεί την ημερομηνία έναρξης της εκτέλεσης της αντίστοιχης περιόδου Εν Λειτουργία Υποστήριξης (In Service Support – ISS)
Περίοδος Συντήρησης	Σημαίνει περιόδους αφιερωμένες σε εργασίες συντήρησης κατά την διάρκεια των οποίων μια Φρεγάτα ΠΝ θεωρείται μη διαθέσιμη για στρατιωτικές επιχειρήσεις, όπως περιγράφεται περαιτέρω στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-1-ΠΕΔΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ
Εργάσιμη Ημέρα	Σημαίνει ημέρα εκτός Σαββάτου, Κυριακής ή αργίας που έχει καθιερωθεί με νόμο στην Ελληνική Δημοκρατία (για την εκτέλεση της Σύμβασης στην Ελληνική Δημοκρατία) ή στη Γαλλία (για την εκτέλεση της Σύμβασης στη Γαλλία)

1.2. Συνομογραφίες

Για τους σκοπούς της παρούσας Σύμβασης, τα ακόλουθα ακρωνύμια/ συνομογραφίες θα έχουν το νόημα που ορίζεται κατωτέρω (άλλα ακρωνύμια/συνομογραφίες μπορεί να ορίζονται επιπρόσθετα σε άλλα σημεία της παρούσας Σύμβασης):

ΣΥΝΤΟΜΟΓΡΑΦΙΑ	ΟΡΙΣΜΟΣ
CAC	Control and Acceptance Committee of the BUYER- Επιτροπή Ελέγχου και Παραλαβής του ΑΓΟΡΑΣΤΗ
DN	Delivery Note – Δελτίο Παράδοσης (με κατάλογο είτε εγγράφων είτε Εξοπλισμού)
ECP	Engineering Change Proposal- Πρόταση για Τεχνικές Τροποποιήσεις
GDDIA/ΓΔΑΕΕ	Γενική Διεύθυνση Αμυντικών Επενδύσεων και Εξοπλισμών
HN/ΠΝ	Πολεμικό Ναυτικό
HNGS	Hellenic Navy General Staff – Γενικό Επιτελείο Πολεμικού Ναυτικού
HNSC	Hellenic Navy Supply Center- Κέντρο Εφοδιασμού Πολεμικού Ναυτικού (ΚΕΦΝ)
HMOD	Hellenic Ministry of National Defense- Ελληνικό Υπουργείο Εθνικής Άμυνας
ISO	International Standardization Organization- Διεθνής Οργανισμός Τυποποίησης
ISS	In Service Support- Εν Λειτουργία Υποστήριξη
NSN	NATO Stock Number- Αριθμός Ονομαστικού κατά NATO
OEM	Original Equipment Manufacturer - Αρχικός Κατασκευαστής Εξοπλισμού
PFQQA	Protocol of Final Qualitative and Quantitative Acceptance - Πρωτόκολλο Οριστικής Ποιοτικής και Ποσοτικής Παραλαβής
RFP	Request for Proposal- Αίτημα Προσφοράς

1.3. Ερμηνεία Όρων

Κατά τη διάρκεια εφαρμογής των όρων της παρούσας Σύμβασης από τα Μέρη, κάθε όρος που δεν ορίζεται ανωτέρω, ή αλλού στη Σύμβαση, θα ερμηνεύεται σύμφωνα με τον ελληνικό Νόμο.

1.4. Διατύπωση αναφορικά με το Γένος

Στη Σύμβαση, εκτός από όπου τα συμφραζόμενα απαιτούν να γίνεται διαφορετικά, λέξεις που προσδιορίζουν ένα γένος, εννοείται ότι συμπεριλαμβάνουν όλα τα γένη.

1.5. Διατύπωση στον Ενικό και στον Πληθυντικό

Στη Σύμβαση, εκτός από τις περιπτώσεις όπου το περιεχόμενο άλλως απαιτεί, λέξεις που βρίσκονται στον ενικό βαθμό, συμπεριλαμβάνουν και τον πληθυντικό και λέξεις που βρίσκονται στον πληθυντικό βαθμό συμπεριλαμβάνουν και τον ενικό.

ΑΡΘΡΟ-2. ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΤΩΝ ΕΓΓΡΑΦΩΝ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

2.1. Τμήματα της Σύμβασης

Η παρούσα Σύμβαση αποτελείται από τα ακόλουθα έγγραφα που συνθέτουν το σύνολο των συμβατικών υποχρεώσεων αμοτέρων των Μερών:

Τμήμα Σύμβασης	Τίτλος
Κύριο Μέρος της Σύμβασης	ΑΡΘΡΑ 1 μέχρι 41
Παράρτημα 1	Πεδίο Εργασίας
Παράρτημα 2	Τεχνική Περιγραφή
Παράρτημα 3	Ασφάλεια
Παράρτημα 4	Υποδείγματα
Συνημμένο Α	Υπόδειγμα Πιστοποιητικού Ολοκλήρωσης
Συνημμένο Β	Υπόδειγμα Πιστοποιητικού Αποδοχής
Συνημμένο Γ	Υπόδειγμα Πιστοποιητικού Τελικού Χρήστη και Μη Μεταβίβασης
Συνημμένο Δ	Υπόδειγμα Πρωτοκόλλου Οριστικής Ποιοτικής και Ποσοτικής Παραλαβής
Συνημμένο Ε	Υπόδειγμα Ειδοποίησης Διαθεσιμότητας
Συνημμένο ΣΤ	Υπόδειγμα Πρότασης Τεχνικών Τροποποιήσεων (ECP)
Συνημμένο Ζ	Υπόδειγμα Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής Προκαταβολής υπ' αριθμ. 1
Συνημμένο Η	Υπόδειγμα Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής Προκαταβολής υπ' αριθμ. 2
Συνημμένο Θ	Υπόδειγμα Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής Προκαταβολής υπ' αριθμ. 3
Συνημμένο Ι	Υπόδειγμα Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής Προκαταβολής υπ' αριθμ. 4
Συνημμένο ΙΑ	Υπόδειγμα Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής Προκαταβολής υπ' αριθμ. 5
Συνημμένο ΙΒ	Υπόδειγμα Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής Προκαταβολής υπ' αριθμ. 6

Τμήμα Σύμβασης	Τίτλος
Συνημμένο ΙΓ	Υπόδειγμα Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής Καλής Εκτέλεσης υπ' αριθμ. 1
Συνημμένο ΙΔ	Υπόδειγμα Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής Καλής Εκτέλεσης υπ' αριθμ. 2
Συνημμένο ΙΕ	Υπόδειγμα Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής Καλής Εκτέλεσης υπ' αριθμ. 3
Συνημμένο ΙΣΤ	Υπόδειγμα Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής Καλής Εκτέλεσης υπ' αριθμ. 4
Συνημμένο ΙΖ	Υπόδειγμα Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής Προκαταβολής για τα Κατ' Εντολήν Αντικείμενα

2.2. Προτεραιότητα στη Σύμβαση

Σε περίπτωση που προκύψει τυχόν ασυμφωνία, μεταξύ των όρων της παρούσας Σύμβασης, τα ΑΡΘΡΑ του παρόντος Κύριου Μέρους θα κασισχύνουν των ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΩΝ και των ΣΥΝΗΜΜΕΝΩΝ.

ΑΡΘΡΟ-3. ΣΚΟΠΟΣ - ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΠΡΟΜΗΘΕΙΩΝ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

α. Ο σκοπός της παρούσας Σύμβασης είναι να καθορίσει τους όρους και τις προϋποθέσεις υπό τις οποίες ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα παράσχει στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ την Εν Συνεχεία Υποστήριξη για τις Φρεγάτες ΠΝ.

β. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα παράσχει τον Εξοπλισμό και τις Υπηρεσίες στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ σύμφωνα με τους όρους της παρούσας Σύμβασης και γι' αυτόν το σκοπό, ο ΠΩΛΗΤΗΣ αναλαμβάνει να παράσχει όλους τους αναγκαίους πόρους και το ειδικευμένο προσωπικό για την εκτέλεση κάθε αντίστοιχης Εν Λειτουργία Υποστήριξης (ISS) κατά τη διάρκεια:

(1) μίας Αρχικής Περιόδου Εν Συνεχεία Υποστήριξης για τις ΠΝ1, ΠΝ2, ΠΝ3 που εκκινεί αντίστοιχα από τις T1, T2, T3.

(2) μίας Πρόσθετης Περιόδου Εν Συνεχεία Υποστήριξης:

(α) που εκκινεί:

- 1/ τριάντα έξι (36) μήνες μετά την T1 για την ΠΝ1 FDI
- 2/ τριάντα έξι (36) μήνες μετά την T2 για την ΠΝ2 FDI
- 3/ τριάντα έξι (36) μήνες μετά την T3 για την ΠΝ3 FDI
- 4/ από την T4 για την ΠΝ4 FDI

(β) και λήγει την ενωρίτερη από τις ακόλουθες ημερομηνίες:

- 1/ Πενήντα επτά (57) μήνες από την T1, ή
- 2/ Δεκαεννιά (19) μήνες από την T4.

(3) Στην περίπτωση που η παράδοση οποιασδήποτε από τις Φρεγάτες ΠΝ καθυστερήσει εξαιτίας του ΠΩΛΗΤΗ, η Πρόσθετη Περίοδος Εν Συνεχεία Υποστήριξης για καθεμιά από τις τέσσερις φρεγάτες ΠΝ κλάσης FDI θα επεκταθεί για μια περίοδο ίση με το ένα τέταρτο (¼) της ρηθείσας καθυστέρησης σε Ημέρες χωρίς να

επηρεάζει τις Περιόδους Συντήρησης που ορίζονται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-1 Πεδίο Εργασίας (SOW).

γ. Οι προγραμματισμένες ημερομηνίες παράδοσης για τις Φρεγάτες ΠΝ υπό την Κύρια Σύμβαση είναι οι ακόλουθες:

- (1) 31 Οκτωβρίου 2025 για την πρώτη Φρεγάτα ΠΝ
- (2) 31 Οκτωβρίου 2026 για την δεύτερη Φρεγάτα ΠΝ
- (3) 31 Δεκεμβρίου 2026 για την τρίτη Φρεγάτα ΠΝ
- (4) 31 Δεκεμβρίου 2028 για την τέταρτη Φρεγάτα ΠΝ

δ. Η Εν Συνεχεία Υποστήριξη που θα παρασχεθεί υπό την παρούσα Σύμβαση θα βασίζεται στις ακόλουθες δραστηριότητες, οι οποίες εξειδικεύονται και περιγράφονται με μεγαλύτερη ακρίβεια στα ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ 1 και 2 που επισυνάπτονται στην παρούσα:

Είδη	Συμβατικό Αντικείμενο
1	Διαχείριση Προγράμματος
2	Τεχνικές Υπηρεσίες Εν Λειτουργία Υποστήριξης (ISS Engineering Services)
3	Έργα Προετοιμασίας, Συντονισμού και Συντήρησης
4	Εφοδιασμός Ανταλλακτικών
5	Μεταφορά Γνώσης και Τεχνική συνδρομή
6	Κατ' Εντολήν Υπηρεσίες και Προμήθειες

ε. ΣΚΟΠΙΜΩΣ ΚΕΝΟ

στ. Οι προγραμματισμένες Περίοδοι Συντήρησης γι' αυτές τις φρεγάτες ορίζονται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-1-ΠΕΔΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ. Για να προετοιμάσουν δεόντως ο ΠΩΛΗΤΗΣ και ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ κάθε Περίοδο Συντήρησης, ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ πρέπει να ειδοποιεί τον ΠΩΛΗΤΗ για την ημερομηνία έναρξης της σχετικής Περιόδου Συντήρησης, τουλάχιστον προ τριών (3) μηνών, εκτός αν συμφωνείται αμοιβαία διαφορετικά.

ζ. Εάν ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ αλλάξει την ημερομηνία της συμφωνημένης περιόδου Συντήρησης, ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ πρέπει να ενημερώσει τον ΠΩΛΗΤΗ χωρίς καθυστέρηση. Εκτός περίπτωσης Ανωτέρας Βίας, εάν αυτή η αλλαγή συμβεί κατά τη διάρκεια του τελευταίου μήνα πριν από την ημερομηνία έναρξης της σχετικής Περιόδου Συντήρησης, τα Μέρη θα συναντούνται, θα συζητούν και θα συμφωνούν για τις πιθανές επιπτώσεις στην Περίοδο Συντήρησης.

η. Μετά από οποιονδήποτε επαναπρογραμματισμό των παραδόσεων των Φρεγατών ΠΝ υπό την Κύρια Σύμβαση ο οποίος υπερβαίνει τις εξήντα (60) Ημέρες, θα ακολουθεί μια συνάντηση των Μερών για τον επαναπρογραμματισμό της αντίστοιχης Εν Λειτουργία Υποστήριξης (ISS) και τις απαραίτητες λειτουργικές αναπροσαρμογές.

ΑΡΘΡΟ-4. ΤΙΜΕΣ**4.1. Νόμισμα**

Το Ευρώ (ΕΥΡ) θα είναι το νόμισμα λογιστικής παρακολούθησης, τιμολόγησης και πληρωμής της παρούσας Σύμβασης.

4.2. Ανάλυση της Συμβατικής Τιμής

α. Η ανάλυση της Συμβατικής Τιμής για την Αρχική Περίοδο Εν Συνεχεία Υποστήριξης των ΠΝ1, ΠΝ2 και ΠΝ3 είναι η ακόλουθη:

Συμβατικό Αντικείμενο	Περιγραφή Συμβατικού Αντικειμένου	Συνολική Αξία (ΕΥΡ)
Κατ' Αποκοπήν	Διαχείριση Προγράμματος	12.800.000,00
	Τεχνικές Υπηρεσίες Εν Λειτουργία Υποστήριξης (ISS Engineering Services)	32.200.000,00
	Μεταφορά Τεχνογνωσίας και Τεχνική Συνδρομή	16.500.000,00
	Εργασίες Προετοιμασίας, Συντονισμού και Συντήρησης και Εφοδιασμός Ανταλλακτικών	36.200.000,00
Κατ' Εντολήν	Κατ' Εντολήν Προμήθειες και Υπηρεσίες	40.300.000,00
	ΣΥΝΟΛΟ	138.000.000,00

β. Η Ανάλυση της Συμβατικής Τιμής για την Πρόσθετη Περίοδο Εν Συνεχεία Υποστήριξης είναι η ακόλουθη:

Συμβατικό Αντικείμενο	Περιγραφή Συμβατικού Αντικειμένου	Συνολική Αξία (ΕΥΡ)
Κατ' Αποκοπήν	Διαχείριση Προγράμματος	7.100.000,00
	Τεχνικές Υπηρεσίες Εν Λειτουργία Υποστήριξης (ISS Engineering Services)	19.100.000,00
	Μεταφορά Τεχνογνωσίας και Τεχνική Συνδρομή	11.900.000,00
	Εργασίες Προετοιμασίας, Συντονισμού και Συντήρησης και Εφοδιασμός Ανταλλακτικών	17.100.000,00
Κατ' Εντολήν	Κατ' Εντολήν Προμήθειες και Υπηρεσίες	1.000.000,00
	ΣΥΝΟΛΟ	56.200.000,00

4.3. Συνολική Συμβατική Τιμή

α. Η συνολική Συμβατική Τιμή για την Αρχική Περίοδο Εν Συνεχεία Υποστήριξης των ΠΝ1, ΠΝ2 και ΠΝ3 FDI είναι εκατόν τριάντα οκτώ εκατομμύρια Ευρώ (138.000.000,00 ΕΥΡ) και κατανέμεται ως εξής:

(1) Κατ' Αποκοπήν τμήμα ενενήντα επτά εκατομμύρια επτακόσιες χιλιάδες Ευρώ (97.700.000,00 ΕΥΡ)

(2) Κατ' Εντολήν τμήμα σαράντα εκατομμύρια τριακόσιες χιλιάδες Ευρώ (40.300.000,00 ΕΥΡ)

β. Η συνολική Συμβατική Τιμή για την Πρόσθετη Περίοδο Εν Συνεχεία Υποστήριξης είναι πενήντα έξι εκατομμύρια διακόσιες χιλιάδες Ευρώ (56.200.000,00 ΕΥΡ) και κατανέμεται ως εξής:

(1) Κατ' Αποκοπήν τμήμα πενήντα πέντε εκατομμύρια διακόσιες χιλιάδες Ευρώ (55.200.000,00 ΕΥΡ)

(2) Κατ' Εντολήν τμήμα ένα εκατομμύριο ευρώ (1.000.000,00 ΕΥΡ)

γ. Οι τιμές για την Αρχική και την Πρόσθετη Περίοδο Εν Συνεχεία Υποστήριξης των ΠΝ1, ΠΝ2, ΠΝ3 και ΠΝ4 FDI είναι πάγιες και σταθερές και δεν υπόκεινται σε αναπροσαρμογή.

4.4. Φόροι

Οι Τιμές των Συμβατικών Αντικειμένων δεν περιλαμβάνουν κανενός είδους φόρους, δασμούς και κρατήσεις που επιβάλλονται ή θα επιβληθούν στη Χώρα του ΑΓΟΡΑΣΤΗ, σύμφωνα με το ΑΡΘΡΟ-6- ΦΟΡΟΙ, ΔΑΣΜΟΙ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ της παρούσας.

ΑΡΘΡΟ-5. ΟΡΟΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ

Η πληρωμή από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ της συνολικής Συμβατικής Αξίας του (-ων) Συμβατικού (-ών) Αντικειμένου(-ων), θα πραγματοποιείται σύμφωνα με την διαδικασία πληρωμής που αναφέρεται κατωτέρω επί τη βάση των υποστηρικτικών δικαιολογητικών για κάθε πληρωμή που προβλέπεται στο εξής.

Σε περίπτωση προτερόχρονης επίτευξης ενός Κατ' Αποκοπήν οροσήμου (Lump Sum milestone), η πληρωμή του οροσήμου αυτού θα πραγματοποιείται κατά την ημερομηνία επιτυχούς επίτευξης του οροσήμου και με την προηγούμενη έγκριση του ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

Οι πληρωμές οροσήμων (Milestone Payments) είναι ανεξάρτητες μεταξύ τους και θα καταβάλλονται κατόπιν υποβολής των σχετικών υποστηρικτικών δικαιολογητικών.

5.1. Τραπεζικός Λογαριασμός Πληρωμών

Όλες οι πληρωμές που οφείλονται στον ΠΩΛΗΤΗ υπό την Σύμβαση θα γίνονται σε Ευρώ στον ακόλουθο τραπεζικό λογαριασμό μέσω τραπεζικού εμβάσματος:

Τράπεζα	BNP PARIBAS
IBAN	FR76 3000 4008 1300 0104 0636 451
Αριθμός Λογαριασμού	00010406364 51
BIC	BNPAFRPPXXX
Δικαιούχος	NAVAL GROUP AE

5.2. Διαδικασία Πληρωμής

Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα καταβάλει στον ΠΩΛΗΤΗ τη Συμβατική Αξία ως ακολούθως:

5.2.1. Κατ' Αποκοπήν Πληρωμές (Lump Sum Payments)

α. Τα Κατ' Αποκοπήν ποσά για την Αρχική Περίοδο Εν Συνεχεία Υποστήριξης των ΠΝ1, ΠΝ2 και ΠΝ3 Φρεγατών κλάσης FDI θα καταβάλλονται σύμφωνα με το ακόλουθο χρονοδιάγραμμα.

Εκτιμώμενη Ημερομηνία*	Ημερομηνία	Ορόσημα	Δικαιολογητικά που απαιτούνται για την Παραλαβή κατά το ΑΡΘΡΟ 11 - ΠΑΡΑΛΑΒΗ	Πληρωμή (% του κατ' αποκοπή τμήματος)	Πληρωμή (ΕΥΡ)
1/4/2022	T0	Προκαταβολή 1	–	1,0%	977.000,00
1/5/2023	T0+13	Προκαταβολή 2	–	4,0%	3.908.000,00
30/4/2025	T1-6	Προκαταβολή 3	–	25%	24.425.000,00
31/10/2025	T1	Έναρξη Εν Λειτουργία Υποστήριξης (ISS)	N/A	0,0%	0,00
30/4/2026	T1+6	Αναφορά Εν Λειτουργία Υποστήριξης #1	Program Mgt Activity Report #1 Training Needs Analysis Report	4,0%	3.908.000,00
31/10/2026	T1+12	Αναφορά Εν Λειτουργία Υποστήριξης #2	Program Mgt Activity Report #2 Updated spare part catalogue #1 ISS Engineering Periodic Activity Report#1	4,0%	3.908.000,00
31/1/2027	T1+15	Ολοκλήρωση Περιόδου Συντήρησης UP1-1 ΠΝ1	Upkeep Period Certificate of Completion of UP1-1 HN1	7,0%	6.839.000,00
30/4/2027	T1+18	Αναφορά Εν Λειτουργία Υποστήριξης #3	Program Mgt Activity Report #3	3,0%	2.931.000,00
31/10/2027	T1+24	Αναφορά Εν Λειτουργία Υποστήριξης #4	Program Mgt Activity Report #4 Updated spare part catalogue #2 ISS Engineering Periodic Activity Report #2	3,0%	2.931.000,00
31/1/2028	T2+15	Ολοκλήρωση Περιόδου Συντήρησης UP1-1 ΠΝ2	Upkeep Period Certificate of Completion of UP1-1 HN2	7,0%	6.839.000,00
31/3/2028	T3+15	Ολοκλήρωση Περιόδου Συντήρησης UP1-1 ΠΝ3	Upkeep Period Certificate of Completion of UP1-1 HN3	7,0%	6.839.000,00
30/4/2028	T1+30	Ολοκλήρωση Εκτεταμένης Περιόδου Συντήρησης Ext UP1 ΠΝ1	Upkeep Period Certificate of Completion of Ext UP1 HN1	7,0%	6.839.000,00

Εκτιμώμενη Ημερομηνία*	Ημερομηνία	Ορόσημα	Δικαιολογητικά που απαιτούνται για την Παραλαβή κατά το ΑΡΘΡΟ 11 - ΠΑΡΑΛΑΒΗ	Πληρωμή (% του κατ' αποκοπή τμήματος)	Πληρωμή (ΕΥΡ)
30/4/2028	T1+30	Αναφορά Εν Λειτουργία Υποστήριξης #5	Program Mgt Activity Report #5	3,0%	2.931.000,00
31/10/2028	T1+36	Αναφορά Εν Λειτουργία Υποστήριξης #6	Program Mgt Activity Report 6 Updated spare part catalogue #3 ISS Engineering Periodic Activity Report #3	3,0%	2.931.000,00
30/4/2029	T2+30	Ολοκλήρωση Εκτεταμένης Περιόδου Συντήρησης Ext UP1 ΠΝ2	Upkeep Period Certificate of Completion of Ext UP1 HN2	7,0%	6.839.000,00
30/4/2029	T1+42	Αναφορά Εν Λειτουργία Υποστήριξης #7	Program Mgt Activity Report #7	3,0%	2.931.000,00
30/6/2029	T3+30	Ολοκλήρωση Εκτεταμένης Περιόδου Συντήρησης Ext UP1 ΠΝ3	Upkeep Period Certificate of Completion of Ext UP1 HN3	7,0%	6.839.000,00
31/10/2029	T1+48	Αναφορά Εν Λειτουργία Υποστήριξης #8	Program Mgt Activity Report #8 Spare parts logistics services report #4 ISS Engineering Periodic Activity Report #4	1,0%	977.000,00
31/12/2029	T1+50 Η T3+36 όποια επέλθει πρώτη	Αναφορά Εν Λειτουργία Υποστήριξης #8β	Program Mgt Activity Report #8β	4,0%	3.908.000,00
*αποκλειστικά για σκοπούς πληροφόρησης			Σύνολο	100,00%	97.700.000,00

β. Τα Κατ' Αποκοπήν ποσά για την Πρόσθετη Περίοδο Εν Συνεχεία Υποστήριξης και την προσθήκη της ΠΝ4 FDI που σχετίζεται με την Τροποποίηση Αρ. 1 θα καταβληθεί σύμφωνα με το ακόλουθο πρόγραμμα.

Εκτιμώμενη Ημερομηνία*	Ημερομηνία	Ορόσημα	Δικαιολογητικά που απαιτούνται για την Παραλαβή κατά το ΑΡΘΡΟ 11 - ΠΑΡΑΛΑΒΗ	Πληρωμή (% του κατ' αποκοπή τμήματος)	Πληρωμή (ΕΥΡ)
31/3/2025	T0_1	Προκαταβολή 1	-	1%	552.000,00
30/4/2026	T0_1+13	Προκαταβολή 2	-	4%	2.208.000,00
30/4/2028	T1+30 ή T4-6 (**)	Προκαταβολή 3	-	25%	13.800.000,00
31/10/2028	T1+36 ή T4 (**)	Έναρξη Περιόδου Πρόσθετης Εν Συνεχεία Υποστήριξης	N/A	0%	0,00

Εκτιμώμενη Ημερομηνία*	Ημερομηνία	Ορόσημα	Δικαιολογητικά που απαιτούνται για την Παραλαβή κατά το ΑΡΘΡΟ 11 - ΠΑΡΑΛΑΒΗ	Πληρωμή (% του κατ' αποκοπή τμήματος)	Πληρωμή (ΕΥΡ)
30/4/2029	T1+42	Αναφορά Εν Λειτουργία Υποστήριξης #7	Program Mgt Activity Report #7	8%	4.416.000,00
31/7/2029	T1+45	Ολοκλήρωση Περιόδου Συντήρησης UP1-2 ΠΝ1	Urkeep Period Certificate of Completion of UP1-2 HN1	14%	7.728.000,00
31/10/2029	T1+48	Αναφορά Εν Λειτουργία Υποστήριξης #8	Program Mgt Activity Report #8 Spare parts logistics services report #4 ISS Engineering Periodic Activity Report #4	7%	3.864.000,00
31/3/2030	T4+15	Ολοκλήρωση Περιόδου Συντήρησης UP1-1 ΠΝ4	Urkeep Period Certificate of Completion of UP1-1 HN4	14%	7.728.000,00
30/4/2030	T1+54	Αναφορά Εν Λειτουργία Υποστήριξης #9	Program Mgt Activity Report #9	7%	3.864.000,00
31/7/2030	T2+45 ή T4+19	Ολοκλήρωση Περιόδου Συντήρησης UP1-2 ΠΝ2	Urkeep Period Certificate of Completion of UP1-2 HN2	14%	7.728.000,00
31/7/2030	T1+57 ή T4+19**	Ολοκλήρωση προετοιμασίας Περιόδου Συντήρησης UP2 ΠΝ1	Urkeep Period Preparation File	5%	2.760.000,00
31/7/2030	T1+57 ή T4+19**	Λήξη Περιόδου Εν Συνεχεία Υποστήριξης	Αναφορά Λήξης Προγράμματος Εν Συνεχεία Υποστήριξης	1%	552.000,00
(*) αποκλειστικά για σκοπούς πληροφόρησης (**) ενωρίτερη ημερομηνία			Σύνολο	100,00%	55.200.000,00

γ. Τμηματικές παραδόσεις/παραλαβές του (-ων) Συμβατικού (-ών) Αντικειμένου (-ων) και, συνεπώς, τμηματικές πληρωμές για την αντίστοιχη αξία του (-ων) παραδοθέντος (-ων)/εκτελεσθέντος (-ων) Συμβατικού (-ών) Αντικειμένου (-ων) θα πραγματοποιούνται, σε περίπτωση καθυστερήσεων στην ολοκλήρωση της Περιόδου Συντήρησης, σύμφωνα με τους όρους του ΑΡΘΡΟΥ - 11 - ΠΑΡΑΛΑΒΗ, παράγραφος 11.3.β.

5.2.2. Πληρωμές ODS

α. Για κάθε Εντολή Αγοράς, της οποίας η συνολική αξία υπερβαίνει τις διακόσιες πενήντα χιλιάδες Ευρώ (250.000,00 ΕΥΡ), αν το ζητήσει ο ΠΩΛΗΤΗΣ, θα οφείλεται προκαταβολή από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ σύμφωνα με τις προβλέψεις των όρων της παρούσας. Η προκαταβολή θα ανέρχεται στο τριάντα τοις εκατό (30%) της αξίας της Εντολής Αγοράς χωρίς ΦΠΑ. Μαζί με το τιμολόγιο για την προκαταβολή, ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα παρέχει στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ Τραπεζική Εγγυητική Επιστολή Προκαταβολής που θα εκδίδεται ή θα τροποποιείται σύμφωνα με το ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-4-ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ. Στην περίπτωση τμηματικών παραδόσεων του (-ων) Συμβατικού (-ών) Αντικειμένου (-ων), θα πραγματοποιούνται πληρωμές για την αντίστοιχη αξία του (-ων) παραδοθέντος (-ων)/εκτελεσθέντος(-ων) Συμβατικού (-ών) Αντικειμένου (-ων).

β. Σε περίπτωση που μια Εντολή Αγοράς πληροί τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

- ΕΥΡ)
- και
- δώδεκα (12) μηνών
- και
- (1) αξία άνω των διακοσίων πενήντα χιλιάδων Ευρώ (250.000,00
- (2) προθεσμία παράδοσης του Εξοπλισμού μεγαλύτερη των
- (3) δεν εφαρμόζονται τμηματικές παραδόσεις

εάν ζητηθεί από τον ΠΩΛΗΤΗ, θα καταβάλλεται από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ στον ΠΩΛΗΤΗ προκαταβολή έως πενήντα τοις εκατό (50%). Μαζί με το τιμολόγιο για την προκαταβολή, ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα παρέχει στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ Τραπεζική Εγγυητική Επιστολή Προκαταβολής, η οποία θα εκδίδεται ή θα τροποποιείται κατά το ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ - 4 - ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ.

γ. Η ημερομηνία λήξης έκαστης Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής Προκαταβολής που παρέχεται στο πλαίσιο Εντολών Αγοράς των ODS θα επέρχεται κατά την συμφωνημένη προθεσμία παράδοσης πλέον τριών (3) μηνών. Το ποσό της προκαταβολής θα αφαιρείται από το ποσό του τιμολογίου και η πληρωμή στον ΠΩΛΗΤΗ θα γίνεται μόνο για το εναπομένον μετά την αφαίρεση ποσό. Η αποδέσμευση της αντίστοιχης Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής Προκαταβολής θα γίνεται τρεις (3) μήνες μετά:

- (1) την ημερομηνία παράδοσης, στην περίπτωση του
- Εξοπλισμού, ή
- (2) το πέρας της εκτέλεσης, στην περίπτωση των Υπηρεσιών.
- του (-ων) αντίστοιχου (-ων) Συμβατικού (-ών) Αντικειμένου(-ων).

δ. Για κάθε Εντολή Αγοράς της οποίας η συνολική αξία είναι κάτω από διακόσιες πενήντα χιλιάδες Ευρώ (250.000,00 ΕΥΡ), δεν θα οφείλεται προκαταβολή από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

5.3. Δικαιολογητικά της Πληρωμής

Για κάθε πληρωμή απαιτούνται τα ακόλουθα δικαιολογητικά:

5.3.1. Προκαταβολές

Πρωτότυπο εμπορικό τιμολόγιο υπογεγραμμένο, μαζί με Τραπεζική Εγγυητική Επιστολή Προκαταβολής, που παρέχεται από τον ΠΩΛΗΤΗ.

5.3.2. Πληρωμές Οροσήμων και Παραδόσεων

α. Πρωτόκολλο Οριστικής Ποιοτικής και Ποσοτικής Παραλαβής (PFQQA) που σχετίζεται με το συγκεκριμένο ορόσημο / παράδοση, που παρέχεται από τους επίσημους εκπροσώπους του ΠΝ, όπως ορίζεται στο ΑΡΘΡΟ-11-ΠΑΡΑΛΑΒΗ. Παρέχεται υπόδειγμα στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-4-ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ.

β. Πρωτότυπο εμπορικό τιμολόγιο υπογεγραμμένο, που παρέχεται από τον ΠΩΛΗΤΗ.

5.4. Χρονοδιάγραμμα Πληρωμών και Καθυστερήσεις

α. Οι Πληρωμές πρέπει να γίνονται εντός εξήντα (60) Ημερών από την παράδοση στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ των Δικαιολογητικών Πληρωμής (ήτοι από την ημερομηνία παράδοσης του τελευταίου δικαιολογητικού πληρωμής).

β. Σε περίπτωση οποιασδήποτε καθυστέρησης στην λήψη από τον ΠΩΛΗΤΗ οφειλόμενης πληρωμής που υπερβαίνει τις εξήντα (60) Ημέρες, πλέον μιας περιόδου χάριτος δύο (2) μηνών, για λόγο που δεν μπορεί να αποδοθεί στον ΠΩΛΗΤΗ, και μετά την παράδοση των δικαιολογητικών πληρωμής, ο ΠΩΛΗΤΗΣ:

(1) θα έχει το δικαίωμα να μεταθέσει όλες τις επόμενες παραδόσεις του (των) Συμβατικού(-ών) Αντικειμένου (-ων), μέχρι να καταβληθεί η σχετική πληρωμή και να συμφωνηθεί νέο χρονοδιάγραμμα παράδοσης μεταξύ των Μερών' σε αυτήν την περίπτωση, ο ΠΩΛΗΤΗΣ δεν θα φέρει οποιαδήποτε ευθύνη και δεν θα του επιβάλλεται οποιαδήποτε κύρωση ή ποινική ρήτρα σχετιζόμενη με αυτή την μετάθεση και,

(2) δεν θα θεωρείται ότι αθετεί τις υποχρεώσεις του και, συνεπώς, δεν θα επέρχεται καταγγελία για αθέτηση συμβατικών υποχρεώσεων του ΠΩΛΗΤΗ ή έκπτωση.

5.5. Παρακράτηση πληρωμής

Όλες οι μη επιλυθείσες επιφυλάξεις που μεταφέρονται από ένα ορόσημο στο επόμενο θα αποτιμηθούν από οικονομική άποψη από τα Μέρη, όχι αργότερα από την τελευταία σχετική συνεδρίαση Ανασκόπησης Λήξης της Περιόδου Εν Λειτουργία Υποστήριξης (ISS), και θα αναζητηθούν ως ακολούθως:

α. Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα τιμολογήσει τον ΠΩΛΗΤΗ και ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα εξοφλήσει μέσω τραπεζικού εμβάσματος εντός εξήντα (60) Ημερών από την παραλαβή του τιμολογίου του ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

β. Στην περίπτωση που ο ΠΩΛΗΤΗΣ δεν καταβάλει το ποσό του ως άνω τιμολογίου εντός εξήντα (60) Ημερών, ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα αφαιρεί τη συμφωνημένη οικονομική αξία των εναπομενουσών μη επιλυθεισών επιφυλάξεων από οποιαδήποτε μελλοντική πληρωμή και, κατόπιν, θα επιβάλει μερική κατάπτωση της Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής Καλής Εκτέλεσης και/ή της Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής Προκαταβολής, υπό την παρούσα Σύμβαση.

5.6. Τραπεζικές Εγγυητικές Επιστολές

Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα παράσχει στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ Τραπεζικές Εγγυητικές Επιστολές ως ακολούθως:

5.6.1. Τραπεζική Εγγυητική Επιστολή Προκαταβολής

α. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ παραδίδει έξι (6) Τραπεζικές Εγγυητικές Επιστολές Προκαταβολής, χωρίς τόκο, στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ, ισόποσες με την προκαταβολή που ζητείται από τον ΠΩΛΗΤΗ ως ακολούθως:

(1) ένα τοις εκατό (1%) για την πρώτη Προκαταβολή το 2022 (Τ0) για την Αρχική Περίοδο Εν Συνεχεία Υποστήριξης (αυτή η Τραπεζική Εγγυητική Επιστολή Προκαταβολής παραδόθηκε την Τ0 από τον ΠΩΛΗΤΗ)

(2) τέσσερα τοις εκατό (4%) για την δεύτερη Προκαταβολή το 2023 (T0+13) για την Αρχική Περίοδο Εν Συνεχεία Υποστήριξης (αυτή η Τραπεζική Εγγυητική Επιστολή Προκαταβολής παραδόθηκε την T0+13 από τον ΠΩΛΗΤΗ)

(3) είκοσι πέντε τοις εκατό (25%) για την τρίτη Προκαταβολή το 2025 (6 μήνες πριν από την T1) για την Αρχική Περίοδο Εν Συνεχεία Υποστήριξης

(4) ένα τοις εκατό (1%) για την πρώτη Προκαταβολή το 2025 (T0_1) για την Πρόσθετη Περίοδο Εν Συνεχεία Υποστήριξης

(5) τέσσερα τοις εκατό (4%) για τη δεύτερη Προκαταβολή το 2026 για την Πρόσθετη Περίοδο Εν Συνεχεία Υποστήριξης (δεκατρείς (13) μήνες μετά την T0_1)

(6) εικοσιπέντε τοις εκατό (25%) για την τρίτη Προκαταβολή το 2028 για την Πρόσθετη Περίοδο Εν Συνεχεία Υποστήριξης (6 μήνες πριν την T4 ή τριάντα (30) μήνες μετά την T1, όποια επέλθει πρώτη)

επί της συμβατικής τιμής του Κατ' Αποκοπήν τμήματος, από Ευρωπαϊκό πιστωτικό ίδρυμα αναγνωρισμένο από την Τράπεζα της Ελλάδος, όπως ορίζεται στον "κατάλογο πιστωτικών ιδρυμάτων, ανά χώρα προέλευσης (έδρας), που έχουν γνωστοποιήσει την πρόθεσή τους να παρέχουν υπηρεσίες στην Ελλάδα" και δημοσιεύεται στην ιστοσελίδα της Τράπεζας της Ελλάδος κατά την ημερομηνία υπογραφής της Σύμβασης από αμφότερα τα Μέρη.

β. Υπόδειγμα Τραπεζικών Εγγυητικών Επιστολών Προκαταβολής σύμφωνα με το ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-4-ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ.

γ. Οι Τραπεζικές Εγγυητικές Επιστολές Προκαταβολής θα απομειώνονται αναλογικά, με την επίτευξη κάθε οροσήμου και με την υποβολή των αντίστοιχων εγγράφων, σύμφωνα με το ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-4-ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ.

δ. Τα σχετικά δικαιολογητικά για κάθε αποδέσμευση θα υποβάλλονται στην Τράπεζα του ΠΩΛΗΤΗ από τον ΠΩΛΗΤΗ και, έπειτα, η Τράπεζα θα ενημερώνει τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ εγγράφως για την συγκεκριμένη απομείωση και για την εναπομένουσα σε ισχύ αξία της σχετικής Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής Προκαταβολής.

ε. Σε περίπτωση που η Ημερομηνία Παράδοσης του(-ων) Κατ' Αποκοπήν αμοιβομένων Συμβατικού(-ών) Αντικειμένου(-ων) λάβει χώρα αργότερα από την Συμφωνημένη Ημερομηνία Παράδοσης, ο ΠΩΛΗΤΗΣ είναι υπεύθυνος να παράσχει την εντολή στις εκδότριες τράπεζες να παρατείνουν αντίστοιχα την ισχύ της Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής, πριν την ημερομηνία λήξης της, κατόπιν εντολής του ΑΓΟΡΑΣΤΗ. Εάν ο ΠΩΛΗΤΗΣ δεν προχωρήσει στην παράταση της ισχύος της Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής, τότε ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα δικαιούται να μεταθέσει, υπό την προϋπόθεση προηγούμενης ειδοποίησης του ΠΩΛΗΤΗ, οποιαδήποτε περαιτέρω πληρωμή οφείλεται υπό την παρούσα Σύμβαση. Σε αυτή την περίπτωση, ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ δεν θα θεωρείται ότι αθετεί τις υποχρεώσεις του. Η πληρωμή που μετατίθεται θα πρέπει να πραγματοποιείται εντός εξήντα (60) Ημερών από την παράταση της ισχύος της Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής και την ειδοποίηση του ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

5.6.2. Τραπεζικές Εγγυητικές Επιστολές Καλής Εκτέλεσης

α. Κατά την υπογραφή της Σύμβασης, ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα παράσχει στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ Τραπεζικές Εγγυητικές Επιστολές Καλής Εκτέλεσης για την προσήκουσα εκτέλεση των όρων και προϋποθέσεων της Σύμβασης, οι οποίες εκδίδονται αντίστοιχα σύμφωνα με το υπόδειγμα του ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ-4-ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ, από Ευρωπαϊκό

πιστωτικό ίδρυμα αναγνωρισμένο από την Τράπεζα της Ελλάδος, όπως ορίζεται στον "κατάλογο πιστωτικών ιδρυμάτων, ανά χώρα προέλευσης (έδρας), που έχουν γνωστοποιήσει την πρόθεσή τους να παρέχουν υπηρεσίες στην Ελλάδα" και δημοσιεύεται στην ιστοσελίδα της Τράπεζας της Ελλάδος κατά την ημερομηνία υπογραφής της Σύμβασης από αμφότερα τα Μέρη.

β. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα υποβάλει τέσσερις (4) διαδοχικές Τραπεζικές Εγγυητικές Επιστολές Καλής Εκτέλεσης, χωρίς τόκο στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ, ως ακολούθως:

(1) Κατά την υπογραφή της σύμβασης 17B/21, ο ΠΩΛΗΤΗΣ παρέσχε στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ την Τραπεζική Εγγυητική Επιστολή Καλής Εκτέλεσης 1 για την προσήκουσα εκτέλεση των όρων και των προϋποθέσεων της Σύμβασης, η οποία εκδόθηκε σύμφωνα το υπόδειγμα του ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ - 4 - ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ (η οποία παραδόθηκε την Τ0 από τον ΠΩΛΗΤΗ).

(2) Η Τραπεζική Εγγυητική Επιστολή Καλής Εκτέλεσης 1 εκδόθηκε για αρχικό ποσό που αντιστοιχεί στο δύο τοις εκατό (2%) της συνολικής Αξίας της Αρχικής Περιόδου Εν Συνεχεία Υποστήριξης και θα ισχύει μέχρι την ημερομηνία λήξης που ορίζεται ως T1 - 6 μήνες, πλέον τρεις (3) μήνες.

(3) Κατά την T1 - 6 μήνες, ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα παράσχει στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ την Τραπεζική Εγγυητική Επιστολή Καλής Εκτέλεσης 2 σε αντικατάσταση της Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής Καλής Εκτέλεσης 1, για την προσήκουσα εκτέλεση των όρων και των προϋποθέσεων της Σύμβασης, που εκδίδεται σύμφωνα με το υπόδειγμα στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-4-ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ.

(4) Η Τραπεζική Εγγυητική Επιστολή Καλής Εκτέλεσης 2 θα εκδίδεται για ποσό που αντιστοιχεί στο πέντε τοις εκατό (5%) της συνολικής Αξίας της Αρχικής Περιόδου Εν Συνεχεία Υποστήριξης και θα ισχύει από την ημερομηνία αποδέσμευσης από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ της Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής Καλής Εκτέλεσης 1.

(5) Κατά την υπογραφή της Τροποποίησης Αρ. 1, ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα παράσχει στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ την Τραπεζική Εγγυητική Επιστολή Καλής Εκτέλεσης 3 για την προσήκουσα εκτέλεση των όρων και των προϋποθέσεων της Σύμβασης, που εκδίδεται σύμφωνα με το υπόδειγμα στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-4-ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ.

(6) Η Τραπεζική Εγγυητική Επιστολή Καλής Εκτέλεσης 3 θα εκδοθεί για αρχικό ποσό που αντιστοιχεί στο δύο τοις εκατό (2%) της συνολικής Αξίας της Πρόσθετης Περιόδου Εν Συνεχεία Υποστήριξης για την Πρόσθετη Περίοδο Εν Συνεχεία Υποστήριξης και θα ισχύει μέχρι την ημερομηνία λήξης που ορίζεται ως T4-6 μήνες, πλέον τρεις (3) μήνες.

(7) Κατά την T4-6 μήνες, ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα παράσχει στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ την Τραπεζική Εγγυητική Επιστολή Καλής Εκτέλεσης 4 σε αντικατάσταση της Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής Καλής Εκτέλεσης 3 για την Πρόσθετη Περίοδο Εν Συνεχεία Υποστήριξης, για την προσήκουσα εκτέλεση των όρων και των προϋποθέσεων της Σύμβασης, που εκδίδεται σύμφωνα με το υπόδειγμα στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-4-ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ.

(8) Η Τραπεζική Εγγυητική Επιστολή Καλής Εκτέλεσης 4 θα εκδοθεί για ποσό που αντιστοιχεί στο πέντε τοις εκατό (5%) της συνολικής Αξίας της Πρόσθετης Περιόδου Εν Συνεχεία Υποστήριξης για την Πρόσθετη Περίοδο Εν συνεχεία Υποστήριξης και θα ισχύει από την ημερομηνία αποδέσμευσης από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ της Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής Καλής Εκτέλεσης 3.

γ. Η ημερομηνία λήξης της Τραπεζικής Εγγύησης Καλής Εκτέλεσης 2 και 4 θα ορίζεται αντίστοιχα ως η ημερομηνία Ολοκλήρωσης της Αρχικής Περιόδου Εν Συνεχεία Υποστήριξης και η ημερομηνία Ολοκλήρωσης της Πρόσθετης Περιόδου Εν Συνεχεία Υποστήριξης, σύμφωνα με το ΑΡΘΡΟ-30-ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ, πλέον τριών (3) μηνών.

δ. Σε περίπτωση που η Αρχική Περίοδος Εν Συνεχεία Υποστήριξης ή η Πρόσθετη Περίοδος Εν Συνεχεία Υποστήριξης παραταθεί, ο ΠΩΛΗΤΗΣ είναι υπεύθυνος να παράσχει την εντολή στις εκδότριες τράπεζες να παρατείνουν αντίστοιχα την ισχύ της Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής, πριν την ημερομηνία λήξης της, κατόπιν εντολής του ΑΓΟΡΑΣΤΗ. Εάν ο ΠΩΛΗΤΗΣ δεν προχωρήσει στην παράταση της ισχύος της Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής, τότε ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα δικαιούται να αναβάλει, υπό την προϋπόθεση προηγούμενης ειδοποίησης του ΠΩΛΗΤΗ, οποιαδήποτε περαιτέρω πληρωμή που οφείλεται υπό την παρούσα Σύμβαση, και, κατόπιν, θα δικαιούται να επιβάλει κατάπτωση μέρους ή όλης της εν λόγω Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής, εφόσον προηγηθεί ειδοποίηση του ΠΩΛΗΤΗ. Σε αυτή την περίπτωση, ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ δεν θα θεωρείται ότι αθετεί τις υποχρεώσεις του. Η πληρωμή που αναβάλλεται θα πρέπει να πραγματοποιείται εντός εξήντα (60) Ημερών από την παράταση της ισχύος της Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής και την ειδοποίηση του ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

ΑΡΘΡΟ-6. ΦΟΡΟΙ, ΔΑΣΜΟΙ, ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ

6.1. Εξαίρεση από τον Γαλλικό ΦΠΑ

Η προμήθεια των Συμβατικών Αντικειμένων της παρούσας Σύμβασης εξαιρείται από τον Γαλλικό Φόρο Προστιθέμενης Αξίας, μετά την γνωστοποίηση του ΑΓΟΡΑΣΤΗ της έγγραφης δήλωσης που θέτει ο Ευρωπαϊκός Κανονισμός ΕΥ/2018/1912, άρθρο 45 παρ. 1.β.(θ) Ο ισχύων αριθμός Φορολογικού Μητρώου του ΑΓΟΡΑΣΤΗ είναι ΕΛ 09153025, ΔΟΥ Ψυχικού.

6.2. Εξαίρεση από τον Ελληνικό ΦΠΑ

Η Σύμβαση υπόκειται στις διατάξεις περί εξαίρεσης των Άρθρων 27 και 29 του Νόμου 2859/2000 για την μη πληρωμή Φόρου Προστιθέμενης Αξίας (ΦΠΑ) στην Ελλάδα. Ο ελληνικός ΦΠΑ, εάν υπάρξει, θα χρεώνεται στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ ή θα αυτοπροσδιορίζεται από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ επιπρόσθετα στην τιμή του κάθε Εξοπλισμού/Υπηρεσίας που υπόκεινται στον εν λόγω ΦΠΑ.

6.3. Γενικοί Όροι Φορολόγησης

α. Όλοι οι φόροι, τέλη, δασμοί και οποιοδήποτε άλλου είδους οικονομικές επιβαρύνσεις που επιβάλλονται ή πρόκειται να επιβληθούν από τα κράτη και τις Αρχές εκτός της Χώρας του Αγοραστή σε σχέση με την εκτέλεση της προμήθειας, θα επιβαρύνουν τον ΠΩΛΗΤΗ.

β. Οι επιβαλλόμενες από το Νόμο κρατήσεις υπέρ διαφόρων Νομικών Προσώπων του Ελληνικού Κράτους (Δικαιούχοι) ανέρχονται στο 6% επί της αξίας των Συμβατικών Αντικειμένων αναλύονται ως ακολούθως:

(1) 4% υπέρ του Μετοχικού Ταμείου Ναυτικού («MTN» στα Ελληνικά).

(2) 2% υπέρ του Ειδικού Λογαριασμού Αλληλοβοήθειας Ναυτικού ("ΕΛΟΑΝ" τιτλοφορείται στα Ελληνικά).

γ. Οι προαναφερόμενες κρατήσεις της τάξης του 6 % ποσοστιαίως:

(1) Δεν συμπεριλαμβάνονται στις τιμές που δόθηκαν στο ΑΡΘΡΟ - 4 - ΤΙΜΕΣ της παρούσας Σύμβασης.

(2) Θα υπολογίζονται στις τιμές που δόθηκαν στο ΑΡΘΡΟ - 4 - ΤΙΜΕΣ της παρούσας Σύμβασης και θα καταβάλλονται στην Ελληνική Δημοκρατία και τρίτους με ευθύνη του ΑΓΟΡΑΣΤΗ άνευ επιβάρυνσης του ΠΩΛΗΤΗ.

δ. Ο Εξοπλισμός και οι Υπηρεσίες δεν θα επιβαρύνονται με δασμούς εισαγωγής.

ε. Σύμφωνα με τ' άρθρα 62 και 64 του Ελληνικού Κώδικα Φορολογίας Εισοδήματος (Νόμος 4172/2013), πληρωμές που γίνονται από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ στον ΠΩΛΗΤΗ για την προμήθεια αγαθών και υπηρεσιών δεν υπόκεινται σε παρακράτηση φόρου, εκτός αυτών που σχετίζονται με προμήθειες, εάν υπάρχουν, που γίνονται από τον ΠΩΛΗΤΗ μέσω μόνιμης εγκατάστασης που έχει στην Ελλάδα.

στ. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ και οι υπεργολάβοι του, εάν υπάρχουν, θα επιβαρύνονται με φόρους και δασμούς του Ελληνικού Κράτους για κάθε επιχειρηματική δραστηριότητα που πραγματοποιείται από τον ΠΩΛΗΤΗ μέσω μόνιμης εγκατάστασης στη χώρα του ΑΓΟΡΑΣΤΗ για την πραγματοποίηση ή για τη διευκόλυνση της πραγματοποίησης της παρούσας προμήθειας.

ΑΡΘΡΟ-7. ΔΙΑΦΑΝΕΙΑ

α. Τα ΜΕΡΗ θα συμμορφώνονται με τους κανόνες δεοντολογίας και διαφάνειας που ισχύουν στις αντίστοιχες χώρες τους.

β. Απαγορεύεται στον ΠΩΛΗΤΗ ή στους νόμιμους εκπροσώπους του να διαθέτουν και να χρησιμοποιούν οποιονδήποτε Ενδιάμεσο, Μεσάζοντα ή Πράκτορα κατά την διαδικασία σύναψης και εκτέλεσης της Σύμβασης. Για τον σκοπό της παρούσης παραγράφου ο όρος Ενδιάμεσος, Μεσάζοντας ή Πράκτορας σημαίνει οποιοδήποτε πρόσωπο που, με την ιδιότητά του ως ανεξάρτητου διαμεσολαβητή και σε μη μόνιμη βάση, εξουσιοδοτείται είτε να διαπραγματευτεί για λογαριασμό άλλου προσώπου την πώληση ή την αγορά αγαθών, είτε να διαπραγματευτεί και να υπεισέλθει σε τέτοιου είδους συναλλαγές στο όνομα και για λογαριασμό του εκπροσωπούμενου.

γ. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ δύναται να λάβει συμβουλευτικές υπηρεσίες που αναφέρονται στη Σύμβαση από ειδικούς, παραδείγματος χάριν δικηγορικές εταιρείες, φορολογικούς, τεχνικούς, εμπορικούς και οικονομικούς συμβούλους.

δ. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ απαγορεύεται να απασχολεί, με οποιαδήποτε σχέση εργασίας, έργου ή εντολής, στρατιωτικό ή πολιτικό προσωπικό του Υπουργείου Εθνικής Άμυνας για χρονικό διάστημα τριών (3) ετών μετά τη συνταξιοδότηση ή τη με οποιονδήποτε άλλον τρόπο αποχώρησή του από την υπηρεσία.

ε. Εάν ο ΠΩΛΗΤΗΣ παραβιάσει τις υποχρεώσεις και απαγορεύσεις που προβλέπονται στις παραγράφους 1 & 2 του άρθρου 10 του Ν. 3978/2011, θα επιβληθούν οι ακόλουθες κυρώσεις από την αρμόδια υπηρεσία του ελληνικού Υπουργείου Εθνικής Άμυνας:

(1) εάν η εκτέλεση της Σύμβασης δεν έχει ολοκληρωθεί, σωρευτικώς, ο ΠΩΛΗΤΗΣ κηρύσσεται έκπτωτος, η Εγγυητική Επιστολή Καλής Εκτέλεσης θα καταπίπτει και ο ΠΩΛΗΤΗΣ θ' αποκλείεται από διαγωνισμούς και συμβάσεις του Υπουργείου Εθνικής Άμυνας για τουλάχιστον τρία (3) χρόνια.

(2) εάν η εκτέλεση της Σύμβασης έχει ολοκληρωθεί, ποινική ρήτρα ισόποση με την Εγγυητική Επιστολή Καλής Εκτέλεσης και αποκλεισμός από τους διαγωνισμούς και τις συμβάσεις του Υπουργείου Εθνικής Άμυνας για τουλάχιστον τρία (3) χρόνια.

στ. Στην περίπτωση που επέλθει οποιαδήποτε ουσιώδης νομική μεταβολή στην νομική οντότητα του ΠΩΛΗΤΗ (μεταβολή της εταιρικής επωνυμίας, μεταβολή του ασκούντος τον έλεγχο, μεταβολή της νομικής μορφής της εταιρείας) ή οποιαδήποτε μεταβολή ως προς την κατοχή των μετοχών που επιφέρει και αλλαγή στον έλεγχο, ο ΠΩΛΗΤΗΣ υποχρεούται να ειδοποιεί τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ εντός τριών (3) μηνών από τις προαναφερθείσες μεταβολές στην εταιρική οντότητα του ΠΩΛΗΤΗ . Εάν ο ΠΩΛΗΤΗΣ δεν ειδοποιήσει εντός του ανωτέρω χρονικού πλαισίου, ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα δικαιούται να καταγγείλει τη Σύμβαση σύμφωνα με το ΑΡΘΡΟ-34- ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ – ΛΥΣΗ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ – ΕΚΠΤΩΣΗ κατωτέρω.

ΑΡΘΡΟ-8. ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Τα Συμβατικά Αντικείμενα που θα παραδοθούν και θα υλοποιηθούν σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση θα συμμορφώνονται με το Πεδίο Εργασίας που επισυνάπτεται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1 – ΠΕΔΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ και την Τεχνική Περιγραφή που επισυνάπτεται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ - 2 – ΤΕΧΝΙΚΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ και πραγματοποιούνται σύμφωνα με τους κανόνες της ορθής τεχνικής πρακτικής (good engineering practice). Η συμμόρφωση θα αποδεικνύεται από την επιτυχή ολοκλήρωση των διαδικασιών ποιοτικού ελέγχου σύμφωνα με το ΑΡΘΡΟ-10- ΠΟΙΟΤΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ της παρούσας Σύμβασης.

ΑΡΘΡΟ-9. Χ ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΓΟΡΑΣΤΗ (BFx)

α. Τα BFx αποτελούν μέρος των υποχρεώσεων του ΑΓΟΡΑΣΤΗ όπως αναφέρονται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1 – ΠΕΔΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ.

β. Όταν η εκτέλεση της Σύμβασης υπόκειται στην παροχή από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ στον ΠΩΛΗΤΗ των BFx, ο κατάλογος αυτών των BFx θα συμφωνείται αμοιβαία. Τα BFx θα παρέχονται δωρεάν και θα ανταποκρίνονται στις προδιαγραφές τους.

γ. Σε περίπτωση οποιασδήποτε καθυστέρησης από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ της παράδοσης των BFx ή αστοχιών της παροχής των BFx, η οποία επηρεάζει την εκτέλεση της Σύμβασης, θα χορηγηθεί αντιστοίχως στον ΠΩΛΗΤΗ μετάθεση των ημερομηνιών παράδοσης / εκτέλεσης για τις επηρεαζόμενες παραδόσεις / εκτελέσεις. Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα επισκευάσει, αντικαταστήσει, επιδιορθώσει κ.λπ. το ελαττωματικό BFE, εάν υπάρχει, με δική του επιλογή, δική του δαπάνη και δική του ευθύνη.

δ. Η μετάθεση στις ημερομηνίες παράδοσης / εκτέλεσης δεν θα θεωρηθούν ότι συνιστούν παραβίαση από τον ΠΩΛΗΤΗ των υποχρεώσεων του και, συνεπώς, δεν θα οδηγούν σε καταγγελία για αθέτηση από τον ΠΩΛΗΤΗ ή σε έκπτωση.

ε. Όλα τα ΒFx παραμένουν στην ιδιοκτησία του ΑΓΟΡΑΣΤΗ και θα χρησιμοποιηθούν μόνο για τις σκοπούς της παρούσας Σύμβασης.

στ. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ ευθύνεται με δαπάνες του να πραγματοποιεί την προστασία, διατήρηση, ασφάλιση και αποθήκευση του ΒFx που παρέχεται σε αυτόν από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ μέχρι την επαναπαράδοσή του στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

ζ. Οι κίνδυνοι που συνδέονται με τα ΒFx θα μεταφέρονται στον ΠΩΛΗΤΗ με την παράδοσή τους στον ΠΩΛΗΤΗ σύμφωνα με το ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1 - ΠΕΔΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ και θα επαναμεταφέρονται στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ με την επαναπαράδοσή τους στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

ΑΡΘΡΟ-10. ΠΟΙΟΤΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ

α. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα εφαρμόζει ένα Σύστημα Διαχείρισης Ποιότητας πιστοποιημένο σύμφωνα με τα οριζόμενα στο πρότυπο ISO 9001. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ αναλαμβάνει να διατηρεί την ισχύ της προαναφερόμενης πιστοποίησης και να την διατηρεί στην διάθεση του ΑΓΟΡΑΣΤΗ κατά την περίοδο ισχύος της Σύμβασης.

β. Όλες οι δραστηριότητες που θα πραγματοποιηθούν υπό την παρούσα Σύμβαση θα διεξάγονται σύμφωνα με τα πρότυπα της τεχνικής (engineering standards) όπως ορίζονται στον οργανισμό του ΠΩΛΗΤΗ και με αυτά που εφαρμόζονται από τον ΠΩΛΗΤΗ σε σχέση με την εκβιομηχάνιση παρόμοιου αμυντικού εξοπλισμού για την γαλλική κυβέρνηση.

γ. Σύμφωνα με τους υφιστάμενους κανονισμούς και διαδικασίες του ΠΩΛΗΤΗ, ο Εξοπλισμός πρέπει να τίθεται καθ' όλη την διάρκεια κατασκευής, ελέγχου και δοκιμών αποδοχής υπό την επίβλεψη του Τμήματος Ποιότητας του ΠΩΛΗΤΗ.

δ. Ως μέρος του συστήματος ελέγχου ποιότητάς του, ο ΠΩΛΗΤΗΣ πρέπει να ετοιμάζει αποδεικτικά αρχεία όλων των ελέγχων που έχουν διενεργηθεί από εκείνον και το αποτέλεσμα τους. Τα εν λόγω αρχεία πρέπει να είναι διαθέσιμα στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ κατόπιν αιτήματός του κατά την διάρκεια εκτέλεσης της παρούσας Σύμβασης.

ΑΡΘΡΟ-11. ΠΑΡΑΛΑΒΗ

Η παραλαβή των Συμβατικών Αντικειμένων θα πραγματοποιηθεί όπως δηλώνεται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1 – ΠΕΔΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ (SOW) και όπως ακολουθεί:

11.1. Παραλαβή των Κατ' Αποκοπή αμειβόμενων Συμβατικών Αντικειμένων

α. Η Παραλαβή των Κατ' Αποκοπή αμειβόμενων Υπηρεσιών και Προμηθειών θα ολοκληρώνεται με την υπογραφή από αμφότερα τα Μέρη ενός Πιστοποιητικού Ολοκλήρωσης και ενός Πρωτοκόλλου Ποιοτικής και Ποσοτικής Παραλαβής (PFQQA - ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 4 – ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ) κατά την Ημερομηνία Παράδοσης. Το Πιστοποιητικό Ολοκλήρωσης θα υπογράφεται μετά την παραλαβή των σχετικών εγγράφων για το αντίστοιχο ορόσημο, όπως ορίζεται στο ΑΡΘΡΟ - 5- ΟΡΟΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ και στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ - 1- ΠΕΔΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ (SOW).

β. Για την ολοκλήρωση των Περιόδων Συντήρησης, θα υπογράφεται ειδικό Πιστοποιητικό Ολοκλήρωσης από αμφότερα τα Μέρη, όπως ορίζεται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ -1 -ΠΕΔΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ (SOW) και στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ – 2 - ΤΕΧΝΙΚΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ. Κατά τον ίδιο χρόνο, θα υπογράφεται, επίσης, ένα Πρωτόκολλο Οριστικής

Ποιοτικής και Ποσοτικής Παραλαβής για την εκκίνηση της διαδικασίας πληρωμής, η οποία περιγράφεται στο ΑΡΘΡΟ - 5 - ΟΡΟΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ.

γ. Εάν ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ δεν υπογράψει το Πιστοποιητικό Ολοκλήρωσης, καθώς και το Πρωτόκολλο Ποιοτικής και Ποσοτικής Παραλαβής, εντός δέκα (10) Εργάσιμων Ημερών από την Ημερομηνία Παράδοσης, ή αρνηθεί να το υπογράψει για λόγους που δεν είναι δικαιολογημένοι, το προαναφερθέν Πιστοποιητικό Ολοκλήρωσης θα υπογράφεται μόνο από τον ΠΩΛΗΤΗ, και θα θεωρείται πως έχει τις ίδιες συμβατικές συνέπειες, ως εάν αυτό είχε υπογραφεί από αμφότερα τα Μέρη.

11.2. Παραλαβή των Κατ' Εντολή Συμβατικών Αντικειμένων

α. Η παραλαβή των Κατ' Εντολή Συμβατικών Αντικειμένων θα ολοκληρώνεται κατά την υπογραφή από αμφότερα τα Μέρη ενός Πιστοποιητικού Ολοκλήρωσης (επί Υπηρεσιών) ή ενός Πιστοποιητικού Αποδοχής (επί Προμηθειών), όπως ορίζεται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ - 1 - ΠΕΔΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ SOW. Κατά τον ίδιο χρόνο, θα υπογράφεται επίσης και ένα Πρωτόκολλο Οριστικής Ποιοτικής και Ποσοτικής Παραλαβής (PFQQA) για την εκκίνηση της διαδικασίας πληρωμής, η οποία περιγράφεται στο ΑΡΘΡΟ - 5 - ΟΡΟΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ.

β. Σε περίπτωση που αποδεικτικά στοιχεία που απαιτούνται για την παραλαβή ελλείπουν ή δεν συμμορφώνονται με το ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1 - ΠΕΔΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ (SOW), ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ διατηρεί το δικαίωμα να μην υπογράψει τα αντίστοιχα έγγραφα παραλαβής. Σε αυτή την περίπτωση, ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα αναλαμβάνει όλες τις απαραίτητες ενέργειες για να αποκαταστήσει τα ελλείποντα ή μη συμμορφούμενα αποδεικτικά στοιχεία και να καταστήσει δυνατή την υπογραφή των εγγράφων παραλαβής από αμφότερα τα Μέρη.

γ. Εάν ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ δεν υπογράψει το σχετικό Πιστοποιητικό καθώς και το Πρωτόκολλο Ποιοτικής και Ποσοτικής Παραλαβής εντός δέκα (10) Εργάσιμων Ημερών από την υποβολή του, ή αρνηθεί να το υπογράψει για λόγους που δεν είναι δικαιολογημένοι, το προαναφερθέν Πιστοποιητικό θα υπογράφεται μόνο από τον ΠΩΛΗΤΗ, και θα θεωρείται πως έχει τις ίδιες συμβατικές συνέπειες, ως εάν αυτό είχε υπογραφεί από αμφότερα τα Μέρη.

11.3. Συμβατικά Αντικείμενα με Επιφυλάξεις

α. Σε περίπτωση επιφυλάξεων που προκύπτουν από τις δραστηριότητες του ΠΩΛΗΤΗ, τα Μέρη συμφωνούν τα ακόλουθα:

(1) Μετά το πέρας μιας Περιόδου Συντήρησης, και ως προς επιφυλάξεις που δεν επιτρέπουν στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ να κηρύξει την αντίστοιχη Φρεγάτα ΠΝ ως "έτοιμη προς πλεύση", η Περίοδος Συντήρησης θα παραμένει σε εξέλιξη. Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ δε θα υπογράψει το Πιστοποιητικό Ολοκλήρωσης της Περιόδου Συντήρησης και το αντίστοιχο Πρωτόκολλο Οριστικής Ποιοτικής και Ποσοτικής Παραλαβής (PFQQA). Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα συμφωνεί με τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ επί ενός σχεδίου δράσης για την επίλυση των επιφυλάξεων, για την ολοκλήρωση της Περιόδου Συντήρησης και για να καταστεί η Φρεγάτα ΠΝ "έτοιμη προς πλεύση". Η πληρωμή του αντίστοιχου οροσήμου δε θα πραγματοποιηθεί έως την επιτυχή υλοποίηση του σχεδίου δράσης. Όλες οι κυρώσεις που σχετίζονται με καθυστερημένες παραδόσεις κατά το ΑΡΘΡΟ - 20 - ΚΥΡΩΣΕΙΣ θα εφαρμόζονται έως την ολοκλήρωση της Περιόδου Συντήρησης.

(2) Ανεξάρτητα από τους ανωτέρω όρους, η κήρυξη της Φρεγάτας ΠΝ ως "έτοιμης προς πλεύση", πριν την άρση των επιφυλάξεων που

καταγράφονται στο Πιστοποιητικό Ολοκλήρωσης που καταρτίζεται από τον ΠΩΛΗΤΗ, αποτελεί αποκλειστικά απόφαση του ΑΓΟΡΑΣΤΗ. Στην περίπτωση αυτή, ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα ειδοποιεί τον ΠΩΛΗΤΗ για την απόφασή του και η Περίοδος Συντήρησης θα θεωρείται ως ολοκληρωθείσα. Αμφότερα τα Μέρη θα υπογράψουν το Πιστοποιητικό Ολοκλήρωσης, στο οποίο θα αναφέρονται οι εναπομένουσες επιφυλάξεις, και θα πραγματοποιείται η πληρωμή του οροσήμου. Οι εκκρεμείς επιφυλάξεις θα αντιμετωπίζονται από τον ΠΩΛΗΤΗ, σύμφωνα με ένα από κοινού συμφωνημένο σχέδιο δράσης, που θα συμπεριλαμβάνει συναφείς επιπρόσθετες δαπάνες που θα επιβαρύνουν τον ΠΩΛΗΤΗ, εφόσον υφίστανται, εξ αιτίας της απόφασης του ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

(3) Οποιοσδήποτε άλλες επιφυλάξεις οι οποίες δεν εμποδίζουν την πλεύση του πλοίου θα αναφέρονται στο Πιστοποιητικό Ολοκλήρωσης, το οποίο και στην περίπτωση αυτή θα υπογράφεται κατά την Ημερομηνία Παράδοσης παράλληλα με το Πρωτόκολλο Οριστικής Ποιοτικής και Ποσοτικής Παραλαβής (PFQQA). Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ και ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα συμφωνούν επί ενός σχεδίου δράσης για την αντιμετώπιση αυτών των επιφυλάξεων, όπως ορίζεται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ - 1- ΠΕΔΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ (SOW). Όλες οι μη επιλυθείσες επιφυλάξεις που μεταφέρονται από ένα ορόσημο στο επόμενο θα αίρονται πριν το πέρας της Πρόσθετης Περιόδου Εν Συνεχεία Υποστήριξης για την αντίστοιχη Φρεγάτα ΠΝ. Εάν ο ΠΩΛΗΤΗΣ δεν μπορεί να άρει την επιφύλαξη έως τότε, ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ έχει το δικαίωμα να αξιώνει επιστροφή χρημάτων μέσω της διαδικασίας του ΑΡΘΡΟΥ - 5 - ΟΡΟΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ, παράγραφος 5.5. Το ποσό της επιστροφής θα συμφωνείται από αμφότερα τα Μέρη όχι αργότερα από την τελευταία σχετική συνεδρίαση Ανασκόπησης Λήξης της Πρόσθετης Περιόδου Εν Συνεχεία Υποστήριξης.

β. Σε περίπτωση καθυστερήσεων στην ολοκλήρωση της Περιόδου Συντήρησης που ανάγονται σε λόγους μη αποδοτέους στον ΠΩΛΗΤΗ, η αντίστοιχη Ημερομηνία Παράδοσης θα μετατίθεται αντίστοιχα, και ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα δικαιούται τμηματικής πληρωμής κατά το ΑΡΘΡΟ - 5 - ΟΡΟΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ, παράγραφος 5.2.1.β.

ΑΡΘΡΟ-12. ΠΑΡΑΔΟΣΗ

12.1. Εξοπλισμός

α. Ο Εξοπλισμός θα παραδίδεται DAP (ICC Incoterms 2020) στο Κέντρο Εφοδιασμού Πολεμικού Ναυτικού (ΚΕΦΝ) – Κεντρική Διεύθυνση Παραλαβής – Σκαρμαγκάς 124 69, Αθήνα, Ελλάδα, εκτός εάν άλλως έχει αμοιβαία συμφωνηθεί εκ των προτέρων από τα Μέρη και σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα που ορίστηκε είτε με την Εντολή Αγοράς για τις ODS είτε στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1 – ΠΕΔΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ με Κατ' Αποκοπή Πληρωμή.

β. Σε εξαιρετικές περιπτώσεις εάν ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ δεν παραλάβει εγκαίρως τον Εξοπλισμό, ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα αποθηκεύσει, διαφυλάξει, προστατεύσει και ασφαλίσει τον Εξοπλισμό, όπως απαιτείται, για περίοδο μέχρι τριάντα (30) ημέρες μετά την συμφωνημένη ημέρα παραλαβής, με κόστος του ΠΩΛΗΤΗ.

γ. Μετά την παραπάνω αναφερόμενη περίοδο των τριάντα (30) ημερών, και εάν ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ εξακολουθεί να μην έχει παραλάβει τον Εξοπλισμό, ο ΠΩΛΗΤΗΣ διατηρεί το δικαίωμα να τιμολογήσει τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ με όλες τις δικαιολογημένες δαπάνες που έκανε, που περιορίζονται στην διαφύλαξη, αποθήκευση και ασφάλιση του Εξοπλισμού και, σ' αυτή την περίπτωση, ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα πληρώσει το αντίστοιχο τιμολόγιο σύμφωνα με το ΑΡΘΡΟ 5 – ΟΡΟΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ. Στην περίπτωση

Ανωτέρας Βίας, θα εφαρμόζονται οι διατάξεις του ΑΡΘΡΟΥ - 21- ΑΝΩΤΕΡΑ ΒΙΑ/ΔΙΚΑΙΟΛΟΓΗΜΕΝΕΣ ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΕΙΣ.

12.2. Υπηρεσίες

α. Οι προγραμματισμένες Υπηρεσίες σχετικές με τις εργασίες υλοποίησης κατά τις περιόδους Συντήρησης θα παραδοθούν / ολοκληρωθούν σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα που ορίζεται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1 – ΠΕΔΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ.

β. Κάθε άλλη Υπηρεσία υπό την παρούσα Σύμβαση θα ολοκληρωθεί σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα που θα συμφωνηθεί αμοιβαία με την Εντολή Αγοράς για τα ODS.

ΑΡΘΡΟ-13. ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΗ ΚΥΡΙΟΤΗΤΑΣ

α. Η μεταβίβαση της κυριότητας του Εξοπλισμού από τον ΠΩΛΗΤΗ στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ θα τίθεται σε ισχύ από την ημερομηνία υπογραφής του Πιστοποιητικού Αποδοχής και του σχετικού Πρωτοκόλλου Οριστικής Ποιοτικής και Ποσοτικής Αποδοχής (PFQAA) από τα Μέρη (ή μόνο από τον ΠΩΛΗΤΗ) σύμφωνα με το ΑΡΘΡΟ-11- ΠΑΡΑΛΑΒΗ.

β. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα παραδίδει στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ όλον τον Εξοπλισμό ελεύθερο από οποιαδήποτε δέσμευση, αξίωση, χρέος ή βάρος τρίτου έναντι του ΠΩΛΗΤΗ, καθώς και από οποιοδήποτε άλλο νομικό βάρος.

ΑΡΘΡΟ-14. ΣΗΜΑΝΣΗ & ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ

α. Ο χειρισμός, η συσκευασία και ο εγκιβωτισμός του Εξοπλισμού θα πραγματοποιούνται από τον ΠΩΛΗΤΗ σύμφωνα με τα γαλλικά εθνικά πρότυπα.

β. Ειδικότερα, όσον αφορά στη συσκευασία, ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα επικολλά σε εμφανές σημείο της συσκευασίας εκάστου Αντικειμένου επιγραφή με τα ακόλουθα στοιχεία στην αγγλική γλώσσα:

- (1) Προμηθεύτρια Εταιρεία (Supplying Company)
- (2) Ποσότητα (Quantity)
- (3) Αριθμός Ονομαστικού κατά NATO (NATO Stock Number),
εάν υφίσταται
- (4) Περιγραφή (Description)
- (5) Αριθμός Εξαρτήματος Αρχικού Κατασκευαστή Εξοπλισμού
(OEM)
- (6) Κωδικός Εμπορικής και Κυβερνητικής Οντότητας Αρχικού
Κατασκευαστή Εξοπλισμού (OEM CAGE)
- (7) Γραμμικός Κώδικας Αναγνώρισης (Bar Code Identification),
εάν υφίσταται.
- (8) Όριο διάρκειας ζωής, εάν υφίσταται

γ. Τα Εξαρτήματα που θα παραδίδονται στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ θα συνοδεύονται από τα ακόλουθα έγγραφα, εντός του κιβωτίου του Αντικειμένου:

- (1) Δελτίο Παράδοσης (Delivery Note)

(2) Πρόσθετες πληροφορίες για επικίνδυνα, ραδιενεργά προϊόντα κλπ.

δ. Επιπρόσθετα, ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα τοποθετεί δύο αντίτυπα του Δελτίου Αποστολής εξωτερικά του κιβωτίου εντός αδιάβροχου φακέλου, εφόσον είναι δυνατόν, ή άλλως θα αποστέλλονται ξεχωριστά. Τα αντίτυπα αυτά δεν θα περιέχουν τιμές.

ε. Τα εμπορευματοκιβώτια / παλέτες/ πολλαπλές συσκευασίες θα έχουν την ακόλουθη σήμανση, εκτός αν άλλως υποδεικνύεται από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ στον ΠΩΛΗΤΗ:

μεικτό (1) Συνολικό Βάρος (Total weight): σε χιλιόγραμμα, καθαρό και

(2) Συνολικός όγκος (Total volume): σε κυβικά μέτρα

(3) SENSITIVE / FRAGILE ITEM / AIR TRANSPORTATION ONLY, εφόσον απαιτείται.

στ. Η συσκευασία θα ικανοποιεί τις απαιτήσεις:

(1) Της ADR: Ευρωπαϊκή Συμφωνία αναφορικά με την Διεθνή Μεταφορά Επικίνδυνων Αγαθών Οδικώς.

(2) IATA: Διεθνής Ένωση Αερομεταφορών

(3) IMDG: Διεθνή Θαλάσσια Επικίνδυνα Εμπορεύματα

ζ. Για επικίνδυνα προϊόντα (ΕΠ/Επικίνδυνα Υλικά - DG/Hazardous Materials), η συσκευασία / επισήμανση / σήμανση θα είναι σύμφωνη με τους Κανονισμούς του Διεθνούς Οργανισμού Πολιτικής Αεροπορίας (ICAO)/ της Διεθνούς Ένωσης Αερομεταφορών (IATA) για τα Επικίνδυνα Προϊόντα στις Εμπορικές Αερομεταφορές, τους Κανονισμούς του Διεθνούς Οργανισμού Ναυσιπλοΐας (IMO) / τον Διεθνή Κώδικα Επικίνδυνων Θαλάσσιων Προϊόντων (IMDG) για θαλάσσιες μεταφορές και τη Συμφωνία για τις Διεθνείς Οδικές Μεταφορές Επικίνδυνων Προϊόντων (ADR)/ τους Κανονισμούς Επικίνδυνων Προϊόντων (DGR) για επίγειες μεταφορές, λαμβάνοντας υπόψη το είδος της μεταφοράς όπως καθορίζεται στην παρούσα Σύμβαση.

ΑΡΘΡΟ-15. ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΗ

α. Η κωδικοποίηση των ανταλλακτικών, αν απαιτηθεί, θα γίνεται με ευθύνη του ΠΩΛΗΤΗ.

β. Η κωδικοποίηση θα είναι συμβατή με τον Κανονισμό του NATO για την κωδικοποίηση STANAG 3150, 3151, 4177, 4199, και 4438 και το εγχειρίδιο του NATO για την κωδικοποίηση ACodP-1 η οποία θα χρησιμοποιηθεί για την κωδικοποίηση μη κωδικοποιημένου κατά NATO Εξοπλισμού.

γ. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ εργάζεται σε συνεργασία με τη Γαλλική Εθνική Υπηρεσία Κωδικοποίησης Κέντρου Ταυτοποίησης του αμυντικού υλικού (CIMD - Centre d'Identification des Matériels de la Défense).

δ. Τεχνικά δεδομένα (συμπεριλαμβανομένων σχεδίων, προδιαγραφών, καταλόγων ή οποιωνδήποτε άλλων πληροφοριών σχετικών με τα φυσικά χαρακτηριστικά του Εξοπλισμού) απαιτούνται για την αναγνώριση/κωδικοποίηση και διαχείριση του Εξοπλισμού σύμφωνα με το Σύστημα Κωδικοποίησης του NATO (NCS).

ε. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα θέτει στη διάθεση της Αρχής Κωδικοποίησης, εντός ευλόγου χρόνου, όλα τα απαραίτητα τεχνικά δεδομένα για όλον τον Εξοπλισμό που παρέχεται στο πλαίσιο της παρούσας Σύμβασης.

στ. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα αποστέλλει τα στοιχεία των υπεργολάβων ή των προμηθευτών ή θα χορηγεί ηλεκτρονική πρόσβαση σε αυτά, κατόπιν αιτήματος των Αρχών Κωδικοποίησης.

ζ. Πέραν της αρχικής παροχής τεχνικών δεδομένων, ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα παρέχει επίσης οποιοσδήποτε επικαιροποιημένες πληροφορίες για όλον τον Εξοπλισμό που καθορίζεται στην παρούσα Σύμβαση, οι οποίες προκύπτουν από συμφωνηθείσες τροποποιήσεις, αλλαγές σχεδιασμού ή σχεδίασης, καθώς και από οποιοσδήποτε άλλες αλλαγές που επέρχονται κατά τη Διάρκεια Ισχύος της Σύμβασης.

η. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα περιλαμβάνει τους όρους του παρόντος Άρθρου ή ισοδύναμου συμβατικού μέσου σε κάθε σύμβαση(-εις) υπεργολαβίας, προκειμένου να εξασφαλίσει τη διαθεσιμότητα των τεχνικών δεδομένων στην Αρχή Κωδικοποίησης.

θ. Σε περίπτωση σύμβασης υπεργολαβίας με κατασκευαστή σε χώρα που δεν ανήκει στο ΝΑΤΟ, ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα είναι υπεύθυνος για την απόκτηση των απαραίτητων τεχνικών δεδομένων από τον υπεργολάβο / προμηθευτή και για την παροχή τους στην Αρχή Κωδικοποίησης.

ι. Εάν ο ΠΩΛΗΤΗΣ έχει παράσχει προηγουμένως στην αιτούσα Αρχή Κωδικοποίησης τεχνικά δεδομένα για σκοπούς κωδικοποίησης σχετικά με οποιονδήποτε Εξοπλισμό που εμπίπτει στην παρούσα Σύμβαση, πρέπει να δηλώσει το γεγονός αυτό και να αναφέρει σε ποιον Εθνικό Οργανισμό Κωδικοποίησης/ Υπηρεσία Κωδικοποίησης παρείχε τις εν λόγω πληροφορίες. Υπό κανονικές συνθήκες, δε θα απαιτηθεί από τον ΠΩΛΗΤΗ να παράσχει κάτι περισσότερο από τα δεδομένα που έχουν ήδη παρασχεθεί.

ια. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα επικοινωνεί με την Αρχή Κωδικοποίησης στη χώρα του για οποιαδήποτε πληροφορία αναφορικά με το Σύστημα Κωδικοποίησης του ΝΑΤΟ (NCS).

ΑΡΘΡΟ-16. ΕΓΓΥΗΣΗ

Για τους σκοπούς του παρόντος Άρθρου, η αναφορά σε "Εξοπλισμό" θα σημαίνει "τον Εξοπλισμό ή οποιοδήποτε τμήμα αυτού, εξαιρουμένης της έγγραφης τεκμηρίωσης (documentation)".

Για τους σκοπούς του παρόντος Άρθρου, η αναφορά σε "Υπηρεσία" θα σημαίνει τις "Εργασίες Συντήρησης".

16.1. Περίοδος Εγγύησης.

α. Κάθε Εξοπλισμός καλύπτεται από εγγύηση δώδεκα (12) μηνών από τη Παραλαβή του.

β. Η έγγραφη τεκμηρίωση καλύπτεται από εγγύηση έξι (6) μηνών από την Παραλαβή της.

γ. Οι Υπηρεσίες καλύπτονται από εγγύηση έξι (6) μηνών από την Παραλαβή τους.

δ. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα παράσχει εγγύηση για τον Εξοπλισμό για κάθε ελάττωμα το οποίο οφείλεται σε υλικά μη συμβατά με την Τεχνική Περιγραφή, και/ή σε

κακοτεχνία και/ή σε ανεπαρκή ή ελαττωματικό σχεδιασμό εκ μέρους του ΠΩΛΗΤΗ, και/ή των υπεργολάβων του, και όχι σε αμέλεια εκ μέρους του ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

16.2. Ειδοποίηση για Αξιώσεις Εγγύησης

α. Η ειδοποίηση του ΑΓΟΡΑΣΤΗ όσον αφορά τον ελαττωματικό Εξοπλισμό ή κάθε Υπηρεσία θα παρέχεται στον ΠΩΛΗΤΗ όσο το δυνατόν συντομότερα, αλλά σε καμία περίπτωση αργότερα από τριάντα (30) ημέρες από την ημερομηνία κατά την οποία προέκυψε το ελάττωμα.

β. Κατά τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης, ο ΠΩΛΗΤΗΣ υποχρεούται να αντικαθιστά ή να επισκευάζει τον ελαττωματικό Εξοπλισμό ή Υπηρεσία. Η απόφαση για αντικατάσταση ή επισκευή θα συμφωνείται από τα Μέρη βάσει πρότασης του ΠΩΛΗΤΗ. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ δύναται να χρησιμοποιήσει ανταλλακτικό του ΑΓΟΡΑΣΤΗ, υπό την προϋπόθεση ότι ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα το αντικαταστήσει με ίδιες δαπάνες.

γ. Ο ελαττωματικός Εξοπλισμός θα μεταφέρεται στις εγκαταστάσεις του ΠΩΛΗΤΗ, όπως θα υποδεικνύεται από τον ΠΩΛΗΤΗ.

16.3. Επαλήθευση των Αξιώσεων Εγγύησης

α. Κατόπιν αιτήματος του ΠΩΛΗΤΗ, αν υπάρχει, ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα επιτρέψει στον ΠΩΛΗΤΗ να επιθεωρεί, στις εγκαταστάσεις του ΑΓΟΡΑΣΤΗ:

- (1) το φερόμενο ελαττωματικό τμήμα της Υπηρεσίας
- (2) τον φερόμενο ελαττωματικό Εξοπλισμό και το σύστημα/υποσύστημα στο οποίο αυτός ενσωματώνεται
- (3) οποιαδήποτε αρχεία συντήρησης και λειτουργίας του εν λόγω ελαττωματικού τμήματος και Εξοπλισμού, σύμφωνα με τον κανονισμό ασφαλείας του ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

β. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα ολοκληρώνει την διαδικασία επαλήθευσης εντός περιόδου είκοσι (20) Εργασίμων Ημερών από την ειδοποίηση του ΑΓΟΡΑΣΤΗ, εκτός από τις περιπτώσεις που ένα περίπλοκο ελάττωμα απαιτεί περισσότερο χρόνο, στην οποία περίπτωση θα συμφωνείται μεταξύ αμοιτέρων των Μερών μεγαλύτερος χρόνος για την εν λόγω διαδικασία επαλήθευσης.

16.4. Έξοδα μεταφοράς

Όλα τα έξοδα μεταφοράς (από την Χώρα του ΑΓΟΡΑΣΤΗ στις εγκαταστάσεις του ΠΩΛΗΤΗ και η επιστροφή) για την επισκευή ή αντικατάσταση του ελαττωματικού Εξοπλισμού θα βαρύνουν τον ΠΩΛΗΤΗ.

16.5. Εσφαλμένες Αξιώσεις Εγγύησης

Στην περίπτωση που η αξίωση εγγύησης αποδειχθεί μεταγενέστερα αβάσιμη, ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα αποζημιώνει τον ΠΩΛΗΤΗ για τα έξοδα μεταφοράς, επιθεώρησης, αποσυναρμολόγησης και επανασυναρμολόγησης όπως και για έξοδα επισκευής/αντικατάστασης (αν τέτοιου είδους υπηρεσία έχει ζητηθεί από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ).

16.6. Εναπομένουσα Εγγύηση

α. Η εγγύηση που ισχύει για τον επισκευασθέντα ή αντικατασταθέντα Εξοπλισμό κατόπιν της επιστροφής του στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ θα:

- (1) ισούται με την εναπομένουσα αρχική περίοδο εγγύησης ή
- (2) ισούται με έξι (6) μήνες, αν η εναπομένουσα αρχική περίοδος εγγύησης είναι μικρότερη από έξι (6) μήνες.

β. Σε περίπτωση επαναλαμβανόμενου ελαττώματος του ίδιου Εξοπλισμού, ο ΠΩΛΗΤΗΣ, με ίδιες δαπάνες, θα αναλαμβάνει τις απαραίτητες ενέργειες προκειμένου να εντοπίσει την προέλευση του ελαττώματος και θα προτείνει ένα σχέδιο δράσης για την επιδιόρθωση του ελαττώματος το οποίο θα συμφωνηθεί από αμφότερα τα Μέρη.

γ. Η περίοδος εγγύησης για κάθε ελαττωματικό Εξοπλισμό δε θα υπερβαίνει, πάντως, τους δεκαοχτώ (18) μήνες συνολικά, από την ημερομηνία της παραλαβής του Εξοπλισμού. Ο χρόνος που αναλώθηκε από τον ΠΩΛΗΤΗ για την επιδιόρθωση του ελαττώματος δε θα συμπεριλαμβάνεται στην ανωτέρω περίοδο εγγύησης.

16.7. Εξαιρέσεις από την Εγγύηση.

Οι εγγυήσεις που παρέχονται από τον ΠΩΛΗΤΗ στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ υπό το παρόν Άρθρο δε θα ισχύουν ως προς τα ακόλουθα:

α. Κάθε Εξοπλισμό που δεν χρησιμοποιήθηκε, αποθηκεύτηκε και συντηρήθηκε σύμφωνα με την Τεχνική Βιβλιογραφία του ΠΩΛΗΤΗ που προβλέπεται στην παρούσα Σύμβαση.

β. Κάθε Εξοπλισμό που έχει τροποποιηθεί από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ μετά την παράδοσή του, χωρίς την προηγούμενη έγγραφη συγκατάθεση του ΠΩΛΗΤΗ.

γ. Κάθε Εξοπλισμό από τον οποίο έχει αφαιρεθεί ο σειριακός αριθμός του ΠΩΛΗΤΗ ή του Αρχικού Κατασκευαστή Εξοπλισμού (ΟΕΜ) ή η εμπορική ονομασία ή το εμπορικό σήμα και, κατά συνέπεια, δεν μπορεί να ταυτοποιηθεί.

δ. Κάθε Εξοπλισμό που ενεπλάκη σε ατύχημα, μη καταλογιστέο στον ΠΩΛΗΤΗ.

ε. Ελαττώματα ως αποτέλεσμα της φυσιολογικής φθοράς κατά την χρήση, ζημιών μάχης, ατυχήματος ή ζημιών από ξένα αντικείμενα.

στ. Κάθε ελάττωμα που προκλήθηκε από βαριά αμέλεια του ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

ζ. Συμβατικά Αντικείμενα τα οποία είναι αναλώσιμα και έχουν καταναλωθεί εξαιτίας της φυσιολογικής φθοράς κατά την χρήση κατά την διάρκεια της περιόδου εγγύησης.

16.8. Ευθύνη Εγγύησης

Υπό την επιφύλαξη αντίθετων προβλέψεων της παρούσας Σύμβασης, η εγγύηση που αναφέρεται ανωτέρω είναι αποκλειστική και τίθεται στη θέση οποιωνδήποτε άλλων εγγυήσεων ή δηλώσεων, θεσπισμένων, εκπεφρασμένων ρητά στον νόμο ή συναγόμενων εκ του νόμου ή άλλως, καθώς και οποιασδήποτε άλλης δέσμευσης του ΠΩΛΗΤΗ σε σχέση με το εκάστοτε ελάττωμα του Εξοπλισμού/των Υπηρεσιών. Υπονοούμενες εγγυήσεις ή προϋποθέσεις καλής κατάστασης και εμπορευσιμότητας δεν θα ισχύουν υπό καμία περίπτωση.

16.9. Μεταφορές Εγγυήσεων

α. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ κατά την παράδοση κάθε Εξοπλισμού θα ειδοποιεί τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ εγγράφως για κάθε εγγύηση, έγκυρη πέρα από την ορισμένη περίοδο των δώδεκα (12) μηνών.

β. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα μεταφέρει στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ όλους τους εναπομένοντες ισχύοντες όρους εγγυήσεων του υπερβολάβου για τα αναφερόμενα στη παρούσα Συμβατικά Αντικείμενα μετά την ορισμένη περίοδο των δώδεκα (12) μηνών.

ΑΡΘΡΟ-17. ΚΑΤ' ΕΝΤΟΛΗΝ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΚΑΙ ΠΡΟΜΗΘΕΙΕΣ (ON DEMAND SERVICES AND SUPPLIES)

17.1. Αίτημα προσφοράς (RFP) και Παραγγελία

α. Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα υποβάλλει προς τον ΠΩΛΗΤΗ Αίτημα Προσφοράς ("RFP") σε σχέση με τα Κατ' Εντολήν Αντικείμενα.

β. Η προθεσμία για την υποβολή πρότασης από τον ΠΩΛΗΤΗ σε απάντηση του Αιτήματος Προσφοράς ("RFP"), υπολογιζόμενη από την ημερομηνία παραλαβής του Αιτήματος Προσφοράς ("RFP"), ανέρχεται σε:

(1) δύο (2) Εργάσιμες Ημέρες για την έναντι κατ' αποκοπήν ποσού συνδρομής επί του πλοίου (on board flat fee intervention), κατόπιν του 1^{ου} επιπέδου διάγνωσης που πραγματοποιείται από τον ΠΩΛΗΤΗ, σύμφωνα με το ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-1

(2) πέντε (5) Εργάσιμες Ημέρες για τα ανταλλακτικά που περιλαμβάνονται στον ετησίως παρεχόμενο κατάλογο

(3) σαράντα πέντε (45) Εργάσιμες Ημέρες για την Πρόταση Τεχνικών Τροποποιήσεων (ECP) ή, όταν στη διαδικασία προσφοράς εμπλέκεται ο Αρχικός Κατασκευαστής Εξοπλισμού (OEM)

(4) τριάντα (30) Εργάσιμες Ημέρες σε κάθε άλλη περίπτωση

γ. Στην περίπτωση που ο ΠΩΛΗΤΗΣ δεν είναι σε θέση να υποβάλει πρόταση εντός της προθεσμίας που ορίζεται ανωτέρω, ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα ειδοποιεί τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ για το γεγονός αυτό, και θα παρέχει ένα σχέδιο δράσης.

δ. Κατόπιν συμφωνίας μεταξύ αμφοτέρων των Μερών ως προς τους όρους κάθε πρότασης του ΠΩΛΗΤΗ, ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα απευθύνει προς τον ΠΩΛΗΤΗ μία Εντολή Αγοράς για τα αντίστοιχα Κατ' Εντολήν Συμβατικά Αντικείμενα. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα προμηθεύει / εκτελεί τα Κατ' Εντολήν Συμβατικά Αντικείμενα, σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα παράδοσης που θα συμφωνείται αμοιβαία, βάσει των προβλεπόμενων αναγκών του ΑΓΟΡΑΣΤΗ, και υπό τους όρους και τις προϋποθέσεις της Εντολής Αγοράς της Σύμβασης.

ε. Κάθε Εντολή Αγοράς θα περιλαμβάνει τουλάχιστον τα ακόλουθα στοιχεία:

(1) Αναφορά στην παρούσα Σύμβαση

(2) Αριθμό Αναφοράς της Εντολής Αγοράς

(3) Τις αναφορές / το αντικείμενο της προμήθειας των Κατ' Εντολήν Συμβατικών Αντικειμένων

(4) Τους όρους πληρωμής της Εντολής Αγοράς

(5) Περιγραφή, ποσότητα, προδιαγραφές, ημερομηνίες παράδοσης των Κατ' Εντολήν Συμβατικών Αντικειμένων και την Αξία των Εντολών Αγοράς που θα καταβληθεί από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ στον ΠΩΛΗΤΗ, καθώς και οποιουσδήποτε ειδικούς όρους και προϋποθέσεις για την εκτέλεση.

(6) Τυχόν δυναμική επίδραση στη διάρκεια της περιόδου Συντήρησης

στ. Αφού υπογραφεί από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ, η Εντολή Αγοράς θα αποστέλλεται στον ΠΩΛΗΤΗ, κατά τρόπον ώστε να παρέχεται απόδειξη παραλαβής.

ζ. Κάθε Εντολή Αγοράς θα θεωρείται ότι ενσωματώνει όλες τις διατάξεις της παρούσας Σύμβασης, εκτός αν τα Μέρη ρητά συμφωνήσουν περί του αντιθέτου.

η. Εντολές Αγοράς στο πλαίσιο των ODS μπορούν να εκδίδονται μετά το χρονικό σημείο T1, εκτός αν άλλως συμφωνηθεί αμοιβαία.

ΑΡΘΡΟ-18. ΑΝΑΣΚΟΠΗΣΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ

α. Η ομαλή πρόοδος – υλοποίηση και εξέλιξη του προγράμματος Εν Συνεχεία Υποστήριξης (FOS) θα εξετάζεται κατά τη διάρκεια συνεδριάσεων – ανασκοπήσεων από τους εκπροσώπους του ΑΓΟΡΑΣΤΗ και του ΠΩΛΗΤΗ, όπως αναλυτικά περιγράφεται περαιτέρω στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ- 2 - ΤΕΧΝΙΚΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ.

β. Αυτές οι ανασκοπήσεις διαχείρισης προγράμματος θα αποτελούν μέσο επικοινωνίας μεταξύ των Μερών και θα βασίζονται σε προσυμφωνημένη ημερήσια διάταξη.

γ. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ, θα υποβάλλει στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ, εντός ευλόγου χρόνου, τα θέματα της ημερήσιας διάταξης της ανασκόπησης διαχείρισης προγράμματος, προκειμένου ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ να τα μελετήσει πριν τη συνεδρίαση ανασκόπησης διαχείρισης προγράμματος.

δ. Κάθε Μέρος έχει το δικαίωμα να αιτείται τη συμπερίληψη συγκεκριμένου θέματος στην ημερήσια διάταξη, υπό τον όρο ότι αυτό εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της παρούσας Σύμβασης.

ε. Υπό την επιφύλαξη τυχόν περιορισμών λόγω του Covid-19, οι συνεδριάσεις θα διεξάγονται με τη συχνότητα που ορίζεται στον Κατάλογο Απαιτήσεων Δεδομένων της Σύμβασης (Contract Data Requirements List - "CDRL"), ο οποίος προσαρτάται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ - 1 - ΠΕΔΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ, εκτός αν άλλως συμφωνηθεί μεταξύ των Μερών. Οι συνεδριάσεις θα διεξάγονται στην Ελλάδα, εκτός αν τα Μέρη συμφωνήσουν διαφορετικά. Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα είναι υπεύθυνος για την ομαλή οργάνωση των συνεδριάσεων στην Ελλάδα, συμπεριλαμβανομένης της προετοιμασίας των αιθουσών συνεδριάσεων και όλων των απαραίτητων μέσων.

στ. Τα πρακτικά των συνεδριάσεων που θα τηρούνται με μέριμνα του ΠΩΛΗΤΗ, θα υπογράφονται από τους επικεφαλής των αντιπροσωπειών αμοιτέρων των Μερών κατά τη λήξη των ανωτέρω συνεδριάσεων.

ΑΡΘΡΟ-19. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ – ΕΛΕΓΧΟΣ ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗΣ

α. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ δύναται να ενσωματώνει τεχνικές τροποποιήσεις σχετικές με τη διαμόρφωση της Φρεγάτας ΠΝ, κατόπιν αιτήματος του ΑΓΟΡΑΣΤΗ, κατά τη διάρκεια της Σύμβασης.

β. Οι τεχνικές τροποποιήσεις υλοποιούνται μόνο μέσω των ECP, ως μέρος των ODS.

γ. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα υποβάλλει στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ την αντίστοιχη ECP, κατά το υπόδειγμα του ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ -4 - ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ.

δ. Οι προτάσεις Τεχνικών Τροποποιήσεων (ECPs) θα υλοποιούνται μέσω Εντολών Αγοράς.

ΑΡΘΡΟ-20. ΚΥΡΩΣΕΙΣ**20.1. Γενικοί Όροι**

α. Εάν ο ΠΩΛΗΤΗΣ δεν είναι σε θέση να τηρήσει τον Συμφωνημένο Χρόνο Παράδοσης οποιουδήποτε Συμβατικού Αντικειμένου, θα ενημερώνει τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ για την καθυστέρηση αυτή και θα προτείνει ενέργειες που έχουν προγραμματιστεί για την παράδοση του Συμβατικού Αντικειμένου εντός της βέλτιστης νέας προθεσμίας.

β. Στην περίπτωση αυτή, ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα παρέχει περίοδο χάριτος:

(1) μίας (1) εβδομάδας για κάθε Περίοδο Συντήρησης 1 (UP1)

(2) δύο (2) εβδομάδων για κάθε Εκτεταμένη Περίοδο Συντήρησης (Ext - UP1)

(3) τεσσάρων (4) εβδομάδων για τον ανεφοδιασμό με ανταλλακτικά αμειβόμενα κατ' αποκοπήν

(4) μίας (1) εβδομάδας για κάθε Εντολή Αγοράς στο πλαίσιο των ODS

γ. Εάν η ανωτέρω καθυστέρηση:

(1) υπολείπεται των προαναφερθεισών περιόδων χάριτος που χορηγήθηκαν, ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ δε θα επιβάλλει καμία κύρωση για καθυστερημένες παραδόσεις.

(2) υπερβαίνει τις προαναφερθείσες περιόδους χάριτος που χορηγήθηκαν, ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα υποβάλλει αίτημα για παράταση της Προθεσμίας Παράδοσης, οπότε και θα επιβάλλονται κυρώσεις. Ο μέγιστος χρόνος παράτασης που μπορεί να χορηγηθεί από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ ανέρχεται σε εκατό τέσσερις (104) Εργάσιμες Ημέρες (μετά το πέρας της περιόδου χάριτος).

δ. Οι εν λόγω κυρώσεις θα υπολογίζονται επί της συμβατικής αξίας του (-ων) Συμβατικού (-ών) Αντικειμένου (-ων) του (-ων) οποίου (-ων) η παράδοση καθυστερεί. Η Περίοδος Συντήρησης 1 (UP1) και η Εκτεταμένη Περίοδος Συντήρησης 1 (Ext- UP1) τιμολογούνται στον πίνακα του ΑΡΘΡΟΥ 5 - ΟΡΟΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ.

20.2. Καθυστερημένες Παραδόσεις του (-ων) Συμβατικού (-ών) Αντικειμένου (-ων)

Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ, μετά το πέρας της ανωτέρω περιόδου χάριτος, θα επιβάλλει στον ΠΩΛΗΤΗ τις ακόλουθες κυρώσεις:

α. Για μία (1) έως είκοσι (20) Εργάσιμες Ημέρες καθυστέρησης, οι κυρώσεις κυμαίνονται από μηδέν κόμμα μηδέν τρία τοις εκατό (0,03%) έως μηδέν κόμμα εξήντα τοις εκατό (0,60%), ήτοι μηδέν κόμμα μηδέν τρία τοις εκατό (0,03 %) για την πρώτη Εργάσιμη Ημέρα και μηδέν κόμμα μηδέν τρία τοις εκατό (0,03%) για κάθε επιπλέον Εργάσιμη ημέρα κατά τη διάρκεια των επόμενων δεκαεννέα (19) Εργάσιμων Ημερών.

β. Για είκοσι μία (21) έως σαράντα (40) Εργάσιμες Ημέρες καθυστέρησης, οι κυρώσεις κυμαίνονται από μηδέν κόμμα εξήντα τέσσερα τοις εκατό (0,64%) έως ένα κόμμα σαράντα τοις εκατό (1,40%), ήτοι μηδέν κόμμα εξήντα τέσσερα τοις εκατό (0,64 %) για τις πρώτες είκοσι μία (21) Εργάσιμες Ημέρες και μηδέν κόμμα μηδέν τέσσερα τοις εκατό (0,04%) για κάθε επιπλέον Εργάσιμη ημέρα κατά τη διάρκεια των επόμενων δεκαεννέα (19) Εργάσιμων Ημερών.

γ. Για σαράντα μία (41) έως εξήντα (60) Εργάσιμες Ημέρες καθυστέρησης, οι κυρώσεις κυμαίνονται από ένα κόμμα σαράντα πέντε τοις εκατό (1,45%) έως δύο κόμμα σαράντα τοις εκατό (2,40%), ήτοι ένα κόμμα σαράντα πέντε τοις εκατό (1,45%) για τις πρώτες σαράντα μία (41) Εργάσιμες Ημέρες και μηδέν κόμμα μηδέν πέντε τοις εκατό (0,05%) για κάθε επιπλέον Εργάσιμη ημέρα κατά τη διάρκεια των επόμενων δεκαεννέα (19) Εργάσιμων Ημερών.

δ. Ύστερα από τις πρώτες εξήντα (60) Εργάσιμες Ημέρες καθυστέρησης μετά το πέρας της ανωτέρω αναφερόμενης περιόδου χάριτος, οι κυρώσεις που επιβάλλονται ισούνται με μηδέν κόμμα μηδέν έξι τοις εκατό (0,06%) για κάθε επιπλέον Εργάσιμη Ημέρα καθυστέρησης.

20.3. Καθυστέρηση για λόγο μη αποδιδόμενο στον ΠΩΛΗΤΗ

α. Σε περίπτωση που η καθυστέρηση οφείλεται σε οποιαδήποτε πράξη, παράλειψη ή καθυστέρηση του ΑΓΟΡΑΣΤΗ σε σχέση με τις υποχρεώσεις του στο πλαίσιο της παρούσας Σύμβασης, ή σε οποιαδήποτε συμφωνημένη επίδραση επί της διάρκειας της Συντήρησης στο πλαίσιο οποιασδήποτε Εντολής Αγοράς, ή σε οποιοδήποτε περιστασίες συμφωνούνται μεταξύ των Μερών, η Συμφωνημένη Ημερομηνία Παράδοσης θα μετατίθεται για χρονικό διάστημα που θα συμφωνείται μεταξύ των Μερών, το οποίο όμως δε θα είναι μικρότερο από το χρονικό διάστημα της καθυστέρησης.

β. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ δε θα φέρει καμία ευθύνη και δε θα υφίσταται καμία κύρωση σε σχέση με αυτή την καθυστέρηση.

20.4. Ανώτατο Όριο κυρώσεων

α. Οι κυρώσεις που επιβάλλονται από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ στον ΠΩΛΗΤΗ για καθυστερημένη παράδοση/εκτέλεση οποιουδήποτε Συμβατικού Αντικειμένου, δε θα υπερβαίνουν συνολικά το πέντε κόμμα μηδέν τέσσερα τοις εκατό (5,04 %) της συμβατικής αξίας του Συμβατικού Αντικειμένου.

β. Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα υπολογίζει την περίοδο καθυστέρησης. Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα υποβάλλει τον υπολογισμό του στον ΠΩΛΗΤΗ και θα παρέχει στον ΠΩΛΗΤΗ τις πληροφορίες που αποτελούν τη βάση του υπολογισμού του ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

γ. Οι κυρώσεις θα τιμολογούνται από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ και θα καταβάλλονται από τον ΠΩΛΗΤΗ μέσω τραπεζικού εμβάσματος. Οι πληρωμές θα γίνονται εντός εξήντα (60) Ημερών από την παραλαβή του τιμολογίου του ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

δ. Στην περίπτωση που ο ΠΩΛΗΤΗΣ δεν καταβάλει τις κυρώσεις εντός εξήντα (60) Ημερών, ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα εφαρμόζει τις κυρώσεις έναντι οποιασδήποτε μελλοντικής πληρωμής και κατόπιν θα επιβάλλει μερική κατάπτωση της Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής Καλής Εκτέλεσης και/ή της Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής Προκαταβολής σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση.

ε. Η καταβολή των κυρώσεων θα συνιστά πλήρη ικανοποίηση έναντι της ευθύνης του ΠΩΛΗΤΗ για καθυστέρηση υπό την παρούσα Σύμβαση.

στ. Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα έχει το δικαίωμα να καταγγείλει τη σύμβαση ως προς το Συμβατικό Αντικείμενο που καθυστερεί, λόγω υπαιτιότητας του ΠΩΛΗΤΗ, εάν ο ΠΩΛΗΤΗΣ δεν παραδώσει/εκτελέσει το εν λόγω Συμβατικό Αντικείμενο και το ανωτέρω καθοριζόμενο όριο κυρώσεων του πέντε κόμμα μηδέν τέσσερα τοις εκατό (5,04%) συμπληρωθεί μετά το πέρας της περιόδου χάριτος, σύμφωνα με τις διατάξεις του ΑΡΘΡΟΥ 34.1.α.

ΑΡΘΡΟ-21. ΑΝΩΤΕΡΑ ΒΙΑ / ΔΙΚΑΙΟΛΟΓΗΜΕΝΕΣ ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΕΙΣ

α. Εάν, σε περίπτωση γεγονότος ανωτέρας βίας, ο ΠΩΛΗΤΗΣ δεν παραδώσει εντός των καθορισμένων προθεσμιών τα Συμβατικά Αντικείμενα, ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα δικαιούται μετάθεση των συμβατικών χρόνων παράδοσης, χωρίς να επιβάλλονται κυρώσεις, υπό την προϋπόθεση ότι ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα προβεί στις ενέργειες που ορίζονται στις επόμενες παραγράφους. Η εν λόγω μετάθεση θα είναι αντίστοιχη με την καθυστέρηση που οφείλεται στο γεγονός ανωτέρας βίας και θα περιλαμβάνει επιπρόσθετα το χρονικό διάστημα που είναι αναγκαίο, ώστε ο ΠΩΛΗΤΗΣ να ξεπεράσει τις συνέπειες της καθυστέρησης, αμοιβαία συμφωνούμενο από τα μέρη.

β. Ο όρος "ΑΝΩΤΕΡΑ ΒΙΑ" αναφέρεται σε γεγονότα όπως απεργίες (εκτός εάν περιορίζονται σε απεργία των υπαλλήλων του ΠΩΛΗΤΗ), κατασχέσεις ή άλλες εργασιακές ταραχές, εχθροπραξίες, πολέμους, κηρυγμένους ή μη, αποκλεισμούς, εξεγέρσεις, τρομοκρατικές ενέργειες, επιδημίες, πανδημίες, κατολισθήσεις, σεισμούς, καταιγίδες, κεραυνούς, πλημμύρες, κοινωνικές ταραχές, εκρήξεις και οποιαδήποτε άλλα απρόβλεπτα γεγονότα κείμενα πέραν του ελέγχου των Μερών.

γ. Ανωτέρα βία που επηρεάζει υπερβολάβο, προμηθευτή ή πωλητή του ΠΩΛΗΤΗ θα θεωρείται ότι επηρεάζει τον ΠΩΛΗΤΗ (υπό την προϋπόθεση ότι ο ΠΩΛΗΤΗΣ προσκομίζει τα σχετικά αποδεικτικά στοιχεία στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ).

δ. Κανένα μέρος δε θεωρείται ότι αθετεί τις υποχρεώσεις του όπως προκύπτουν από την παρούσα Σύμβαση, εφόσον η εκπλήρωση των υποχρεώσεων αυτών παρεμποδίζεται από οποιοδήποτε γεγονός ανωτέρας βίας, το οποίο λαμβάνει χώρα μετά την ημερομηνία της υπογραφής της Σύμβασης από αμφότερα τα Μέρη.

ε. Εάν διαπιστωθεί ότι:

(1) Υφίσταται καθυστέρηση ή πταίσμα του ΑΓΟΡΑΣΤΗ κατά την εκτέλεση των υποχρεώσεων του ΑΓΟΡΑΣΤΗ, ή

(2) Υφίσταται ανωτέρα βία,

οι Προγραμματισμένες Ημερομηνίες Παράδοσης των Συμβατικών Αντικειμένων θα μετατίθενται, χωρίς να επιβάλλονται κυρώσεις (Κυρώσεις κατ' ΑΡΘΡΟ - 20 -ΚΥΡΩΣΕΙΣ,

Καταγγελία ή έκπτωση, κατ' ΑΡΘΡΟ -34- ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ - ΛΥΣΗ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ - ΕΚΠΤΩΣΗ) στον ΠΩΛΗΤΗ.

(3) Στην περίπτωση της παραγράφου 21.ε. (1) ανωτέρω, όπου η υλοποίηση μιας Περιόδου Συντήρησης προβλέπεται ότι θα επηρεαστεί, ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα υποβάλλει μια Εντολή Αγοράς κατά τη διαδικασία των ODS, κατά τη διάρκεια της περιόδου προετοιμασίας της Συντήρησης, προκειμένου να εκπληρώσει τις Υποχρεώσεις του ΑΓΟΡΑΣΤΗ, πριν την εναρκτήρια συνεδρίαση σχετικά με τη Συντήρηση.

(4) Επιπλέον, εάν ο ΠΩΛΗΤΗΣ επιβαρυνθεί με δαπάνες (όπως επιπρόσθετες αγορές) εξαιτίας του ανωτέρω γεγονότος (υπό την παράγραφο 21.ε.(1)), τα Μέρη θα συναντιούνται και θα συζητούν αναφορικά με αυτές τις δαπάνες. Εάν υπάρξει συμφωνία των Μερών για αυτές τις δαπάνες, ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα τις καλύπτει κατόπιν υποβολής των δικαιολογητικών εγγράφων, είτε δίδοντας μια Εντολή Αγοράς κατά τη διαδικασία των ODS ή σύμφωνα με οποιαδήποτε άλλη εσωτερική διαδικασία του ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

στ. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα πρέπει να αποδεικνύει τη συνδρομή γεγονότος ανωτέρας βίας, την αντίστοιχη διάρκεια της καθυστέρησης που οφείλεται σε αυτό, όπως επίσης και την αρνητική επίδραση του γεγονότος ανωτέρας βίας στην ομαλή υλοποίηση της παρούσας Σύμβασης. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ είναι υποχρεωμένος να υποβάλει στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ έγγραφα, κατά περίπτωση, που πιστοποιούν τα γεγονότα που επικαλείται ο ΠΩΛΗΤΗΣ έτσι ώστε το γεγονός ανωτέρας βίας να επιβεβαιωθεί από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ εντός είκοσι (20) Εργάσιμων Ημερών. Εάν ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ δεν επιβεβαιώσει το γεγονός ανωτέρας βίας εντός της προαναφερθείσας χρονικής περιόδου, τότε το γεγονός ανωτέρας βίας θα θεωρείται επιβεβαιωμένο.

ζ. Τα προαναφερθέντα γεγονότα πρέπει να αναφέρονται εγγράφως από τον ΠΩΛΗΤΗ στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ εντός είκοσι (20) Ημερών από την ημέρα που έλαβαν χώρα.

η. Μετά το πέρας ενός γεγονότος ανωτέρας βίας, η υλοποίηση της Σύμβασης θα συνεχίζεται από τα Μέρη. Κάθε αναγκαία τροποποίηση της Σύμβασης (χρονοδιάγραμμα παραδόσεων, πληρωμές κ.λπ.) θα καθορίζεται και θα συμφωνείται εντός τριών (3) μηνών.

θ. Εφόσον η διάρκεια του γεγονότος ανωτέρας βίας ξεπεράσει τους δεκαοκτώ (18) συνεχόμενους μήνες, τα Μέρη θα συναντηθούν και θα αποφασίσουν εάν η Σύμβαση θα λυθεί σύμφωνα με το ΑΡΘΡΟ-34-ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ - ΛΥΣΗ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ - ΕΚΠΤΩΣΗ, παράγραφος 34.2.

ΑΡΘΡΟ-22. ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ Ή ΖΗΜΙΑΣ

α. Όλοι οι κίνδυνοι απώλειας ή ζημίας που συνδέονται με τα παραδοθέντα Συμβατικά Αντικείμενα θα μεταβιβάζονται από τον ΠΩΛΗΤΗ στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ κατά την παράδοση, σύμφωνα με το ΑΡΘΡΟ-12 ΠΑΡΑΔΟΣΗ.

β. Σε περίπτωση που επέλθει οποιαδήποτε τυχόν απώλεια ή ζημία στον Εξοπλισμό έπειτα από τη μεταβίβαση του κινδύνου στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ, και εφόσον η έρευνα των Μερών αποδείξει πως η ανωτέρω κατάσταση συνιστά το αποτέλεσμα βαρείας αμέλειας ή απάτης του ΠΩΛΗΤΗ, τότε η ευθύνη για αυτή την απώλεια ή τη ζημία θα αναληφθεί από τον ΠΩΛΗΤΗ.

γ. Η ευθύνη αυτή συνίσταται, αλλά δεν περιορίζεται, στην αντικατάσταση με αντίστοιχο Εξοπλισμό (ή μέρος ή υποσύστημα αυτού) ή επιδιόρθωση του σχετικού Εξοπλισμού (ή μέρους ή υποσυστήματος αυτού).

δ. Η ανωτέρω υποχρέωση του ΠΩΛΗΤΗ είναι ανεξάρτητη της υποχρέωσής του να επισκευάζει ή να αντικαθιστά τον ελαττωματικό Εξοπλισμό όπως προβλέπεται στο ΑΡΘΡΟ 16 - ΕΓΓΥΗΣΗ.

ΑΡΘΡΟ-23. ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ

23.1. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ

α. Διά του παρόντος εγγυάται και ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ αναγνωρίζει και συμφωνεί με την παρούσα ότι, με την επιφύλαξη δικαιωμάτων τρίτων, όλα τα δικαιώματα βιομηχανικής και πνευματικής ιδιοκτησίας που σχετίζονται με τα Συμβατικά Αντικείμενα της παρούσας Σύμβασης παραμένουν κατοχυρωμένα στον ΠΩΛΗΤΗ και κανένα από τα δικαιώματα αυτά δεν θεωρείται ότι παραχωρείται στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ με την παρούσα Σύμβαση.

β. Εντούτοις, παραχωρείται στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ μέσω της παρούσας Σύμβασης το σχετικό μη αποκλειστικό και μη μεταβιβάσιμο δικαίωμα χρήσης, λειτουργίας και διατήρησης για τις δικές του ανάγκες των παρεχόμενων Συμβατικών Αντικειμένων και κάθε σχετικής Τεχνικής Βιβλιογραφίας για το χρόνο διάρκειας ζωής των Συμβατικών Αντικειμένων.

23.2. Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ

Αναλαμβάνει να μην:

α. αποκαλύψει, εκχωρήσει ή μεταβιβάσει σε οποιοδήποτε τρίτο μέρος, εν όλω ή εν μέρει, με ή χωρίς αντάλλαγμα, το σύνολο ή μέρος του Εξοπλισμού, των Υπηρεσιών και των παραδοτέων, όλα τα έγγραφα, τα δεδομένα, τα σχέδια, τα προγράμματα λογισμικού που περιλαμβάνονται στην παρούσα Σύμβαση ή σχετίζονται με εκείνη, εκτός εάν συμφωνήσει ρητά ο ΠΩΛΗΤΗΣ, με σκοπό να παρασχεθεί η δυνατότητα στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ να υποστηρίξει τα Συμβατικά Αντικείμενα.

β. διαθέσει στην αγορά, αναπαραγάγει, ζητήσει ή επιτρέψει την αναπαραγωγή των Υπηρεσιών και του Εξοπλισμού καθώς και των εγγράφων, δεδομένων, σχεδίων, προγραμμάτων λογισμικού που παρέχονται στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ σε σχέση με την παρούσα Σύμβαση, εκτός εάν συμφωνήσει ρητά ο ΠΩΛΗΤΗΣ, με σκοπό να παρασχεθεί η δυνατότητα στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ να υποστηρίξει τα Συμβατικά Αντικείμενα.

23.3. ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ

Αναφορικά με το ιδιόκτητο λογισμικό του ΠΩΛΗΤΗ, που ενσωματώνεται στα Συμβατικά Αντικείμενα και αποτελεί μέρος αυτών, ο ΠΩΛΗΤΗΣ δια της παρούσης παρέχει στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ δικαίωμα που περιορίζεται στην εσωτερική χρήση, χωρίς οποιοδήποτε δικαίωμα:

- α. εκχώρησης ή περαιτέρω αδειοδότησης
- β. δημιουργίας οποιουδήποτε αντιγράφου, εκτός από ένα μόνο αντίγραφο αποκλειστικά για λόγους ασφαλείας
- γ. διενέργειας αντίστροφης μηχανικής ή αντίστροφης μεταγλώττισης κώδικα.

ΑΡΘΡΟ-24. ΠΑΡΑΙΤΗΣΗ ΑΠΟ ΔΙΚΑΙΩΜΑ

α. Η αδυναμία ή παράλειψη οποιουδήποτε εκ των Μερών να εφαρμόσει οποτεδήποτε οποιοσδήποτε όρους της παρούσας Σύμβασης, ή να ασκήσει οποιοδήποτε δικαίωμα προβλέπεται στην παρούσα, δε θα θεωρείται παραίτηση στο παρόν ή στο μέλλον, από τα δικαιώματα που προβλέπονται στις διατάξεις αυτές και δε θα θίγει το κύρος της Σύμβασης.

β. Εάν οποιοδήποτε Μέρος παραιτείται ρητώς από οποιοδήποτε δικαίωμα απορρέει από οποιοδήποτε Άρθρο ή όρο της παρούσας Σύμβασης, η παραίτηση του αυτή δεν ισοδυναμεί με αυτόματη παραίτηση από οποιοδήποτε μελλοντικό δικαίωμα ή υποχρέωση να συμμορφώνεται με το αντίστοιχο Άρθρο ή όρο, ή με οποιοδήποτε άλλο δικαίωμα ή υποχρέωση απορρέει από οποιονδήποτε άλλο όρο της παρούσας Σύμβασης, εκτός αντίθετης έγγραφης συμφωνίας μεταξύ των δύο Μερών.

ΑΡΘΡΟ-25. ΑΣΦΑΛΙΣΗ - ΕΥΘΥΝΗ**25.1. Ασφάλιση**

Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα διατηρεί σε πλήρη ισχύ, κατά την περίοδο υλοποίησης της παρούσας Σύμβασης (και των Εντολών Αγοράς που απορρέουν από αυτήν), γενική ασφάλιση αστικής ευθύνης η οποία συνήθως αποκτάται προς κάλυψη ζημιάς (συμπεριλαμβανομένης τουλάχιστον της σωματικής βλάβης, της περιουσιακής ζημιάς, της καθαρής επακόλουθης ζημιάς που προκαλείται σε τρίτα μέρη όπως ειδικευόμενους, επισκέπτες, υπάλληλους του ΠΩΛΗΤΗ).

25.2. Ευθύνη

α. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ φέρει την ευθύνη για την παράδοση και την ολοκλήρωση των Συμβατικών Αντικειμένων από την παρούσα Σύμβαση.

β. Εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά στην παρούσα Σύμβαση, κάθε Μέρος θα φέρει τους κινδύνους απώλειας ή ζημιάς της περιουσίας του, τραυματισμού του προσωπικού του και την ευθύνη του έναντι τρίτων μερών, καθώς και τις υποχρεώσεις που απορρέουν από τα παραπάνω, εκτός εάν αποδειχθεί ότι προκλήθηκαν από δόλο ή βαριά αμέλεια του άλλου Μέρους.

γ. Για τους σκοπούς του παρόντος Αρθρου, ως βαριά αμέλεια νοείται πράξη ή παράλειψη που υποδηλώνει προφανή έλλειψη επιμέλειας από το αμελές μέρος (με γνώμονα τη σοβαρότητα των συνεπειών τις οποίες ένας επιμελής επαγγελματίας θα μπορούσε να έχει προβλέψει) ή μια πράξη ή παράλειψη που υποδηλώνει ηθελημένη άρνηση του μέρους να λάβει υπ' όψιν του τις συνέπειες αυτές και όχι απλώς οποιοδήποτε είδους έλλειψης μέριμνας ή ικανότητας.

δ. Η συνολική και σωρευτική μέγιστη ευθύνη του ΠΩΛΗΤΗ σε σχέση με την παρούσα Σύμβαση ή για κάθε ζημία ή δαπάνη ως αποτέλεσμα οποιοδήποτε ατυχήματος, βλάβης ή ζημιάς σε οποιοδήποτε πρόσωπο ή Συμβατικό Αντικείμενο, (είτε συμβατική, είτε αδικοπρακτική, είτε αντικειμενική είτε εγγυητική ευθύνη ή άλλη ευθύνη), δεν πρέπει να υπερβαίνει σε καμία περίπτωση το εικοσιπέντε τοις εκατό (25%) της συνολικής Αξίας της Σύμβασης.

ε. Σε καμία περίπτωση οποιοδήποτε Μέρος δεν θα ευθύνεται για τυχόν έμμεσες, επακόλουθες, συμπτωματικές, ειδικές ή τιμωρητικού χαρακτήρα ζημίες

οποιοδήποτε είδους που έχει υποστεί το άλλο Μέρος, συμπεριλαμβανομένων και όχι περιοριστικά αναφερομένων, τυχόν ζημιών από απώλεια χρήσης ή κέρδους, απώλεια περιουσιακών στοιχείων, απώλεια που προκύπτει από διακοπή επαγγελματικής δραστηριότητας, απώλεια φήμης και πελατείας ή απώλεια συμβατικής ευκαιρίας.

ΑΡΘΡΟ-26. ΕΠΙΛΥΣΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ - ΔΙΑΙΤΗΣΙΑ

α. Η επίλυση οποιασδήποτε πιθανής διαφοράς, η οποία ενδέχεται να ανακύψει από ή σε σχέση με την παρούσα Σύμβαση θα γίνεται με καλή πίστη από τα Μέρη. Σε περίπτωση που η επίλυση της διαφοράς δεν μπορεί να επιτευχθεί συμβιβαστικά, έκαστο Μέρος δικαιούται, οποτεδήποτε, να παραπέμψει το ζήτημα σε μεσολάβηση και διαιτησία, ως προβλέπεται παρακάτω.

β. Επί αποτυχίας επίτευξης συμβιβασμού, η διαφορά θα κρίνεται οριστικά σύμφωνα με τους κανόνες Διαιτησίας του Διεθνούς Εμπορικού Επιμελητηρίου από τρεις διαιτητές που διορίζονται κατά τα προβλεπόμενα στους εν λόγω κανόνες. Το διαιτητικό δικαστήριο θα συγκροτείται από τρεις διαιτητές:

(1) έναν που θα διορισθεί από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ,

(2) έναν που θα διορισθεί από τον ΠΩΛΗΤΗ και

(3) έναν τρίτο που θα διορισθεί από κοινού από τα δύο Μέρη ή, σε περίπτωση που δεν επιτευχθεί συμφωνία ανάμεσά τους ως προς τον διορισμό εντός 60 ημερών μετά τον διορισμό των άλλων δύο διαιτητών, ο τρίτος διαιτητής θα διορισθεί σύμφωνα με τους κανόνες διαιτησίας του ICC.

γ. Ως τόπος διεξαγωγής της διαιτησίας ορίζεται η Αθήνα (Ελλάδα)

δ. Η διαιτητική απόφαση είναι οριστική και δεσμευτική για τα Μέρη.

ε. Τα Μέρη ρητά παραιτούνται από κάθε δικαίωμα να αντιταχθούν στην εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος Αρθρου, επικαλούμενα δικαιοδοτική ασυλία ή/και ασυλία εκτέλεσης, για οποιαδήποτε αιτία, όπως η ιδιότητα των Μερών ή η φύση της παρούσας Σύμβασης.

στ. Η διαιτησία θα διέπεται και ερμηνεύεται σύμφωνα με τους νόμους της Ελληνικής Δημοκρατίας.

ζ. Ως γλώσσα διεξαγωγής της διαιτησίας ορίζονται τα Αγγλικά.

ΑΡΘΡΟ-27. ΕΦΑΡΜΟΣΤΕΟ ΔΙΚΑΙΟ

α. Η παρούσα Σύμβαση θα διέπεται και ερμηνεύεται σύμφωνα με τους νόμους της Ελληνικής Δημοκρατίας.

β. Οποιαδήποτε μεταβολή της εν λόγω Ελληνικής νομοθεσίας, μετά την ημερομηνία υπογραφής της παρούσας Σύμβασης, και η οποία επηρεάζει την εκτέλεση ή /και τις τιμές της Σύμβασης, δύναται να αποτελεί αντικείμενο τροποποίησης των όρων της Σύμβασης, επί τη βάσει αμοιβαίας συμφωνίας των Μερών, κατά τα οριζόμενα στο Άρθρο 33- ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ.

ΑΡΘΡΟ-28. ΓΛΩΣΣΑ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

α. Με την επιφύλαξη των διατάξεων της παραγράφου 28.β κατωτέρω, η παρούσα Σύμβαση έχει υπογραφεί σε τέσσερα (4) πρωτότυπα, δύο (2) σε Ελληνική έκδοση και δύο (2) σε Αγγλική έκδοση. Στην περίπτωση οποιασδήποτε ασυμφωνίας ή ανακολουθίας ανάμεσα στην Ελληνική και την Αγγλική έκδοση της Σύμβασης, η Ελληνική έκδοση θα υπερέχει της Αγγλικής.

β. Τα Μέρη συμφωνούν ότι όλα τα Παραρτήματα της Σύμβασης και τα σχετιζόμενα τεχνικά έγγραφα θα υπάρχουν μόνο στην Αγγλική έκδοση.

γ. Όλη η αλληλογραφία μεταξύ του ΑΓΟΡΑΣΤΗ και του ΠΩΛΗΤΗ όπως και όλα τα παραδοτέα στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση θα είναι στην Αγγλική γλώσσα.

ΑΡΘΡΟ-29. ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

α. Η Τροποποίηση Αρ. 1 θα τεθεί σε ισχύ κατά την ημερομηνία (εφεξής αναφερόμενη ως "Ημερομηνία Ενεργοποίησης" ή "T0_1") που όλες οι ακόλουθες προϋποθέσεις θα έχουν ικανοποιηθεί:

(1) Συντέλεση της ημερομηνίας ενεργοποίησης της Κύριας Σύμβασης που έχει υπογραφεί από τα Μέρη

(2) Υπογραφή της παρούσας Τροποποίησης Αρ. 1 από αμφότερα τα Μέρη

(3) Χορήγηση όλων των απαραίτητων Γαλλικών αδειών εξαγωγής και εγκρίσεων σε σχέση με την υπογραφή της παρούσας Τροποποίησης Αρ. 1 που εκδίδονται από τη Γαλλική Κυβέρνηση και κοινοποίησή τους από τον ΠΩΛΗΤΗ στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ

(4) Παραλαβή από τον ΠΩΛΗΤΗ του Γαλλικού Πιστοποιητικού Τελικού Χρήστη και Μη Μεταβίβασης σε σχέση με την υπογραφή της παρούσας Τροποποίησης Αρ. 1 δεόντως υπογεγραμμένου από την αρμόδια Αρχή του ΑΓΟΡΑΣΤΗ, σύμφωνα με το υπόδειγμα που προσαρτάται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 4 - ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ

(5) Παραλαβή της Προκαταβολής 4 από τον ΠΩΛΗΤΗ που σχετίζεται με την Τροποποίηση Αρ. 1 σύμφωνα με το ΑΡΘΡΟ-5 – ΟΡΟΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ

(6) Παραλαβή από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ της Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής Προκαταβολής 4 για την Πρόσθετη Περίοδο Εν Συνεχεία Υποστήριξης και της Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής Καλής Εκτέλεσης 3 σχετικά με την Τροποποίηση Αρ. 1 σύμφωνα με το ΑΡΘΡΟ-5 – ΟΡΟΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ

β. Αν οι ανωτέρω προϋποθέσεις δεν ικανοποιηθούν έως την 31^η Μαρτίου 2025 (ή σε οποιαδήποτε άλλο χρονικό διάστημα, κατόπιν παράτασης, το οποίο θα έχει αμοιβαία συμφωνηθεί εγγράφως από τα Μέρη), τότε ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα δικαιούται να αναθεωρήσει τα χρονοδιαγράμματα παράδοσης και οποιονδήποτε άλλον όρο της Σύμβασης.

γ. Εάν οι παραπάνω όροι δεν ικανοποιηθούν εντός έξι (6) μηνών μετά την 31^η Μαρτίου του 2025 (ή σε οποιοδήποτε άλλο χρονικό διάστημα, κατόπιν παράτασης, που θα έχει αμοιβαία συμφωνηθεί εγγράφως από τα Μέρη), τότε ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα έχει το δικαίωμα να γνωστοποιήσει στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ ότι οι όροι και προϋποθέσεις της Τροποποίησης Αρ. 1 έχουν λήξει. Με την έκδοση της συγκεκριμένης

γνωστοποίησης, η Τροποποίηση Αρ. 1 θα θεωρείται ως άκυρη και μη παράγουσα έννομα αποτελέσματα. Οιαδήποτε τραπεζική εγγυητική επιστολή όπως και η προκαταβολή που σχετίζεται με την Τροποποίηση Αρ. 1 θα πρέπει να επιστραφεί και να απελευθερωθεί με άμεση ισχύ από αμφοτέρω τα Μέρη.

δ. Όταν καταστεί ενεργή σύμφωνα με τα ανωτέρω, ο ΠΩΛΗΤΗΣ πρέπει να ειδοποιήσει τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ για την πραγματική Ημερομηνία Ενεργοποίησης της Τροποποίησης Αρ. 1 (T0_1).

ε. Εκτός από την περίπτωση λύσης, η παρούσα Σύμβαση θα παραμείνει σε ισχύ ωσότου όλα τα εκκρεμή δικαιώματα και υποχρεώσεις βάσει της παρούσας Σύμβασης έχουν εκπληρωθεί (η "Συμβατική Περίοδος").

στ. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα ξεκινήσει να εκτελεί/υλοποιεί εργασίες σχετικές με την Εν Λειτουργία Υποστήριξη (ISS) :

(1) ως προς τη Φρεγάτα ΠΝ1 κατά την T1, μόνο εάν ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ έχει καταβάλει τις Προκαταβολές 2 και 3, σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα πληρωμής, και ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ έχει λάβει τις Τραπεζικές Εγγυητικές Επιστολές Προκαταβολής 2 και 3 και την Τραπεζική Εγγυητική Επιστολή Καλής Εκτέλεσης 2, σύμφωνα με το ΑΡΘΡΟ - 5- ΟΡΟΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ.

(2) ως προς τη Φρεγάτα ΠΝ1 κατά την T1+36 μήνες ή τη Φρεγάτα ΠΝ4 κατά την T4 (την ενωρίτερη από τις δύο ημερομηνίες), μόνο εάν ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ έχει καταβάλει τις Προκαταβολές 5 και 6, σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα πληρωμής, και ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ έχει λάβει τις Τραπεζικές Εγγυητικές Επιστολές Προκαταβολής 5 και 6 και την Τραπεζική Εγγυητική Επιστολή Καλής Εκτέλεσης 4, σύμφωνα με το ΑΡΘΡΟ - 5- ΟΡΟΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ.

ζ. Ως ημερομηνία ενεργοποίησης κάθε Εντολής Αγοράς θα θεωρείται η ημερομηνία που έχουν ικανοποιηθεί διαδοχικά οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

(1) Υπογραφή της Εντολής Αγοράς από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ

(2) Παραλαβή από τον ΠΩΛΗΤΗ του υπογεγραμμένου Πιστοποιητικού Τελικού Χρήστη και μη Μεταβίβασης (εάν είναι εφαρμοστέο στον εν λόγω Εξοπλισμό/Υπηρεσίες)

(3) Παραλαβή από τον ΠΩΛΗΤΗ της προκαταβολής, εάν προβλέπεται

η. Εκτός από την περίπτωση λύσης, οι Εντολές Αγοράς ολοκληρώνονται με την διεκπεραίωση όλων των θεσμικών και συμβατικών υποχρεώσεων που απορρέουν από αυτές, καθώς και με την ολοκλήρωση και οριστική διευθέτηση όλων των λογαριασμών και την επίλυση τυχόν διαφορών (εάν έχουν ανακύψει) μεταξύ των Μερών.

θ. Εντολές Αγοράς σε σχέση με Κατ' Εντολήν Αντικείμενα μπορούν να ανατίθενται καθ' όλη τη διάρκεια του Συμβατικού Χρόνου. Εάν μία Εντολή Αγοράς εκτείνεται χρονικά πέραν της Συμβατικής Περιόδου, τότε οι διατάξεις της Σύμβασης που αφορούν στην εν λόγω Εντολή Αγοράς θα εφαρμόζονται αντίστοιχα μετά τη λήξη της Σύμβασης.

ΑΡΘΡΟ-30. ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

α. Η Σύμβαση και οι Εντολές Αγοράς θα θεωρούνται ότι έχουν εκτελεστεί όταν πληρούνται σωρευτικά οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

- (1) Όλος ο Εξοπλισμός/ Υπηρεσίες έχουν παραδοθεί/ εκτελεστεί.
- (2) Όλα τα έγγραφα παραλαβής σύμφωνα με τις διατάξεις του ΑΡΘΡΟΥ 11 - ΠΑΡΑΛΑΒΗ έχουν δεόντως υπογραφεί.
- (3) Τα παραδοθέντα/ εκπληρωθέντα Συμβατικά Αντικείμενα έχουν αποπληρωθεί πλήρως από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ, αφού προηγουμένως επιβλήθηκαν τυχόν κυρώσεις ή μειώσεις, ανάλογα με την εκάστοτε περίπτωση.
- (4) Όλες οι λοιπές συμβατικές υποχρεώσεις έχουν εκπληρωθεί από αμφοτέρωτα τα Μέρη σύμφωνα με τις διατάξεις της Σύμβασης.
- (5) Ολόκληρη η χρονική περίοδος εγγύησης έχει λήξει και δεν εκκρεμούν αξιώσεις απορρέουσες από την εγγύηση.

β. Το συνολικό Κατ' Εντολήν τμήμα της Συμβατικής Τιμής (Κατ' Εντολήν τμήμα της Αρχικής Περιόδου Εν Συνεχεία Υποστήριξης και Κατ' Εντολήν τμήμα της Πρόσθετης Περιόδου Εν Συνεχεία Υποστήριξης) θα χρησιμοποιηθεί πλήρως από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ κατά τη Συμβατική Περίοδο. Εάν το συνολικό Κατ' Εντολήν τμήμα της Συμβατικής Τιμής δεν έχει χρησιμοποιηθεί πλήρως και δεν έχει αναλωθεί από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ κατά το πέρας της Συμβατικής Περιόδου, ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα δικαιούται να αξιώσει από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ διοικητικά έξοδα, ως ακολούθως:

- (1) 10% του συνολικού Κατ' Εντολήν τμήματος, εάν το μη αναλωθέν μέρος των ODS υπερβαίνει το 75% του συνολικού Κατ' Εντολήν τμήματος.
- (2) 7,5 % του συνολικού Κατ' Εντολήν τμήματος, εάν το μη αναλωθέν μέρος των ODS βρίσκεται μεταξύ του 50% και του 75% του συνολικού Κατ' Εντολήν τμήματος.
- (3) 5% του συνολικού Κατ' Εντολήν τμήματος, εάν το μη αναλωθέν μέρος των ODS βρίσκεται μεταξύ του 25% και 50% του συνολικού Κατ' Εντολήν τμήματος.
- (4) 2,5% του συνολικού Κατ' Εντολήν τμήματος, εάν το μη αναλωθέν μέρος των ODS βρίσκεται μεταξύ του 2,5% και του 25% του συνολικού Κατ' Εντολήν τμήματος.

γ. Η ανωτέρω υποπαράγραφος 30.β δεν εφαρμόζεται στην περίπτωση καταγγελίας/λύσης της Σύμβασης κατά τις διατάξεις του ΑΡΘΡΟΥ - 34- ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ - ΛΥΣΗ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ - ΕΚΠΤΩΣΗ (εκτός εάν καταγγέλλεται λόγω υπαιτιότητας του ΑΓΟΡΑΣΤΗ).

ΑΡΘΡΟ-31. ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ**31.1. Διεύθυνση ΑΓΟΡΑΣΤΗ**

Η αλληλογραφία θα αποστέλλεται για τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ σε:

Παραλήπτης	Ελληνικό Υπουργείο Εθνικής Άμυνας/ Γενική Διεύθυνση Αμυντικών Εξοπλισμών & Επενδύσεων/ Διεύθυνση Αμυντικών Προγραμμάτων & Κύριων Συμβάσεων
Διεύθυνση	Υπουργείο Εθνικής Άμυνας Παν. Κανελλοπούλου 5, Στρατόπεδο Φακίνου, ΤΚ 11527 Αθήνα - Χολαργός Ελληνική Δημοκρατία (ΕΛΛΑΔΑ)
Τηλέφωνο	+30 210-7466019
Διεύθυνση Ηλεκτρονικού Ταχυδρομείου	director.dppc@gdaee.mil.gr

31.2. Διεύθυνση ΠΩΛΗΤΗ

Η αλληλογραφία προς τον ΠΩΛΗΤΗ θα αποστέλλεται στην ακόλουθη διεύθυνση:

Παραλήπτης	NAVAL GROUP
Διεύθυνση	40-42 Οδός du Docteur Finlay 75015 Παρίσι Γαλλία
Διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου	fdi.fosprogram@naval-group.com

31.3. Γλώσσα Αλληλογραφίας

Όλα τα έγγραφα, αλληλογραφία και ειδοποιήσεις μεταξύ των Μερών σχετικά με την παρούσα Σύμβαση και τις Εντολές Αγοράς θα συντάσσονται στην αγγλική γλώσσα και θα αποστέλλονται με επιστολή ή ηλεκτρονικό ταχυδρομείο ή με συστημένη επιστολή και θα θεωρούνται ότι έχουν παραληφθεί κατά την ημερομηνία παράδοσής τους.

31.4. Διαβαθμισμένη αλληλογραφία

Η διαβαθμισμένη αλληλογραφία θα κοινοποιείται μεταξύ των Μερών σύμφωνα με τις διατάξεις του ΑΡΘΡΟΥ 32 - ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟΤΗΤΑ - ΜΗ ΑΠΟΚΑΛΥΨΗ της παρούσας Σύμβασης και σύμφωνα με τους κανόνες και τους κανονισμούς της Ελληνικής και/ή της Γαλλικής Κυβέρνησης.

31.5. Έγκαιρη Γνωστοποίηση

Κάθε Μέρος θα γνωστοποιεί εγκαίρως στο(α) άλλο(α) τη λήψη οποιασδήποτε ειδοποίησης ή γνωστοποίησης, εάν αυτό απαιτείται από την ειδοποίηση.

31.6. Αλλαγή Διεύθυνσης

Σε περίπτωση που ο ΠΩΛΗΤΗΣ ή ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ μεταβάλλουν τη διεύθυνσή τους, θα το γνωστοποιούν αμέσως το άλλο Μέρος.

ΑΡΘΡΟ-32. ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟΤΗΤΑ- ΜΗ ΑΠΟΚΑΛΥΨΗ**32.1. Διαβαθμισμένες Πληροφορίες**

Ο όρος Διαβαθμισμένες πληροφορίες θα σημαίνει κάθε επίσημη πληροφορία, δεδομένο ή υλικό που εκδίδεται από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ ή τον ΠΩΛΗΤΗ και έχει ορισθεί από τις αντίστοιχες εθνικές αρχές ως προστατευτέο έναντι μη εξουσιοδοτημένης αποκάλυψης. Οι Διαβαθμισμένες Πληροφορίες θα προσδιορίζονται ως τέτοιες με σήμανση διαβάθμισης ασφαλείας και η διαχείρισή τους θα γίνεται όπως προβλέπεται στο ΑΡΘΡΟ 39– ΑΣΦΑΛΕΙΑ.

32.2. Πληροφορίες Αποκλειστικής Εκμετάλλευσης

α. Ο όρος Πληροφορίες Αποκλειστικής Εκμετάλλευσης θα σημαίνει τις πληροφορίες οποιουδήποτε Μέρους, που περιλαμβάνουν χωρίς περιορισμό οποιαδήποτε γραπτά ή έντυπα έγγραφα, υποδείγματα, δεδομένα ή υλικό με ευαίσθητο εταιρικό περιεχόμενο (π.χ τεχνικά ή εμπορικά μυστικά), και οι οποίες έχουν ορισθεί από το Μέρος ως προστατευτέες έναντι μη εξουσιοδοτημένης αποκάλυψης. Τέτοιες Πληροφορίες αποκλειστικής εκμετάλλευσης του ΠΩΛΗΤΗ θα ορίζονται ως τέτοιες με μία από τις ακόλουθες σημάνσεις «corporate sensitivity INTERNAL» ή «corporate sensitivity CONFIDENTIAL Contract No17B/21».

β. Οι Πληροφορίες Αποκλειστικής Εκμετάλλευσης του ΠΩΛΗΤΗ θα υπόκεινται επίσης στις διατάξεις του ΑΡΘΡΟΥ 23 – ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ.

32.3. Δημοσιοποίηση

Έγγραφα ή δεδομένα χωρίς καμία διαβάθμιση θα θεωρούνται ΑΔΙ-ΑΒΑΘΜΗΤΑ. Όλα τα έγγραφα, ανεξαρτήτως διαβάθμισης, δύνανται να υπόκεινται σε περιορισμούς δημοσιοποίησης. Αυτοί οι περιορισμοί θα εξειδικεύονται με κατάλληλη σήμανση (π.χ σφραγίδα, υποσημείωση, σημείωση, ετικέτα κ.τ.λ)

32.4. Μη αποκάλυψη**32.4.1. Όροι και προϋποθέσεις της Σύμβασης**

α. Με την επιφύλαξη των διατάξεων της Ευρωπαϊκής Οδηγίας 81/2009 (Άρθρο 30, παρ. 3), τα Μέρη δεν δικαιούνται να αποκαλύψουν τους όρους και τις προϋποθέσεις της παρούσας Σύμβασης σε οποιοδήποτε τρίτο μέρος, εκτός αν είναι απαραίτητο για την υλοποίηση της Σύμβασης. Σε κάθε περίπτωση, το Μέρος που αποκαλύπτει τους όρους και προϋποθέσεις της Σύμβασης σε τρίτο μέρος θα παραμένει υπεύθυνο για οποιαδήποτε μη εξουσιοδοτημένη χρήση ή αποκάλυψη από αυτό το τρίτο μέρος των πληροφοριών στις οποίες απέκτησε πρόσβαση.

β. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ και οι υπεργολάβοι δε δικαιούνται να αποκαλύψουν καμία πληροφορία που σχετίζεται με τις δυνατότητες, τις διαδικασίες και τις εγκαταστάσεις του ΑΓΟΡΑΣΤΗ σε οποιοδήποτε τρίτο μέρος, χωρίς την προηγούμενη, έγγραφη συναίνεση του ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

32.4.2. Πληροφορίες Αποκλειστικής Εκμετάλλευσης

Για την περίοδο ισχύος της παρούσας Σύμβασης και για μία περίοδο δέκα (10) ετών από τη λήξη ή τη λύση της, τα Μέρη αναλαμβάνουν να προστατεύουν και να διατηρούν αυστηρώς εμπιστευτική κάθε Πληροφορία Αποκλειστικής Εκμετάλλευσης (Proprietary Information), όπως ορίζεται παρακάτω:

α. να μην αποκαλύπτουν άμεσα ή έμμεσα Πληροφορίες Αποκλειστικής Εκμετάλλευσης σε οποιοδήποτε τρίτο μέρος πέρα από τα άτομα εντός του οικείου οργανισμού τους που χρειάζεται απαραίτητως να τις γνωρίζουν και αποκλειστικά για τον σκοπό της παρούσας Σύμβασης, χωρίς την προηγούμενη έγγραφη έγκριση του δημιουργού αυτής της πληροφορίας (οι υπεργολάβοι του ΠΩΛΗΤΗ δεν θεωρούνται ως «τρίτα μέρη» για τον σκοπό της παρούσας παραγράφου, υπό την προϋπόθεση ότι υπόκεινται σε αντίστοιχες δεσμεύσεις περί μη αποκάλυψης), και

β. να μην αντιγράφουν τις εν λόγω Πληροφορίες Αποκλειστικής Εκμετάλλευσης, χωρίς την προηγούμενη έγγραφη έγκριση του δημιουργού. Διαβίβαση των Πληροφοριών Αποκλειστικής Εκμετάλλευσης στις Επίσημες Γαλλικές Υπηρεσίες (π.χ. DGA) εξαιρείται από τους προαναφερθέντες περιορισμούς.

32.4.3. Προστασία Προσωπικών Δεδομένων

Τα Μέρη θα συμμορφώνονται με τον Ευρωπαϊκό Κανονισμό 2016/679 που αφορά στην επεξεργασία προσωπικών δεδομένων, όπως θα ισχύει κατόπιν τροποποίησης ή αναθεώρησης κατά τη διάρκεια ισχύος της παρούσας Σύμβασης.

ΑΡΘΡΟ-33. ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ

α. Ως γενικός Όρος, η παρούσα Σύμβαση μπορεί να τροποποιείται μόνο με την έγγραφη συγκατάθεση αμφοτέρων των συμβαλλομένων Μερών.

β. Η παρούσα Σύμβαση μπορεί να τροποποιείται σε οποιαδήποτε από τις ακόλουθες περιπτώσεις χωρίς γνωμοδότηση του Νομικού Συμβουλίου του Κράτους της Ελληνικής Δημοκρατίας:

(1) Για επιπρόσθετες Υπηρεσίες ή Προμήθειες από τον ΠΩΛΗΤΗ οι οποίες κατέστησαν αναγκαίες και δεν περιλαμβάνονταν στην αρχική προμήθεια, όπου η αλλαγή του ΠΩΛΗΤΗ:

(α) δεν μπορεί να γίνει για οικονομικούς ή τεχνικούς λόγους, όπως απαιτήσεις εναλλαξιμότητας ή διαλειτουργικότητας με τον υπάρχοντα εξοπλισμό, υπηρεσίες ή εγκαταστάσεις, η προμήθεια των οποίων γίνεται σύμφωνα με την αρχική προμήθεια, και

(β) θα προκαλούσε σημαντικά προβλήματα ή ουσιώδη επικάλυψη δαπανών για την αναθέτουσα αρχή.

Οποιαδήποτε αύξηση στην τιμή δεν μπορεί να υπερβαίνει το 30% της αξίας της αρχικής σύμβασης. Όπου λαμβάνουν χώρα πολλές διαδοχικές τροποποιήσεις, ο εν λόγω περιορισμός θα εφαρμόζεται ως προς την αξία της κάθε τροποποίησης. Τέτοιες διαδοχικές τροποποιήσεις δεν πρέπει να σκοπούν στην καταστρατήγηση των διατάξεων του εθνικού και Ευρωπαϊκού δικαίου.

(2) Σε περίπτωση εκπλήρωσης όλων των κατωτέρω προϋποθέσεων:

(α) Η ανάγκη για τροποποίηση οφείλεται σε περιστάσεις τις οποίες μία επιμελής αναθέτουσα αρχή δεν θα μπορούσε να προβλέψει.

(β) Η τροποποίηση δε μεταβάλλει τη συνολική φύση της σύμβασης.

(γ) Οποιαδήποτε αύξηση της τιμής δεν υπερβαίνει το 30% της αξίας της αρχικής σύμβασης. Τέτοιες διαδοχικές τροποποιήσεις δεν πρέπει να σκοπούν στην καταστράτηγηση των διατάξεων του εθνικού και Ευρωπαϊκού δικαίου.

(3) Σε περίπτωση που ένας νέος εργολάβος αντικαταστήσει τον ΠΩΛΗΤΗ ως αποτέλεσμα καθολικής ή μερικής διαδοχής στη θέση του ΠΩΛΗΤΗ, μετά από εταιρική αναδιάρθρωση ή εσωτερική αναδιοργάνωση, συμπεριλαμβανομένης της εξαγοράς, συγχώνευσης, απόκτησης ή αφερεγγυότητας, άλλου οικονομικού φορέα που πληροί τα κριτήρια ποιοτικής επιλογής που καθορίστηκαν αρχικά, υπό τον όρο ότι αυτή (η διαδοχή) δε συνεπάγεται άλλες ουσιαστικές τροποποιήσεις στη σύμβαση και δεν αποσκοπεί στην αποφυγή της εφαρμογής των διατάξεων του εθνικού ή ευρωπαϊκού δικαίου.

(4) Σε περίπτωση που η αξία της τροποποίησης είναι χαμηλότερη και από τις δύο ακόλουθες τιμές των κατώτατων ορίων που ορίζονται στο άρθρο 24 του Ν. 3978/2011, και από το 10% της αρχικής συμβατικής αξίας για συμβάσεις υπηρεσιών και προμηθειών. Ωστόσο, οι τροποποιήσεις δεν πρέπει να μεταβάλλουν τη συνολική φύση της σύμβασης. Όταν γίνονται πολλές διαδοχικές τροποποιήσεις, η αξία θα εκτιμάται με βάση την καθαρή σωρευτική αξία των διαδοχικών τροποποιήσεων.

(5) Όταν μια τροποποίηση, ανεξάρτητα από την αξία της, δεν θεωρείται θεμελιώδης σύμφωνα με διατάξεις του επόμενου σημείου.

γ. Τροποποιήσεις σε θεμελιώδεις συμβατικούς όρους είναι δυνατά να πραγματοποιούνται ύστερα από θετική γνωμοδότηση του Νομικού Συμβουλίου του Κράτους της Ελληνικής Δημοκρατίας, η οποία θα βεβαιώνει εάν η τροποποίηση είναι νόμιμη και δικαιολογημένη, σύμφωνα με τις εθνικές νομικές διατάξεις για την ανάθεση συμβάσεων στους τομείς της άμυνας και της ασφάλειας, όταν πληρούνται μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

(1) Η τροποποίηση εισάγει όρους που, εάν είχαν αποτελέσει μέρος της αρχικής διαδικασίας ανάθεσης της σύμβασης, θα επέτρεπαν την αποδοχή άλλων υποψηφίων από αυτούς που είχαν αρχικά επιλεγεί ή την αποδοχή προσφοράς διαφορετικής από αυτήν που είχε αρχικά γίνει αποδεκτή ή θα προσέλκυαν πρόσθετους συμμετέχοντες στη διαδικασία προμήθειας.

(2) Η τροποποίηση συμβατικής διάταξης προκαλεί αλλαγές στην οικονομική ισορροπία της Σύμβασης εις όφελος του ΠΩΛΗΤΗ.

(3) Η τροποποίηση διευρύνει σημαντικά το αντικείμενο της Σύμβασης.

(4) Όταν νέος ανάδοχος αντικαθιστά τον ΠΩΛΗΤΗ σε περιπτώσεις άλλες από αυτές που προβλέπονται στην υποπαράγραφο 33.β.(4).

(5) Η τροποποίηση προκαλεί ζημία εις βάρος των συμφερόντων της Ελληνικής Δημοκρατίας.

ΑΡΘΡΟ-34. ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ - ΛΥΣΗ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ - ΕΚΠΤΩΣΗ

34.1. Καταγγελία Λόγω Έκπτωσης του ΠΩΛΗΤΗ

α. Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ δικαιούται να καταγγείλει την παρούσα Σύμβαση κατά το μέρος που δεν έχει εκτελεστεί λόγω υπαιτιότητας του ΠΩΛΗΤΗ, αν ο ΠΩΛΗΤΗΣ:

(1) εξακολουθεί να μην έχει παραδώσει τα Συμβατικά Αντικείμενα, μετά την παρέλευση της περιόδου χάριτος πλέον της περιόδου παράτασης, για μη δικαιολογημένη καθυστέρηση. Η αντίστοιχη καταγγελία θα εφαρμόζεται μόνο στο μέρος της Σύμβασης που σχετίζεται με το συγκεκριμένο Συμβατικό Αντικείμενο.

ή

(2) δεν εκπληρώσει ή δεν υλοποιήσει τις ουσιώδεις συμβατικές του υποχρεώσεις για λόγους διαφορετικούς από αυτούς που αναφέρονται στο ΑΡΘΡΟ 21 - ΑΝΩΤΕΡΑ ΒΙΑ /ΔΙΚΑΙΟΛΟΓΗΜΕΝΕΣ ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΕΙΣ της παρούσας Σύμβασης. Προς αποφυγή αμφιβολιών, σε περίπτωση καθυστέρησης της παράδοσης/εκτέλεσης ή παραλαβής Συμβατικού Αντικειμένου, μόνο οι διατάξεις της παραγράφου 34. 1. α. (1) είναι εφαρμοστέες

ή

(3) κηρύχθηκε σε κατάσταση πτώχευσης ή καθίσταται αφερεγγυος ή τίθεται σε εκούσια εκκαθάριση (πέραν του σκοπού της ανασυγκρότησης, συγχώνευσης ή αναδιοργάνωσης)

ή

(4) υπάρχει παραβίαση των υποχρεώσεων διαφάνειας σύμφωνα με το ΑΡΘΡΟ 7 -ΔΙΑΦΑΝΕΙΑ

β. Ανεξάρτητα από τις των ανωτέρω διατάξεις, ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ δεν δικαιούται να κηρύξει τον ΠΩΛΗΤΗ έκπτωτο για λόγους:

(1) γεγονόςτος ανωτέρας βίας

(2) υπέρτερου δημοσίου συμφέροντος.

γ. Όταν ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ αποφασίζει να ασκήσει το δικαίωμά του να καταγγείλει τη Σύμβαση για οποιονδήποτε από τους λόγους που παρατίθενται στην ανωτέρω υποπαραγράφο 1.α, θα εφαρμόζεται η διαδικασία που ακολουθεί:

(1) Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα ειδοποιεί τον ΠΩΛΗΤΗ εξειδικεύοντας το λόγο και καλώντας τον ΠΩΛΗΤΗ να λάβει διορθωτικά μέτρα, εντός προθεσμίας που θα καθορίσει ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ, η οποία πάντως δε θα είναι μικρότερη από δύο (2) μήνες.

(2) Ο ΠΩΛΗΤΗΣ εντός της ανωτέρω καθοριζόμενης προθεσμίας από την παραλαβή της έγγραφης ειδοποίησης του ΑΓΟΡΑΣΤΗ κατά περίπτωση, είτε:

(α) Υλοποιεί την υποχρέωση που παραμένει ανεκτέλεστη,

ή

(β) Διορθώνει το ελάττωμα,

ή

(γ) Αν το ελάττωμα δεν μπορεί να επιδιορθωθεί εντός της ανωτέρω καθοριζόμενης προθεσμίας, αντικαθιστά το ελαττωματικό ή μη παραδοθέν Συμβατικό Αντικείμενο με εναλλακτική λύση, με την προϋπόθεση ότι μία τέτοια λύση δεν επηρεάζει δυσμενώς την τιμή, την εναλλαξιμότητα και τις επιδόσεις του(-ων) εν λόγω Συμβατικού (-ών) Αντικειμένου(-ών).

(3) Όπου ο ΠΩΛΗΤΗΣ έχει ενεργήσει σύμφωνα με την ανωτέρω υποπαραγράφο 34.1.γ.(2), η ειδοποίηση που δίδεται από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ παύει να παράγει αποτελέσματα. Αλλιώς, το επηρεαζόμενο μέρος της Σύμβασης μπορεί να

καταγγελθεί με ειδοποίηση του ΑΓΟΡΑΣΤΗ μετά την παρέλευση της ανωτέρω καθοριζόμενης προθεσμίας από την παραλαβή της ειδοποίησης του ΑΓΟΡΑΣΤΗ. Αυτή η ημερομηνία αναφέρεται εφεξής ως "Ημερομηνία Ενεργοποίησης Καταγγελίας".

δ. Όταν η Σύμβαση υπόκειται στην ανωτέρω καταγγελία:

(1) Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ:

(α) Έχει δικαίωμα να κηρύξει έκπτωτο τον ΠΩΛΗΤΗ.

(β) Έχει δικαίωμα να αναλάβει στην κυριότητά του, σε συμβατική τιμή, τα ακόλουθα:

1/ Όλα τα Συμβατικά Αντικείμενα που έχουν ολοκληρωθεί αλλά δεν έχει γίνει ακόμα παραλαβή τους,

2/ Τα Συμβατικά Αντικείμενα που σχετίζονται με το μέρος της Σύμβασης ως προς το οποίο έχει χωρήσει καταγγελία, και τα οποία είναι ακόμα υπό διαδικασία κατασκευής ή τα υλικά που έχουν αγοραστεί για την εκτέλεση της Σύμβασης, εφεξής αποκαλούμενα ως "Απόθεμα Καταγγελίας". Το εν λόγω Απόθεμα Καταγγελίας θα καθορισθεί από τον ΠΩΛΗΤΗ σύμφωνα με τα δικά του λογιστικά πρότυπα.

(γ) Έχει το δικαίωμα να δώσει εντολή στον ΠΩΛΗΤΗ να εξακολουθήσει να εργάζεται πάνω στα Συμβατικά Αντικείμενα που σχετίζονται με το μέρος της Σύμβασης ως προς το οποίο έχει χωρήσει καταγγελία και βρίσκονται στο στάδιο κατασκευής κατά την Ημερομηνία Ενεργοποίησης Καταγγελίας έως την ολοκλήρωσή τους. Στην περίπτωση αυτή, οι σχετικοί όροι της Σύμβασης θα προσαρμόζονται ευλόγως με κοινή συμφωνία για την προκειμένη συνεχιζόμενη εργασία.

(δ) Θα διακόψει τις πληρωμές που οφείλονται στον ΠΩΛΗΤΗ για τα Συμβατικά Αντικείμενα για τα οποία έχει λάβει χώρα καταγγελία και δεν έχουν παραδοθεί.

(ε) Θα του επιστραφεί από τον ΠΩΛΗΤΗ ένα ποσό ίσο με το σύνολο της προκαταβολής που έχει δοθεί μέχρι την Ημερομηνία Ενεργοποίησης Καταγγελίας σε σχέση με Συμβατικά Αντικείμενα που δεν παραδόθηκαν και υπόκεινται σε αυτή την καταγγελία.

(στ) Θα επιβάλει μερική κατάπτωση της Τραπεζικής Εγγύησης Καλής Εκτέλεσης, της Τραπεζικής Εγγυητικής Επιστολής Προκαταβολής, κατά περίπτωση, υπέρ του Μετοχικού Ταμείου Ναυτικού.

(2) Ο ΠΩΛΗΤΗΣ:

(α) Έχει δικαίωμα να σταματήσει την εργασία και όλες τις ενέργειες που σχετίζονται με την υλοποίηση της παρούσας Σύμβασης κατά την Ημερομηνία Ενεργοποίησης Καταγγελίας, εκτός αν έχει λάβει διαφορετική εντολή από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

(β) Υποβάλλει στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ κατάλογο του Αποθέματος Καταγγελίας εντός δύο (2) μηνών από την Ημερομηνία Ενεργοποίησης Καταγγελίας.

(γ) Θα δικαιούται να διατηρήσει την κυριότητα οποιωνδήποτε Συμβατικών Αντικειμένων, των οποίων δεν έλαβε χώρα παραλαβή ή παράδοση κατά την Ημερομηνία Ενεργοποίησης Καταγγελίας, χωρίς κόστος για τον

ΑΓΟΡΑΣΤΗ, σε περίπτωση που ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ δεν άσκησε το δικαίωμα που προβλέπεται στην ανωτέρω υποπαράγραφο 34.1.δ. (1).

ε. Κατά τον διακανονισμό του λογαριασμού βάσει της παραγράφου 34.1.δ., οποιαδήποτε επιστροφή χρημάτων στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ από τον ΠΩΛΗΤΗ, ίση με το άθροισμα όλων των προκαταβολών που πραγματοποιήθηκαν μέχρι την Ημερομηνία Ενεργοποίησης Καταγγελίας σχετικά με Συμβατικά Αντικείμενα που υπόκεινται σε αυτή την καταγγελία (και δεν παραδόθηκαν), δεν περιορίζεται από τη συνολική και σωρευτική μέγιστη ευθύνη του ΠΩΛΗΤΗ σύμφωνα με το ΑΡΘΡΟ-25 – ΑΣΦΑΛΙΣΗ-ΕΥΘΥΝΗ.

34.2. Λύση Λόγω Ανωτέρας Βίας/Δικαιολογημένες Καθυστερήσεις

Εάν τα Μέρη συμφωνήσουν να λύσουν τη Σύμβαση σύμφωνα με τις διατάξεις του ΑΡΘΡΟΥ-21 – ΑΝΩΤΕΡΑ ΒΙΑ / ΔΙΚΑΙΟΛΟΓΗΜΕΝΕΣ ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΕΙΣ παρ. 21.θ., τότε εφαρμοστέα είναι τα ακόλουθα:

α. Εντός δεκαπέντε (15) ημερών από την απόφαση των Μερών για λύση της Σύμβασης λόγω Ανωτέρας Βίας, τα Μέρη θα συναντηθούν για να συμφωνήσουν ως προς τα ακόλουθα βήματα:

(1) Εντός εξήντα (60) ημερών από τη συνάντηση, ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα συντάξει μία έκθεση διακανονισμού λόγω λύσης της σύμβασης.

(2) Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα έχει τότε στη διάθεσή του τριάντα (30) ημέρες να αποδεχθεί ή να απορρίψει, εγγράφως, την έκθεση διακανονισμού λόγω λύσης της σύμβασης. Σε περίπτωση απόρριψης, τα Μέρη θα έχουν εξήντα (60) ημέρες να συμφωνήσουν ως προς την έκθεση διακανονισμού λόγω λύσης της σύμβασης. Εάν μέχρι τότε δεν επιτευχθεί συμφωνία, θα τύχουν εφαρμογής οι διατάξεις του ΑΡΘΡΟΥ 26 -ΕΠΙΛΥΣΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ – ΔΙΑΙΤΗΣΙΑ.

β. Η προαναφερθείσα έκθεση διακανονισμού λόγω λύσης της σύμβασης, πρέπει να ερμηνεύεται ως εξής:

(1) Προς ΠΙΣΤΩΣΗ του ΠΩΛΗΤΗ:

(α) Η συμβατική τιμή του Εξοπλισμού που παραλήφθηκε και των Υπηρεσιών που ολοκληρώθηκαν κατά την ημερομηνία λύσης.

(β) Το κατ' αναλογία ποσό της (-ων) συμβατικής (-ών) τιμής (-ών):

1/ Του Εξοπλισμού εν μέρει ή εν όλω ολοκληρωμένου (και που αναμένεται η προσυπογραφή ενός Πρωτοκόλλου Οριστικής Ποιοτικής και Ποσοτικής Παραλαβής - ΡFQQA σχετικά με τον Εξοπλισμό)

και

2/ Των Υπηρεσιών, εν μέρει ή εν όλω ολοκληρωμένων (και που αναμένεται η προσυπογραφή του Πιστοποιητικού Ολοκλήρωσης), σε κάθε περίπτωση κατά την ημερομηνία της καταγγελίας, κατάλληλα αναπροσαρμοσμένο, σύμφωνα με τους όρους της Σύμβασης.

(γ) Όλα τα κόστη και έξοδα που δεν περιλαμβάνονται κατ' άλλο τρόπο στα ανωτέρω, τα οποία δεόντως υπέστη ή στα οποία προέβη ο ΠΩΛΗΤΗΣ, σε σχέση με την εκπλήρωση και/ ή τη λύση αυτής της Σύμβασης.

(2) Προς ΧΡΕΩΣΗ του ΠΩΛΗΤΗ:

(α) Όλες οι πληρωμές που έχουν ήδη διενεργηθεί από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

(β) Όλες οι κυρώσεις που επιβλήθηκαν σε βάρος του ΠΩΛΗΤΗ κατά την ημερομηνία της λύσης.

γ. Αν η ανωτέρω έκθεση διακανονισμού λόγω λύσης της σύμβασης είναι υπέρ του ΠΩΛΗΤΗ, ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα καταβάλει μέσω τραπεζικού εμβάσματος στον ΠΩΛΗΤΗ, στον λογαριασμό του, το αντίστοιχο ποσό εντός εξήντα (60) ημερών από την παραλαβή της από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

δ. Αν η ανωτέρω έκθεση διακανονισμού λόγω λύσης της σύμβασης είναι υπέρ του ΑΓΟΡΑΣΤΗ, ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα καταβάλει μέσω τραπεζικού εμβάσματος στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ, στον λογαριασμό του, το αντίστοιχο ποσό εντός εξήντα (60) ημερών από την παραλαβή της από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

34.3. Καταγγελία λόγω Υπαιτιότητας του ΑΓΟΡΑΣΤΗ

α. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ δικαιούται να καταγγείλει τη Σύμβαση ή μια Εντολή Αγοράς κατά το μέρος που δεν έχει εκτελεστεί λόγω υπαιτιότητας του ΑΓΟΡΑΣΤΗ, εάν ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ δεν εκπληρώσει ή δεν υλοποιήσει τις ουσιώδεις Συμβατικές του Υποχρεώσεις, για λόγους διαφορετικούς από αυτούς που αναφέρονται στο ΑΡΘΡΟ 21 - ΑΝΩΤΕΡΑ ΒΙΑ /ΔΙΚΑΙΟΛΟΓΗΜΕΝΕΣ ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΕΙΣ της παρούσας Σύμβασης, συμπεριλαμβανομένων της μη καταβολής πληρωμής τέσσερις (4) μήνες μετά την παρέλευση της αντίστοιχης προθεσμίας πληρωμής ή της μη εκπλήρωσης των Υποχρεώσεων του ΑΓΟΡΑΣΤΗ, κατά το ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ - 1 - ΠΕΔΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ, παράγραφος 9.3, μετά το πέρας και μιας περιόδου χάριτος τεσσάρων (4) μηνών και σύμφωνα με την κατωτέρω διαδικασία:

(1) Ο ΠΩΛΗΤΗΣ πρέπει να γνωστοποιήσει εγγράφως την απόφασή του για καταγγελία της Σύμβασης λόγω υπαιτιότητας του ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

(2) Εντός δεκαπέντε (15) ημερών από αυτή τη γνωστοποίηση, τα Μέρη θα συναντηθούν για να συμφωνήσουν στα επόμενα βήματα της διαδικασίας.

(3) Εντός εξήντα (60) ημερών από τη γνωστοποίηση της καταγγελίας, ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα συντάξει μία έκθεση διακανονισμού λόγω καταγγελίας της σύμβασης.

(4) Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα έχει τότε τριάντα (30) ημέρες από την υποβολή της έκθεσης διακανονισμού λόγω καταγγελίας της σύμβασης από τον ΠΩΛΗΤΗ για να την αποδεχθεί ή να την απορρίψει εγγράφως. Σε περίπτωση απόρριψης, τα Μέρη θα έχουν εξήντα (60) ημέρες να συμφωνήσουν ως προς την έκθεση διακανονισμού λόγω καταγγελίας της σύμβασης. Εάν δεν επιτευχθεί συμφωνία μέχρι τότε, θα εφαρμόζονται οι διατάξεις του ΑΡΘΡΟΥ 26 – ΕΠΙΛΥΣΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ - ΔΙΑΙΤΗΣΙΑ.

β. Η προαναφερθείσα έκθεση διακανονισμού λόγω καταγγελίας της σύμβασης πρέπει να ερμηνεύεται ως εξής:

(1) Προς ΠΙΣΤΩΣΗ του ΠΩΛΗΤΗ:

(α) Η συμβατική τιμή του Εξοπλισμού που παραλήφθηκε και των Υπηρεσιών που εκπληρώθηκαν κατά την ημερομηνία καταγγελίας,

(β) Το κατ' αναλογία ποσό της (-ων) συμβατικής (-ων) τιμής (-ων) :

1/ Του Εξοπλισμού εν μέρει ή εν όλω ολοκληρωμένου (και που αναμένεται η προσυπογραφή ενός Πρωτοκόλλου Οριστικής Ποιοτικής και Ποσοτικής Παραλαβής - PFQQA σχετικά με τον Εξοπλισμό)

και

2/ Των Υπηρεσιών, εν μέρει ή εν όλω ολοκληρωμένων (και που αναμένεται η προσυπογραφή ενός Πιστοποιητικού Ολοκλήρωσης), σε κάθε περίπτωση κατά την ημερομηνία της καταγγελίας, κατάλληλα αναπροσαρμοσμένο, σύμφωνα με τους όρους της Σύμβασης.

(γ) Όλα τα κόστη και έξοδα που δεν περιλαμβάνονται κατ' άλλο τρόπο στα ανωτέρω, τα οποία δεόντως υπέστη ή στα οποία προέβη ο ΠΩΛΗΤΗΣ κατά την εκπλήρωση και/ ή την καταγγελία της παρούσας Σύμβασης.

(2) Σε ΧΡΕΩΣΗ του ΠΩΛΗΤΗ:

(α) Όλες οι πληρωμές που έχουν ήδη διενεργηθεί από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

(β) Όλες οι κυρώσεις που επιβλήθηκαν σε βάρος του ΠΩΛΗΤΗ κατά την ημερομηνία της καταγγελίας.

γ. Αν η ανωτέρω έκθεση διακανονισμού λόγω καταγγελίας της σύμβασης είναι υπέρ του ΠΩΛΗΤΗ, ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα καταβάλει μέσω τραπεζικού εμβάσματος στον ΠΩΛΗΤΗ, στον λογαριασμό του, το αντίστοιχο ποσό εντός εξήντα (60) ημερών από την παραλαβή της από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

δ. Αν η ανωτέρω έκθεση διακανονισμού λόγω καταγγελίας της σύμβασης είναι υπέρ του ΑΓΟΡΑΣΤΗ, ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα καταβάλει μέσω τραπεζικού εμβάσματος στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ, στον λογαριασμό του, το αντίστοιχο ποσό εντός εξήντα (60) ημερών από την παραλαβή της από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

34.4. Καταγγελία λόγω Αλλαγής Ελέγχου

Σε περίπτωση αλλαγής ελέγχου του ΠΩΛΗΤΗ, όπως ορίζεται στο άρθρο 12 του Ελληνικού Νόμου 3978/11, και εφόσον ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ αποδείξει ότι συντρέχουν λόγοι εθνικής ασφάλειας ή δημοσίου συμφέροντος, τότε ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα δικαιούται να καταγγείλει το σύνολο ή μέρος της Σύμβασης με τον ίδιο τρόπο και με τους ίδιους όρους που προβλέπονται στην παρ. 34.3.β,γ και δ ανωτέρω.

ΑΡΘΡΟ-35. ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΕΦΟΔΙΑΣΜΟΥ

α. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ ενδέχεται να μην απαιτείται να αναλάβει δέσμευση από κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης που θα έθιγε την ελευθερία του εν λόγω κράτους μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης να εφαρμόζει, σύμφωνα με το σχετικό διεθνές ή Κοινοτικό δίκαιο, τα εθνικά του κριτήρια άδειας εξαγωγής, μεταφοράς ή διαμετακόμισης υπό τις συνθήκες που επικρατούν κατά το χρόνο λήψης μιας τέτοιας απόφασης αδειοδότησης.

β. Οι όροι που αφορούν στην ασφάλεια εφοδιασμού είναι οι εξής:

(1) Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα ενημερώνει για κάθε περιορισμό ή δέσμευση που θα επιβληθεί στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ κατά την αποκάλυψη ή τη χρήση του Εξοπλισμού ή οποιαδήποτε επίδραση του εν λόγω Εξοπλισμού που μπορεί να προκύψει ως μέρος εξαγωγικού ελέγχου ή διακανονισμού ασφάλειας, εκτός και αν πρόκειται για

διαβαθμισμένες πληροφορίες. Σε μία τέτοια περίπτωση, ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ μπορεί να επιβεβαιώνει τη συνδρομή ενός τέτοιου περιορισμού μέσω της σχετικής Κυβερνητικής αρχής της χώρας του ΠΩΛΗΤΗ.

(2) Ο ΠΩΛΗΤΗΣ εφαρμόζει ενιαίο σύστημα εφοδιαστικής αλυσίδας με οργάνωση και γεωγραφική θέση που διασφαλίζει την ασφάλεια εφοδιασμού του Εξοπλισμού της παρούσας Σύμβασης. Επιπρόσθετα, δεσμεύεται να διασφαλίζει ότι ενδεχόμενες αλλαγές στην εφοδιαστική του αλυσίδα κατά την εκτέλεση της Σύμβασης δεν θα επηρεάσουν αρνητικά την εκτέλεση από τον ΠΩΛΗΤΗ των υποχρεώσεων του υπό τη Σύμβαση.

(3) Ο ΠΩΛΗΤΗΣ αναλαμβάνει να διαθέτει και/ή να διατηρεί την ικανότητα που απαιτείται για την ικανοποίηση πρόσθετων αναγκών που ζητούνται από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ, όπως για παράδειγμα σε περίπτωση κρίσης, σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις που θα συμφωνηθούν.

(4) Ο ΠΩΛΗΤΗΣ δεσμεύεται:

(α) Ότι θα καταβάλλει προσπάθεια να διασφαλίζει τη διατήρηση, τον εκσυγχρονισμό ή την προσαρμογή του Εξοπλισμού που θα παρασχεθεί υπό την παρούσα Σύμβαση, με σκοπό την ασφάλεια εφοδιασμού.

(β) Ότι θα ενημερώνει εγκαίρως τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ για οποιαδήποτε μεταβολή στην οργάνωσή του, στην εφοδιαστική αλυσίδα ή στη βιομηχανική στρατηγική, η οποία θα μπορούσε να επηρεάσει τις υποχρεώσεις του έναντι του ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

(5) Σε περίπτωση που:

(α) διακοπεί από τον ΠΩΛΗΤΗ για οποιονδήποτε λόγο η παραγωγή κάποιου είδους προμήθειας υπό την παρούσα Σύμβαση κατά τη διάρκεια της ισχύος της παρούσας Σύμβασης, και

(β) ο ΠΩΛΗΤΗΣ δεν προτίθεται να εφαρμόσει εναλλακτικό τρόπο παραγωγής του ίδιου ή παρόμοιου είδους προμήθειας,

ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα ενημερώνει τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ εντός επαρκούς προθεσμίας γνωστοποίησης και θα παρέχει στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ, κατόπιν έγγραφου αιτήματός του, την ευκαιρία να αγοράσει μέσω "παραγγελίας τελευταίας αγοράς" ("last buy order") μία καθορισμένη ποσότητα της εν λόγω προμήθειας, σύμφωνα με μία προσφορά που θα γίνει από τον ΠΩΛΗΤΗ. Η παραγγελία τελευταίας αγοράς θα αρχίσει να ισχύει ύστερα από συμφωνία μεταξύ των Μερών επί των όρων και προϋποθέσεών της. Το δικαίωμα του αγοραστή για παραγγελία τελευταίας αγοράς πρέπει να ασκηθεί εντός έξι (6) μηνών από την πρώτη γνωστοποίηση του ΠΩΛΗΤΗ.

(6) Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα παρέχει στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ πληροφορίες πρόβλεψης σχετικά με την εξάντληση του εξοπλισμού υποστήριξης του Αρχικού Κατασκευαστή Εξοπλισμού (OEM), 6 μήνες πριν από την υπογραφή της Σύμβασης

(7) Συμφωνείται ότι ο ΠΩΛΗΤΗΣ είναι υποχρεωμένος να απομακρύνει έναν υπερβολάβο από την εφοδιαστική του αλυσίδα αν ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ εγείρει ενστάσεις εθνικής ασφάλειας, αφού τα Μέρη υπογράψουν τροποποίηση αυτής της Σύμβασης. Μετά τη γνωστοποίηση από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ της ένστασης αναφορικά με την εθνική ασφάλεια ως προς έναν υπερβολάβο, ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα παρουσιάσει στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ την αντίστοιχη αλλαγή στη Σύμβαση, η οποία μπορεί να επηρεάσει τις τιμές, τα χρονοδιαγράμματα, τις επιδόσεις των Συμβατικών Αντικειμένων και την εφοδιαστική

υποστήριξη. Τέτοιες αλλαγές θα ενσωματώνονται ως αμοιβαία συμφωνηθείσα τροποποίηση (εάν απαιτείται) στη Σύμβαση.

ΑΡΘΡΟ-36. ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ - ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Οι υποχρεώσεις των Μερών αναφορικά με το περιβάλλον και την ασφάλεια κατά την εκτέλεση της Σύμβασης περιγράφεται λεπτομερώς στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ - 2 - ΤΕΧΝΙΚΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ.

ΑΡΘΡΟ-37. ΣΚΟΠΙΜΩΣ ΚΕΝΟ

ΑΡΘΡΟ-38. ΥΠΕΡΓΟΛΑΒΟΙ

α. Κατά την απόλυτη διακριτική ευχέρεια και ευθύνη του ο ΠΩΛΗΤΗΣ μπορεί να προσλαμβάνει κατάλληλους και αξιόπιστους υπεργολάβους.

β. Όλοι οι υπεργολάβοι θα τελούν υπό τον έλεγχο του ΠΩΛΗΤΗ και υπό την ευθύνη του ΠΩΛΗΤΗ.

ΑΡΘΡΟ-39. ΑΣΦΑΛΕΙΑ

α. Για διαβαθμισμένες πληροφορίες που παρέχονται από οποιοδήποτε Μέρος στο άλλο, τα Μέρη θα υπογράψουν την Επιστολή Θεμάτων Ασφαλείας (SECURITY ASPECTS LETTER - SAL) του ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ - 3 - ΑΣΦΑΛΕΙΑ το αργότερο κατά την Ημερομηνία Ενεργοποίησης της Σύμβασης. Η διαχείριση των πληροφοριών αυτών θα λαμβάνει χώρα σύμφωνα με τις διαδικασίες ασφαλείας των αντίστοιχων Εθνικών Αρχών όπως αυτές εξειδικεύονται στις παραπομπές της SAL.

β. Αμφότερα τα Μέρη παραμένουν υπεύθυνα για τις διαβαθμισμένες πληροφορίες που βρίσκονται στην κατοχή τους, οι οποίες σχετίζονται με τη σύμβαση. Κάθε Μέρος θα λαμβάνει όλα τα μέτρα για να προστατέψει τις διαβαθμισμένες πληροφορίες του άλλου Μέρους που παρέχονται σε τρίτα μέρη. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα αναφέρει στις υπεργολαβικές συμβάσεις τις υποχρεώσεις που σχετίζονται με την κατοχή και χρήση διαβαθμισμένων πληροφοριών του ΑΓΟΡΑΣΤΗ και θα υπογράψει ειδική SAL με τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ και τον σχετικό υπεργολάβο.

γ. Η φυσική ασφάλεια και η ασφάλεια του προσωπικού θα υπόκεινται στους νόμους και κανονισμούς εθνικής ασφαλείας των Μερών.

ΑΡΘΡΟ-40. ΑΔΕΙΕΣ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ ΚΑΙ ΕΞΑΓΩΓΗΣ

α. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ δεσμεύεται να υποβάλλει αίτηση εγκαίρως για όλες τις απαραίτητες άδειες εξαγωγής για τα Συμβατικά Αντικείμενα στις αρμόδιες κρατικές αρχές της χώρας του καθώς και όλων των χωρών που κατασκευάζουν Συμβατικά Αντικείμενα και/ή εξάρτημα(-ήματα) Συμβατικών Αντικειμένων, προκειμένου η παράδοση των Συμβατικών Αντικειμένων από τον ΠΩΛΗΤΗ να λάβει χώρα σύμφωνα με τους όρους της παρούσας Σύμβασης. Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα λάβει εγκαίρως από τις αρμόδιες κρατικές αρχές της χώρας του τις απαραίτητες εγκρίσεις, συμπεριλαμβανομένων των αδειών

εισαγωγής στην Ελλάδα, προκειμένου η παράδοση των Συμβατικών Αντικειμένων να λάβει χώρα σύμφωνα με τους όρους της παρούσας Σύμβασης.

β. Όλες οι εγκρίσεις των Ελληνικών Αρχών που σχετίζονται με το προσωπικό του ΠΩΛΗΤΗ (συμπεριλαμβανομένων θεωρήσεων εισόδου και εξόδου, αδειών εργασίας και διαδικασιών ασφάλισης), θα διασφαλίζονται από τον ΠΩΛΗΤΗ σύμφωνα με την ισχύουσα ελληνική νομοθεσία, τους κανονισμούς και τις διαδικασίες.

γ. Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα παρέχει την απαραίτητη συνδρομή στον ΠΩΛΗΤΗ προκειμένου να επιταχύνει τις διαδικασίες που σχετίζονται με τις αιτήσεις του ΠΩΛΗΤΗ που έχουν υποβληθεί στις αρμόδιες Ελληνικές αρχές, προκειμένου να λάβει τις απαραίτητες άδειες όσον αφορά στο προσωπικό του ΠΩΛΗΤΗ σύμφωνα με τους Ελληνικούς νόμους και κανονισμούς.

δ. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ δεν θα εξάγει ή δεν θα επανεξάγει, είτε άμεσα είτε έμμεσα, σε οποιαδήποτε τρίτη χώρα ή σε οποιονδήποτε πολίτη τρίτης χώρας, οποιαδήποτε δεδομένα, πληροφορία και υλικά που έχουν παραληφθεί από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ, σύμφωνα την παρούσα Σύμβαση, χωρίς προηγούμενη άδεια (για εξαγωγή ή επανεξαγωγή) από τις Ελληνικές Αρχές.

ε. Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ αναλαμβάνει να υπογράψει εγκαίρως όλα τα απαιτούμενα έγγραφα, όπως, χωρίς περιορισμό, το Γαλλικό Πιστοποιητικό Τελικού Χρήστη και Μη Μεταβίβασης στη μορφή που παρατίθεται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 4-ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ. Η Επιστολή Θεμάτων Ασφαλείας πρέπει να υπογραφεί από τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ σύμφωνα με το ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ-3 – ΑΣΦΑΛΕΙΑ και να καταστεί γνωστή στον ΠΩΛΗΤΗ πριν από την πρώτη παράδοση των Συμβατικών Αντικειμένων για να επιτραπεί η παράδοσή τους.

στ. Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ θα αποκτά, εφόσον απαιτείται, τις προσωρινές άδειες εξαγωγής, με την συνδρομή του ΠΩΛΗΤΗ, εφ' όσον απαιτείται, για να επιτραπεί προσωρινή εξαγωγή Συμβατικών Αντικειμένων και/ή εξοπλισμού για γενική επισκευή, επισκευή, τροποποίηση ή αναβάθμιση στο πλαίσιο της παρούσας Σύμβασης.

ζ. Για οποιαδήποτε καθυστέρηση εξαιτίας άρνησης, ακύρωσης ή αναβολής εκδόσεως αδειών εξαγωγής από οποιαδήποτε κυβερνητική αρχή, που δεν αποδίδεται σε πταίσμα του ΠΩΛΗΤΗ, ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα ενημερώσει τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ για την κατάσταση. Τα Μέρη αμοιβαία συμφωνούν ότι θα συναντηθούν και θα επανεξετάσουν με καλή πίστη τις συνέπειες τέτοιων γεγονότων στην εκτέλεση της παρούσας Σύμβασης (σχέδιο δράσης, εναλλακτικές πηγές ή άλλη λύση), νοούμενου ότι ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα καταβάλει κάθε δυνατή προσπάθεια για να μετριάσει τις συνέπειες αυτής της κατάστασης. Εάν δεν βρεθεί λύση, θα χορηγηθεί στον ΠΩΛΗΤΗ μετάθεση χρόνου ως προς την εκτέλεση της Σύμβασης, συμπεριλαμβανομένης πιθανής μετάθεσης της Προγραμματισμένης Ημερομηνίας Παράδοσης των Συμβατικών Αντικειμένων. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ δεν ευθύνεται για τυχόν αδυναμία εκτέλεσης της Σύμβασης, ιδίως για την καθυστέρηση στην παράδοση του σχετικού Συμβατικού Αντικειμένου.

ΑΡΘΡΟ-41. ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

41.1. Γενικά

α. Αμφότερα τα Μέρη συμφωνούν ότι συνάπτουν την παρούσα Σύμβαση με καλή πίστη και σύμφωνα με τα συναλλακτικά ήθη προκειμένου η Σύμβαση να εκτελεστεί δεόντως.

β. Τα Μέρη θα προσπαθούν να επιλύουν τα ζητήματα που ανακύπτουν σε σχέση με και κατά την εκτέλεση της Σύμβασης, αρχικά, μέσω κοινής συμφωνίας.

41.2. Δίκαιες και Εύλογες τιμές

α. Ο ΠΩΛΗΤΗΣ δηλώνει ότι οι τιμές της παρούσας Σύμβασης καθορίζονται επί τη βάση της πλέον ευνοϊκής μεταχείρισης του κράτους/πελάτη. Οι εν λόγω τιμές είναι τουλάχιστον όμοιες με εκείνες που έχουν προσφερθεί στις ένοπλες δυνάμεις της χώρας του ΠΩΛΗΤΗ υπό τις ίδιες συνθήκες και περιστάσεις για τα αγαθά και τις υπηρεσίες που είναι πανομοιότυπα με το Συμβατικό Αντικείμενο.

β. Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ διατηρεί το δικαίωμα να ζητήσει γνωμοδότηση από αρμόδια Γαλλική Κρατική Αρχή, για το εάν οι τιμοκατάλογοι που προσφέρει ο ΠΩΛΗΤΗΣ στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ θεωρούνται "δίκαιοι & εύλογοι". Σε αυτή την περίπτωση, ο ΠΩΛΗΤΗΣ θα συνεργάζεται με τη Γαλλική Κρατική Αρχή παρέχοντας τις διαθέσιμες πληροφορίες που ζητούνται.

ΥΠΟΓΡΑΦΕΣ

Σε πίστωση του παρόντος η παρούσα Τροποποίηση Αρ. 1 συνήφθη την ημέρα και το έτος που αναγράφεται στην αρχή της παρούσας ανωτέρω και έχει υπογραφεί σε τέσσερα (4) πρωτότυπα αντίτυπα, δύο (2) αντίτυπα από τα οποία είναι σε ελληνική έκδοση και δύο (2) σε αγγλική έκδοση. Έκαστο Μέρος δηλώνει ότι έχει λάβει μία ομάδα αντιτύπων (στα αγγλικά και στα ελληνικά) της πρωτότυπης Τροποποίησης Αρ. 1.

Επ' ονόματι και για λογαριασμό του
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ

Υπογραφή :
Όνομα :
Τίτλος :

Επ' ονόματι και για λογαριασμό της
Naval Group ΑΕ

Υπογραφή:
Όνομα:
Τίτλος:

ΣΚΟΠΙΜΩΣ
ΚΕΝΗ

ΣΚΟΠΙΜΩΣ
ΚΕΝΗ



**CONTRACT No17B/21
AMENDMENT No1
FOR
FOLLOW-ON SUPPORT OF
FDI CLASS FRIGATES FOR THE HELLENIC
NAVY**

BETWEEN

**MINISTRY OF NATIONAL DEFENCE OF
HELLENIC REPUBLIC**

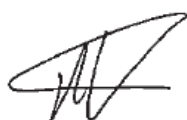
AND

NAVAL GROUP

A handwritten signature in black ink, appearing to be the initials 'AL'.

A handwritten signature in black ink, appearing to be the initials 'GH'.

**INTENTIONALLY
BLANK**

A handwritten signature in black ink, consisting of several stylized, overlapping strokes.A small, handwritten signature or mark in black ink, appearing as a few quick, connected strokes.

CONTRACT TABLE OF CONTENTS

Contents

CONTRACT TABLE OF CONTENTS	
PREAMBLE	
ARTICLE-1	DEFINITIONS / ABBREVIATIONS
ARTICLE-2	CONTRACT DOCUMENT CONTENT
ARTICLE-3	PURPOSE - CONTRACT SCOPE OF SUPPLY
ARTICLE-4	PRICES
ARTICLE-5	PAYMENT TERMS
ARTICLE-6	TAXES, DUTIES AND DEDUCTIONS
ARTICLE-7	TRANSPARENCY
ARTICLE-8	SPECIFICATIONS
ARTICLE-9	BUYER FURNISHED X - Bfx
ARTICLE-10	QUALITY CONTROL
ARTICLE-11	ACCEPTANCE
ARTICLE-12	DELIVERY
ARTICLE-13	TRANSFER OF OWNERSHIP
ARTICLE-14	LABELING & PACKAGING
ARTICLE-15	CODIFICATION
ARTICLE-16	WARRANTY
ARTICLE-17	ON DEMAND SERVICES AND SUPPLIES
ARTICLE-18	PROGRAM MANAGEMENT REVIEW
ARTICLE-19	TECHNICAL MODIFICATIONS – CONFIGURATION CONTROL 34
ARTICLE-20	LIQUIDATED DAMAGES
ARTICLE-21	FORCE MAJEURE / EXCUSABLE DELAYS
ARTICLE-22	LOSS OR DAMAGE RISK
ARTICLE-23	INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS
ARTICLE-24	WAIVER OF RIGHT
ARTICLE-25	INSURANCE - LIABILITY
ARTICLE-26	DISPUTES SETTLEMENT - ARBITRATION
ARTICLE-27	APPLICABLE LAW

ARTICLE-28 LANGUAGE OF THE CONTRACT
ARTICLE-29 CONTRACT COMING INTO FORCE.....
ARTICLE-30 CONTRACT COMPLETION.....
ARTICLE-31 CORRESPONDENCE.....
ARTICLE-32 CONFIDENTIALITY - NON DISCLOSURE.....
ARTICLE-33 CONTRACT AMENDMENTS.....
ARTICLE-34 TERMINATION OF THE CONTRACT - FORFEITURE.....
ARTICLE-35 SECURITY OF SUPPLY
ARTICLE-36 ENVIRONMENT - SAFETY.....
ARTICLE-37 INTENTIONALLY LEFT BLANK.....
ARTICLE-38 SUBCONTRACTORS
ARTICLE-39 SECURITY
ARTICLE-40 IMPORT AND EXPORT LICENSES
ARTICLE-41 FINAL PROVISIONS.....
SIGNATURES



Contract No17B/21 Amendment No1
Follow-On Support of the FDI Class frigates for the Hellenic Navy

In Athens, this ... day of (month) of the year 2025:

Between:

On the one part,

the **Ministry of National Defence (HMOND)** of the Hellenic Republic duly represented herein by General Director of General Directorate for Defense Investments and Armaments (HMOND/GDDIA) _____, hereinafter referred to as the "BUYER".

and

On the other part,

Naval Group, a French *société anonyme*, having its registered office at 40-42 rue du Docteur Finlay, 75015 Paris, FRANCE, represented by _____ hereinafter referred to as the "SELLER".



PREAMBLE**Whereas:**

The Parties entered into a Contract No16B/21 for the procurement of three FDI Class Frigates for the Hellenic Navy on March 24th 2022 and into an Amendment No1 to the aforementioned contract to purchase one additional HN Frigate delivered in France, including ILS, and to add further capabilities to the HN Frigates that will be implemented through several phases or standard and accordingly to modify the delivery dates (hereinafter referred to as the "Main Contract").

The Parties entered into a Contract No17B/21 for Follow-On Support of the three FDI Class Frigates for the Hellenic Navy on 24 March 2022 (hereinafter referred to as the "Contract").

Under the Main Contract, the SELLER has undertaken to carry out an initial integrated logistic support and training for the HN Frigates;

In consideration of the mutual covenants contained herein, the SELLER agrees to provide follow-on support of the HN Frigates to be delivered to the BUYER under the Main Contract and the BUYER agrees to purchase the said follow-on support for the HN Frigates from the SELLER in accordance with the terms and conditions as set forth hereunder;

Further to the BUYER's decision to purchase one additional HN Frigate under the Main Contract, the BUYER has decided to extend the Contract to include the Follow-On Support of the fourth FDI Frigate and to extend the overall period of the Follow-On Support of the first three FDI Class Frigates.

The Parties are entering into this Amendment No1 to modify the Contract accordingly.

The purpose of the present Amendment No1 to the Contract is:

- (i) The addition of the Follow-On Support of the fourth FDI Frigate;
- (ii) The extension of the overall period of the Follow-On Support of the first three FDI Class Frigates;
- (iii) The possibility to take into account the ECP introduced in the Amendment No1 to the Main Contract through specific purchase orders for On-Demand Services;
- (iv) the correction of minor editorial mistakes discovered during the execution of contract No17B/21.

Now, therefore, the Parties hereby agree as follows:



ARTICLE-1 DEFINITIONS / ABBREVIATIONS**1.1. Definitions**

For the purpose of this Contract, the following terms shall have the meaning defined below (other acronyms/abbreviations may be additionally defined elsewhere in this Contract):

TERM	DEFINITION
Additional FOS Period	Means the additional FOS period related to the present Amendment No1 extending the Initial FOS Period of FDI HN1, HN2 and HN3 and covering the FOS of FDI HN4 after her delivery
Agreed Delivery Date	Means the date upon which the delivery/completion of the Equipment/Service(s) is agreed to take place, in accordance with ANNEX-1 – STATEMENT OF WORK and any Purchase Order placed by the BUYER under the ODS
Amendment No1	Means the amendment No1 signed on the above written date to modify the contract No17B/21 signed by the Parties on 24/3/2022 including its Annexes and Appendices and Enclosures
BFx (Buyer Furnished x)	Means any assets, equipment, information, means and/or services made available free of charge by the BUYER to the SELLER for the needs of execution of the Contract and/or Purchase Orders, as further defined in ANNEX-1 – STATEMENT OF WORK
BUYER	Means the Hellenic Republic Ministry of National Defense/Minister of National Defence, the GDDIA or any representative of the Hellenic Navy which has been duly empowered for the purpose of the performance of the Contract
BUYER's Country	Means the Hellenic Republic
BUYER's Obligations	Means the obligations listed in ANNEX-1 – STATEMENT OF WORK necessary for the performance of this Contract
Certificate of Acceptance	Means the Certificate to be signed by both Parties or by the SELLER according to the template attached in ANNEX-4 – TEMPLATES issued in accordance with this Contract with respect to the Equipment as described in ANNEX-1 – STATEMENT OF WORK
Certificate of Completion	Means the Certificate to be signed by both Parties or by the SELLER according to the template attached in ANNEX-4 – TEMPLATES issued in accordance with this Contract with respect to the Services

TERM	DEFINITION
Contract	Means the contract No 17B/21 and its Annexes and Appendices and Enclosures as amended in Amendment No1
Contract Period	Means the validity period of the Contract as defined in ARTICLE-29 – CONTRACT COMING INTO FORCE
Contract Price	Means the total amount of money to be paid to the SELLER by the BUYER under the Contract and the Purchase Orders resulting therefrom for the execution and completion of the Follow-On Support
Contractual Item(s)	Means the Equipment and Services to be provided by the SELLER for the performance of the FOS as per the terms of this Contract
DAP	Means Delivered At Place delivery, as defined in the Incoterms 2020 (publication N° 723E) published by the International Chamber of Commerce
Day(s)	Means calendar day(s)
Defect	Means any deficiencies or deviations in the design, construction material and/or workmanship of an Equipment or Service which is not a Major Defect and which does not affect the overall performance, safety or security or the life cycle of the HN Frigate
Delivery Date	Means the date upon which the delivery/completion of the Contractual Item(s) actually takes place
ECP (Engineering Change Proposal)	Technical change required by the BUYER and/or the SELLER that may have an impact on the Follow-On Support Contract No17B/21 and its amendments (i.e. costs, schedule of delivery, conditions of completion of the SELLER's work, technical specifications...)
Effective Date (T0)	Means the date of 30 th of March 2022 on which the contract No17B/21 has become effective
Effective Date of Amendment No1 (T0_1)	Means the date on which the Contract as amended by Amendment No1 becomes effective as provided for in ARTICLE-29
Equipment (also called Supplies in the SOW)	Means any items, spare parts, tools, software and related technical documentation (including reports, files, etc.) to be provided by the SELLER for the performance of the Follow-On Support as per the terms of this Contract and/or Purchase Orders
Follow-On Support or FOS	Means the package of Equipment and Services to be provided by the SELLER for the HN Frigates on BUYER's premises, as defined in ANNEXES 1 and 2 of this Contract




TERM	DEFINITION
HN Frigate(s)	Means the four (4) Hellenic Navy frigates of the FDI class (HN1, HN2, HN3 and HN4), to be delivered to the BUYER under the Main Contract
Initial FOS Period	Means thirty-six (36) months FOS periods covering the initial FOS of FDI HN1, HN2 and HN3 beginning on their respective dates T1, T2, T3 as defined hereinafter in the present definition table
Main Contract	Means the contract No16B/21 as amended in Amendment No1 signed between the General Director of General Directorate for Defense Investments and Armaments and Naval Group for the construction and delivery of HN Frigates and Torpedoes
Major Defect	Means any Defect which affects the overall operational performance, safety or security or the life cycle of the HN Frigate
On-Demand Items (also called "ODS")	Means the on demand Services and Equipment, as described in ANNEX-1 – STATEMENT OF WORK, ordered and purchased by the BUYER pursuant to this Contract and the Purchased Orders resulting therefrom.
Party(ies)	Means the BUYER and the SELLER individually referred to as a Party and collectively as the Parties
Payment Supporting Documents	Means the documents provided in ARTICLE-5, para. 5.3 hereof
PFQQA	Means Protocol of Final Qualitative and Quantitative Acceptance, an administrative document for BUYER's internal payment procedure that will be signed in the same date with the related acceptance documentation by the Parties' representatives
Purchase Order(s)	Means the official document(s) issued by the BUYER with respect of the On-Demand Contractual Items, which initiates the ordering of Contractual Item(s)
Purchase Order Price	Means the agreed price of the On-Demand Contractual Items ordered by the BUYER during the Contract Period as set out in the Purchase Order, to be paid by the BUYER to the SELLER
Services	Means any and all of the resources, works, tasks and related documents, as defined in ANNEX-1 – STATEMENT OF WORK, to be provided or carried out by the SELLER for the performance of the Follow-On Support as per the terms of this Contract and/or Purchase Order(s)

TERM	DEFINITION
Standard	Means one of the four (4) FDI HN configuration in regards with the progressive implementation of additional and complementary capabilities on-board frigates through Main Contract : - Standard 1 (STD 1) - Standard 2 (STD 2) - Standard 2+ (STD 2+) - Standard 2++ (STD 2++)
T1	Means the actual delivery date of the first HN Frigate under the Main Contract, which constitutes the starting date of the performance of its corresponding ISS
T2	Means the actual delivery date of the second HN Frigate under the Main Contract, which constitutes the starting date of the performance of its corresponding ISS
T3	Means the actual delivery date of the third HN Frigate under the Main Contract, which constitutes the starting date of the performance of its corresponding ISS
T4	Means the actual delivery date of the fourth HN Frigate under the Main Contract, which constitutes the starting date of the performance of its corresponding ISS
Upkeep period	Means dedicated periods of maintenance works during which an HN Frigate is considered unavailable for military operations as further described in ANNEX-1 – STATEMENT OF WORK
Working Day	Means a day other than Saturday, Sunday or holiday scheduled by law in Hellenic Republic (for the performance of the Contract in Hellenic Republic) or France (for the performance of the Contract in France)

1.2. Abbreviations

For the purpose of this Contract, the following acronyms/abbreviations shall have the meaning defined below (other acronyms/abbreviations may be additionally defined elsewhere in this Contract):

ABBREVIATION	DEFINITION
CAC	Control and Acceptance Committee of the BUYER
DN	Delivery Note (with list of either documents or Equipment)
ECP	Engineering Change Proposal
GDDIA	General Directorate for Defence Investment and Armament
HN	Hellenic Navy
HNGS	Hellenic Navy General Staff

4.

ABBREVIATION	DEFINITION
HNSC	Hellenic Navy Supply Center
HMOD	Hellenic Ministry of National Defence
ISO	International Standardization Organization
ISS	In Service Support
NSN	NATO Stock Number
OEM	Original Equipment Manufacturer
PFQQA	Protocol of Final Qualitative and Quantitative Acceptance
RFP	Request For Proposal

1.3. Terms Interpretation

During the implementation of the provisions of this Contract by the Parties and until the final resolution of any disputes that may arise and the completion of the liquidation procedure (pursuant to ARTICLE-30), any term that is not defined above, or elsewhere in the Contract, will be interpreted in accordance with Hellenic laws.

1.4. Gender Wording

In the Contract, except where the context requires otherwise words indicating one gender include all genders.

1.5. Singular vs Plural Wording

In the Contract, except where the context requires otherwise words indicating the singular also include the plural and words indicating the plural also include the singular.

ARTICLE-2 CONTRACT DOCUMENT CONTENT

2.1. Contract Parts

This Contract is composed by the following documents constituting the entirety of the contractual obligations of both Parties

Contract Part	Title
Contract Body	ARTICLES 1 to 41
Annex 1	Statement Of Work
Annex 2	Technical Description
Annex 3	Security
Annex 4	Templates
Enclosure A	Template of Certificate of Completion
Enclosure B	Template of Certificate of Acceptance
Enclosure C	Template of End-User and Non Transfer Certificate

Contract Part	Title
Enclosure D	Template of PFQQA
Enclosure E	Template of Notice of Availability
Enclosure F	Template of ECP
Enclosure G	Template of Downpayment Bank Guarantee 1
Enclosure H	Template of Downpayment Bank Guarantee 2
Enclosure I	Template of Downpayment Bank Guarantee 3
Enclosure J	Template of Downpayment Bank Guarantee 4
Enclosure K	Template of Downpayment Bank Guarantee 5
Enclosure L	Template of Downpayment Bank Guarantee 6
Enclosure M	Template of Good Performance Bank Guarantee 1
Enclosure N	Template of Good Performance Bank Guarantee 2
Enclosure O	Template of Good Performance Bank Guarantee 3
Enclosure P	Template of Good Performance Bank Guarantee 4
Enclosure Q	Template of Downpayment Bank Guarantee For On-Demand Items

2.2. Contract Precedence

In the event of there being a conflict between the terms of this Contract, the ARTICLES of this Contract Body will prevail over the ANNEXES and ENCLOSURES.

ARTICLE-3 PURPOSE - CONTRACT SCOPE OF SUPPLY

a. The purpose of this Contract is to define the terms and conditions under which the SELLER shall provide to the BUYER the Follow-On Support of the HN Frigates.

b. The SELLER shall furnish the Equipment and Services to the BUYER in accordance with the provisions of this Contract and for this purpose, the SELLER undertakes to provide all necessary resources and qualified personnel to perform each corresponding ISS during:

(1) an Initial FOS Period for HN1, HN2 and HN3 starting respectively from T1, T2 and T3.

(2) an Additional FOS Period:

(a) starting:

1/ thirty six (36) months after T1 for FDI HN1

2/ thirty six (36) months after T2 for FDI HN2

3/ thirty six (36) months after T3 for FDI HN3

4/ from T4 for FDI HN4

(b) and ending at the earliest of the following dates:

- 1/ Fifty-seven (57) months from T1, or
- 2/ Nineteen (19) months from T4.

(3) In the event that the delivery of any of the HN Frigates is delayed due to the SELLER, the Additional FOS Period for each of the four FDI HN frigates shall be extended for a period equal to one fourth (¼) of the said delay in Days without affecting the Upkeep Periods defined in the ANNEX-1 SOW.

c. The scheduled delivery dates of the HN Frigates under the Main Contract are the following:

- (1) 31 October 2025 for the first HN Frigate
- (2) 31 October 2026 for the second HN Frigate
- (3) 31 December 2026 for the third HN Frigate
- (4) 31 December 2028 for the fourth HN Frigate

d. The Follow-On Support to be provided under this Contract shall be based on the following activities which are more precisely detailed and described in the ANNEXES 1 and 2 attached hereto:

Items	Contractual Item
1	Program Management
2	ISS Engineering Services
3	Preparation, Coordination and Maintenance works
4	Spare parts Logistic
5	Transfer of Knowledge and Technical assistance
6	On-Demand Services and Supplies

e. LEFT BLANK INTENTIONALLY .

f. The planned Upkeep Periods for these frigates are defined in ANNEX-1 – STATEMENT OF WORK. In order for the SELLER and the BUYER to properly prepare each Upkeep Period, the BUYER shall notify the SELLER for the starting date of the relevant Upkeep Period at least three (3) months in advance, unless otherwise mutually agreed.

g. If the BUYER changes the date of the agreed Upkeep period, the BUYER shall inform the SELLER without delay. Except for a case of Force Majeure, if this change occurs during the last month before the starting date of the relevant Upkeep Period, the Parties shall meet, discuss and agree on the potential consequences on the Upkeep Period.

h. Any rescheduling of HN Frigates deliveries under the Main Contract, exceeding sixty (60) Days, shall be followed by a meeting of the Parties for rescheduling the respective ISS and necessary operational rearrangements.

ARTICLE-4 PRICES**4.1. Currency**

The Euro (EUR) shall be the accounting, invoicing and payment currency of this Contract.

4.2. Contract Price Breakdown

a. The Contract Price breakdown for the Initial FOS Period of the HN1, HN2 and HN3 is as follows:

Contractual Item	Contractual Item Description	Total Value (EUR)
Lump sum	Program Management	12.800.000,00
	ISS Engineering Services	32.200.000,00
	Transfer of Knowledge and Technical Assistance	16.500.000,00
	Preparation, Coordination and Maintenance Works and Spare Parts Logistic	36.200.000,00
On-Demand	On-Demand Supplies and Services	40.300.000,00
	TOTAL	138.000.000,00

b. The Contract Price Breakdown for the Additional FOS Period is as follows:

Contractual Item	Contractual Item Description	Total Value (EUR)
Lump sum	Program Management	7.100.000,00
	ISS Engineering Services	19.100.000,00
	Transfer of Knowledge and Technical Assistance	11.900.000,00
	Preparation, Coordination and Maintenance Works and Spare Parts Logistic	17.100.000,00
On-Demand	On-Demand Supplies and Services	1.000.000,00
	TOTAL	56.200.000,00

4.3. Total Contract Price

a. The total Contract Price for the Initial FOS Period of the FDI HN1, HN2 and HN3 is one hundred and thirty eight million Euros (138.000.000,00 EUR) allocated as follows:

(1) A Lump Sum portion of ninety seven millions and seven hundred thousand Euros (97.700.000,00 EUR)

(2) An On-Demand portion of forty millions and three hundred thousand Euros (40.300.000,00 EUR)

b. The total Contract Price for the Additional FOS Period is fifty six millions and two hundred thousand Euros (56.200.000,00 EUR) allocated as follows:

(1) A Lump Sum portion of fifty-five millions and two hundred thousand Euros (55.200.000,00 EUR)

(2) An On-Demand portion of one million Euros (1.000.000,00 EUR)

c. The prices for the Initial and Additional FOS Period of the FDI HN1, HN2 HN3 and HN4 are fixed and firm, and not subject to escalation.

4.4. Taxes

The Contract Price does not include any tax, duty and deduction imposed or to be imposed in BUYER's Country according to ARTICLE-6 – TAXES, DUTIES AND DEDUCTIONS hereof.

ARTICLE-5 PAYMENT TERMS

The payment by the BUYER of the total Contract Price of the Contractual Item(s) will be carried out according to the payment procedure mentioned below on the basis of the supporting documents for every payment provided hereafter.

In case of early achievement of a Lump Sum milestone, the payment of the milestone shall be carried out upon effective milestone achievement date and with the BUYER's prior approval.

Milestone payments are independent with each other and shall be paid upon submission of the related supporting documents.

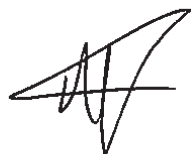
5.1. Payments Bank Account

All the payments due to the SELLER under the Contract shall be made in Euros to the SELLER's following bank account through wire transfer:

Bank	BNP PARIBAS
IBAN	FR76 3000 4008 1300 0104 0636 451
Account Number	00010406364 51
BIC	BNPAFRPPXXX
Beneficiary	NAVAL GROUP SA

5.2. Payment Procedure

The BUYER will pay to the SELLER the Contract Price as follows:




5.2.1. Lump sum Payments

a. The Lump Sum for the Initial FOS Period of the FDI HN1, HN2 and HN3 shall be paid according to the following schedule.

Estimated Date*	Date	Milestones	Documents needed for Acceptance as per ARTICLE-11 – ACCEPTANCE	Payment (% of Lump Sum Portion)	Payment (EUR)
1/4/2022	T0	Down Payment 1	-	1,0%	977.000,00
1/5/2023	T0+13	Down Payment 2	-	4,0%	3.908.000,00
30/4/2025	T1-6	Down Payment 3	-	25,0%	24.425.000,00
31/10/2025	T1	ISS Start	N/A	0,0%	0,00
30/4/2026	T1+6	ISS Report #1	Program Mgt Activity Report #1 Training Needs Analysis Report	4,0%	3.908.000,00
31/10/2026	T1+12	ISS Report #2	Program Mgt Activity Report #2 Updated spare part catalogue #1 ISS Engineering Periodic Activity Report#1	4,0%	3.908.000,00
31/1/2027	T1+15	Completion of UP1-1 HN1	Upkeep Period Certificate of Completion of UP1-1 HN1	7,0%	6.839.000,00
30/4/2027	T1+18	ISS Report #3	Program Mgt Activity Report #3	3,0%	2.931.000,00
31/10/2027	T1+24	ISS Report #4	Program Mgt Activity Report #4 Updated spare part catalogue #2 ISS Engineering Periodic Activity Report #2	3,0%	2.931.000,00
31/1/2028	T2+15	Completion of UP1-1 HN2	Upkeep Period Certificate of Completion of UP1-1 HN2	7,0%	6.839.000,00
31/3/2028	T3+15	Completion of UP1-1 HN3	Upkeep Period Certificate of Completion of UP1-1 HN3	7,0%	6.839.000,00
30/4/2028	T1+30	Completion of Ext UP1 HN1	Upkeep Period Certificate of Completion of Ext UP1 HN1	7,0%	6.839.000,00
30/4/2028	T1+30	ISS Report #5	Program Mgt Activity Report #5	3,0%	2.931.000,00
31/10/2028	T1+36	ISS Report #6	Program Mgt Activity Report 6 Updated spare part catalogue #3 ISS Engineering Periodic Activity Report #3	3,0%	2.931.000,00
30/4/2029	T2+30	Completion of Ext UP1 HN2	Upkeep Period Certificate of Completion of Ext UP1 HN2	7,0%	6.839.000,00
30/4/2029	T1+42	ISS Report #7	Program Mgt Activity Report #7	3,0%	2.931.000,00
30/6/2029	T3+30	Completion of Ext UP1 HN3	Upkeep Period Certificate of Completion of Ext UP1 HN3	7,0%	6.839.000,00
31/10/2029	T1+48	ISS Report #8	Program Mgt Activity Report #8 Spare parts logistics services report #4 ISS Engineering Periodic Activity Report #4	1,0%	977.000,00

Estimated Date*	Date	Milestones	Documents needed for Acceptance as per ARTICLE-11 – ACCEPTANCE	Payment (% of Lump Sum Portion)	Payment (EUR)
31/12/2029	T1+50 Or T3+36 whichever comes first	ISS Report #8b	Program Mgt Activity Report #8b	4,0%	3.908.000,00
* for information purpose only			Total	100,00%	97.700.000,00

b. The Lump Sum for the Additional FOS Period and addition of the FDI HN4 related to Amendment No1 shall be paid according to the following schedule.

Estimated Date*	Date	Milestones	Documents needed for Acceptance as per ARTICLE-11 – ACCEPTANCE	Payment (% of Lump Sum Portion)	Payment (EUR)
31/3/2025	T0_1	Down Payment 1	-	1%	552.000,00
30/4/2026	T0_1+13	Down Payment 2		4%	2.208.000,00
30/4/2028	T1+30 or T4-6 (**)	Down Payment 3		25%	13.800.000,00
31/10/2028	T1+36 or T4 (**)	Additional FOS Period Start	N/A	0%	0,00
30/4/2029	T1+42	ISS Report #7	Program Mgt Activity Report #7	8%	4.416.000,00
31/7/2029	T1+45	Completion of UP1-2 HN1	Upkeep Period Certificate of Completion of UP1-2 HN1	14%	7.728.000,00
31/10/2029	T1+48	ISS Report #8	Program Mgt Activity Report #8 Spare parts logistics services report #4 ISS Engineering Periodic Activity Report #4	7%	3.864.000,00
31/3/2030	T4+15	Completion of UP1-1 HN4	Upkeep Period Certificate of Completion of UP1-1 HN4	14%	7.728.000,00
30/4/2030	T1+54	ISS Report #9	Program Mgt Activity Report #9	7%	3.864.000,00
31/7/2030	T2+45 or T4+19	Completion of UP1-2 HN2	Upkeep Period Certificate of Completion of UP1-2 HN2	14%	7.728.000,00
31/7/2030	T1+57 or T4 +19**	Completion of UP2 HN1 preparation	Upkeep Period Preparation File	5%	2.760.000,00
31/7/2030	T1+57 or T4+19**	FOS Closure	Follow-On Support Program Closure Report	1%	552.000,00
(*) for information purpose only (**) earliest date			Total	100,00%	55.200.000,00

c. Partial deliveries / acceptance of Contractual Item(s) and thus partial payments for the corresponding value of the delivered / performed

Contractual Item(s) shall occur, in case of delays in the Upkeep Period completion, under the provisions of ARTICLE-11 – ACCEPTANCE, paragraph 11.3.b.

5.2.2. ODS Payments

a. For each Purchase Order which total price exceeds two hundred fifty thousand Euros (250.000,00EUR), if so requested by the SELLER, a downpayment shall be due by the BUYER in accordance with the provisions of the terms hereof. The downpayment shall be of thirty percent (30%) of the Purchase Order price without VAT. Along with the invoice for downpayment, the SELLER shall provide the BUYER with Downpayment Bank Guarantee issued or amended as per ANNEX-4 – TEMPLATES. In case of partial deliveries of Contractual Item(s), payments for the corresponding value of the delivered / performed Contractual Item(s) shall occur.

b. In the case that there is a Purchase Order with the following conditions met:

(1) value over two hundred and fifty thousand euros (250.000,00 EUR)

and

(2) delivery period of Equipment more than twelve (12) months

and

(3) partial deliveries are not applicable

if so requested by the SELLER, a downpayment up to fifty percent (50%) shall be provided by the BUYER to the SELLER. Along with the invoice for downpayment, the SELLER shall provide the BUYER with the Downpayment Bank Guarantee issued or amended as per ANNEX-4 – TEMPLATES.

c. The expiry date of each Downpayment Bank Guarantee provided under the ODS Purchase Orders, shall be equal to the agreed delivery period plus three (3) months. The amount of the downpayment shall be deducted from the invoice amount, and payment to the SELLER shall only be made for the amount remaining after deduction. The release of the respective Downpayment Bank Guarantee shall be made three (3) months after the:

(1) delivery date, in case of Equipment, or

(2) end of performance, in case of Services

of the respective Contractual Item(s).

d. For each Purchase Order which total price is below two hundred fifty thousand Euros (250.000,00 EUR), no downpayment shall be due by the BUYER.



5.3. Payment Supporting Documents

For each payment, the following supporting documents are required:

5.3.1. Down Payments

Original signed commercial invoice along with a Downpayment Bank Guarantee, provided by the SELLER

5.3.2. Milestone and Delivery Payments

a. PFQQA related to the specific milestone / delivery, provided by the HN's formal representatives as set forth in ARTICLE-11 – ACCEPTANCE. A template is provided in ANNEX-4 – TEMPLATES

b. Original signed commercial invoice, provided by the SELLER

5.4. Payment Time Period and Delays

a. Payments shall be made within sixty (60) Days from delivery to the BUYER of the Payment Supporting Documents (i.e. the delivery date of the last supporting document).

b. In case of any delay in the receipt by the SELLER of any due payment exceeding sixty (60) Days plus a two (2) months grace period herein for reason not attributable to the SELLER and after the delivery of the payment documents, the SELLER shall:

(1) have the right to postpone all further deliveries of Contractual Item(s), until the relative payment is made and a new delivery schedule is agreed between the Parties; in such a case the SELLER shall not incur any liability or liquidated damages or penalty related to such postponement, and

(2) not be deemed to be in breach of its obligations and therefore, it shall not lead to a termination for breach of the SELLER or a forfeiture.

5.5. Payment withhold

Any unresolved reservations carried over from one milestone to the next, shall be financially estimated by the Parties, no later than the last relevant ISS Period Closure Review meeting and shall be claimed as follows:

(a) The BUYER shall invoice the SELLER and the SELLER shall pay by bank transfer within sixty (60) Days from receipt of BUYER's invoice.

(b) In the event, the SELLER does not pay the above invoice within sixty (60) Days, the BUYER shall deduct the agreed financial value of remaining unresolved reservations from any future payment and then impose partial forfeiture of Good Performance and/or Downpayment Bank Guarantee under this Contract.

5.6. Bank Guarantees

The SELLER shall provide the BUYER Bank Guarantees as follows:



5.6.1. Downpayment Bank Guarantees .

a. The SELLER shall submit six (6) Downpayment Bank Guarantees, interest free to the BUYER, equal to the amount of the downpayments requested by the SELLER as follows:

(1) one per cent (1%) for the first Downpayment in 2022 (T0) for the Initial FOS Period (this Downpayment Bank Guarantee was submitted on T0 by the SELLER)

(2) four per cent (4%) for the second Downpayment in 2023 (T0+13) for the Initial FOS Period (this Downpayment Bank Guarantee was submitted on T0+13 by the SELLER)

(3) twenty five per cent (25%) for the third Downpayment in 2025 (6 months before T1) for the Initial FOS Period

(4) one per cent (1%) for the first Downpayment in 2025 (T0_1) for the Additional FOS Period

(5) four per cent (4%) for the second Downpayment in 2026 (thirteen (13) months after T0_1) for the Additional FOS Period

(6) twenty five per cent (25%) for the third Downpayment in 2028 (6 months before T4 or thirty (30) months after T1, whichever occurs first) for the Additional FOS Period

of the contractual price of the Lump Sum portion, by a European credit institution recognized by the Bank of Greece as stated in the "list of credit institutions, by home country (base) having notified their intention to provide services in Greece" published on the Bank of Greece website as of the date of signature of the Contract by both Parties.

b. Template of Downpayment Bank Guarantees as per ANNEX-4 – TEMPLATES.

c. The Downpayment Bank Guarantees shall be reduced proportionally upon each achieved milestone and upon submission of the respective documents, as per ANNEX-4 – TEMPLATES.

d. The related documents for every release, shall be submitted to the SELLER's Bank, by the SELLER and then the Bank shall inform the BUYER in writing for the specific reduction and the remaining in effect value of the relevant Downpayment Bank Guarantee.

e. In case the Delivery Date of the Lump Sum Contractual Item(s) occurs later than the Agreed Delivery Date, the SELLER is responsible for instructing the issuing banks to extend the Bank Guarantee accordingly, before the expiry date of the Bank Guarantee, upon instruction by the BUYER. Should the SELLER fail to proceed with the extension of the Bank Guarantee, then the BUYER shall be entitled to postpone, subject to prior notification to the SELLER, any further payment under this Contract. In such case the BUYER shall not be deemed in



CH.

breach of BUYER's obligations. The postponed payment shall be made within sixty (60) Days after the extension of the Bank Guarantee and the BUYER's notification.

5.6.2. Good Performance Bank Guarantees

a. Upon signature of the Contract, the SELLER shall provide the BUYER with Good Performance Bank Guarantees for the good execution of the terms and conditions of the Contract, respectively issued as per the template in ANNEX-4 - TEMPLATES, by a European credit institution recognized by the Bank of Greece as stated in the "list of credit institutions, by home country (base) having notified their intention to provide services in Greece" published on the Bank of Greece website as of the date of signature of the Contract by both Parties.

b. The SELLER shall submit four (4) subsequent Good Performance Bank Guarantees, interest free, to the BUYER as follows:

(1) Upon signature of the contract 17B/21, the SELLER provided the BUYER with Good Performance Bank Guarantee 1 for the good execution of the terms and conditions of the Contract, issued as per the template in ANNEX-4 – TEMPLATES (was submitted on T0 by the SELLER).

(2) The Good Performance Bank Guarantee 1 was issued for an initial amount being two per cent (2%) of the total Initial FOS Period Price valid until an expiry date defined as T1-6 months, plus three (3) months.

(3) At T1-6 months, the SELLER shall provide the BUYER with the Good Performance Bank Guarantee 2 to replace the Good Performance Bank Guarantee 1, for the good execution of the terms and conditions of the Contract, issued as per the template in ANNEX-4 – TEMPLATES.

(4) The Good Performance Bank Guarantee 2 shall be issued for an amount being five per cent (5%) of the total Initial FOS Period Price and shall be valid starting from the release date by the BUYER of Good Performance Bank Guarantee 1.

(5) Upon signature of the Amendment No1, the SELLER shall provide the BUYER a Good Performance Bank Guarantee 3 for the good execution of the terms and conditions of the Contract, issued as per the template in ANNEX-4 – TEMPLATES.

(6) The Good Performance Bank Guarantee 3 shall be issued for an initial amount being two per cent (2%) of the total Additional FOS Period Price for the Additional FOS Period valid until an expiry date defined as T4-6 months, plus three (3) months.

(7) At T4-6 months, the SELLER shall provide the BUYER with the Good Performance Bank Guarantee 4 to replace the Good Performance Bank Guarantee 3 for the Additional FOS Period, for the good execution of the terms and conditions of the Contract, issued as per the template in ANNEX-4 – TEMPLATES.

(8) The Good Performance Bank Guarantee 4 shall be issued for an amount being five per cent (5%) of the total Additional FOS Period



Price for the Additional FOS Period and shall be valid starting from the release date by the BUYER of Good Performance Bank Guarantee 3.

c. Good Performance Bank Guarantee 2 and 4 calendar expiry date shall be defined respectively as the date of the Initial FOS Period Completion and the date of Additional FOS Period Completion, as per ARTICLE-30 – CONTRACT COMPLETION, plus three (3) months.

d. In case the Initial FOS Period or the Additional FOS Period is extended, the SELLER is responsible for instructing the issuing banks to extend the Bank Guarantee accordingly, before the expiry date of the Bank Guarantee, upon instruction by the BUYER. Should the SELLER fail to proceed with the extension of the Bank Guarantee, then the BUYER shall be entitled to postpone, subject to prior notification to the SELLER, any further payment under this Contract, and then be entitled to forfeit partially or fully this Bank Guarantee subject to prior notification to the SELLER. In such case the BUYER shall not be deemed in breach of BUYER's obligations. The postponed payment shall be made within sixty (60) Days after the extension of the Bank Guarantee and the BUYER's notification.

ARTICLE-6 TAXES, DUTIES AND DEDUCTIONS

6.1. VAT Exemption in France

The procurement of the Contractual Items under this Contract are exempted from French Value Added Tax, subject to the communication by the BUYER of the written statement laid down by regulation EU/2018/1912 in article 45 bis 1.b) i). The BUYER valid VAT identification number is EL 090153025, Financial Service Division of Psychikou.

6.2. VAT Exemption in Greece

The Contract is subject to the exemption provisions of Articles 27 and 29 to Law 2859/00 for non-payment of Value Added Tax (VAT) in Greece. Greek VAT, if any, shall be charged to or self-assessed by the BUYER in addition to the price of each Equipment / Service subject to such VAT.

6.3. General Taxation Terms

a. Any taxes, fees, duties and any other fiscal charges whatsoever imposed or to be imposed by states and Authorities outside of the BUYER's Country, in relation to procurement performance, shall be borne by the SELLER.

b. The imposed by law deductions in favor of various Greek State Legal Entities (Beneficiaries), amount to 6% of the value of the Contractual Items are analysed as follows:

(1) 4 % in favour of the HN Pension Fund («MTN» titled in Greek).

(2) 2 % in favour of the HN Special Account for Mutual Aid («EAOAN» titled in Greek).



- c. The above mentioned deductions of 6% percentage:
- (1) Are not included in the prices given in ARTICLE-4 – PRICES of this Contract.
 - (2) Shall be calculated on the prices given in ARTICLE-4 – PRICES of this Contract, and it will be paid to the Hellenic Republic and third parties under the BUYER's responsibility at no charge for the SELLER.
- d. Equipment and Services shall not be charged with import duties.
- e. In accordance with articles 62 and 64 of the Greek Income Tax Code (Law 4172/2013), payments made by the BUYER to the SELLER for the supply of goods and services are not subject to withholding tax except those in relation with supplies, if any, made by the SELLER through a permanent establishment it has in Greece.
- f. The SELLER and the subcontractors thereof, if any, shall be charged with taxes and duties of the Greek State for every business activity performed by the SELLER through a permanent establishment in the BUYER's Country for the implementation or for facilitating the implementation of this procurement.

ARTICLE-7 TRANSPARENCY

- a. Parties will comply with ethical and transparency regulations applicable in their respective countries.
- b. The SELLER or their legal representatives are forbidden to have and use any Intermediary, Middleman or Agent in the Contract conclusion and execution procedure. For the purpose of this paragraph the term Intermediary, Middleman or Agent means anyone who, in his capacity as an independent mediator and on a non-permanent basis, is entrusted either to negotiate on behalf of another person, the sale or purchase of goods, or to negotiate and enter into such transactions in the name and on behalf of the represented.
- c. The SELLER may accept consultancy services related to the Contract from experts as for instance law firms, tax, technical, commercial and financial advisors.
- d. The SELLER is forbidden to employ, under any labor, work or order relationship, military or civil staff working for the Hellenic Ministry of National Defense for a three (3) years period after they are retired or have left service in any other way.
- e. If the SELLER violates the obligations and prohibitions provided for in paragraphs 1 and 2 of article 10 of law 3978/2011, the following sanctions shall be imposed, by the Hellenic Ministry of National Defence competent authority:
- (1) if the execution of the Contract has not been completed, cumulatively, the SELLER is declared forfeited, the guarantee of good performance



is forfeited and the SELLER is excluded from the tenders and contracts of the Ministry of National Defense for at least three (3) years

(2) if the execution of the Contract has been completed, a penalty clause equal to the guarantee of good performance and exclusion from the tenders and contracts of the Ministry of National Defense for at least three (3) years.

f. In the case that any substantial legal change of the SELLER's corporate entity (change of company name, change of control, change of legal form of company) or any change of shares possession that leads to change of control occurs, the SELLER shall notify the BUYER within three (3) months of the above mentioned changes in the SELLER's corporate entity. Should the SELLER fail to notify within the above timeframe, the BUYER shall be entitled to terminate the Contract in accordance with the ARTICLE-34 – TERMINATION OF THE CONTRACT -FORFEITURE below.

ARTICLE-8 SPECIFICATIONS

The Contractual Items to be delivered and performed under this Contract shall comply with the Statement of Work attached in ANNEX-1 and the Technical Description attached in ANNEX-2 – TECHNICAL DESCRIPTION and carried out in accordance with good engineering practice. The compliance will be evidenced by the successful completion of the quality control procedures according to ARTICLE-10 – QUALITY CONTROL of this Contract.

ARTICLE-9 BUYER FURNISHED X - BFX

a. BFX are part of BUYER's obligations as set forth in ANNEX-1 – STATEMENT OF WORK.

b. When the performance of the Contract is subject to the supply by the BUYER to the SELLER of BFX, the list of such BFX shall be mutually agreed upon. The BFX shall be provided free of charge and compliant to their specification.

c. In case of any delay from the BUYER in providing the BFX or failures of BFX supply, which affect the performance of the Contract, the SELLER shall accordingly be granted to a postponement of delivery / performance dates for the impacted deliveries/performances. The BUYER shall repair / replace / fix, etc the defective BFE, if any, at its own choice, at its own cost and under its responsibility.

d. The postponement of delivery / performance dates shall not be deemed to be a breach by the SELLER of its obligations and therefore, shall not lead to a termination for breach of the SELLER or a forfeiture.

e. All BFX shall remain the property of the BUYER and shall only be used for the purpose of this Contract.

f. The SELLER is responsible to perform at his cost the protection, preservation, insurance and storage of BFX provided to him by the BUYER until their hand over back to the BUYER.



4.

g. Risks associated with the Bfx shall be transferred to the SELLER upon their delivery to SELLER in accordance ANNEX-1 – STATEMENT OF WORK and shall be retransferred back to the BUYER upon their hand over back to the BUYER.

ARTICLE-10 QUALITY CONTROL

a. The SELLER shall implement a Quality Management System certified according to ISO 9001. The SELLER undertakes to maintain the validity of the aforementioned certification, and to keep it at the BUYER's disposal during the Contract validity period.

b. All activities to be performed under this Contract shall be carried out following the engineering standards as defined within the SELLER's organization and those applied by the SELLER in relation to similar defense equipment industrialization for the French government.

c. In accordance with SELLER's standing regulations and procedures, the Equipment shall be submitted throughout its manufacturing, inspection and acceptance tests to the surveillance of the Quality Department of the SELLER.

d. As part of its quality control system, the SELLER shall prepare records evidencing all inspections made by it and their outcome. These records shall be kept available to the BUYER upon request during the performance of this Contract.

ARTICLE-11 ACCEPTANCE

The acceptance of the Contractual Items shall be accomplished as stated in ANNEX-1 – SOW and as follows:

11.1. Acceptance of Lump Sum Contractual Items

a. Acceptance of the Lump Sum Services and Supplies shall be completed upon signature by both Parties of a Certificate of Completion and a PFQQA (ANNEX-4 – TEMPLATES) at the Delivery Date. The Certificate of Completion shall be signed after receipt of the relevant documentation for the respective milestone, as stipulated in ARTICLE-5 – PAYMENT TERMS and in ANNEX-1 – SOW.

b. For the completion of the Upkeep periods, a dedicated Certificate of Completion shall be signed by both Parties, as defined in ANNEX-1 – SOW and ANNEX-2 – TECHNICAL DESCRIPTION. In addition, a PFQQA shall be signed at the same time, to initiate the payment procedure laid down in ARTICLE-5 – PAYMENT TERMS.

c. Should the BUYER fail to sign the Certificate of Completion as well as the PFQQA within ten (10) Working Days from the Delivery Date, or refuse to sign it without due justification, the aforesaid Certificate of Completion shall be



signed by the SELLER alone, and shall be deemed to have the same contractual effects as if it was signed by both Parties.

11.2. Acceptance of On-Demand Contractual Items

a. Acceptance of On-Demand Contractual Items shall be completed upon signature by both Parties of a Certificate of Completion (for Services) or a Certificate of Acceptance (for Supplies), as defined in ANNEX-1 – SOW. In addition, a PFQQA shall be signed at the same time, to initiate the payment procedure laid down in ARTICLE-5 – PAYMENT TERMS.

b. In case of missing or non-conforming evidence of acceptance, as per ANNEX-1 – SOW, the BUYER reserves the right not to sign the respective acceptance documents. The SELLER shall then undertake all necessary actions to restore the missing or non-conforming evidence and enable the signature of the acceptance documents by both Parties.

c. Should the BUYER fail to sign the relevant Certificate as well as the PFQQA within ten (10) Working Days from its presentation, or refuse to sign it for unjustified reasons, the aforesaid Certificate shall be signed by the SELLER alone, and shall be deemed to have the same contractual effects as if it was signed by both Parties.

11.3. Contractual Items with Reservations

a. In case of reservations resulting from SELLER's activities the Parties agree the following:

(1) At the end of an Upkeep Period, for reservations that prevent the BUYER from declaring the concerned HN Frigate as "ready to sail", the Upkeep Period shall remain in progress. The BUYER shall not sign the Upkeep Period Certificate of Completion and the respective PFQQA. The SELLER shall agree with the BUYER on an action plan to resolve the reservations, complete the Upkeep Period and render the HN Frigate "ready to sail". Payment of the respective milestone shall not be released, until the successful implementation of the action plan. Any liquidated damages related to late deliveries as per ARTICLE-20 – LIQUIDATED DAMAGES shall apply up to the completion of the Upkeep Period.

(2) Notwithstanding the above provisions, it is the sole decision of the BUYER to declare the HN Frigate "ready to sail" before closure of the reservations listed in the Certificate of Completion prepared by the SELLER. In this case the BUYER shall notify the SELLER of its decision and the Upkeep Period shall be deemed completed. Both Parties shall sign the Certificate of Completion, which shall state the remaining reservations, and the milestone payment shall be released. The outstanding reservations shall be addressed by the SELLER according to a mutually agreed action plan including associated extra costs incurred by the SELLER, if any, due to BUYER's decision.

(3) Any other reservations not preventing the ship from sailing shall be stated in the Certificate of Completion, which shall still be signed at the Delivery Date together with the PFQQA. The BUYER and the SELLER shall agree on an action plan to address these reservations as stated in ANNEX-1 –



SOW. Any unresolved reservations carried over from one milestone to the next, shall be closed before the respective HN Frigate's end of Additional FOS Period. If the SELLER cannot close the reservation by that time, the BUYER is entitled to claim a refund through the procedure of ARTICLE-5 – PAYMENT TERMS, paragraph 5.5. The amount of refund shall be agreed by both Parties no later than the last relevant Additional FOS Period Closure Review meeting.

b. In case of delays in the Upkeep Period completion resulting from reasons not attributable to the SELLER, the respective Delivery Date shall be shifted accordingly and the SELLER shall be entitled to partial payment as per ARTICLE-5 – PAYMENT TERMS, paragraph 5.2.1.b.

ARTICLE-12 DELIVERY

12.1. Equipment

a. The Equipment shall be delivered DAP (ICC Incoterms 2020) Hellenic Navy Supply Center – Central Receiving Directorate – Skaramagas, 12469 Athens, Greece, unless otherwise mutually agreed in advance by the Parties and in accordance with the time schedule defined either in the Purchase Order for the ODS or in the ANNEX-1 – STATEMENT Of WORK for the Lump Sum.

b. In exceptional circumstances, should the BUYER not take timely delivery of the Equipment, the SELLER will store, guard, protect and insure the Equipment as necessary, for a maximum time period of thirty (30) Days after the agreed delivery date, at SELLER's cost.

c. After the above-mentioned thirty (30) Days period and if the BUYER still not take delivery of the Equipment, the SELLER reserves the right to invoice the BUYER with all justified expenses incurred by him limited to preservation, storage, insurance of the Equipment and in this case, the BUYER shall pay the corresponding invoice according to ARTICLE-5 – PAYMENT TERMS. In case of Force Majeure the provisions of ARTICLE-21 – FORCE MAJEURE / EXCUSABLES DELAYS shall apply.

12.2. Services

a. The scheduled Services, regarding the works for the implementation of the Upkeeps periods, shall be delivered / implemented according to the schedule defined in ANNEX-1 – STATEMENT Of WORK.

b. Any other Service under this Contract, shall be implemented in accordance with the time schedule that will be mutually agreed upon in the Purchase Order for the ODS.

ARTICLE-13 TRANSFER OF OWNERSHIP

a. The transfer of the ownership of the Equipment from the SELLER to the BUYER will be effective upon the date of signature of the Certificate of Acceptance and related PFQQA by the Parties (or by the SELLER alone) in accordance with ARTICLE-11 – ACCEPTANCE.



b. The SELLER shall deliver to the BUYER all Equipment free from any commitments, claims, debts or third party's charges towards the SELLER, as well as from any other legal encumbrances.. In the event that such a demand arises from a creditor of the SELLER, the SELLER shall remedy the demand at SELLER's expense.

ARTICLE-14 LABELING & PACKAGING

a. Handling, packing and crating of the Equipment will be carried out by the SELLER in accordance with the French national standards.

b. Especially concerning packing, the SELLER shall affix at a visible point on the packaging of each Item a label with the following data in English:

- (1) Supplying Company
- (2) Quantity
- (3) NATO Stock Number, if existing
- (4) Description
- (5) OEM Part Number
- (6) OEM CAGE
- (7) Bar Code Identification, if existing
- (8) The shelf life limit, if existing

c. Parts delivered to the BUYER will be accompanied with the following documents, inside the Item's box:

- (1) Delivery Note
- (2) Additional information for dangerous, radioactive

products etc.

d. Additionally, the SELLER shall include two copies of the Dispatch Note outside the box in a waterproof envelope, if possible, or otherwise they will be sent separately. These copies should not include prices.

e. The containers / pallets / multiple packages will be marked as follows, unless otherwise indicated by the BUYER to the SELLER:

- (1) Total weight: in kgr, net and gross
- (2) Total volume: in cubic meters
- (3) SENSITIVE/FRAGILE ITEM/ AIR TRANSPORTATION

ONLY, if applicable.

f. The packing shall satisfy the requirements of:

- (1) ADR: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road
- (2) IATA: International Air Transport Association
- (3) IMDG: International Maritime Dangerous Goods

g. For dangerous products (DG/Hazardous Materials), the packaging / labeling / marking shall be according to ICAO / IATA Dangerous Products Regulations for Commercial Air, IMO / IMDG for Water and ADR / DGR



for land shipment, taking into account the type of transport as determined in the Contract.

ARTICLE-15 CODIFICATION

a. The codification of the spare parts, when applicable, shall be made under SELLER's responsibility.

b. The codification shall be compliant with the NATO regulation for codification STANAG 3150, 3151, 4177, 4199, and 4438 and NATO manual on codification ACodP-1 which will be used for codification of not NATO codified Equipment.

c. The SELLER is working in cooperation with the French National Codification Bureau CIMD (Centre d'Identification des Matériels de la Défense).

d. Technical data (including drawings, specifications, lists or any other information on the physical characteristics of an Equipment) is required for the identification/codification and management of Equipment according to the NATO Codification System (NCS).

e. The SELLER shall make available to the Codification Authority, within reasonable time, all necessary technical data for all Equipment supplied under this Contract.

f. The SELLER shall dispatch the data of subcontractors or suppliers or grant electronic access thereto, upon request from the Codification Authorities.

g. In addition to the initial provision of technical data, the SELLER shall also provide any updated information on all Equipment specified in this Contract resulting from agreed upon modifications, design or drawing changes as well as any other changes occurring during the Contract Period.

h. The SELLER shall include the terms of this Article or an equivalent contractual instrument in any sub-contract(s) to ensure the availability of technical data to the Codification Authority.

i. In the event of a sub-contract with a manufacturer in a non-NATO country, the SELLER shall be responsible for obtaining the necessary technical data from the sub-contractor/supplier and for furnishing it to the Codification Authority.

j. If the SELLER has previously supplied technical data for codification purposes on any of the Equipment covered in this Contract to the requesting Codification Authority, the SELLER is to state this fact and to indicate to which NCB/Codification Agency they were supplied. The SELLER shall not, under normal circumstances, be required to make further supply of the data already provided.

k. The SELLER shall contact the Codification Authority in his country for any information concerning the NATO Codification System.



ARTICLE-16 WARRANTY

For the purpose of this Article reference to "Equipment" shall mean "Equipment or any part thereof, excluding documentation".

For the purpose of this Article reference to "Service" shall mean "Maintenance Work".

16.1. Warranty Period

a. Each Equipment is warranted for a period of twelve (12) months from its Acceptance.

b. The documentation is warranted for a period of six (6) months from its Acceptance.

c. The Services are warranted for a period of six (6) months from their Acceptance.

d. The SELLER shall provide a warranty for Equipment against all defects which are due to materials non compliant with the Technical Description, and/or poor workmanship and/or inadequate or faulty design on the part of the SELLER and/or its sub contractors, and not due to the negligence on the part of the BUYER.

16.2. Warranty Claims Notification

a. The BUYER's notification concerning the defective Equipment or any Service will be provided to the SELLER as soon as possible, but in no case later than thirty (30) days from the date on which the defect is discovered.

b. During the warranty period, the SELLER is obligated to replace or repair the defective Equipment or Service. The decision to replace or repair shall be agreed by the Parties based on SELLER's proposal. The SELLER may use a BUYER's spare part, on the condition that the SELLER will replace it at his own cost.

c. The defective Equipment will be transferred to SELLER's facilities as indicated by the SELLER.

16.3. Warranty Claims Verification

a. Upon the SELLER's request, if any, the BUYER shall allow the SELLER to inspect, at BUYER's premises:

(1) the alleged defective part of the Service

(2) the alleged defective Equipment and the system / subsystem on which it is incorporated

(3) any maintenance and operation records of such defective part and such Equipment, in accordance with the BUYER's security regulation.



b. The SELLER shall complete the verification process within a period of twenty (20) Working Days from BUYER'S notification, except where a complicated defect requires a longer time, in which case a longer time for such verification process shall be agreed by both Parties.

16.4. Costs of transport

Any transportation costs (from BUYER's Country to SELLER's facilities and return), regarding repair or replacement of the defective Equipment will be borne by the SELLER.

16.5. False Warranty Claims

Should the warranty claim be subsequently proven to be unfounded, the BUYER shall reimburse the SELLER for the cost of transportation, inspection, dismantling and reassembling as well as the repair / replacement cost (if such operation has been requested by the BUYER).

16.6. Remaining Warranty

a. The warranty applicable to the repaired or replaced Equipment after its return to the BUYER shall be:

- (1) equal to the remaining original warranty period or
- (2) equal to six (6) months if the remaining original warranty period is less than six (6) months.

b. In case of a repetitive defect on the same Equipment, the SELLER shall, at his own cost, take necessary actions to identify the origin of the defect and propose an action plan to correct the defect to be agreed by the Parties.

c. The warranty period for each defective Equipment shall not exceed eighteen (18) months in aggregate from the date of acceptance of the Equipment. The time spent by the SELLER to correct the defect shall not be included in the above warranty period.

16.7. Warranty Exemptions

The warranties granted by the SELLER to the BUYER under this Article shall not apply to the following:

a. Any Equipment that have not been operated, stored and maintained according to the SELLER's Technical Documentation provided for in this Contract.

b. Any Equipment that have been modified by the BUYER after their delivery, without the prior written SELLER's consent.

c. Any Equipment from which the SELLER's or OEM's serial number or trade name or trademark has been removed and thus it cannot be identified.

d. Any Equipment that have been involved in an accident not attributable to the SELLER.



e. Defects resulting from normal wear and tear, battle damages, accident or external object damages.

f. Any defect caused by gross negligence of the BUYER. In such a case, the responsibility of proof shall be borne by the SELLER.

g. Contractual Items which are consumable and which have been consumed due to normal wear and tear during the warranty period.

16.8. Warranty Liability

Unless otherwise stated in this Contract, the warranty set forth hereabove is exclusive and instead of any other warranties or representations, statutory, expressed or implied by law or otherwise, and of any other commitment of the SELLER in connection with the concerned defect in the Equipment/Services. Implied warranties or conditions of fitness, and merchantability shall not apply in any circumstances.

16.9. Warranty Transfer

a. The SELLER upon delivery of each Equipment shall notify the BUYER, in writing, of any valid warranty beyond the standard twelve (12) months period.

b. The SELLER shall transfer all remaining valid warranties conditions of the subcontractor for the hereto mentioned Contractual Items to the BUYER after the standard twelve (12) month period.

ARTICLE-17 ON DEMAND SERVICES AND SUPPLIES

17.1. RFP and Ordering

a. The BUYER shall issue to the SELLER a Request For Proposal ("RFP") with respect to the On-Demand Items.

b. The period for the SELLER to issue proposal in response to the RFP, such period being computed from the date of receipt of the RFP, is up to:

(1) two (2) Working Days for on board flat fee intervention after 1st level diagnosis carried out by the SELLER, as per ANNEX-1

(2) five (5) Working Days for spare parts included in the yearly provided catalogue

(3) forty five (45) Working Days for ECP or when OEM is involved in the quotation process

(4) thirty (30) Working Days for all other cases

c. In the event the SELLER is unable to issue a proposal within the time period defined above, the SELLER shall notify the BUYER of such event and provide an action plan.

d. Upon agreement of both Parties on the terms of each SELLER's proposal, the BUYER shall issue to the SELLER a Purchase Order with



respect to the corresponding On-Demand Contractual Items. The SELLER shall supply/perform the On-Demand Contractual Items as per a delivery schedule to be mutually agreed upon in accordance with the BUYER's forecasted needs, and subject to the terms and conditions of the Contract Purchase Order.

e. Each Purchase Order shall include at least the following information:

- (1) Reference to this Contract
- (2) Purchase Order reference identification number
- (3) The On Demand Contractual Items' references/scope of supply
- (4) Purchase Order payment terms
- (5) Description, quantity, specifications, delivery dates of the On Demand Contractual Items and the Purchase Order Price to be paid by the BUYER to the SELLER and any specific terms and conditions of performance.
- (6) Potential impact on the duration of the Up-Keep period, if any

f. Once signed by the BUYER, the Purchase Order shall be sent to the SELLER by a way that provides acknowledgement of receipt.

g. Each Purchase Order shall be deemed to incorporate all the provisions of this Contract unless the Parties expressly agree to the contrary.

h. Purchase Orders under ODS can be placed after T1, except otherwise mutually agreed upon.

ARTICLE-18 PROGRAM MANAGEMENT REVIEW

a. The normal development - implementation and the progress of the Follow-On Support program shall be examined during meetings/reviews by the BUYER's and the SELLER's representatives, as detailed further in ANNEX-2 – TECHNICAL DESCRIPTION.

b. These program management reviews will be a means of communication between the Parties and will be based on an agenda previously agreed.

c. The SELLER will submit to the BUYER, within a reasonable time period, the subjects of the program management review agenda, in order for the BUYER to study them before the program management review meeting.

d. Any Party is entitled to ask for including specific subject in the program agenda, under the condition that the said subject is part of the application field of this Contract.

e. Subject to any Covid-19 restrictions, the meetings will take place as per the periodicity defined in the Contract Data Requirements List ("CDRL") attached in ANNEX-1 – STATEMENT OF WORK, unless otherwise agreed between the Parties. The meetings will take place in Greece, unless otherwise agreed by the Parties. The BUYER will be responsible for the normal organization of the meetings



in Greece, including the preparation of the conference rooms and all the necessary means.

f. The minutes of the meetings that will be prepared by the SELLER will be signed by the head representatives of both Parties at the end of the aforementioned meetings.

ARTICLE-19 TECHNICAL MODIFICATIONS – CONFIGURATION CONTROL

a. The SELLER may incorporate technical modifications related to the HN Frigate configuration after BUYER's request during the Contract Period.

b. The technical modifications are implemented only through ECPs as part of the ODS.

c. The SELLER shall present to the BUYER the corresponding ECP, as per template of ANNEX-4 – TEMPLATES.

d. ECPs will be implemented through Purchase Orders.

ARTICLE-20 LIQUIDATED DAMAGES

20.1. General Terms

a. If the SELLER is not able to respect the Agreed Delivery Time of any Contractual Item, the SELLER will inform the BUYER of such delay and will propose the actions scheduled to deliver the Contractual Item in the best new lead time.

b. In such case the BUYER shall provide a grace period of:

- (1) one (1) week for each UP1
- (2) two (2) weeks for each Ext-UP1
- (3) four (4) weeks for replenishment of lump sum spare parts
- (4) one (1) week for each Purchase Order under ODS

c. If the above delay:

(1) is less than the aforementioned granted grace period, the BUYER shall not impose any liquidated damages for late deliveries.

(2) is more than the aforementioned granted grace period, the SELLER shall request for extension of the Delivery Date, where liquidated damages shall apply. The maximum of the extension period that can be granted by the BUYER is one hundred and four (104) Working Days (after the grace period).

d. The said liquidated damages will be calculated on the contractual value of the delayed Contractual Item(s). The UP1 and Ext-UP1 are priced in table of ARTICLE-5 – PAYMENT TERMS. The imposition of the said liquidated damages does not depend on the SELLER's prior agreement or consent. If the SELLER does not agree with the calculated liquidated damages, the provisions of ARTICLE-26 – DISPUTES SETTLEMENT - ARBITRATION shall apply.



CA.

20.2. Late Deliveries of Contractual Item(s)

The BUYER shall impose to the SELLER after the above grace period, the following liquidated damages:

a. For one (1) to twenty (20) Working Days delay, the liquidated damages vary from zero point zero three per cent (0.03%) to zero point sixty per cent (0.60%), i.e. zero point zero three per cent (0.03%) for the first Working Day and zero point zero three per cent (0.03%) for every additional Working Day during the following nineteen (19) Working Days.

b. For twenty one (21) to forty (40) Working Days delay, the liquidated damages vary from zero point sixty four per cent (0.64%) to one point forty per cent (1.40%), i.e. zero point sixty four per cent (0.64%) for the first twenty one (21) Working Days and zero point zero four per cent (0.04%) for every additional Working Day during the following nineteen (19) Working Days.

c. For forty one (41) to sixty (60) Working Days delay, the liquidated damages vary from one point forty five per cent (1.45%) to two point forty per cent (2.40%), i.e. one point forty five per cent (1.45%) for the first forty one (41) Working Days and zero point zero five per cent (0.05%) for every additional Working Day during the following nineteen (19) Working Days.

d. After sixty (60) Working Days delay, the liquidated damages imposed is zero point zero six per cent (0.06%) for every additional Working Day of delay.

20.3. Delay for reason not attributable to the SELLER

a. In the event that the delay is due to any act, omission or delay of the BUYER with respect to its obligations under this Contract or any agreed impact on the duration of the Upkeep under any Purchase Order or any circumstances agreed upon between the Parties, the Agreed Delivery Date shall be postponed for a period to be agreed between the Parties but such period shall not be less than the period of delay.

b. The SELLER shall not incur any liability or penalty with respect to such delay.

20.4. Cap of Liquidated Damages

a. The liquidated damages so charged by the BUYER to the SELLER for late delivery / performance of any Contractual Item, will not exceed in aggregate five point zero four percent (5,04%) of the contractual value of the Contractual Item.

b. The BUYER will do the calculation of the delay period. The BUYER shall present its calculation to the SELLER and provide the SELLER with information forming the basis of BUYERs calculation.

c. Liquidated damages shall be invoiced by the BUYER and paid by the SELLER by bank transfer. Payments shall be made within sixty (60) Days from receipt of BUYER's invoice.



d. In the event, the SELLER does not pay the liquidated damages within sixty (60) Days, the BUYER shall apply the liquidated damages against any future payment and then impose partial forfeiture of Good Performance and/or Downpayment Bank Guarantee under this Contract.

e. Payment of the liquidated damages shall be in full satisfaction of the SELLER's liability for delay under the Contract.

f. The BUYER shall be entitled to terminate the delayed Contractual Item for SELLER's default if the SELLER fails to deliver / perform the said Contractual Item and the above defined five point zero four percent (5,04%) liquidated damages cap is reached after the grace period, in accordance with the provisions of ARTICLE-34.1.a.

ARTICLE-21 FORCE MAJEURE / EXCUSABLE DELAYS

a. If, in case of a force majeure event, the SELLER fails to deliver within the time periods the Contractual Items, the SELLER will be entitled to request a postponement of the contractual delivery times, without any penalties imposed, under the condition that the SELLER will proceed to the actions defined in the following paragraphs. The said postponement will be equivalent with the delay attributable to the event of force majeure plus the period necessary for the SELLER to overcome the consequences of the delay, mutually agreed by the Parties.

b. The term "FORCE MAJEURE" refers to events such as strikes (unless they are limited to the employees of the SELLER), seizures or other labour disturbances, hostilities, wars declared or not, exclusions, revolts, terrorist actions, epidemics, pandemics, landslides, earthquakes, storms, lightning, floods, civil disturbances, explosions and any other unforeseeable events that are beyond the control of the Parties.

c. Force Majeure affecting a sub-contractor, supplier or vendor of the SELLER shall be considered as affecting the SELLER (provided the SELLER provides the related evidence to the BUYER).

d. No Party shall be deemed to be in breach of its obligations under the Contract provided that the fulfillment of such obligations is hindered by any force majeure event occurring after the date of signature of the Contract by both Parties.

e. If it is found that:

(1) there is a delay or fault of the BUYER in performance of BUYER's Obligations, or

(2) there is force majeure

the Agreed Delivery Dates of Contractual Items shall be postponed without imposing sanctions (Liquidated damages under ARTICLE-20 – LIQUIDATED DAMAGES, Termination or forfeiture under ARTICLE-34 – TERMINATION OF THE CONTRACT - FORFEITURE) on the SELLER.



(3) In case of paragraph 21.e.(1) above, when the performance of an Upkeep is foreseen to be affected, the BUYER shall issue a Purchase Order under ODS procedure, during the Upkeep preparation period, in order to fulfil BUYER's Obligations no later than the Upkeep kick-off meeting.

(4) In addition, should the SELLER incur expenses (such as additional purchases) due to the above event (under paragraph 21.e.(1)), the Parties shall meet and discuss such expenses. If such expenses are agreed by the Parties then the BUYER shall cover such expenses against presentation of supporting documents either by issuing a Purchase Order under the ODS procedure or under any other BUYER's internal procedure.

f. The SELLER shall demonstrate the force majeure event, the respective duration of the attributable delay, as well as the negative influence of the force majeure event to the normal implementation of this Contract. The SELLER is obliged to submit to the BUYER documents, as applicable, certifying the events stated by the SELLER in order for the force majeure event to be confirmed by the BUYER within a twenty (20) Working Days. If the BUYER does not confirm the force majeure event within the aforementioned period, then the force majeure event shall be deemed confirmed.

g. The aforementioned events must be reported by the SELLER, in writing to the BUYER within twenty (20) Days from their occurrence.

h. After the end of a force majeure event, the Contract performance will be resumed by the Parties. Any necessary Contract amendments (time schedule of deliveries, payments, etc.) will be defined and agreed within three (3) months.

i. If the duration of the force majeure event exceeds eighteen (18) consecutive months, the Parties shall meet and decide whether the Contract shall be terminated in accordance with ARTICLE-34 – TERMINATION - FORFEITURE paragraph 34.2.

ARTICLE-22 LOSS OR DAMAGE RISK

a. All loss or damage risks attached to the delivered Equipment shall pass from the SELLER to the BUYER upon delivery, according to the provisions in ARTICLE-12 – DELIVERY.

b. Should any loss of or damage to Equipment occur following their respective transfer of risks to the BUYER, and provided that the Parties' investigation proves that the above situation is the result of the SELLER's gross negligence or fraud, then the responsibility of such loss or damage will be undertaken by the SELLER.

c. The said responsibility consists on, but is not restricted to, the replacement with an equivalent Equipment (or part or subsystem of it) or repair of the corresponding Equipment (or part or subsystem of it).



d. The aforementioned obligation of the SELLER is independent of his obligation to repair or replace the defective Equipment as provided in ARTICLE-16 – WARRANTY.

ARTICLE-23 INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS

23.1. The SELLER

a. Hereby represents and the BUYER hereby acknowledges and agrees that subject to third parties rights, all the industrial and intellectual property rights related to the Contractual Items of this Contract shall remain vested in the SELLER, and none of such rights shall be deemed granted to the BUYER under this Contract.

b. Nevertheless, the BUYER shall be granted through this Contract the relevant non-exclusive and non-transferable right to use, operate and maintain for its own needs the procured Contractual Items and any related Technical Publications for the life duration of the Contractual Items.

23.2. The BUYER

Undertakes not to:

a. disclose, assign or transfer to any third party, in whole or in part, with or without compensation, all or part of the Equipment, Services and deliverable(s), all documentation, data, drawings, software programs contained in, or relating to, this Contract, except if agreed expressly by the SELLER, for purpose of enabling the BUYER to support the Contractual Items.

b. market, reproduce, to have reproduced or permit to have reproduced the Service(s) and Equipment(s) as well as documentation, data, drawings, software programs provided to the BUYER in connection with this Contract, except if agreed expressly by the SELLER, for purpose of enabling the BUYER to support the Contractual Items.

23.3. Software

Concerning the SELLER proprietary software, integrated into the Contractual Items and making a part thereof, the SELLER hereby gives to the BUYER a right limited to internal use, without any right to:

- a. assign nor sublicense
- b. make any copy whatsoever, except for one copy for back-up purpose only
- c. make any reverse engineering or decompiling.

ARTICLE-24 WAIVER OF RIGHT

a. The failure or omission of either Party to enforce at any time any provisions of this Contract, or to exercise any right herein provided, shall not be



construed to be a present or future waiver of such provisions and shall not affect the validity of the Contract.

b. If any Party expressly waives any right deriving from any Article or provision of this Contract, this does not mean he will automatically waive any future right or obligation to comply with such an Article or provision, or any other right or obligation deriving from any other provision of this Contract, unless agreed upon in writing by both Parties.

ARTICLE-25 INSURANCE - LIABILITY

25.1. Insurance

The SELLER shall maintain in full force, throughout the implementation period of this Contract (and the Purchase Orders resulting therefrom) a general liability insurance, which is usually acquired for covering damages (including at least bodily injury, property damages, pure consequential loss caused to third parties such as interns, visitors, employees of the BUYER).

25.2. Liability

a. The SELLER shall be liable for the delivery and completion of the Contractual Items resulting from this Contract.

b. Unless otherwise stated in this Contract, each Party shall bear the risks of loss or damage of its property, injury of its personnel and its liability towards third parties and shall bear liabilities arising therefrom unless it is proven they were caused by wilful misconduct or gross negligence of the other Party.

c. For the purpose of the present Article, gross negligence shall mean an action or omission implying an obvious lack of care of the negligent party (considering the seriousness of the consequences a precautionary man of the art would have anticipated) or an action or omission leading to presume a deliberate refusal to take into consideration these consequences and not only any kind of lack of care or lack of skill.

d. The SELLER's total and cumulated maximum liability in relation to the Contract or for any loss damage or expense as a result of any accident, injury or damage to any person or Contractual item, (whether in contract, tort, strict liability, warranty or otherwise), shall in no event exceed twenty five percent (25%) of the total Contract Price.

e. In no event will any Party be liable for any indirect, consequential, incidental, special or punitive damages of any kind suffered by the other Party, including, but not limited to, damages for any loss of use or profit, loss of assets, loss resulting from business disruption, loss of goodwill or loss of contractual opportunity.



ARTICLE-26 DISPUTES SETTLEMENT - ARBITRATION

a. The settlement of any possible dispute arising out of or in connection with the present Contract will be conducted in good faith by the Parties. In case the settlement of the dispute cannot be achieved by an amicable settlement, either Party is entitled at any time to forward the matter to mediation and arbitration as provided for below.

b. Failing an amicable settlement, the dispute shall be finally settled under the Rules of Arbitration of the International Chamber of Commerce by three arbitrators appointed in accordance with the said Rules. The board of arbitration shall be composed of three arbitrators:

(1) one to be appointed by the BUYER,

(2) one to be appointed by the SELLER and

(3) the third one being appointed by the two Parties jointly or, in case of no agreement between them about this appointment within 60 days after the appointment of the two arbitrators, the third arbitrator shall be appointed in accordance with the ICC rules of arbitration.

c. The place of arbitration shall be Athens (Greece).

d. The arbitration award shall be final and binding upon the Parties.

e. The Parties expressly waive any right to refuse the application of the provisions of this Article, based upon immunity of jurisdiction and/or enforcement for any cause whatsoever such as the identity of the Parties or the nature of this Contract.

f. The arbitration will be governed and interpreted in accordance with the laws of the Hellenic Republic.

g. The applicable language of the arbitration process will be English. However, the Parties shall have the right to submit documents in Greek or French with an obligation to submit the said documents in English, certified by a sworn translator, within a period of 15 working days from the documents submission date in Greek or French. This 15 working days shall not be included in the timetable for the progress of the arbitration proceedings. The Party submitting documents in Greek or French shall bear the cost of such translation.

h. The month of August shall not be included in the timetable for the progress of the arbitration proceedings.

ARTICLE-27 APPLICABLE LAW

a. This Contract will be governed by and interpreted in accordance with the laws of the Hellenic Republic.

b. Any change in the said Hellenic laws, after the date of signature of this Contract, which affects the performance and/or the prices of the



Contract, may be the subject of an amendment to be mutually agreed upon between the Parties, as per ARTICLE-33 – CONTRACT AMENDMENTS.

ARTICLE-28 LANGUAGE OF THE CONTRACT

a. Subject to the provisions of paragraph 28.b below, this Contract has been executed in four (4) original copies, two (2) in Greek version and two (2) in English version. In the event of any discrepancy or inconsistency between the Greek and the English versions of the Contract, the Hellenic version shall prevail over the English one.

b. The Parties agree that all Annexes of the Contract and associated technical documents shall only exist in the English version.

c. All correspondence between the BUYER and the SELLER as well as all deliverables to the BUYER under this Contract shall be in the English language.

ARTICLE-29 CONTRACT COMING INTO FORCE

a. The Amendment No1 shall become effective upon the date (herein after referred to as "Effective Date or T0_1") when all the following conditions have been fulfilled:

- (1) Occurrence of the effective date of the Main Contract signed by the Parties
- (2) Signature of this Amendment No1 by both Parties
- (3) Granting of all necessary French export authorizations and approvals in relation with the signature of this Amendment No1 issued by the French Government and notification thereof by the SELLER to the BUYER
- (4) Receipt by the SELLER of the French End User and Non Transfer Certificate in relation with the signature of this Amendment No1 duly signed by the competent BUYER's authority, according to the template attached as ANNEX-4 – TEMPLATES
- (5) Receipt by the SELLER of the Downpayment 4 related to Amendment No1 as per ARTICLE-5 – PAYMENT TERMS
- (6) Receipt by the BUYER of the Downpayment Bank Guarantee 4 for the Additional FOS Period and the Good Performance Bank Guarantee 3 related to Amendment No1 as per ARTICLE-5 – PAYMENT TERMS

b. Should the above conditions not be met before the 25th of July 2025 (or any extended period as may be mutually agreed upon in writing by the Parties), then the SELLER shall be entitled to revise the delivery schedules and any other conditions of the Contract.

c. Should the above conditions not be met within six (6) months after the 25th of July 2025 (or any extended period as may be mutually agreed upon



in writing by the Parties), then the SELLER shall have the right to notify the BUYER that the terms and conditions of the Amendment No1 have expired. Upon issuance of such notification, the Amendment No1 shall be deemed to be null and void. Any bank guarantee as well as the downpayment related to Amendment No1 shall be returned and released with immediate effect by both Parties.

d. Once effective as above, the SELLER shall notify the BUYER of the actual Amendment No1 Effective Date (T0_1).

e. Except in the event of termination, this Contract shall remain effective until all outstanding rights and obligations under the Contract have been performed (the "Contract Period").

f. The SELLER shall start executing / performing ISS tasks:

(1) of HN1 Frigate at T1, only if the BUYER has made the Down Payment 2 & 3 according to the payment schedule and the BUYER has received the Down payment Bank Guarantees 2 and 3 and Good Performance Bank Guarantee 2, as per ARTICLE-5 – PAYMENT TERMS.

(2) of HN1 Frigate at T1+36 months or HN4 Frigate at T4 (earliest of the two dates), only if the BUYER has made the Down Payment 5 & 6 according to the payment schedule and the BUYER has received the Down payment Bank Guarantees 5 and 6 and Good Performance Bank Guarantee 4, as per ARTICLE-5 – PAYMENT TERMS.

g. The effective date of each Purchase Order, shall be considered the date on which conditions have been met sequentially:

(1) Signature of the Purchase Order by the BUYER

(2) Receipt by the SELLER of the signed End User and Non Transfer Certificate (if applicable to the Equipment/Services)

(3) Receipt by the SELLER of the downpayment, if any

h. Except in the event of termination, the Purchase Orders end at the extinction of all the statutory and contractual obligations resulting therefrom, as well as the complete and final settlement of all the accounts and settlement of any disputes (if any) between the Parties.

i. Purchase Orders with respect to On-Demand Items may be awarded throughout the Contract Period. Should a Purchase Order have duration beyond the Contract Period, then the provisions in the Contract relating to the concerned Purchase Order shall apply correspondingly after the expiry of the Contract.

ARTICLE-30 CONTRACT COMPLETION

a. The Contract and Purchase Orders shall be deemed performed when the following conditions are met cumulatively:

(1) All Equipment/Services have been delivered / performed.



(2) All acceptance documents in accordance with the provisions of the ARTICLE-11 – ACCEPTANCE have been duly signed.

(3) The delivered / performed Contractual Item(s) price have been fully paid by the BUYER, after imposing any liquidated damages or reductions, as the case may be.

(4) All other contractual obligations have been fulfilled by both Parties according to the provisions of the Contract.

(5) All warranty periods have expired and there are no pending warranty claims.

b. The total On Demand part of the Contract Price (Initial FOS Period On-Demand portion and Additional FOS Period On-Demand Portion) shall be entirely used by the BUYER during the Contract Period. Should the total On Demand portion of the Contract Price not be entirely used and consummated by the BUYER at the end of the Contract Period, the SELLER shall be entitled to claim from the BUYER administrative costs as follows:

(1) 10% of the total On Demand portion if the non-consummated part of the ODS is above 75% of the total On Demand portion.

(2) 7,5% of the total On Demand portion if the non-consummated part of the ODS is between 50% and 75% of the total On Demand portion.

(3) 5% of the total On Demand portion if the non-consummated part of the ODS is between 25% and 50% of the total On Demand portion.

(4) 2,5% of the total On Demand portion if the non-consummated part of the ODS is between 2,5% and 25% of the total On Demand portion.

c. The above subparagraph 30.b. does not apply in case of termination of the Contract under the provisions of ARTICLE-34 – TERMINATION OF THE CONTRACT - FORFEITURE (except if it is terminated due to BUYER's Default).

ARTICLE-31 CORRESPONDENCE

31.1. BUYER Address

The correspondence will be sent for the BUYER to:

Addressee	Hellenic Ministry of National Defence General Directorate For Defense Armaments & Investments Directorate of Defence Programs & Principal Contracts
-----------	---

Address	Ministry of National Defence Pan. Kanellopoulou 5, Fakinou Camp, TK 11527 Athens – Holargos Hellenic Republic (GREECE)
Tel	+30 210-7466019
E-mail	director.dppc@gdaee.mil.gr

31.2. SELLER Address

The correspondence to the SELLER will be sent to the following address:

Addressee	NAVAL GROUP
Address	40-42 rue du Docteur Finlay 75015 Paris France
E-mail	fdi.fosprogram@naval-group.com

31.3. Correspondence Language

All documents, correspondence and notices between the Parties in relation to this Contract and Purchase Orders will be written in English and sent by electronic mail, letter or by registered mail and they will be considered received at the date of their delivery.

31.4. Classified correspondence

Classified correspondence will be communicated between the Parties in compliance with the provisions of ARTICLE-32 – CONFIDENTIALITY – NON DISCLOSURE of this Contract and with the rules and regulations of the Hellenic and/or the French Government.

31.5. Timely Notification

Each Party will notify in time the other Party of the receipt of any notice or communication if this is required by the notice.

31.6. Address Change

In case the SELLER or the BUYER change their address, they will notify immediately the other Party.



ARTICLE-32 CONFIDENTIALITY - NON DISCLOSURE**32.1. Classified Information**

The term Classified Information shall mean any official information, data or material issued by the BUYER or the SELLER, and determined by their respective national authorities to require protection against unauthorized disclosure. Classified Information shall be so designated by a security classification marking, and shall be managed as per ARTICLE 39 – SECURITY.

32.2. Proprietary Information

a. The term Proprietary Information shall mean any Party's information including without limitation, any written or printed documents, samples, models, data or material with corporate sensitive content (e.g. technical or trade secrets) and determined by the Party to require protection against unauthorized disclosure. Such SELLER's Proprietary information shall be so designated by one of the following markings: «corporate sensitivity INTERNAL” or “corporate sensitivity CONFIDENTIAL Contract No17B/21”

b. The SELLER's Proprietary Information shall also be subject to the provisions of ARTICLE 23 – INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS.

32.3. Releasability

Documents or data without any classification shall be considered UNCLASSIFIED. All documents, regardless of classification, may be subject to releasability restrictions. These restrictions shall be specified by appropriate marking (e.g. stamp, legend, note, label etc.).

32.4. Non-disclosure**32.4.1. Contract terms and conditions**

a. Without prejudice to the provisions of the European Directive 81/2009 (Article 30, par. 3), the Parties are not entitled to disclose the terms and conditions of this Contract to any third party, except as necessary for the implementation of the Contract. In any case, the Party disclosing the terms and conditions of this Contract to a third party shall remain liable for any unauthorized use or disclosure by such third party of the information it had access to.

b. SELLER and subcontractors are not entitled to disclose any information related to BUYER's capabilities, processes and facilities to any third party, without BUYER's prior and written approval.

32.4.2. Proprietary Information

For the period of validity of this Contract and for a period of ten (10) years from its end or termination, the Parties undertake to protect and keep in strict confidence any Proprietary Information as defined below:

a. not to disclose directly or indirectly, Proprietary Information to any third party other than the persons within their respective organization who have a strict need to know and solely for the purpose of this Contract, without the prior written approval of the originator of such information (the SELLER's subcontractors



shall not be considered as "third parties" for the purpose of this paragraph, provided that they shall be subject to similar non-disclosure commitment), and

b. not to copy such Proprietary Information, without the prior written approval of the originator. Transmission of Proprietary Information to the French Official Services (e.g DGA) is excluded from the above restrictions.

32.4.3. Personal Data Protection

The Parties shall comply with the European Regulation 2016/679 relating to the processing of personal data, as amended or revised during the period of validity of this Contract.

ARTICLE-33 CONTRACT AMENDMENTS

a. As general term, this Contract may be amended with the written consent of both Parties only.

b. This Contract may be amended in any of the following cases without an opinion of the State Legal Council of Hellenic Republic:

(1) For additional Services or Supplies by the SELLER, that have become necessary and that were not included in the initial procurement, where a change of SELLER:

(a) cannot be made for economic or technical reasons such as requirements of interchangeability or interoperability with existing equipment, services or installations procured under the initial procurement, and

(b) would cause significant inconvenience or substantial duplication of costs for the contracting authority.

Any increase in price shall not exceed 30% of the value of the original contract. Where several successive amendments are made, that limitation shall apply to the value of each amendment. Such consecutive amendments shall not be aimed at circumventing the provisions of national and European law.

(2) Where all of the following conditions are fulfilled:

(a) The need for amendment has been brought about by circumstances which a diligent contracting authority could not foresee;

(b) The amendment does not alter the overall nature of the contract;

(c) Any increase in price is not higher than 30 % of the value of the original contract. Such consecutive amendments shall not be aimed at circumventing the provisions of national and European law.

(3) Where a new contractor replaces the SELLER as a consequence of universal or partial succession into the position of the SELLER, following corporate restructuring or internal reorganization, including takeover, merger, acquisition or insolvency, of another economic operator that fulfils the criteria for qualitative selection initially established provided that this does not entail



other substantial amendments to the contract and is not aimed at circumventing the application of the provisions of national or European law.

(4) Where the value of the amendment is below both of the following values of the thresholds set out in Article 24 L. 3978/2011 and the 10% of the initial contract value for service and supply contracts. However, the amendments may not alter the overall nature of the contract. Where several successive amendments are made, the value shall be assessed on the basis of the net cumulative value of the successive amendments.

(5) When an amendment regardless of its value is not considered fundamental according to the provisions of the following point.

c. Amendments to fundamental contractual provisions can take place following a positive opinion of the State Legal Council of Hellenic Republic which shall ascertain whether the modification is legal and justified, according to the national legal provisions on the award of contracts in the fields of defence and security, where one or more of the following conditions are met:

(1) The amendment introduces conditions which, had they been part of the initial procurement procedure, would have allowed for the admission of other candidates than those initially selected or for the acceptance of a tender other than that originally accepted or would have attracted additional participants in the procurement procedure.

(2) The amendment to a contractual provision provokes changes in the economic balance of the Contract in favour of the SELLER.

(3) The amendment expands significantly the Contract subject.

(4) Where a new contractor replaces the SELLER in other cases than those provided for under point of sub-paragraph 33.b.(4).

(5) The amendment causes damages in the interests of the Hellenic Republic.

ARTICLE-34 TERMINATION OF THE CONTRACT - FORFEITURE

34.1. Termination For SELLER's Forfeiture

a. The BUYER is entitled to terminate the non performed part of this Contract for SELLER's default, if the SELLER:

(1) is still failing to deliver / perform the Contractual Items, after the end of the grace period plus the extension period, for non-excusable delay. The corresponding termination shall apply only to the part of the Contract relating to such a Contractual Item

or

(2) fails to fulfill or to perform his material contractual obligations, for reasons different from those mentioned in ARTICLE-21 – FORCE MAJEURE / EXCUSABLE DELAYS of this Contract. For the avoidance of doubt, in



case of delay in the delivery / performance or in the acceptance of a Contractual Item, only the provisions of the paragraph 34.1 a.(1) shall apply

or

(3) is declared bankrupt or becomes insolvent or goes into voluntary liquidation (other than for the purpose of reconstruction or amalgamation or reorganization) by irreversible court decision in accordance with the provisions of any applicable bankruptcy law. In such case, this Contract shall be automatically deemed terminated one (1) day prior to the issuance of the said court decision, without the need for written notice of termination by the BUYER.

or

(4) there is a breach of transparency obligations under ARTICLE-7 – TRANSPARENCY

b. Notwithstanding of the above provisions, the BUYER is not entitled to declare the SELLER forfeit for reasons of:

- (1) force majeure event
- (2) overriding public interest.

c. When the BUYER decides to exercise his right to terminate this Contract for any of the reasons set forth in the above sub-paragraph 1.a., the following procedure shall apply:

(1) The BUYER shall give notice to the SELLER specifying the reason and calling upon the SELLER to take remedial action in period the BUYER will determine, which in any case shall not be less than two (2) months.

(2) The SELLER shall within the above determined period following the receipt of the BUYER's written notice, either, if applicable:

- (a) perform the obligation remaining to be performed,

or

- (b) rectify the default,

or

(c) if the default cannot be remedied within the above determined period, replace the defaulting or non-delivered Contractual Item by an alternative solution, provided that such solution does not adversely affects the price, interchangeability and performances of the concerned Contractual Item(s).

(3) Where the SELLER has taken action as above sub paragraph 34.1.c.(2) the notice given by the BUYER ceases to have effect. Otherwise, the affected part of the Contract may be terminated by BUYER's notice upon expiration of the above determined period after the receipt of the BUYER's notice. This date, being hereinafter referred to as the "Effective Termination Date".

d. Where the Contract is the subject of the above termination:

- (1) The BUYER:



(a) Is entitled to declare the SELLER forfeit.
(b) Is entitled to take ownership, at contractual price, of
the following:

1/ All completed but not yet accepted
Contractual Items.

2/ Contractual Items in relation with the
terminated part of the Contract still under manufacturing process or materials bought
for the implementation of the Contract, hereafter referred to as "Termination
Inventory". The said Termination Inventory will be established by the SELLER
according to its own accounting standard.

(c) Has the right to instruct the SELLER to continue
work on Contractual Items in relation with the terminated part of the Contract in
course of manufacture at the Effective Termination Date up to their completion. In
such case, the appropriate terms of the Contract shall be reasonably adapted by
mutual agreement for such continuing work.

(d) Shall interrupt the payments due to the SELLER for
the Contractual Items that have been terminated and not delivered.

(e) Shall be refunded by the SELLER a sum equal to
all advance payment made up to the Effective Termination Date with respect to
Contractual Items not delivered and subject to such termination.

(f) Shall impose partial forfeiture of the Good
Performance, Downpayment Bank Guarantee as the case may be, in favor of the
HN's Pension Fund.

(2) The SELLER:

(a) Shall have the right to stop the work and all actions
related to the performance of this Contract at the Effective Termination Date, except
if otherwise instructed by the BUYER.

(b) Submit to the BUYER a listing of the termination
inventory within two (2) months from the Effective Termination Date.

(c) Shall be entitled to keep the ownership of any
Contractual Item not accepted or delivered on the Effective Termination Date, at no
cost to the BUYER, when the BUYER has not exercised the right provided in the
above sub-paragraph 34.1.d.(1).

e. In the settlement of account under paragraph 34.1.d., any
refund to the BUYER by the SELLER, equal to the sum of all advance payments
made up to the Effective Termination Date with respect to Contractual Items subject
to such termination (and not delivered), is not limited by the SELLER's total and
cumulated maximum liability as per ARTICLE-25 – INSURANCE-LIABILITY.

34.2. Termination For Force Majeure / Excusable Delays

If the Parties agree to terminate the Contract under the provisions
of ARTICLE-21 – FORCE MAJEURE / EXCUSABLE DELAYS paragraph 21.i, then



the following shall apply:

a. Within fifteen (15) days from the Parties decision to terminate the Contract for Force Majeure, the Parties shall meet to agree on the following steps:

(1) Within sixty (60) days from the meeting, the SELLER will establish a settlement termination report.

(2) The BUYER will then have thirty (30) days, to accept or reject, in writing, its settlement termination report. In case of rejection, the Parties shall have sixty (60) days to find an agreement on the settlement termination report. If no agreement has been reached by then, the provisions of ARTICLE-26 – DISPUTES SETTLEMENT - ARBITRATION shall apply.

b. The aforementioned settlement termination report shall be construed as follows:

(1) To the Credit of the SELLER:

(a) The contractual price of the Equipment accepted and Services completed at the date of termination.

(b) A pro-rata value of the contractual price(s) of:

1/ Equipment partially or fully completed (and awaiting countersignature of a PFQQA in relation to Equipment)

and

2/ Services partially or fully completed [and awaiting countersignature of a Certificate of Completion], in each case at the date of termination, adjusted as appropriate in accordance with the terms of this Contract.

(c) All costs and expenditure not otherwise included above, properly incurred or committed by the SELLER related to the performance and/or the termination of this Contract.

(2) To the DEBIT of the SELLER:

(a) All payments already made by the BUYER.

(b) All liquidated damages incurred by the SELLER at the date of termination.

c. If the above settlement termination report is in favour of the SELLER, the BUYER shall pay by bank transfer to the SELLER on its account the corresponding amount within sixty (60) days from its acceptance by the BUYER.

d. If the above settlement termination report is in favour of the BUYER, the SELLER shall pay by bank transfer to the BUYER on its account the corresponding amount within sixty (60) days from its acceptance by the BUYER.

34.3. Termination For BUYER's Default

a. The SELLER is entitled to terminate the non performed part of this Contract or a Purchase Order for BUYER's default if the BUYER fails to fulfill or



4.

to perform its material Contractual Obligations, for reasons different from those mentioned in ARTICLE-21 – FORCE MAJEURE / EXCUSABLE DELAYS of this Contract, including failure to make a payment four (4) months after the corresponding payment due date or failure to fulfill BUYER's Obligations as per ANNEX-1 – STATEMENT OF WORK, paragraph 9.3 plus four (4) months grace period and according to the procedure below:

(1) The SELLER shall notify in writing its decision to terminate the Contract for BUYER's breach.

(2) Within fifteen (15) days from the notification, the Parties shall meet to agree on the next steps of the procedure.

(3) Within sixty (60) days of the notification of termination, the SELLER will establish a settlement termination report.

(4) The BUYER will then have thirty (30) days from presentation of the settlement termination report by the SELLER, to accept or reject it, in writing. In case of rejection, the Parties shall have sixty (60) days to find an agreement on the settlement termination report. If no agreement has been reached by then, the provisions of ARTICLE-26 – DISPUTES SETTLEMENT - ARBITRATION shall apply.

b. The aforementioned settlement termination report shall be construed as follows:

(1) To the CREDIT of the SELLER:

(a) The contractual price of the Equipment accepted and Services completed at the date of termination.

(b) A pro-rata value of the contractual price(s) of:

1/ Equipment partially or fully completed (and awaiting countersignature of a PFQQA in relation to Equipment) and

2/ Services partially or fully completed (and awaiting countersignature of a Certificate of Completion), in each case at the date of termination, adjusted as appropriate in accordance with the terms of this Contract.

(c) All costs and expenditure not otherwise included above, properly incurred or committed by the SELLER in the performance and/or the termination of this Contract.

(2) To the DEBIT of the SELLER:

(a) All payments already made by the BUYER.

(b) All liquidated damages incurred by the SELLER at the date of termination.

c. If the above settlement termination report it is in favor of the SELLER, the BUYER shall pay by bank transfer to the SELLER on its account the corresponding amount within sixty (60) days from its acceptance by the BUYER.



d. If the above settlement termination report it is in favor of the BUYER, the SELLER shall pay by bank transfer to the BUYER on its account the corresponding amount within sixty (60) days from its acceptance by the BUYER

34.4. Termination Due to Change of Control

In case of change of control of the SELLER as defined in Article 12 of the Greek Law 3978/11 and provided the BUYER proves there is national security reasons or public interest reasons, then the BUYER shall be entitled to terminate all or part of the Contract in the same manner and under the same conditions as provided for in paragraphs 34.3.b,c and d above.

ARTICLE-35 SECURITY OF SUPPLY

a. The SELLER may not be required to obtain a commitment from a European Union Member State that would prejudice that European Union Member State's freedom to apply, in accordance with relevant international or Community law, its national export, transfer or transit licensing criteria in the circumstances prevailing at the time of such a licensing decision.

b. The requirements concerning the security of supply are as follows:

(1) The SELLER will inform about any limitation or commitment that will be imposed on the BUYER in disclosing or using the Equipment or any results of such Equipment that may arise as part of an export control or security arrangement unless it is classified information. In such a case the BUYER may verify the existence of such a restriction through the relevant Governmental authority of the SELLER's country.

(2) The SELLER has in place an integrated supply chain system with organization and geographic location that ensures the security of supply of the Equipment under this Contract. In addition, he commits himself to ensuring that possible changes in its supply chain during the performance of the Contract will not adversely affect the performance by the SELLER of its obligations under the Contract.

(3) The SELLER commits to establish and/or maintain the capacity required to meet additional needs required by the BUYER, for example, in case of crisis, according to terms and conditions to be agreed.

(4) The SELLER commits himself:

(a) That he will endeavor to ensure the maintenance, modernization or adaptation of the Equipment to be carried out under this Contract with a view to the security of supply.

(b) That he will promptly inform the BUYER of any change in his organization, supply chain or industrial strategy that could affect his obligations towards the BUYER.

(5) Should:



(a) manufacturing of some supply under the Contract be stopped by SELLER for any reason whatsoever during the term of the Contract, and

(b) the SELLER do not intend to implement alternative manufacturing of the same or similar supply,

SELLER shall inform the BUYER with sufficient notice and shall give the BUYER, following its written request, the opportunity, to purchase through a "last buy order" a defined quantity of said supply in accordance with a quotation to be made by the SELLER. The last buy order shall become effective upon agreement between the Parties on its terms and conditions. The last buy order right of the BUYER must be exercised within six (6) months from the first notice from the SELLER.

(6) The SELLER shall provide to the BUYER the forecast information about OEM end of support equipment, six (6) months before the conclusion of the Contract.

(7) It is agreed that the SELLER is obliged to remove a subcontractor from its supply chain if the BUYER raises national security concerns after the Parties have signed an amendment to this Contract. After notification by the BUYER of national security concern in the respect of a sub-contractor, the SELLER shall present to BUYER the corresponding modification to the Contract, which might affect the prices, the schedules, the performance of the Contractual Items and the logistic support. Such modifications shall be incorporated into a mutually agreed amendment (if needed) to the Contract.

ARTICLE-36 ENVIRONMENT - SAFETY

The Parties obligations regarding environment and safety during the execution of the Contract, is detailed in ANNEX-2 – TECHNICAL DESCRIPTION.

ARTICLE-37 INTENTIONALLY LEFT BLANK

ARTICLE-38 SUBCONTRACTORS

a. At its sole discretion and responsibility the SELLER may appoint suitable and reliable subcontractors.

b. All sub-contractors shall be under the control of the SELLER at the SELLER'S responsibility.

ARTICLE-39 SECURITY

a. For classified information furnished by either Party to the other, the Parties shall sign the Security Aspects Letter (SAL) of ANNEX-3 – SECURITY at the Effective Date of the Contract at the latest. This information shall be handled in accordance with the security procedures of the corresponding National Authorities as specified in the references of the SAL.



b. Both Parties shall remain responsible for the classified information in their possession, related to the Contract. Each Party shall take all steps to protect the other Party's classified information provided to third parties. The SELLER shall mention in the subcontracts the obligations related to the possession and use of BUYER's classified information and shall sign a dedicated SAL with the BUYER and the related subcontractor.

c. Physical and Personnel security shall be subject to the Parties' national security laws and regulations.

ARTICLE-40 IMPORT AND EXPORT LICENSES

a. The SELLER commits himself to apply in due time for all necessary export licenses for the Contractual Items, to the responsible government authorities of his country as well as of all countries manufacturing Contractual Items and/or part(s) of Contractual Items, in order to enable the delivery of the Contractual Items according to the conditions of this Contract. The BUYER shall get in due time by the responsible government authorities of his country the necessary approvals including the licenses of import in Hellenic Republic in order to enable the delivery of Contractual Items according to the conditions of this Contract.

b. Any approvals of the Hellenic administration related to the SELLER's personnel (including entry and exit visa, work permissions and the insurance procedures) will be ensured by the SELLER according to the in force Hellenic laws, regulations and procedures.

c. The BUYER will provide necessary assistance to the SELLER in order to speed up the procedures related to the SELLER's applications that have been submitted to the responsible authorities of the Hellenic government in order to get the necessary permissions concerning the SELLER's personnel according to the Hellenic laws and regulations.

d. The SELLER will not export or re-export, either directly or indirectly, in any third country or to any citizen of a third country, any data, information and materials received from the BUYER, according to this Contract, without any prior authorization (for export or re-export) by the Hellenic government.

e. The BUYER undertakes to sign all required documents in a timely manner, such as, but not limited to, the French End User and Non Transfer Certificate in the form set out under the ANNEX-4 – TEMPLATES. Security Aspects Letter has to be signed by the BUYER in accordance with ANNEX-3 – SECURITY and released to the SELLER prior to the first delivery of Contractual Items to allow their delivery.

f. The BUYER shall obtain, if necessary, the temporary export authorizations, with the SELLER's assistance if required, to allow temporary export of Contractual Items and/or equipment to be overhauled, repaired, modified or upgraded under this Contract.

g. For any delay due to refusal, cancellation or postponement of export authorizations by any governmental authority, not attributable to any fault of



the SELLER, the SELLER shall inform the BUYER of the situation. The Parties mutually agree that they will meet and review in good faith the consequences of such events on the performance of this Contract (action plan, alternative sources or other solution) being understood that the SELLER shall make its best efforts to mitigate the consequences of such a situation. If no solution is found, the SELLER shall be granted a postponement of time in the performance of the Contract, including a potential postponement of the Scheduled Delivery Date of the Contractual Items. The SELLER shall not be liable for any failure to perform the Contract, in particular for the delay in delivery of the Contractual Item concerned.

ARTICLE-41 FINAL PROVISIONS

41.1. General

a. Both Parties agree that they enter this Contract in good faith and transactional ethics in order for the Contract to be executed properly.

b. The Parties shall try to resolve issues raised in relation with and during the performance of the Contract in first instance through mutual agreement.

41.2. Fair and Reasonable Prices

a. The SELLER declares that the prices of this Contract are established on a most favored nation / customer basis. The said prices are at least the same as those that have been offered to the armed forces of the SELLER's country under the same conditions and circumstances for the goods and services that are identical to the Contractual Item.

b. The BUYER retains the right to request an opinion from a competent French State Authority, as to whether the pricelists offered by the SELLER to the BUYER are considered "fair & reasonable". In such case, the SELLER will cooperate with the French State Authority by providing requested available information.



SIGNATURES

In witness whereof this Amendment No1 was entered into the day and year first above written and has been executed in four (4) original copies, two (2) copies of which are in Hellenic version and two (2) in English version. Each of the Parties hereby declares that it has received a set (English - Hellenic) of the original Amendment No1.

For and on behalf of
the HELLENIC MINISTRY OF NATIONAL DEFENCE

Signature :
Name :
Title :

For and on behalf of Naval Group SA

Signature :
Name :
Title :



**INTENTIONALLY
BLANK**

A large, stylized handwritten mark or signature, possibly consisting of the letters 'AL' or a similar monogram, enclosed within a large, irregular loop.A small, handwritten mark or signature, possibly the letters 'G' or 'K', written in a cursive style.

INTENTIONALLY
BLANK



**INTENTIONALLY
BLANK**

A handwritten signature in black ink, consisting of a large, stylized initial 'A' followed by a cursive flourish.A small, handwritten signature in black ink, appearing to be a stylized 'G' or 'K'.

INTENTIONALLY
BLANK



**INTENTIONALLY
BLANK**

A handwritten signature in black ink, consisting of several overlapping loops and strokes, located in the lower-left quadrant of the page.A small, handwritten mark or signature in black ink, consisting of a few simple strokes, located in the lower-right quadrant of the page.

**INTENTIONALLY
BLANK**



4.

2. Τα Παραρτήματα, οι Προσθήκες και τα Προσαρτήματα του εγκεκριμένου σχεδίου της υπ' αρ. 1 Σύμβασης Τροποποίησης της υπό στοιχεία 017B/21 Σύμβασης δεν δημοσιεύονται για λόγους διασφάλισης του υπηρεσιακού απορρήτου.

Άρθρο τρίτο Ειδικές ρυθμίσεις

1. Τα πρωτότυπα κείμενα των εγκεκριμένων σχεδίων Συμβάσεων Τροποποίησης των υπό στοιχεία 016B/21 και 017B/21 Συμβάσεων των άρθρων πρώτου και δεύτερου φυλάσσονται στη Γενική Διεύθυνση Αμυντικών Εξοπλισμών και Επενδύσεων του Υπουργείου Εθνικής Άμυνας (ΥΠΕΘΑ/ΓΔΑΕΕ).

2. Παρέχεται στον Γενικό Διευθυντή της Γενικής Διεύθυνσης Αμυντικών Εξοπλισμών και Επενδύσεων του Υπουργείου Εθνικής Άμυνας (ΥΠΕΘΑ/ΓΔΑΕΕ), η εξουσιοδότηση να υπογράψει ως εκπρόσωπος του Υπουργείου Εθνικής Άμυνας τις εγκεκριμένες Συμβάσεις Τροποποίησης των υπό στοιχεία 016B/21 και 017B/21 Συμβάσεων των άρθρων πρώτου και δεύτερου, καθώς και κάθε σύμβαση με την οποία τροποποιούνται αυτές, εφόσον ληφθεί αρμοδίως σχετική απόφαση.

3. Η ισχύς των εγκεκριμένων σχεδίων Συμβάσεων Τροποποίησης των υπό στοιχεία 016B/21 και 017B/21 Συμβάσεων των άρθρων πρώτου και δεύτερου αρχίζει από την ημερομηνία ενεργοποίησής τους από τα συμβαλλόμενα μέρη, σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις που ειδικότερα καθορίζονται σε αυτές.

4. Ο φορέας παρακολούθησης και υλοποίησης των εγκεκριμένων σχεδίων Συμβάσεων Τροποποίησης των υπό στοιχεία 016B/21 και 017B/21 συμβάσεων των άρθρων πρώτου και δεύτερου καθορίζεται με την υπό στοιχεία Φ.604/42093/Σ.7027/6.5.2022 απόφαση του Υπουργού Εθνικής Άμυνας «Καθορισμός Φορέα Παρακολούθησης και Υλοποίησης των Συμβάσεων με τίτλους "Πρόσκτηση Τριών (3) Φρεγατών FDI HN με Προαίρεση Αγοράς (Option) Μίας (1) Επιπλέον Φρεγάτας", υπό στοιχεία 016B/2021 "Εν Συνεχεία Υποστήριξη των Φρεγατών FDI HN", υπό στοιχεία 017B/2021 "Προμήθεια Κατευθυνόμενων Βλημάτων (K/B) των Φρεγατών FDI HN Μετά Συναφούς Εξοπλισμού και Υπηρεσιών. Συμπεριλαμβανομένης της Εν Συνεχεία Υποστήριξής τους", υπό στοιχεία 018B/2021, επ' ωφελεία του Πολεμικού Ναυτικού, εκ μέρους του ΑΓΟΡΑΣΤΗ (ΥΠΕΘΑ/ΓΔΑΕΕ) και λοιπές διατάξεις» (Β' 2217), όπως εκάστοτε ισχύει.

5. Οι ρυθμίσεις του παρόντος νόμου και των εγκεκριμένων σχεδίων Συμβάσεων Τροποποίησης των υπό στοιχεία 016B/21 και 017B/21 Συμβάσεων των άρθρων πρώτου και δεύτερου υπερισχύουν κάθε άλλης γενικής ή ειδικής διάταξης νόμου. Για ό,τι δεν ρυθμίζεται ειδικά στις εν λόγω Συμβάσεις, εφαρμόζονται το δεύτερο εδάφιο της παρ. 5 και η παρ. 6 του άρθρου τέταρτου του ν. 4891/2022 (Α' 27).

Άρθρο τέταρτο Έναρξη ισχύος

Η ισχύς του παρόντος αρχίζει από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Παραγγέλλομε τη δημοσίευση του παρόντος στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και την εκτέλεσή του ως νόμου του Κράτους.

Αθήνα, 3 Οκτωβρίου 2025

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΑΝ. ΤΑΣΟΥΛΑΣ

Οι Υπουργοί

Εθνικής Οικονομίας
και Οικονομικών

ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΠΙΕΡΡΑΚΑΚΗΣ

Εθνικής Άμυνας

ΝΙΚΟΛΑΟΣ - ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΔΕΝΔΙΑΣ

Περιβάλλοντος και Ενέργειας

ΣΤΑΥΡΟΣ Ν. ΠΑΠΑΣΤΑΥΡΟΥ

Ανάπτυξης

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΘΕΟΔΩΡΙΚΑΚΟΣ

Δικαιοσύνης

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΦΛΩΡΙΔΗΣ

Ναυτιλίας

και Νησιωτικής Πολιτικής

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΚΙΚΙΛΙΑΣ

Θεωρήθηκε και τέθηκε η Μεγάλη Σφραγίδα του Κράτους.

Αθήνα, 6 Οκτωβρίου 2025

Ο επί της Δικαιοσύνης Υπουργός

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΦΛΩΡΙΔΗΣ



ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

Το Εθνικό Τυπογραφείο αποτελεί δημόσια υπηρεσία υπαγόμενη στην Προεδρία της Κυβέρνησης και έχει την ευθύνη τόσο για τη σύνταξη, διαχείριση, εκτύπωση και κυκλοφορία των Φύλλων της Εφημερίδας της Κυβερνήσεως (ΦΕΚ), όσο και για την κάλυψη των εκτυπωτικών - εκδοτικών αναγκών του δημοσίου και του ευρύτερου δημόσιου τομέα (ν. 3469/2006/Α' 131 και π.δ. 29/2018/Α'58).

1. ΦΥΛΛΟ ΤΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ (ΦΕΚ)

- Τα **ΦΕΚ σε ηλεκτρονική μορφή** διατίθενται δωρεάν στο www.et.gr, την επίσημη ιστοσελίδα του Εθνικού Τυπογραφείου. Όσα ΦΕΚ δεν έχουν ψηφιοποιηθεί και καταχωριστεί στην ανωτέρω ιστοσελίδα, ψηφιοποιούνται και αποστέλλονται επίσης δωρεάν με την υποβολή αιτήματος στην ηλεκτρονική διεύθυνση feksales@et.gr.
- Τα **ΦΕΚ σε έντυπη μορφή** διατίθενται σε μεμονωμένα φύλλα είτε απευθείας από το Τμήμα Πωλήσεων και Συνδρομητών, είτε ταχυδρομικά με την αποστολή αιτήματος παραγγελίας στην ηλεκτρονική διεύθυνση feksales@et.gr.
 - Το κόστος ενός ασπρόμαυρου ΦΕΚ από 1 έως 16 σελίδες είναι 1,00 €, αλλά για κάθε επιπλέον οκτασέλιδο (ή μέρος αυτού) προσauζάνεται κατά 0,20 €. Το κόστος ενός έγχρωμου ΦΕΚ από 1 έως 16 σελίδες είναι 1,50 €, αλλά για κάθε επιπλέον οκτασέλιδο (ή μέρος αυτού) προσauζάνεται κατά 0,30 €.
 - Το τεύχος Α.Σ.Ε.Π. διατίθεται δωρεάν.
 - Υπάρχει δυνατότητα ετήσιας συνδρομής οποιουδήποτε τεύχους σε έντυπη μορφή μέσω του Τμήματος Πωλήσεων και Συνδρομητών.

• Τρόποι αποστολής κειμένων προς δημοσίευση:

- A.** Αποστολή των εγγράφων προς δημοσίευση στο ΦΕΚ στην ηλεκτρονική διεύθυνση <https://eservices.et.gr>. Σχετικές εγκύκλιοι και οδηγίες στην ηλεκτρονική διεύθυνση του Εθνικού Τυπογραφείου (www.et.gr) στη διαδρομή **Ανακοινώσεις** → **Εγκύκλιοι**.
- B.** Κατ' εξαίρεση, όσοι πολίτες δεν διαθέτουν προηγμένη ψηφιακή υπογραφή μπορούν είτε να αποστέλλουν ταχυδρομικά, είτε να καταθέτουν με εκπρόσωπό τους κείμενα προς δημοσίευση εκτυπωμένα σε χαρτί στο Τμήμα Παραλαβής και Καταχώρισης Δημοσιευμάτων.

• Πληροφορίες, σχετικά με την αποστολή/κατάθεση εγγράφων προς δημοσίευση, την ημερήσια κυκλοφορία των Φ.Ε.Κ., με την πώληση των τευχών και με τους ισχύοντες τιμοκαταλόγους για όλες τις υπηρεσίες μας, περιλαμβάνονται στον ιστότοπο (www.et.gr). Επίσης μέσω του ιστότοπου δίδονται πληροφορίες σχετικά με την πορεία δημοσίευσης των εγγράφων, με βάση τον Κωδικό Αριθμό Δημοσίευματος (ΚΑΔ). Πρόκειται για τον αριθμό που εκδίδει το Εθνικό Τυπογραφείο για όλα τα κείμενα που πληρούν τις προϋποθέσεις δημοσίευσης.

2. ΕΚΤΥΠΩΤΙΚΕΣ - ΕΚΔΟΤΙΚΕΣ ΑΝΑΓΚΕΣ ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΥ

Το Εθνικό Τυπογραφείο ανταποκρινόμενο σε αιτήματα υπηρεσιών και φορέων του δημοσίου αναλαμβάνει να σχεδιάσει και να εκτυπώσει έντυπα, φυλλάδια, βιβλία, αφίσες, μπλοκ, μηχανογραφικά έντυπα, φακέλους για κάθε χρήση, κ.ά.

Επίσης σχεδιάζει ψηφιακές εκδόσεις, λογότυπα και παράγει οπτικοακουστικό υλικό.

Ταχυδρομική Διεύθυνση: **Καποδιστρίου 34, 10432 Αθήνα**

ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ: 210 5279000

Ιστότοπος: **www.et.gr**

Πληροφορίες σχετικά με την λειτουργία του ιστότοπου: **helpdesk.et@et.gr**

Αποστολή εγγράφων προς δημοσίευση στο ΦΕΚ στην ηλεκτρονική διεύθυνση

<https://eservices.et.gr>

ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΚΟΙΝΟΥ

Πωλήσεις - Συνδρομές: (Ισόγειο, τηλ. 210 5279178 - 180)

Πληροφορίες: (Ισόγειο, Γραφείο 3 και τηλεφ. κέντρο 210 5279000)

Παραλαβή Δημοσιευτέας Ύλης: (Ισόγειο, τηλ. 210 5279139)

Ωράριο για το κοινό: Δευτέρα έως και Παρασκευή: 8:00 - 13:30

